

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + Make non-commercial use of the files We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + Maintain attribution The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

#### Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

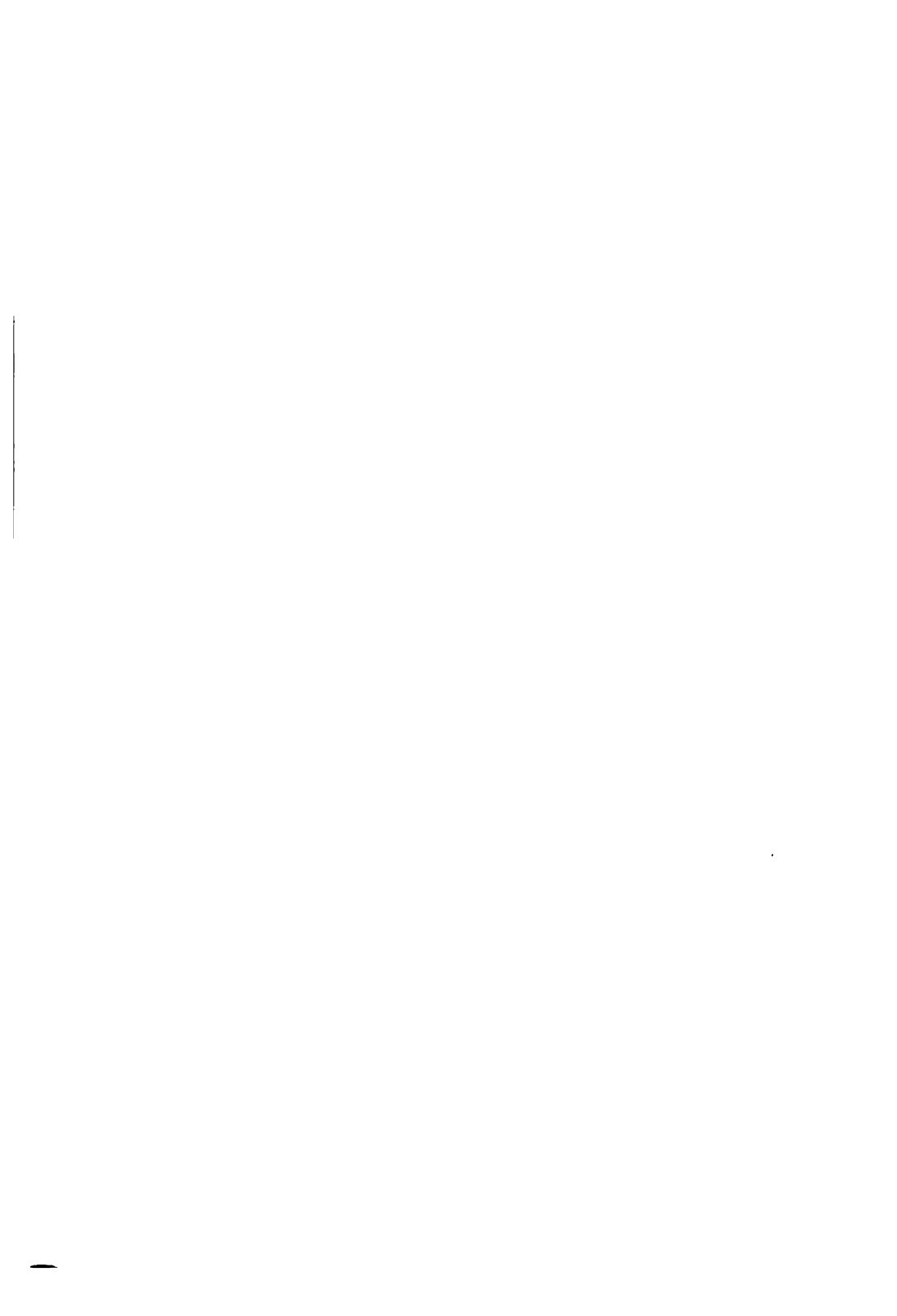
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

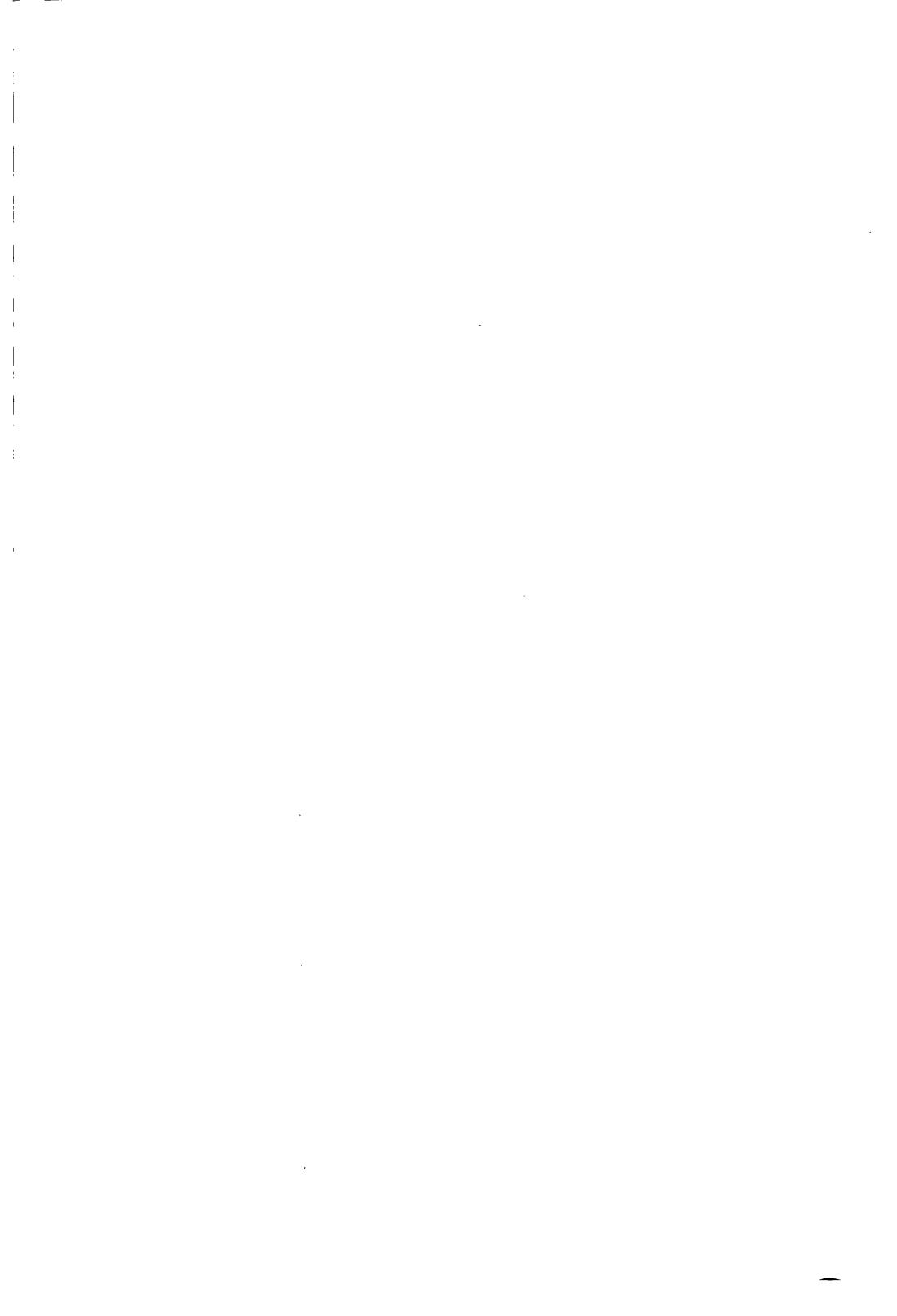
- Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden,
- + Keine automatisierten Abfragen Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

#### Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <a href="http://books.google.com">http://books.google.com</a> durchsuchen.

RSITY OA





# BIBLIOTHEK

DES

## LITERARISCHEN VEREINS

in Stuttgart.

XVII.

## Stuttgart.

Gedruckt auf Kosten des literarischen Vereins.
1848.

## CANCIONEIRO GERAL.

## ALTPORTUGIESISCHE LIEDERSAMMLUNG

DES EDELN

GARCIA DE RESENDE.

Neu herausgegeben

TOB

Dr. E. H. v. Kausler,

k, wirtemb. Archivrath, Ritter des Ordens der wirtemb. Krone und des k. preuse. rethen Adlererdens III. Classe, Mitglied der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtekunde u. s. w.

Zweiter Band.

Editions RODOPI Amsterdam

1969

830.8 177 14 39a. v. 17

Photomechanischer Nachdruck der Ausgabe Stuttgart 1848 (Bibliothek des Literarischen Vereins in Stuttgart, Band 17 Mit Genehmigung des Verlages Anton Hiersemann, Stuttgart

## DE TRISTAM TEYXEYRA.

De Tristam Teyxeyra, capitaão de Machyco.

Folguo muyto de vos ver, pesa-me quando vos vejo: como pod'aquisto sser? que ver vos he meu desejo.

Isto nam sey que o faz,
nem donde tall mall me vem.
sey bem que vos quero bem,
com quanto dano me traz.
mas yste-e para descrer,
ter, senhora, tam gram pejo,
morrer muyto por vos ver,
pesa-me quando vos vejo.

#### De Tristam Teyxeyra.

Da pena a mays pequena peroo tarde m'acordey, 15 meus olhos tapar-uos- ey: ho menos nam sentirey o que vista mays m'ordena.

De vos ver, ou nam vos vendo,

nam sey certo qual quisesse,

Canaloneiro geral, 11.

porque tal prazer ouuesse,
que nam viuesse morrendo.
ca me vejo com tal pena,
sem me poder rremediar,
s que me'e forçado tapar,
os olhos, por nam olhar
que vendo mays mal m'ordena.

#### Outra sua.

Se ventura m'ordenasse, que vos ja muy cedo visse, to como queria, posto que me deos matasse, porque tall prazer sentisse, folgaria.

Folgaria, por cuydar

de uos ver como desejo,
esperando d'escapar
ho meu mall mortall sobejo:
que nam sey que me causasse
per que d'este mall partisse
soo huum dia,
saluo se deos ordenasse,
que vos ja muy çedo vysse,
como queria.

[F. 64°]

## DE JORGE D'AGUYAR.

De Jorge d'Aguyar contr'as molheres.

Esforça meu coraçam, nom te mates, se quiseres: lembre-te que sam molheres.

Lembre-te que e por naçer nenhuma que nam errasse; lembre-te que seu prazer, por bondade & mereçer, nam vy quem d'ele gostasse. poys nam te des a payxam, toma prazer se poderes: lembre-te que sam molheres.

Descanssa, triste, descanssa, que seus males sam vinganças. tuas lagrymas amanssa, 15 leyx'as suas esperanças; ca poys naçem sem rrezam. nunca por ella lh'esperes: lembre-te que sam molheres.

Tuas muy grandes firmezas, tuas grandes perdições, suas desleays nações causaram tuas tristezas.

poys nam te mates em vão:

[F. 641]

que quanto mays as quiseres, veras que sam as molheres.

Que te presta padeçer, que t'aproueyta chorar?

5 poys nunc'outras am de ser, nem sam nunca de mudar. deyx'as com sua naçam, seu bem nunca lh'o esperes: lembre-te que sam molheres.

Nam te mates cruamente, por quem fez tam grande errada; que quem de sy se nam sente, por ty nam lhe daraa nada, viue lançando preguam por hu fores, & vieres que sam molheres molheres.

#### Cabo.

Espanha foy ja perdida
por le-Tabla huma vez.
& a Troya destroyda

por males qu'Elena fez.
desabafa coraçam,
viue, nam te desesperes:
ca a que fez pecar Adam
foy a maãy d'estas molheres

Conselho de Jorge d'Aguyar ao conde de Boorba, que lhe mandou preguntar, que faria em amores.

25 Pois me tendes por amigo. a mym mesmo erraria em calar ysto que digo,
poys por vos morrer m'obrigo,
& sem vos bem nam queria;
& qu'emtenda muy grosseyro,

5 j'ouueryeys algum' ora;
que quem tem o tauoleyro,
nunca tem o ver inteyro,
como quem joga de fora.

Se ouuesseys d'escolher,

bem o saberey pyntar;

mas nam esta em querer,

nem rrezam nam ten poder

pera tal vos obriguar.

& assy vossa vontade

vos auiso demandar:

a quem queyrays de verdade,

com gram fee & lealdade,

sem vos d'isso afastar.

Deueys muyto de fazer.

on que vos ajam por calado.

bom falar, bom escreuer

vos fara muyto valer,

mas nam seja furgycado.

pouco rryr, pouco falar:

ysto nam demasiado.

goardar-uos-eys do zombar,

nem mostrar muyto folguar,

poys nam vem de gram cuydado.

Nam cureys de tall terçeyro
de que sejaes rreçeoso,
antes peytay hum porteyro
com vestido & dinheyro,
& seja porem dioso.
sy ouuer compytidor,
as nam the mostreys amyzade.

[F. 65<sup>a</sup>]

que'e synal de pouca dor; antes muyto desamor lhe mostray & maa vontade.

Quando quer que lhe falays,

sempre vos conheça pejo,

& mostray que vos toruais

em dizer o que passais,

que e synal de bem sobejo.

com as outras despejado,

nam despejo trassaydo;

em trata-las muy ousado.

em gaba-las nam calado,

por ser mays fauoreçi:lo.

S'asy fordes esquençado

que vos vejays melhorar,
quanto mays fauorizado.

vos mostray mays agranado
a quem com ella ponsar.

mostray-nos sen servidor

« « que tudo lhe palrraes:
queyxay-nos de desfauor:
porem consa de fauor
jamays nunca lhe digaes.

F. 65%

S'em tal lugar vos topardes,
nem prestem brados nem choro.
porque quanto aly ganhardes.
desque rreconciliardes,
vos fycara ja por foro.
nam vos forçe bem querer,
que vos tolha ousadia;
que poderaa muy bem ser
que nam podereys auer
em mill anos hum tal dia.

O gabar vos nam defendo;
poys hy pende vosso feyto;
qua, segundo o eu entendo,
quanto vos guanhaes morrendo.
com gabar seraa desfeyto.
E nam soo o ja ganhado
vos fara gabar perder;
mas d'amor bem esperado
podeys ser desesperado,
se volo vem a saber.

Perfyoso seguidor.

mas nunca façaes mudança.

que sejaes bon dançador,

nunca dançeys esta dança.

s loguo podereys dançar,

por seguirdes gentileza,

huma c'ouuy nomear,

ynda que'e maa de dançar,

a qu'alguns chamão firm e za

#### Fym.

Seguyr ysto nam vos peje,
eu, senhor, vos dou as armas:
nam ajays por mall tomar-m'as
& buscar la quem peleje.
porque ja minha tençam
s he seruir deos nhuma serra;
pois em fee limpa, & nam em guerra, [F. 65°]
estaa minha saluaçam.

#### Cantigua sua.

Hum cuydado que me canssa. se o calo, abafarey; dyze-lo nam me descanssa, nem com outro nam s'amanssa: que farey!

Uiuo assy, como deos sabe, neste cuydado que syguo; calo que ja qua nom cabe, temo que cedo m'acabe,
10 poys abafo & nam o diguo.
10 d'outra parte nam descanssa dyze-lo: nom o dyrey.
11 soporta-lo a vyda canssa, & com outro nam s'amanssa:
12 que farey!

#### Outra sua.

Pesares, nojos, tristezas, nam vos temo, poys viuendo vy o estremo de todas vossas cruezas.

Que me podeys ja fazer com que me possa anojar, nem que posso ouuyr dizer que me deua quebrantar? vsay vossas asparezas, 25 nam vos temo: que ja passey o estremo de todas vossas cruezas.

De Jorge d'Aguyar.

Coraçam, ja rrepousauas. ja nam tinhas sojeyçam. ja viuias, ja folgauas; poys porque te sogyganas 5 outra vez. meu coraçain!

Soffre, poys te nam soffreste na vida que ja viuias; soffre, poys te tu perdeste. soffre, poys nam conheceste [F. 654] no como t'outra vez perdias! soffre, poys ja liure estauas. & quyseste sogeyçain, soffre, poys te nam lembrauas das dores de qu'escapauas: 15 soffre, soffre, coraçam!

Jorge d'Aguyar a este moto.

Ues, amor, que groria das.

Paguareys lo que fezistes, ojos tristes, desoy mas. sy matastes, recebystes vyda com que sereys tristes: 20 ves, amor, que groria das.

Sy por vos muchos beuiam vyda syn ningum plazer, sy por vos males soffryam, sy por vos biuos morriam, 25 pueden byem vengados ser;

Que tal vyda rrecebystes, que sereys syempre ja mas tristes, pues tristes fezistes syn plazer, pues nolo distes: ves amor que gloria das.

### Pregunta de Jorge d'Aguyar ao coudel moor.

A vos, so cujo poder
jaz saber & descriçam,
a vos, que por entender
podereys perualeçer
o gram sabyo Salamam,
a vos, de quem bem conheço,
sem aver que e isto gabo,
que o-o que nam sey começo,
sem trabalho & com despreço
podereys achar o cabo.

Pregunto: qu'a de fazer quem quer, bem desesperado, a quem nunca pode ver, nem falar, nem escreuer parte de seu gram cuydado, nem tem a quem seja ousado descobrir-sse, que lh'o dygua: omem tam desesperado & tam desauenturado, que vyda mandays que sygua?

[F. 65°]

Reposta do coudel moor.

quer tomar encrinaçam,
cousas se leyxa dizer,
que faz neste pee caber
a onrra dos que a dam.
& poys m'eu nam desconheço,
nysto soo, senhor, acabo,
que num lounor de tal preço,
ante vos o que mereço
to se me torna em meu desgabo.

Nem leyxo de conheçer ser caso bem escusado.

a quem sabe, rresponder: mas eu ey de pospoer!

tudo por comprir mandado.

& dyguo, poys he forçado: qu'em caso de tanta briga quem quer ser rremediado. deue ser determynado

fazer amyguo d'amiga.

Cantigua de Jorge d'Aguyar.

Myl cousas, que de vos sey, me faram, que ja vosso nam serey, nem por vos catyuarey

25 meu coraçam.

Nam teres mays en poder meu prazer, nem meu pesar,

1) Orig. prospoer,

nem por vos ey de perder huum soo dia de prazer com quem o poder tomar. Que taes consas de vos sey. 5 que me faram, que ja vosso nam serey, nem por vos catyuarey meu coraçam.

Jorge d'Aguyar a este moto.

Qualquyera tempo passado (ue mejor.

Ho beuir, mal enpreado.

ho dias, mucho peor!
de dezyr-os soy osado:
que qualquer tiempo passado
fue mejor.

Ho vyda, la que beuy.

15 muerte, la que ora byuo!

ho plazer, que fue de ty!

no te veo, ja te vy

enseruir a quien no syruo.

Que dire yo desdichado,

20 pues calhar me es pior,

viuo tan mal a my grado,

que qualquer tiempo passado

fue mejor.

#### DE FERNAM DA SSYLUEYRA.

De Fernam da Silueira as damas, em que se sez morto.

Quem ja perdeo o folguar, nam pode nunca partir-sse de payxam, por ele deuem chorar, por ele deuem carpir-sse com rrezam. por ysso huum saymento me façam, poys que fez fym meu conforto, os synos dobrem por mym, que sam morto.

Poys que me mostraueys tanto, donzelas d'alta rraynha

5 & gram prinçesa, fazey por mim hum tal pranto, que diguam, da morte minha que vos pesa.

& muy cubertas de luto [F.66\*]

mostrareys, senhoras, todas gram sentido; chorareys por my muy mujto: oulhay bem, pera que vodas vos conuido.

Diraa senhora de Sousa:
"era este mall logrado.
huum Mançias;
ho que milagrosa cousa,
5 que o vy tam namorado,
ha tres dias!"
direys vos, gentill Pereyra,
com huma fala, que soes
tam oufana:
10 "ora Fernam da Silueyra
j'agora nam bradareys

por Vilhana."

Mazcarenhas Lyanor,
que tanto senhora minha

15 soya ser,
diraa: "sento grande dor
morrerdes-me tam asinha,
sem vos ver.
que viestes qua fazer!

20 dizey, quem vos demoueo
a tall jornada!
porque viestes morrer
por quem vos nam agradeçeo
nunca nada."

Dira aquela, que se chama como quem por meu pecado nam tem sé:
"quall foy a tam crua dama que matou tall namorado
sem porque?"
dyra a galante Vaquinha:
"ho que prazer he o d'estes atamanho;
ho mana, o prima minha,
ho que seruidor perdestes tam estranho!"

A da Sylua, que cuydey
qu'averia por solas
ver-m'em laços,
dys: "com doo, que de vos ey, [F. 66\*]
o coraçam se me faz
em pedaços,"
& canta muy emtoada
esta letra, que no coos
traz cosyda:
u,da morte sam lastimada,
porque sempre contra uos
fuy na vida."

Guabar-m'a dona Guyomar & diraa: "o morte fera.

tam ezquerda,
que cousa foste matar!
ho Jesu, que homem era,
ho que perda!
quero ver dentro na coua
qu'emvenções leua conssiguo,
que lhe guabe.
ho que dessastrada noua
pera meu jrmão dom Rrodriguo
se o sabe!"

Eys minha senhora vem,
como que nada nam era,
se a viste,
diz: "bem sey que me quer bem
la v jaz deso a terra
se esse triste,
que da ora que me vyo,
nunca mays seu coraçam
fez mudança,
& de quamto me seruio,
sem esperança."

E diraa dona Maria,
a de Melo: "ho coytado,
guay de ty!
que, quando t'alma saya,
triste, desauenturado,
eu te vy
huum tal desfauor fazer
a essa tua senhora,
que m'espanto;
to & nam te pude valer:
mas paga-lo ey aguora
neste pranto."

chamam quem soyo chamar,

que me valha,

dyz: "ho quanto trabalhey

por vos sem nunca prestar

nemygalha!

ho morte triste, rroym,

ho mall que todos emguole,

muy profundo!

desconssalada de mym,

ja nam ha quem me conssole

neste mundo!"

Quando rresponsso cantar ounyrdes, em voz erguyda, temeroso, em tam vos deue lembrar como parto d'esta vida so saudoso. em tam lembre como vou com gram dor, com gram fadigua desygoall: nam culpem quem me matou, que nam quero que se digua d'ela mall.

[F. 66•]

#### Fym.

E se quiser meu seruir quem todo este prantear fazer fez, bem me pode rresurgir; em tam tornar-m'a matar outra vez.

## Reposta de dom Joham de Meneses polas damas.

Amtr'estas damas, dond'era
gram rrezam que vos carpissem
com payxões,

pus meus juelhos em terra,
pedyndo-lhe que m'ouuissem
tres rrezões,
& disse con ssentimento:
"senhoras, ouuy huum morto

que vos fala;"
em tam ly o testamento,
o que foy de desconforto,
nom se cala.

Y elas, sem mays ouuir,
todas juntas começaram
nesse ponto
tam fortemente carpir,
qu'as lagrimas que chorauam
nam tem conto.
cada huma com gram sanha
dezia d'esta maneira:
"ho mezquinha,
que perda que foy tamanha,

morrer Fernam da Silueyra tam asinha."

A todas tanto pesou,
que sentyndo grandes dores
preguntaram:
"vos sabes quem. o matou?"
& eu disse: "desfauores
o mataram,
qu'eram tantos, e ele soo,
que os nam pode vençer
com bem amar.
eu em parte ey d'ele doo,
d'outra folguo de morrer
polos matar."

poys tall homem foy matar, pola querer, esta dama de Vylhana, deuya-lhe d'alembrar qu'a de morrer; & poys que todas choramos por causa d'esta senhora nomeada, bem sera que lh'o diguamos, por fycar d'aquesta ora cauydada."

Dona Lyanor Mazcarenhas
dezia por vos chorando:
"morte fera,
so vem por mym, nam te detenhas,
poys o nam fyzeste quando
eu quisera,
se t'auyas [de] deter,
fora quando a quem leuaste
se de este fym;

mas por me merçe fazer, j'aguora, poys o mataste, vem por mym."

Dona Fylipa cuydaua,

5 que polo nome que tem,
& nam por all,
nam chorasse, & ela choraua
ousadas assaz de bem
por vosso mall,

10 desque se punha a chorar,
dizendo, como ereys sua
carne & vnha.
hera maa d'aqualentar,
em que partes ten de crua
15 polalcunha!

Dona Lianor Pereyra
cobrou com vosco gram sama
de dorida;
ca chorou de tal maneira,
que nunca vos vistes dama
tam carpida.
& dyz, que por vos vinguar
de quem vos daa dor creçida
sem rrezam,
que jura que a de matar,
se vos nam torna a dar vida,
seu yrmão.

Choraua dona Maria,
como aquela que perdera
mays que diguo,
dizendo, que nam queria
mays viuer, pois lhe morrera
tall amiguo.
& fazia tam gram pranto,
que o que diguo he nemigalha,

nem faley, & nam foy mayor, nem tanto o que se fez na batalha por el rey.

Disse dona Catherina,
quando a sua copra leram:
"ay maora,
vistes nunca mor mofyna?
& as outras rresponderam:
nam, senhora."
diss'ela:" quamt'este morto.
se morrendo esperasse
de o ver,
por lh'yr dar algum conforto,
mal viu'eu, se me pesasse
de morrer."

[F. 66]

A vossa terçeyra & prima d'aquela que vos matou pola quererdes,
20 aquela ponho açima d'aquelas a que pesou de vos morrerdes; esta ponho por çymeira, esta dyz, que a leyxastes
25 em morrendo de muytas payxões erdeyra, myll penas, que lhe causastes em viuendo.

Guabou vos dona Guyomar

20 & disse: "ho mal esquiuo!

com tristura

a mym mesma foy matar

quem matou este catiuo

sem ventura;

25 ja da vida desespero,

poys tall homem foy morrer & de tal fama.

sem ele vida nam quero,
nem deue querer viuer

nenhuma dama."

Dezia vossa senhora
a quem quer quem vossos danos
lhe falaua:
"ho quanto milhor lhe fora
tomar os meus desenganos,
poys lh'os daua,
nem me culpem se o mato,
& os outros qu'isto vyrem,
se me querem,
poys todolos azos cato,
pera m'eles nam seruirem,
desesperem."

Disse: "quem me fez penado [F. 67°]
em vyda morte soffrer
com doo da vossa,
poys morreo tal namorado,
ja nam quero mays viuer,
ynda que possa."
dizendo: que muyto errara
como sentyr,
como s'ela nam matara,
o triste de dom Johann
pola seruir.

Tamanho pranto fyzeram sobre vosso saymento; ca segundo as cousas qu'aly disseram vos deueys partyr contento d'este mundo:

que todas se aly carpiram sobre vossa sepultura, & mays eram os rresponsos que dyziam. 5 ouuy lhantos d'amargura que fyzeram.

#### Fynn.

Assy foy muyto sentidal vossa pena triste, forte, muy danosa:

10 a quem foy tam mai na vyda, devia-lhe ser a morte proueytosa.

elas fycam saudosas, todas cheas de payxam,

15 ata namays.

porem andam tam fermosas como vos sabeys que sam la ond'estaes.

#### Pregunta de Fernam da Sylucira ao coudel moor.

Manda-me, que a nam queyra,
nem syrua quem eu mays quero;
a vontade estaa hynteyra,
tam fyrme, tam verdadeyra,
que deyxa-la ser m'aafero.
d'outra parte o qu'ela manda
tanto faze lo desejo,
qu'em gran cuydado me vejo.
ey d'escolher huma banda:
em ambas tenho gram pejo.

Seja por vos consselhado, senhor, & eu seruyrey, pois me vejo em tal cuydado, em caso tam desastrado que farey?

Reposta do coudel moor.

Em caso tam periguoso,
tam graue, tam douydoso,
qual he, senhor, este vosso,
nam vos podem, nem vos posso
dar consselho proueytoso.
Mas o meu, se o tomardes,
he, que conpre, nam soltardes,
mas jazer muy de rremate;
ca mais val qu'ela vos mate,
que depois vos vos matardes.

Senhor eu jsto faria, como diguo que se faça, & meu mal confortaria c'os que dizem: que perfya mata caça.

De Fernam da Sylueyra a este moto da señora dona Felipa de Vylhana.

Coytas, afam sem medida.

Se fosseys arrependida de quanto mal me fazeys.

nam me daryeis por vyda coytas, afam sem medida, que vos por moto trazeys.

Mas vossa braua crueza,

que de matar-me estaa perto,
me vestio, com aspareza,
d'esta lyuree de tristeza,
de que me vedes cuberto.
Ho vyda de minha vyda,

peço-uos que m'acabeis;
mas por ter pena creçyda,
coytas, afam sem medida,
bem sey que o nam fareys.

[F. 67°]

#### Cantigua sua.

Para os desesperados <sup>15</sup> gram conforto he saber que ham certo de morrer.

Uos me days paixam tam forte, vyda tam sem alegria, noyte & dia,

vo que, sy nam ouuesse morte, vos cuyday qu'eu morrerya todavya; mas saber que meus cuydados comyguo fym ham d'auer,

descanssa meu padeçer.

Dom Rrodryguo de Crasto & dom Aluaro d'Atayde & dom Goterre & o comendador moor d'Avys & dom Pedro d'Ataide fyzeram este rrifam & copras a Fernam da Sylueyra, porque correo a carreyra com huum mongy de veludo preto, forrado de martas.

#### Rifam.

Ahynda m'agora abalo de te ver como te vy, vestido no teu mongy, a cavalo.

5 Uos dizeis: "goarda carreira!" [F. 674] & vos nam vos goardais d'ela & vindes ha derradeira huum batissela.
Huuns dizem: "eylo badalo."
so outros: "nunca o eu tal vy," & tal vay a quem mongy vest'a caualo.

Pareçias ferdyzello,
ou qualquer haue de pena,
ou genrro de Jam de Melo,
ou senhor de Caraçena.
Pareçias-te c'o gualo,
monco sy;
em concrusam, qu'em mongy
pareçes mal a caualo.

Pareçias monsseor
da cabeça ata os pees;
& huum patram de gualees,
muyto mao caualguador.
25 D'oj'avante nam te falo,

nem te prestes mays de my, poys atarracas mongy a caualo.

# Reposta de Fernam da Silueyra a todos estes senhores, a cada huum sua cantygua.

#### A dom Rrodriguo de Crasto.

Eu te vy aquele dia
tam feo, tam desayrado,
que nam foy detremynado,
seras tu, se a Judia,
a puta da putaria.

Eu nam te ssey nenhum erro,
pera andares bem com touro,
porque tu pareçes perro,
nam ja Mouro,
mas Judeu, ourivez d'ouro.
trazias fylosomya

15 de fanado,
& nam ja na Mouraria;
c'o teu caris engelhado
de custureyro rrapado
muyto tyra da Judya,
20 quando vões mais rrecachado
em som de sobrançaria.

A dom Aluaro d'Atayde.

Eu ey d'escreuer mil cartas, como vos vy com tabardo sobrar tilheyra de martas, va a que vos chamais bastardo. Uos soes muy gentil gualante, mas vinheis tam rrepinchado, que pareçyeis pintado com pee de porco diante.

5 Daueis tal aar ho tabardo, qu'eu vos farey juras fartas, que vos hyeis mais bastardo co'o vosso sayo de martas.

#### A dom Guoterre.

Eu ouuy dizer a telho, que nunca vyo diabre'e tam desforme, nem tam velho a gynete.

Sabes, quantos anos has?
huum que chamam Satanas,

que te pareçe no geylo,
diz: que tu,
quando naçeo Barzabu,
eras jaa diabo feyto.
& que jaa entam fodias,

k que jaa entam fodias,

k trazias
tam boa beesta de figos
com'aguora que es de dias.
k d'isto s'espantou telho,

dom caluete,
seres tu huum velho rrelho
diabrete.

#### Ao comendador moor d'Augs.

Quem te vyo como t'ey visto, [F. 67']
daraa voz
so que pareçes byaroz

de dar papa a Jesu Cristo & d'isto.

Nam te digua a ty ninguem
c'a caualo es fermoso,

de mula pareçes bem,
porque es ayroso.
em dama nam faras choz,
saybam laa que digu'eu ysto:
que pareçes biaroz,
que vas fartando d'apisto
Jesu Cristo
& d'isto.

## A dom Pedro d'Atayde.

Eu te vy tam arredado n'escaramuça metydo, 15 que'e forçado, seres de mym apodado & corrydo.

Tu hyas huum Serafyin,
cousa pera ver do çeo
com teus apupos d'aleo
contente do cramesym.
Teu pay vy envergonhado,
dizendo com gram sentydo:
"ho coytado
cramesym, mal enpreguado,
escarneçydo!"

Este rrifam escreueram huuns Castelhanos ha porta do paço em Castela, andando las o duque dom Dioguo.

Portugueses, mantenga-os dios, y vos goarde de las manos de los crudos Castelbanos. qual prazeraa mas a vos, 5 choffres, o bofes, o leuianos?

E Fernam da Silueira, como a uio, escreueo est'outra [F. 68°] ao pee em rreposta.

Castelhanos, mantenga os dios y goarde de tal afruenta, qual fue la d'Aljubarrota, onde meus & teus avoos.

10 aly chofres nos a vos: nos, como lindos gualanos, vos, como putos marranos, fuyendo delante nos, no vos valiendo las manos.

# DE DIOGUO MARQUAM.

De Dioguo Marquam, partyndo-se donde estaua sua dama, em que lhe daa conta do caminho, & em cada troua mete no cabo huuma cantigua feyta per outrem.

Por verdes, em que cuidado estes dias despendy, que vos nam vy, sendo de vos apartado, sendo de vos apartado, secreny, assy como me sentia cada dia trabalhado por vos mays do que soya; mas o que me mays fazya ser triste, tenho calado.

O dia que fuy partido,
hindo triste em vos cuydando.
trabalhando
trabalhando
com tristeza meu sentido,
por partir ssem ser querido,
sospirando
com gram pena muy creçyda,
muy graue de rresestir,
começey em voz erguyda:
"o que forte despedida,
o que pena m'es partyr,
o quam malo es de soffrir,

ver enagenar my vyda em poder de quem me oluyda!"

Depois no segundo dia
me veyo huum gram desejo,

5 muy sobejo,
de vos ver, que pareçya
que oulhando vos veria
sem mays pejo;
& com jsto leuantey

10 os olhos com mal que farte,
& ssem vos ver começey:
"penssando que te verey,
myro triste a cada parte,
com leal amor syn arte,

15 que te yo vy & verey."

O outro dia passey,
cuydando de que maneyra
na primeyra
por vosso tanto me dey,
vo qu'em outra cuydar nam' sey,
ynda que queyra;
& com esta muy comprida
sojeyçam d'em vos cuydar
começey: "muyto sentida
senhora, pues no oluyda
my coraçon tu penssar,
çyerto es que deue estar
en tu poder la my vyda."

No quarto huum sentimento me veyo com gram despeyto, por rrespeyto de sentir meu perdimento em vos amar tam sem tento, sem proueyto;

25 & com este mal que vya,

de meu dano tam estranho
agrauando-me dezia:
"amor, que com gram porfya
procura syempre my danho,

m'a fecho com grand'enganho
mas amador que solya."

[F. 68°]

No quinto acompanhado
fuy de huma mortal pena,
nam pequena,
por me ver tam desamado,
que a morte, mal pecado,
se me ordena.
& com tanto mal sentyr,
sayndo d'antre dous vales,
começey de rrepityr:
"tan asperas de soffrir
son mys angustias y tales,
que de mys esquiuos males
ell rremedio es morrir."

em meu tempo mal despeso,
com gram peso
o passey, com me lembrar
que mostrar de vos amar

me'e defeso,
& com este defender,
muyto forte d'encobrir,
me conueyo de dizer:
"he gram pena de soffrer,
so he gram mal de consentir,
aveer senpre de fengyr
a quem quero nam querer."

Uendo-me muy alonguado de vos, & nam de vontade, saudade

creçya, ssem ser menguado,
meu querer muy mays dobrado,
de verdade;
& por meu mal assy sser,
começey muy descontente,
muy fora de meu poder:
aunque no vos puedo ver,
syempre vos tenguo presente;
quanto mas de vos aussente,
to tanto mas creçe el querer.

Sentya muy gram pesar, [F. 684]
por me ver tam saudoso
& cuydoso,
sem de vos bem esperar,

15 nem meu grande desejar
ser proueytoso.
Mas com quanto mal me veo.
dezya por onde hya:
donde estas que no te veo,
qu'es de ty esperança mya!
a my, que ver-te deseo,
mil anhos se me faz d'un dia.

Nam cria que ser podesse,
que por gram bem vos querer

tal poder
amor sobre mym tenesse,
que tanto mal me fyzesse
assy soffrer,
å tirar a deos a fee,

por seguir vossas carreyras.

Dyss'emtam, poys assy he:
amor, yo nunca pensse
que tan poderoso eras,
que pudiesses tener maneras
pera trastornar la fee,
hasta ora que lo sse.

Uindo ja que me tornaua donde de vos me partira & vos vyra, por vos ver tanto folguaua, 5 que comer nam me lembraua, sem mentira; & naquisto me perdy por huma muy braua serra, & andando disse assy: 10 amor, desque no te vy, va my plazer apieterra, y el dolor y triste guerra a caualho contra my.

O outro dia esperança 15 de vos ver me ssoportaua, & cuydaua na muy pouca segurança que d'auer vossa mostrança m'amostraua.

20 & sem ser de mym partyda [F. 68°] esperança, começey de dizer: ho muy querida esperança, muy comprida! la ora que te verey 25 me sostem, nom al en vida.

Uindo acerqua do luguar onde estaueys, sospyrey, & cuydey, se por meu triste cheguar so poderyeys vos folguar, & douydey de meu mal sser socorrydo, como eu por vos queria. entam disse muy sentydo: ss sy, como queyra, rreçebydo soy de vos, senhora mya,

causa de tanta alegria no tuvo hombre naçydo.

### Fym.

Assy foram meus sentidos
polo vosso trabalhados

dos cuydados
passados, nam despendidos,
nem minguados, mas creçidos,
muy dobrados.
polo qual sem mays desmayo

vos deueys em concrusam
a meu mal dardes rrepayro,
ca, fazerdes o contrayro,
me fazeys gram semrrezam.

# Cantigua de Dioguo Marquam.

Poys nam pode seer pyor,
se mylhor me nam fyzerdes,
fazey o pyor & mylhor,
senhora, que vos souberdes.

O pyor ja feyto he,
que pyor nam pode sser,
o milhor, tenho por fee,
que de vos nunqu'ey de uer.
Poys que pode sser pyor,
se mylhor me nam fyzerdes,
fazey o pyor & milhor,
senhora, que vos souberdes.

[F. 68<sup>r</sup>]

He gram pena de soffrer, he gram mal de consentyr, aver sempre de fengir a quem quero nam querer.

a contra do que me praz, porque mays dano me traz descobrir que me calar.
Em tal caso de soffrer me convem, por encobrir meu desejo, por fengir a quem quero nam querer.

# DE JOHAM GOMEZ DA YLHA.

Queria saber
hu viue rrazam,
se na entençam,
se em bem fazer,
5 Se em bem querer
a quem bem me quer,
se a quem me der
eu conrresponder.

Se em bem falar,

se em bem sentir,

se em comedir

em qualquer obrar,

Em exerçitar

o que justo for;

se he no senhor,

se mais no vulgar.

Se he aquerida
a fym do proueito,
se soo no dereyto
he constituida.
Se he na medida
do dar galardam,
se na puniçam
da alma perdida.

25 E por aprender hu rrazam esta, [F. 69<sup>a</sup>]

a quem se mais da amo conheçer, Se mais oo poder, se mais aa vertude, sasy na saude como no doer.

E donde procede rrazam per effeyto, e sse do effeyto rrazam se despede. Ou se se desmede contra desmedido, ou no arroydo em parte conçede.

em vyda soomente,
ou se he viuente
no que vyda pryua.
Se he ssensitiua
em soom d'animal,
se rracional,
se vigititiua.

Se tem natural rrazam seu sojeyto, se d'outro rrespeyto arteficial.

Se he aumental, se demenuyda, se he per ssy vida, se consa mortal.

Se rreje per sy, ou se he rregida, ou he mays querida aquy que aly. Se he mays no y do que he no g, se tem a b c, se tem quis ul qui.

[F. 69<sup>b</sup>]

E quanto s'estende em sua doutrina, & quanto enssina, se tudo s'aprende.

Tam bem, se rreprende quem d'ela nam husa, e sse sua musa sua arte dessende.

Bem saber queria
em qual d'estas viue,

se pera que ss'alyue
minha fantesya.
Se na cortesya
da liure vontade,
se pella verdade

tomar melhoria.

Rezam a ffadairos
nam sey se rresesto.
nem sey se conssyste
em dous auerssayros.
25 Ou aos contrairos
s'ordena comua,
ou tem part'algua
em alguuns desuairos.

Porque me pareçe.

so segundo que entendo,
que nada comprendo,
du rrazam faleçe,
E no que careçe
eu me desatino,

desejo ser dino ver hu permaneçe.

A quem me dissesse:
rrazam he tal cousa,

5 & em que rrepousa
saber me fizesse,
Em quanto podesse
eu ho seruiria
por huma tal via

10 que satisfyzesse.

[F. 69°]

Pello qual m'encryno aos trouadores, espiculadores, que me dem enssyno 15 No que detremino aprender, sse posso, com graça do nosso huum soo deos e trino.

#### Cabo.

E mande-me quein
enssyno me der,
cano que que ser,
sayba que me tem.
Enssyne-me bem
hu viue rrazam,
por vista visam,
segundo conuem.

Cantigua do coudel moor.

Seruir-uos nam leyxaria por mal que me ja viesse, porque ser nam poderia que outrem prazer me desse.

Mas em vos esta soomente meu prazer & meu pesar, & em vos he ordenar que viuer possa contente. polo qual nam leyxaria seruir-uos, peroo podesse, poys que ser nam poderia que outrem prazer me desse.

# Grosa de Joham Gomez da Ylha a esta cantigua.

Senhora dona Maria, [F. 694]
em caso que eu podesse,
seruir-uos nam le yxaria
por mal que [me] ja viesse,
Nem dano, que me fyzesse,
dama, vossa senhoria
porque ser nam poderia
co que outrem prazer mé desse

Nem vontade me conssente d'alguma bem desejar, mas em vos estaa somente meu prazer & meu pesar.

25 Nem me podeys pena dar mays que meu coraçam sente,

& em vos he ordenar que viuer possa contente.

D'amar-uos nam me desuia
mal, que tenha, nem tyuesse,
polo qual nam le yxaria
seruir-uos, pero o pudesse.
Lembrança, se vos prouuesse
terdes de mym, bem seria,
poys que ser nam poderia
que outrem prazer me desse.

De Johan Gomez da Ilha.

Yo os dy my libertad, la vuestra quedo com vos, sym part'alguna me quedar, y teneys dos, 15 yo ninguna.

Myrando vuestra beldad, nel primero que la viesse, que my libertad os diesse, ordenoo my voluntad.

Ho fue de neçessydad, senhora, ho quiso dios, ho la fortuna, que touiessedes vos dos, yo ninguna?

## Confissam de Johan Gomez da Ilha.

[F. 69•]

Joham Mourato, meu senhor, sajes em todo trautar, d'onrra bem mereçedor, mays ynteyro trouador do que posso decrarar. Eu vos tenho por amygo verdadeyro, & nam de jogo, polo qual fee conssyguo que açeytareys meu rroguo.

- onde virdes meu desierro,
  espero que me sejays
  mays dos mays espeçyays
  amyguo, sem nenhuum erro.
  Espero de vos socorro,
  espero de vos ajuda,
  & porque çedo concruda,
  o que de mym se nam muda
  me faz que a vos m'acorra.
- polo ano & seus dias;
  vos de mym aceytareys
  tres pecados, que sabeys
  que condenaram Mancias.

  & a vosso confessor,
  desque os vossos dys. erdes.
  sereys dos meus rrelator,
  & ter-m'eys por seruidor.
  quando meu seruir quiserdes.
- Wos dysey, que sam casado & quero bem a casada, sendo d'amor tam forçado

que nam sento por pecado ela ser de mym amada.

Nem me posso conheçer se nam tam sojeyto d'ela,

que cuydo que padeçer & tras padeçer morrer devo soportar por ela.

E o pecado segundo
lhe direys, que meu sentido
nam se funda, nem me fundo
se nam sempre neste mundo
querer mal a seu marydo;
& a morte lhe desejo
mays cedo que possa ser.

15 & o demo nele vejo:
& ey gram prazer sobejo
quando a ela posso ver.

[F. 697]

O terçeyro, concrusam
vos dyzey, que sam tam forte
amador por condiçam,
que nam sento contriçam,
nem rreçeo minha morte,
Nem d'alma nam sam lembrado,
nem de rrezam, nem de fama;
nem he outro meu cuydado
salu'ante ser namorado
d'aquesta casada dama.

Requerereys a pendença
pera mym vereys quejanda,

o que nam priue bem querença,
que toda minha femença
he fazer quanto amor manda.
O padre pode mandar
quanto m'ele mandar queyra,

mas nam seja desamar;

ante me mande matar per outra qualquer maneyra.

Se me mandar gejunar,
dyzey, que ey por gejum

quando nam posso cobrar
a vista de quem pesar
me da & prazer nenhuum.
Se, que veele, vos disser,
dizey, que veelo cuydando
na mays fermosa molher
das que deos fez, nem fyzer,
pola qual viuo penando.

## Fym.

Se, que rreze orações,
vos mandar, dizey: que bem;
15 mas seram muytas payxões,
danos & tribulações
que meu coraçam sostem.
Se vos mandar, que esmole,
gaste-se quanto dinheyro
tiuer, pero que m'esfole,
fyque, com que me conssole
ser seruidor verdadeyro.

[F. 70°]

# De Joam Gomez da Ilha a Rruy Moniz.

Que d'hum crauo soys doente, meu senhor, qua me foy dito.

25 tal crauo seja maldito, poys em vossa dor conssente.

Dizen-me que vos curays per solorgia:

serdes sam, bom me sseria, porque d'hum ou de dous tays como vos me curaria.

Quanto mays d'hum que me tem

5 "le cor de moy" trauessado,
causou-sse d'hum apartado
& muy longuo querer bem.

Per vexes foguo lhe ponho
de bem amar,

10 mas nam val a desamar,
porem como me desponho,
vos curardes me curar.

# Reposta de Rruy Moniz polos consoantes.

Crede verdadeyramente,
assy sam com dor afryto,
15 que se guasta meu esprito
em o sentyr certamente.
O crauo, de que falays,
cada huum dia
me daa, per santa Maria,
20 moor pena da que penssays,
nem eu dizer poderia.

De meu mal cura ninguem, triste desauenturado, nem quem amo tem cuydado de quanto dano me vem.

Mantenho-me no que sonho por espaçar, como quer que meu sonhar se torna cuydar no gronho mays que nojos afastar.

## Joham Guomez polos consoantes.

[F. 70°]

Por serdes quem pena sente,
qual demostra vos'escrito,
de confortar-me nam quyto
"mom cor" em seu mal presente.

5 Nam folguo porque penaes,
ca me seria
crueza de vylanya;
mas porque me semelhaes,
quem d'amores aperfya.

Como eu, que ey d'alguem trabalho sem seet pensado. sam, sem ferrar, encrauade, manco & magro porem, Sempre rryncho & preponho soportar pena de meu desejar: vos a fruyto de madronho me podes bem apodar.

# Ruy Munis pollos consoantes.

Minha chagua he tam rrasente.

vo que, quando me curam, grito
tam alto, que sam desdito
ousadas bem feamente.

nam queyra deos que saymtaes
o qu'eu syntya,

vo quando m'o Judeu metya
dous ferros quentes mortaes,
que alma m'estremeçia.

Poys que trabalhays por quem, & nam vyueys enganado, que, me pes mal a meu grado, por amores vos detem;
Aue-uos como o çeguonho, se medrar
s quiserdes ou despertar, ca, par deos, se m'apeçonho, he por nam querer peytar.

## Joham Guomez polos consoantes.

[F. 70°]

De quanto soes descontente, senhor, nam sentyr euyto; mas do que vos soes contrito sam eu per contra contente.

A cousa que devulguaes que vos doya, por nychil a sentiria, qua do que mais vos quejxaes acho que guoareçeria.

Porque em mym se contem fee, pena de namorado, com despreços apedrado; porque moor payxam me dem, Em catiueyro m'emfronho, sem rresguatar, qua nam pera baratar he a que seruo rrysonho, pero deua de chorar.

## Ruy Moniz polos consoantes.

Mandan-me de paçyente comer de cote huum palmyto, ou cordela de cabrito, peor que forçadamente.

soporto tormentos, quaes
nam sofreria
por ser sam, por gram contya
d'ouro, nem d'outros metaes,
s nem de pedras de valia.

Aquela que vos pertem me traz assy derreado, que com nojos sam tornado mays cão que Matusalem.

10 Como morto sam medonho no olhar, ja nam sam pera prestar; de ser ledo m'avergonho mays que outrem de furtar.

## Johann Guomez polos consoantes.

He meu mal tam trançadente [F. 704]

que en comer nam labyto,

nem de dormir me guoarito;

mas soffro como valente.

O mays que de vos guastaes,

bem guastaria

dobrado, & dobraria

no valor do que guabaes,

cuydando que ssararia.

Nam me pesa, poys rretem

25 na saude vosso lado,
por quem meu nojo passado
fez presente por desdem.

O que sento nam desponho
por calar,

so soomente por esperar.

1) Orig. trancadente.
Unncionoiro goral. II.

nem me lhe desavergonho, por me nam desesperar.

Ruy Moniz polos consoantes.

Porque nam sam eloquente, meus pesares nam rrepyto

5 a vos, o homem preçyto per amores craramente.

Canssay, ja que nam canssaes, d'esta perfya, porque mays vos compriria,

10 poys com trouar nam ceguaes, cegar vos santa Lusia.

Poys do que mays vos conuem vos vejo pouco lembrado, leyxo-uos, homem coytado, 15 vou-me caminho d'Ourem. Queria vos por com conho, por mudar huum mortal acutelar & huum olhar-uos tristonho 20 em huum doce conversar.

## DE DOM GOTERRE.

De dom Goterre, porque se casou sua dama em [F. 70°]

Benauente.

Lembrança nam he perdida de vos, meu mal, Benauente. dor, que meu coraçam sente, syntyra' toda sa vida.

Que prazer pode ja vir que me possa dar prazer? ou quem poderey seruyr, porque deyxe de sentyr a perda de vos perder? o minha dor he tam creçyda que por meu mal, Benauente, sempre ja tenho presente a morte bem conheçyda.

#### Outra sua.

Ho campo de Santarem,

s altas torres d'Almeyrym,

fazeys-me lembrar de quem

me fez esqueçer de mym

Ho tempo como passaste, que me devraste tal guerra,

1) Orig. & syntyra.

morte, que nam me mataste, dyze, porque me deyxaste mays viuo sobre a terra. Se entam fyzera fym todo meu mal & meu bem, nam me fezera Almeyrim lembrança nunca de quem me fez esqueçer de mym.

#### Outra sua.

Por vos ver assy perdida como vos vejo, meu bem, muy triste sera my vyda polo mal qu'a vossa tem.

Se vos ja seruir nam posso, senhora, vos o fyzestes:

15 vos por outrem vos perdestes, eu perdy-me polo vosso.

Ho que vyda tam perdida temos, vos & eu, meu bem, a minha por vossa vyda,

20 a vossa por nam sey quem.

 $[F.,70^{\circ}]$ 

Tomastes mal pera vos,
destes-nos muyta payxam,
triste de meu coraçam,
amar-os tristes de nos!

Mal empregada perdida
soes, senhora, em quem vos tem,
& por jsso he minha vida
tam triste sem nenhuum bem.

Cuydados tristes, por quem tal morte me quereys dar? por quem me quereys matar cuydado de mym nam tem.

Ja cuydado, nem sentido
nam tem de mym, nem memoria:
de me ver por sy perdydo
nam leua pena, mas gloria.
Outro cuydado nam tem
se nam soo de me matar,
& leua gloria em cuydar
que me perdy por seu bem.

#### Outra sua.

Alegre com my tristeza, alegre com my partyr, 15 senhora, de vos seruyr por vossa pouca firmeza.

Uosso desconheçimento, vossa fera condiçam nam daram padeçymento a meu triste coraçam.

D'oje mays vossa crueza nam espero de sentyr: que leyxar de vos seruir seraa leyxar-me tristeza.

A vyda sera tristura, meu prazer seraa pesar, se minha triste ventura se nam mudar.

[F. 71°]

Se de vos he ordenado que tarde meu galardam, morrera meu coraçam de triste desesperado.

Que sua morte segura
nam pode muyto tardar, se minha triste ventura se nam mudar.

## Outra sua.

Pois leixar-uos me he tam fero, que viuer sem vos nam posso, outro bem de vos nam quero se nam que m'ajaes por vosso.

Que me dé grande tormento servir-uos sem nenhuum bem, consenty, poys eu consento que [d]o com que me contento nom se contenta ninguem. de vosso bem desespero, vosso mai leyxar nam posso: consenty que seja vosso, poys de vos mays bem nam quero.

Triste de mym que farey, que sera de mym coytado! se me segue este cuydado, perder-m'ey.

Perder-m'ey, por se ganhar quem me tanto mal ordena, & leua pena por mays çedo me nam matar. Que farey desesperado, v m'yrey! se me segue este cuydado, perder-m'ey.

#### Outra sua.

Pode-me ventura dar tristesa quanta quyser, 15 mas nam se pode mudar meu querer.

Posso perder o folguar que nunca tyue ganhado, posso ser desesperado, podem-m'a vyda tyrar, se eu nam desuaryar, pode-ss'o mundo perder, mas nam se pode mudar meu querer.

[F. 71<sup>b</sup>]

## DO CONDE DE BORBA.

Do conde de Borba a huma dama que deu a outra huuma cousa que lhe pedio por vyda d'ele.

Poys destes por minha vyda o que nam posso seruir, deueys-lhe de conssentyr que por vos seja perdyda.

Que perdyda ou ganhada
ja nam he em meu poder,
de poder ninguem fazer
que de vos seja apartada.
Poys de vos he ja vençyda,
vos deuyeys de sentyr,
nam quererdes conssentyr
que por vos seja perdyda.

#### Outra sua.

Se na fym tanta tristeza ne leyxou desesperado, fe-lo assy minha fyrmeza por fycar mays magoado.

Toda a magoa fyca a mym, eu a tenho bem presente;

este mal sera sem fym,
poys fycays d'ele contente,
& poys vejo a crueza
em que fyca meu cuydado,
s far-m'aa ser minha fyrmeza
para sempre magoado.

[F. 71°]

## Outra sua.

He meu mal ja tam creçido em casos tam desuairados, que por serem mal olhados to fyco eu assy perdido.

#### Outra sua.

Nam trabalhe ja ninguem 20 em buscar vyda segura, se nam for desauentura.

Ca ter outra esperança sera mays qu'a ser perdido, & meu bem bem destroydo, Se nam vem outra mudança. & por jeso s'alguem tem alguum bem, nunqua lhe dura, por ser moor desauentura.

### Outras suas.

Desconforto d'apartado,
de que todos desesperam,
fyca a mym, nam ser culpado
d'este mal que me fyzeram.
mas poys ja he acabar
de nam ter de mym cuydado,
acabay de me matar,
que ja som desesperado.

Mas o mal que me faseys,
por vos sempre bem seruyr,
15 vos, senhora, o quereys
por de mym vos despedir.
Fasey ja o que quyserdes,
poys conheço a verdade,
que he faser quanto poderdes,
20 por me terdes maa vontade.

[F. 714]

## Outra sua.

Por meu bem vim a Sam-Bento, onde soube açertar ter hum tal conheçymento em qu'espero d'acabar.

Acabar em vos cuydando como sempre andey perdydo, por deyxar d'andar buscando o que tenho conheçydo.

5 mas poys jsto tanto sento, sem ter certo aproneytar, soffrerey este tormento, em qu'espero d'acabar.

## Outra cantigua do conde.

Uejo tudo desuyado

& fora do que mereço,

& conheço,

que me foy assy causado,

por fycar meu mal dobrado.

E fycou-me conheçer

minha vida ser perdida,

vos nam arrependyda

de me tanto mai fazer,

c'o mai d'este cuydado

he tamanho o que padeço,

que conheço,

que me foy assy causado,

por fycar meu mai dobrado.

O conde de Borba a senhora dona Lianor da Silua.

Sempre ma furtuna deu tristesas com que nam posso,

desque deyxey de sser meu, polo sser de todo vosso.

Que depoys que vos sseruy com tal fyrmeza, senhora,

5 nunca de vos ategora huma merçe rreçeby. desd'entam padeçy eu myl males com que nam posso, porque deyxey de sser meu,

10 polo sser de todo vosso.

[F. 71°]

Outra sua a esta senhora.

Hordenou meu coraçam de seruyr-uos sem mudança, mays a vos, sem esperança, c'a outrem com galardam.

soffrer por vos juntamente do que seria contente em ter outro bem vençido. por jaso meu coraçam antes quer, sem mays mudança, seruir-uos sem esperança, c'a outrem com galardam.

Outra sua.

Tomay bem cam bem conheço, nam estar em mays meu bem

que vyr de traues alguein que me tyre o que mereço.

Foy em balde meu cuidado, fica-me muyta payxam,

5 por fycar desenganado, sem achar nysso rrazam; mas a moor dor que padeço he, estar todo meu bem em vyr de traues alguem

10 que me tyre o que mereço.

# DO CONDE DE VILANOUA.

Do conde de Vilanoua, sendo moço, a huuma dama que seruia, porque seus pays d'ele & d'ela lhe defenderam que se nam falassem.

Que seraa, meu bem, de nos, [F. 71] quando fara jsto fym! vosso pay mandou a vos, & o meu matou a mym.

o wosso vos pos defesa que me nam desseis vos fala, & o meu, c'assy se cala, certo he que lhe nam pesa. O que fazem contra nos, queyra deos que aja fym! o meu nam faz bem a vos, o vosso matou a mym.

Onde farey triste vyda,

ja serey sempre perdido,

s porem nam arrependido
de vos ter tam bem seruida.
Meu bem, que seraa de nos,
nam pode hyr bem a mym,
pois por querer bem a vos

quys que fosse minha fym!

Uyuirey com pena forte, em pesar sem alegria, farey vyda tal que morte me deseje cada dya. Que nos nam falemos nos he synal de minha fym; se jsto dura por vos, çedo o faram por mym.

Dou ho deemo vosso pay,
vos podes-lhe dar o meu,
poys que polo caso seu
com vosco tam mal me vay.
Ja sam ambos contra nos:
nam me deis tam triste fym,
pois que tudo estas em vos,
por merçe olhay por mym.

vyuyrey em quanto vyua,
poys vejo que sem rrezam
me mandais que vos nam syrua.
Nam sey que seja de nos,
mylhor fora minha fym:
pois em m'apartar de vos
me parto triste de mym.

[F. 72°]

O princepe da vozaria
anda comyguo em contenda.
s porque, senhora, queria
qu'estyuesse todo o dya
na fazenda,
Sobre saber qu'antre nos
soys anjo ou serafym,
so quer que nam cure de vos
por desembarguar faym.

Tristeza & saudade, mynha vyda, me deixais & outras dores mortais que calo qua na vontade.
Em quanto vyuermos nos,
nam s'apartaraa de mym
triste lembrança de vos,
o que causastes minha fym.

### Hym.

Mas poys he vossa naçam perder o por vos perdydo, nam culpeis, senhora, nam, se meu triste coraçam em al puser o sentydo.

Nysto que se faz a nos perco en quanto seruy, & dyrey, que guanhais vos, poys folguais perder a mym?

Grosa do conde de Vylanoua a este moto d'uma senhora.

Leyxay-me, porque chore minha dor.

Tristezas & desfauor acabay, ou acabay-me, & se nam queyreys, leyxay-me, porque chore minha dor.

Day-me hum pouco de vaguar, [F. 72°]

w nom mays que para poder
em minha vyda cuydar,
porque soo com me lembrar
me podeis vos esqueçer.

& se cuydais que'e fauor

zs jsto que peço, matay-me;
& se nam quereis, leyxay-me,
porque chore minha dor.

# DO CONDE DE TAROUCA.

Do conde de Tarouca a dom Joam de Meneses.

A vos, qu'em caualaria & valentya dais toque a Çepyam, a vos, qu'em sabedoria preçedeis rrey Salamam, A vos, so cujo poder jaz tod'arte de trouar, se deue d'yr preguntar o que sem vosso saber nom ouso detremynar.

### Pregunta.

Dous homens sam namorados de quem muyto bem pareçe, & ambos pior tratados do que cada huum mereçe:

Se he moor groria, ou pesar, hyndo eles ambos ve-la, ver huum ho outro falar, ou hyr falando co' ela.

Reposta de dom Joam de Meneses polos consoantes.

Porque nom m'abastaria poesya, nem saber, nem descriçam, em louar-uos louuarya sonam tomar acupaçam. & quem quyser emader vossa fama por louuar, lançara agoa no mar, cuydando qu'a de creçer, was a nam poode, nem mingoar.

### Reposta.

[F. 72°]

Mas pesar oos tam penados, s'outrem fala, nam faleçe, & faleçe oos escuytados o prazer se ss'aconteçe;

15 & pois se pode açertar falando groria perde-la, eu ey por moor o penar de ver a outrem falar, que prazer falar co' ela.

# DEL REY DOM PEDRO.

Del rrey dom Pedro a huma senhora.

Mays dyna de ser seruida que senhora d'este mundo, vos soes o meu deos segundo, vos soes meu bem d'esta vida.

Dos soes aquela que amo por vosso mereçymento, com tanto contentamento que por vos a my desamo. A vos soo he mais devyda lealdade neste mundo, pois soes o meu deos segundo & meu prazer d'esta vyda.

### Outra sua.

Honde acharaão folguança meus amores, 15 honde meus grandes temores segurança!

Tristeza nam daa luguar, menos conssente rreçeo, temor me faz sospirar, mudança faz que nam creo.
D'outra parte esperança
daa fauores,
sem averem meus amores
segurança.

### Outra sua.

Buem deseo me enbya cometer vyda estranha, soledad me acompanha, desque supe que partia.

[F. 724]

Sobre todo penssamiento no se quyer partyr de mym, dizendo syempre: "a que fym hazes tal apartamyento? Tu penssamyento beuya ysento y ssym tristeza." yo rrespondo: "gentileza es aquelha que me guya."

Outra del rrey dom Pedro.

Ho desejosa folguança, v fazem pausa meus males! nom es em vano esperança, se me vales.

Se me vales, tornaraa todo meu mal em prazer, a meus trabalhos daraa gualardam meu mereçer.

Mais poderaa confyança
que todos meus tristes males;
morrera desesperança,
s e me vales.

# DO INFANTE DOM PEDRO.

Do jfante dom Pedro, fylho del rrey dom Joam, em louuor de Joam de Mena.

Nom vos sera gram louuor por serdes de mym louuado, que nam sam tam sabedor em trouar que vos dey grado.

5 Mas meu desejo de grado a mym praz de vos louuar, & vos o podeys tomar tal quejando vos he dado.

Sabedor & bem falante,

for graçyoso em dyzer,
coronysta abastante [F. 72°]
em poesyas trazer,
Ou de novo as fazer,
hu compre, com gram meestrya:

for de comparar melhoria
dos outros deueys aver.

D'amor trouador sentydo, coma quem seu mal sentio, & o ouue bem seruydo, e & os seus segredos vyo, & de todo departyo muy fermoso & muy bem, como poode dizer quem vossas copras ler ou vyo.

De lonuar, quem a vos praz aconsselhar lealmente, d'esto sabeis vos assaz, & fazey-lo sajesmente; 5 & assentar-s'oo presente creo nam terdes ygoal, de conssoar outro tal: julgue o quem o bem sente.

### Fym.

Por todo esto sam contente to das vossas obras que vejo, & as nam vystas desejo, faze-me d'elas presente.

# Reposta de Joam de Mena.

Princepe todo valyente,
em los fechos muy medydo,
sel sol que naace en oryente
se tyene por ofendido
de vuestro nombre temydo,
tanto luze en ocydente.
Soes de quyen nunca os vydo
amado publycamente,
tan prefeto esclarecydo,
que, por syrdes byen rregydo,
dios vos fyzo su rregyente.

Uos de rreys engendrado, y de rreys engendrador, hyjo dyno, muy loado de rrey santo, vençedor, lynaje d'emperador, cabeça de gram senado.

[F. 721]

De lealtad y d'amor tam gram fruto aves mostrado, que a vuestro gram onor 5 dos rreys y huum senhor son y es muy obriguado.

Nunca fue despues, ny ante, quyen vyesse los atavios & secretos de Leuante,

sus montes, jnssoas y rryos, sus calores y ssus frios, como vos, senhor jfante.

Antre Moros y Judios esta gram virtud se cante;

entre todos tres gentios cantaram los metros myos vuestra perfeçyon delante.

### Hym.

Uos de my no dar loores,
mas rrecebyr los deueys,
vos, gran senhor de senhores,
que aueys fecho y fazeys
tanto, que grandes autores'
muy acupados teneys
En dezyr vuestros dulçores,
porque syenpre vos lhameys
princepe de los mejores,
porque creçam los lauores'
d'esse rreyno Portugues.

1) Orig. autores. 2) erro em vez de louores?

Reprica o jsante.

Como terra frutuosa,
Joam de Mena, rrespondestes
com messe muy abastosa
do fruyto que rrecebestes;
mas em esto vos errastes
louuar mais do mereçydo:
mas por mym he rrecebydo
que louuando m'enssynastes.

### Fym.

Aquelo que devysastes
se guyrey a meu poder,
se quer que possam dizer
que muyto nam sobejastes!

Do jfante dom Pedro, fylho del rrey dom Joam da [F. 73°] groriosa memoria, sobre o menospreço das cousas do mundo em lingoajem castelhana, as quaes tem grosa.

De contempto del mundo.

#### Introduse & inucca.

Miremos al excelso & muy grande dios, dexemos las cousas caducas & vanas, rretener deuemos las firmes con nos, las vtiles, santas, muy buenas & sanas. O tu grand Minerua, que siempre emanas muy veros preceptos en grand abastança, jmploro, me muestres tus leyes sobranas, y fiere mi pecho con tu luenga lança.

#### tueoce.

Da-me tu escudo claro, cristalino, y arma-me todo con armas seguras, para que contraste al mortal venino y rauias caninas, feroçes, muy duras.

5 Tu, sabia maestra, tu, que nos procuras sciencias santas, humanas, diuinas, arriedra mi seso de mundanas curas, distila en mi tus dulces doctrinas.

#### Prosigue.

### De la mai fiable fortuna.

Siruamos virtud, burlemos fortuna,
que nunca da gozo sin duro tormento,
nin nadi coloca en firme coluna,
antes nos rebuelue con gran detrimento.
Remire vn poco nuestro pensamiento
su cara falace & jamas dubdosa:
todos estados, & siempre dañosa.

# Compara los dones de la fortuña al palo que come la corcoma, fermoso de fuera & de dentro podrido.

Si presta honores, en breue la toma, si oro, argento, ellos se conssumen; como al palo faze la corcoma,

assi los sus dones se gastan & sumen.

Nom fabrica muro de firme betumen, sus bienes trasmuda en graue tristor, y rasga la foja de su grand volumen, mudando su gozo en fuerte dolor.

[F. 73<sup>o</sup>]

### La ley de fortuna.

La ley que posseye, es ley incostante, buelue & rebuelue su exe a menudo; al bueno faze ser muy mal andante, prospero faze al torpe & rudo.

5 Por tanto, o gente mundana, no dubdo, que yerro vos toma, atrahe & conuoca a seguir su moto veloce, muy crudo, d'aquesta señora, non cuerda, mas loca.

### De la prospera & adverssa fortuna.

La prospera dulce fortuna engaña
con su fraudulenta & arte mañosa,
la triste aduerssa siempre desengaña,
mostrando su fruente toda luctuosa.
Assi que la vna es muy prouechosa,
la otra es bella, llena de engaños;
aquella es vera, esta mentirosa,
celando los maies, muertos los daños.

#### Exemplifica.

Trastorno a Crasso, rrey de los Lidores, y a Policrato muy mas crudamente; auiendo con ellos estrechos amores, tracto sus caydas engañosamente.

E traxo a Dario a morir vilmente, despues que lo houo alto colocado, & Alcibiades mato feamente, el qual con honores auia ornado.

#### Addictor.

Seguis tras boreas, fuys lo amable, quereys lo muy vil, dexays lo precioso, deseays lo falsso, no lo deseable,

plaze-vos lo feo, mas no lo fermoso.

Desechays lo cierto, amays lo dubdoso, no curays de Joue, seruis Proserpina, nin mirays al celsso & bien abundoso, 5 nin acatays cosa de acatar digna.

### De la mindana riqueza.

A los, sin animas, cuerpos terrestes [F. 73°] vos subjudgades, faziendo vos viles, dexando las altas & cosas celestes, mirays las infimas, no punto gentiles.

10 Seam vuestras mentes por dios mas sotiles, tras lo perdido perder no querays, mirad otramente que no los gentiles aquel summo bien, do vos emanays.

Que valen o prestan, sin vos, no lo se, las muchas riquezas de vos deseadas. aquellas, sin vos, son sin obras fe, vos, sin aquellas, soys cosas honrradas. Por vos, si lo son, son ellas preciadas, vos no por ellas soys de mas valor, antes siruiendo cosas denigradas denigrays a vos & vuestro grand honor.

Son de caydas grandes causadoras, ni nuestro tiempo caresceraa d'ellas, son de señores terribles señoras, de que dam los pobres muy grandes querellas. Y solo entonce se fazen ser bellas, quando a muchos son bien repartydas; pues fazed, amigos, por dios de aquellas, que son como nada, si son retenidas.

#### Exemplifica, y pressigue.

Reguarda a Mida, tragador de oro, mirad aquel Crasso, que murio tragando, y mirad a otros d'aqueste vil coro; vereys a los ricos no viuir gozando.

5 Mueren por cierto en cobdiciando henchir a sus coffres de oro & d'argento. mirad al maestre, si viuio penando, mirad luego juncto su acabamiento.

#### Inuoca y conceja.

Echate se dexe, ayude dios solo,
fuyamos de Venus, siguamos Diana,
amemos la fe, echemos al dolo,
miremos al trono de luz diafana,
Miremos la celssa virtud, sobirana,
dexemos a Ceres, & sus bienes faisos;
pues quien los sirue, pierde & no gana,
miremos los veros & sus cadahalsos.

#### De la engañosa fama.

De ti, que dire, o bolante fama, [F. 734] y de tus veloces & alas fermosas? tu siempre engañas aquel que te ama con cosas mas bellas que no prouechosas. Las quales, por ser en si engañosas, perescen, faziendo perescer la vida. todas tus mercedes tristes, no gozosas, se muestran al fin con dura salida.

#### Prosigue & exemplifice.

25 Rebuelas con alas todo'l vniuerseo, y trahes desseos caducos de gloria;

#### 1) i. e. Hecate.

los rectos asuelas & giras enversso, jamas otorgando perfecta vitoria. Ser tu no felice es cosa notoria, pues que tu don es don terminado: 5 fenesce por tiempo la clara memoria, nin sera Cesar por siempre loado.

Yo nada digo de la fama vera, que todos sus bienes assienta en virtud; mas digo d'aquella que pienssa semera todo el vulgo & la multitud.

Que pone en loor toda su salud, y liga & prende con feble cadena a la mayor parte de la jouentud, y siempre su gozo nos da doble pena.

#### Rxemplifica.

Presentad delante aquel muy mal hombre que mato Phelipo Macedoniano, que por fazer grande su fama & nombre cometio tal acto, crudo & prophano; Presentad delante aquel hombre insano que quiso abraçar el templo de Diana: vereys el desseo de gloria ser vano, y las mas vezes la su obra vana.

#### Exertaçion & conciliaria.

Temed con espanto el fondo cabos,
dexad a la fama & su vanidad,

o vos mortales, semblantes a dios!
abraçad con vos virtud & bondad,
Abraçad aquella vera felicidad,
la qual no peresce jamas jn eterno,
mas dura por siempre su eternidad,

in teme a Cerbero, perro del infierno.

De los honores & dignidades no reyales.

Ser deuen de vos menospreciados
los vanos honores & las dignidades,
las quales non dignos, ni menos honrados
vos fazen por cierto, si bien lo mirades.

5 Sobre flaco cimiento grand torre fundades,
penssando con ellas fazer vos mas dignos;
mas e lo contrario que vos no penssades,
que las mas vezes vos fazen indignos.

Los malos mas malos fazer poderam,
no mas no enmandar los, nin los corregir,
los buenos mejores por ellas no seram,
mas vezes pueden matar que guarir.
Con verdad pues se puede dezir,
no ser prouechosa la tal possession,
15 que faze los buenos la maldad seruir,
y a los malos no da correpcion.

Quanto mas alto suben, el decenso mas presto tienen ahi aparejado, quanto mas oro nos dam, & mas censso, so tanto mas cresce el triste cuydado, Que quanto mas firme pienssa su estado, tanto mas feble se falla del todo. jugar el tal juego fortuna ha vsado, y syempre rebuelue por aqueste modo.

#### Exemplifica.

Al magno Pompeo no fizo seguro la dictadoria, ni el consulado, ni fallo Scipion ser le firme muro de ser en honores tanto sublimado. Mario se falla morir deshonrrado, se que houo siete vezes el honor consular.

mataron a Johan, duque del Condado, no pudo su estado su muerte euitar.

### De la rreal & imperial dignidad.

Menospreciad aquell'alta cumbre
de los imperios & de los reynados,

5 pues non contiene en si clara lumbre,
nin faze los ombres bienauenturados.
Son siempre los reys llenos de cuydados, [F. 74<sup>b</sup>]
y temen aquellos de que son temidos,
son con amor vero de pocos amados,
10 nin las mas vezes carescen de gemidos.

### De los buenos reyes.

Los buenos congoxas padescen inmensas por ver muchas cosas contra su querer, ser suyas estiman a todas offensas que en sus regiones pueden contescer.

15 Desean al ceptro derecho tener, y de otra parte implora clementia.

16 o tales personas que satisfazer,

17 o de ue-lo quiero la su grand prudencia!

#### De los malos reyes.

Los malos de todos son vituperados,
sus mismos vicios los atormentan;
de toda la gente son muy desamados,
de si claro nombre muy lexos ausentam.
Con muertes, engaños los suyos los tientam,
son aborrescidos de dios & del mundo,
dezid pues, que gozo los tales reyes sientam,
ya viuos viuiendo en fuego profundo.

#### Exemplifica.

Mataron Priamo, rey muy poderoso, y fue su grandeza toda asolada, murio Agamenos, rey grande famoso, a manos de Egisto, persona maluada.

5 E Nero que tuuo assi sojuzgada la mar & la tierra, murio con su mano, el magno Alixandre con fin celerada fenescio sus dias, & su poder vano.

### De la prinança.

Boluamos la pluma a ti, o priuança,
vfana, ingrata, mintrosa, irada!
tu pones en hombre toda tu fiança
porende de males eres recercada.
Tu has en arena tu casa fundada,
si presto te vienes, mas presto te partes,
de quien te conosce eres desamada
por tus no fermosas ni gentiles artes.

#### Prosygue y compara,

Tu mal es el bien mayor que posseyes, [F. 74°] gozo & salud da tu grand ferida, tus propios daños no miras ni veyes, si no si delante veys tu cayda.

Entonce de los tuyos eres conoscida, los quales a beudos son bien conparados; pues quando su pompa d'ellos es fuyda, retornan en si con menos cuydados.

Tu las mas vezes te fallas burlada,
penssando los reys tener sojuzgados,
al fin bien demuestra tu fecho ser nada,
pues y desemparas todos tus criados.
Contesce a menudo los reyes sus priuados,
Cancienciro geral. II.

a que sublimaron, de los abaxar con muertes, tormentos crudos, no penssados, penssando potentes assi se mostrar.

#### Exemplifica.

Ya pues veyamos Aman que razona

de ti, o que siente de bien, o de mal,
fable el mastre señor d'Escalona,
diga si le fueste fiel & leal.

Y fable Seneca de ti el moral,
y fable Joab, veamos que llaman,
pues que tu venino gustaron mortal,
& digan nos luego, que tanto te aman.

### De los deleytes.

Fuyd los deleytes, pues non da deleyte perfecto, nin bueno, nin tan poco sano; a todos engaña su falsso afeyte,

15 sin sentir mata el su gozo vano.

A todos arriedran del bien soberano, jamas no aplazen que no den tristeza, aforjan cadenas del sotil Vulcano, con que encarcelan a toda nobleza.

#### Compara & prosigue.

Aquellos Venereos, aquellos de Baco, ya quien osara llamar los gozosos, los quales comparo al tirano Caco con sus feos actos, non punto fermosos.

Al cabo siempre son muy enojosos, [F. 744]

& muestran el mal que tienen celado, dexando los hombres tristes, dolorosos, feridos con fierro muy emponçoñado.

El cuerpo destruyen, el anima matan, y fieren la fama de llaga mortal, al vero juyzio bien presto lo atan con arte fallace & muy desleal,

5 Mostrando ser bien aquello qu'es mal.

Mostrando ser bien aquello qu'es mal. & assi durando en la tal çeguera fenesse por tiempo lo qu'es diuinal, & viue aquello que morir deuera.

#### Exemplifica y prosigue.

Aquel Sadarnapolo, rey muy vicioso,

con fama muy fea murio deshonrrado,
mas houo tormento que no fue gozoso,
de sus grandes crimines siempre molestado:
Fieren como Furias el nuestro cuydado,
reposo ni descansso jamas otorgando.

Xerses por siempre sera desnotado,
siguiendo deleytes fuyo batallando.

### De la insigne generaciou.

O clara prosapia, tu di-me que vales, sin de la virtud ser acompañada. tu de origen mas fermosa sales, pero si despues no eres ornada. De claras virtudes, & eres ligada con vicios feos, & les fazes feudo, por cierto mas fea deues ser juzgada que si con nobleza no touiesses deudo.

#### Exemplifica.

La clara estirpe ser de preciar,
assi la ha mostrado aquel luz de vida,
quando en la virgem quiso encarnar
que de real sangre era produzida.
Pero haun quiso que fuesse guarnida

de todas virtudes la su grand alteza, dando nos enxemplo de ver ser vnida con claras costumbres la clara noblez[a].

#### Aplicacion.

Todos somos fijos del primero padre, [F. 75\*]

5 todos traemos ygual nascimiento,
todos auemos a Eua por madre,
todos faremos vn acabamiento.

Todos tenemos bien flaco cimiento,
todos seremos en breue so tierra:

10 el propio noblesce merecimiento,
& quien al se pienssa, yo piensso, que yerra.

### De la fermosura.

Agora vengamos a ty, o beldad, porque se demuestre claro etidente, ser tu colocada en grand vanidad, 45 & ser de sirmeza lexos & ausente.

Tu, que te pienssas ser muy eminente, cayes mas ayna que las verdes flores, si retorna presto Febo al poniente, tan presto fenescen todos tus fauores.

#### Exemplifica.

Aquel de Toscana varon valeroso, quanto fue loado por a ty dexar! feriendo su rostro, gentil & fermoso, fizo su fama muy lexos volar, Fuyendo ser causa de otro pecar fizo a ssy feo con fama fermosa. o mano loable, que supo domar los torpes desseos, en ser rigorosa!

#### Aplicacion.

Aquella Elena, tan mucho famosa, si con ojos linceos fuera reguardada por los que juzgauan ser tanto fermosa, dezid-me, no fuera disforme juzgada?

5 Pues esta beldad, de vos tan preciada, no vos la ha dado la naturaleza? mas solo la vista, que no es delgada, falsamente juzga & vos da belleza.

### De los sijos, & de la angustia que causan los malos sijos.

Dessear los fijos parescen engaños, [F. 75]

10 porque sus dolores son nuestro dolor,
& todos sus daños nuestro mesmo daño:
mirad pues que gozo nos da su amor,
Mirad que plazer, mirad que dulçor
es tener con muchos muy grandes amores;

15 porque nos den vida con muy mas sudor,
& los sus delictos immensos dolores.

Son causa los fijos de males muy fuertes a los tristes padres, que los engendraron, y lo que mas feo, buscan las sus muertes.

20 ya muchas vezes los fijos tentaron

De matar sus padres, & los desterraron de sus altos tronos & de sus reynados, y en las tinieblas los encarcelaron, de su mesmo ser muy mal recordados.

#### Exemplifica.

25 El rey Artaxerces gozar yo no creyo, por tener de fijos grande multitud, antes lagrimando los sus ojos veyo llorar la su vida sin toda salud.

Nin creyo Saturno en la junentud

de su fijo Joue auer se gozado: el vno mal dize la su senectud, el otro reclama que fue desterrado.

### Del pueblo & de su vano amor.

No amo ni punto el amor popular,

ny loo quien mucho en el se confia;
ca no sabe amar, ny sabe desamar.
los mas de sus fechos van torcida via,
Sin razon, sin causa mantiene porfia,
sin sazon, sin tiempo se dexa d'aquella;
jamas discrecion no lleua por guia;
nin honra la virtud, nin se cura d'ella.

A caos profundo a horas abaxa, a horas sublima al cielo loando, en el piedad jamas se encaxa, los sus beneficios siempre van errando.

15 Es todo ingrato, crudo & nefando; los malos enxalça, los buenos opprime, a la falssa fama jamas va mirando, nin siento virtud que a el se arrime.

#### Exemplifica.

Desterro Camilo, hombre glorioso,
20 y a Curiola el pueblo Romano,
desterro Theseo, duque valeroso,
y a Temiscodes el pueblo insano.
Seruio aquel Cesar, famoso tirano,
seruio aquel Silla, malo & cruel,
25 seruio Dionisio el Siracusano.
y fue a los buenos de raro fiel.

[F. 75°]

### De la floresciente jouentud.

Dy, en que tienes, loca jouentud, porque te estimes de tanto valor. dy, porque maldizes a la senectud, y no le conosces su grande honor, 5 Penssando ser fuera de todo dolor. pero tu acata, regarda, remira aquesto que dire, no en tu fauor: lo que se dilata, pero no se tira.

Tu nudres los vicios, feos & maluados, to tu das osadia para mal obrar, tu forias bien presto los torpes cuydados, y causas la causa del graue penar, Tu fazes los males perpetuo durar, pues fauoresces a tus mismos daños, si siempre duraron en los verdes años.

#### Exemplifica.

Dy, como saluaste al batallador
Hector, & Troylo, su claro hermano!
dy, como saluaste al su matador,
y aquel fermoso infante Troyano!
Dy, como saluaste aquel rey Hyspano,
nombrado don Sancho, que cerco Çamora,
y aquel insigne Tito el Romano,
del qual la riqueza era seruidora!

### De la corporal fuerça.

Quanto pues sea de honrrar la fuerça, y quanto de nos deue ser querida, miras quien de fuerças vençer se esfuerça a los elefantes, fuertes sin medida;

[F. 75<sup>4</sup>]

Nin de los tigres su fuerça vençida sera de alguno por ser mucho fuerte. fenesce la fuerça ante que la vida, y a todas fuerças se fuerça la muerte.

#### Exemplifica.

s El claro consejo del vero Caton no menos yo creyo nozer & dañar a la grand Cartago que aquel Scipion, que pudo sus fuerças vençer & domar. Uno reposando supo consejar, como a Cartago vençer se podria, otro batallando, sin jamas cessar, fue de lo penssado capitan & guia.

#### Exemplifica & prossigue.

Perescio la fuerça del fuerte Milon, y fue en momento presto conssumida;

15 nin saluo aquella al magno Sampson, nin euitar pudo su triste cayda.

Es de los sabios en poco tenida, es de seruitud amiga & conforme. la discresion sola deue ser seruida,

20 muy bella en todo, en nada diforme.

## De desseo sobrado de largo venir.

El grande desseo de vida longeua, qual tan poco sabe, que claro no veya ser mucho mejor morir como Sceua, que no denostado el veuir posseya.

25 La vida es breue, por luenga que seya, y quanto mas dura, mas dolores siente. el luengo dolor la muerte dessea, veuir es morir en hedad cayente.

Sin cuento los santos son muy gloriosos, que han desseado morir prestamente, y con tal desseo fueron mas famosos que mucho viuiendo viciosamente.

5 Yo esto gritaree, & osadamente: ser el bien morir a los buenos vida, y la mala vida muerte ciertamente, la qual de penar es dulce finida.

#### Baemplisten.

Caton Uticensse quiso mas matar-sse que no reguardar el vulto tirano, amando ser libre quiso delibrar-sse con su virtuosa & propia mano.

Anibal, el grande duque Affricano, mas quiso morir que no ser traydo delante el aspecto del pueblo Romano, cuyas ligiones auia vençido.

### De los amigos.

La dulce fortuna engendra amigos muy mas lisonjeros que veros ni leales, y la aduerssa los torna enemigos, avn no contenta de los otres males, Y muestra no firmes ser & desleales aquellos que primero mostraua fieles. por aquestos juegos & por otros tales sus bienes del orbe senblan infieles.

Quando los gemidos som mas abiuados, el leal amigo ally permanesce; de tales amigos son pocos fallados, porque nuestro siglo de virtud caresce. La maldad habunda, caridad fallesce, so siguen como moscas aquellos a la miel;

[F. 76°]

ya vera amistad ni es, ni paresce, a penas entre mil es vno fiel.

#### Excusa se de exemplificar.

Reduzir enxemplos d'aquesta materia no quiero, por ser cosa odiosa;

5 pero veo muchos con asaz miseria, que a my reclaman en voz dolorosa, Deziendo: "scriue, no te turbe cosa, de aquellos sin fe amigos, sin amor, que han quebrantado la ley vigorosa de amistad vera con mucho rigor!"

### Prosigue mostrando el bien sobirano.

Dexad y dexad, otra vez vos digo, d'amar estas cosas de grand falssedad! amad y quered auer por amigo el bien sobirano, do es la verdad.

15 A este preçiad, a este abraçad, el qual fallareys en dios solamente, temed su justicia, amad su bondad: no, no, siguays no al son de la gente!

[F. 76]

#### Inuoca.

O dios verdadero, o hombre perfecto, tu, que de nada el orbe criaste, tu, que el mar brauo tornaste quieto, tu, que muriendo a todos saluaste! O rey de los reyes, qu'el cielo formaste, tu, que eres padre de la sapiencia, presta me ajuda, como la prestaste al rey sapiente en grand afluencia!

#### Aplicacion.

Uosotros buscades muy profundamente el bien sobirano por diuersas vias, buscays en tiniebras la luz eminente, & perdeys el tiempo tras cosas baldias.

5 Conssumis las horas en vanas porfias, errays, y errando recebis passion.

no trabajeys siempre en contrauersias: lo vno & lo bueno vna cosa son.

#### Compara & domuestra.

Quien busca pescados & beluas marinas,

no busca los montes, mas busca los mares,

pues menos se buscam las cosas divinas
en los tenebrosos & fondos lugares:

A la bienandança tu, si la buscares,

busca la dentro en tu alma mera;

con esta te goza, si bien la fallares;
de las otras burla como de chimera.

#### Innoca.

Canta, santa Musa, en coplas & verssos resuenen tus vozes, fieram los oydos de todos los hombres, buenos & peruerssos, busca armonia de dulces sonidos.

E sean remedios aqui peruenidos, porque no preuenga la desesperacion, demuestra los bienes que son infinidos; faz-tu patente nuestra saluacion.

Yd-vos d'aqui, Musas, vos, que en Pernaso [F. 76°] segund los poetas fezistes morada, yd-vos muy allende del monte Caucaso; pues no sodes dignas d'aquesta jornada, Nin vuestra ponçoña sera derramada

con la su dulçeza en las venas mias; ca ser no me plaze de vuestra mesnada, ny soy Omerista, nin sigo sus vias.

Mas ya pues dexando aquestas razones,
retornar queriendo a lo necessario,
ca no me agradan luengas conclusiones,
antes, quanto puedo, sigo lo contrario,
Ued lo que dire en breue sumario
a vos, Cristianos, & gentes fieles,
porque no siruades el grand aduerssario,
que sumir vos quiere en ondas crueles.

#### Prosigue.

### Las virtudes tres theologicas & las quatro cardinales.

Amad la fe santa, amad [e]sperança, amad caridad con grande femencia; amad fortaleza, & amad templança, amad a justicia, & amad a prudencia; Amad al grand dios, temed su potencia, fazed buenas obras, fuyd de las malas; durad en aquesto, seguid my sentencia, & yres al cielo volando sin alas.

### De la santa pobreza.

Amad, o mortales, la santa pobreza, de que ningund' sabio jamas no querella, y assy posseyd la mucha riqueza, como si nada posseyes eys d'ella.

Amad la virtud, burlad de aquella, fuyd ocasion, rayz de pecado, pues que grand fuego de chica centella renasce mas presto que no fue penssado.

1) sio!

#### Exemplifica

Por boca d'Apolo Clodio, s'escriue, ser muy mas que Giges felice juzgado, mas claro su nombre d'aquel avn viue que no del muy rico rey, muy abastado. El pobre varon sera memorado que houo la vera bienauenturança, el rico por tal no sera notado, lleno de anssias, mas no de folgança.

[F. 764]

#### Aplicacion.

Beatos los pobres, dize el senhor,
de spiritu puro, muy libre & quito
de mala cobdicia, & de su amor
muy lexos, & nada con aquel aflicto,
Pues triste catiuo sera & maldito
el que refuyere de buscar aquesto,
raydo del libro ado fue escrito,
porque no sigo lo bueno & honesto.

### De ocio & soledad virtuosa.

Abraçad el ocio, amad soledad, fuyd multitud, fuyd sus rumores:
aquella es madre de grand santitad,
la otra de graves & grandes dolores.
Con dios la primera tiene sus amores, ama la segunda lo vil & dañoso:
aquella no cura de muchos senhores, esta lo difforme le sembla fermoso.

#### Rzemplifica.

Amo soledad el claro varon
Francisco, doctrina de vida muy santa,
amo soledad aquel Sant'Anthon,

de cuyas batallas mi penssar s'espanta.

De Egipciaca esso mismo canta
la militante yglesia terreste,
que en el desierto su virtud fue tanta,

5 que mortal seyendo se mostro celeste.

#### Aplicacion.

O edad primera, bienauenturada!
tu, que los campos fieles amauas,
con lo necessario eras abastada,
por cosas sobradas jamas sospirauas.

10 En duelos & fraudes no te deleytauas,
ni preciauas la triste moneda,
las guerras & muertes no las procurauas;
por tanto loar-te no sé como pueda.

#### Exorte & conseje

[F. 77°]

Temed a la muerte, que a todos tragua, temed al infierno, lleno d'espanto, temed al pecado, que tanto nos llago, fuyd las Sirenas, fuyd a su canto.
Pues luego su gozo trasmuda en llanto. fuyd a Caribdis & fuyd a Silla, seguid a virtud, cobrid a su manto, buscad su eterna & fulgente silla.

#### De homildad.

Amad homildad, desamad soberuia, pues el homilde a dios mucho plaze, & del soberuio su dura proteruia sin comparacion al senhor desplaze.

La vna fabrica, la otra desfaze la muy rica sala de mereçimiento. la vna al cielo alcançar nos faze, la otra por siempre nos busca tormento.

Esta es loads en sublime grado,
esta es prime... virtud christiana;
a esta busquemos con todo cuydado,
si ver desseamos la luz soberana.

5 Con esta la gloria eterna se gana,
esta es cimiento de todas virtudes;
esta el enfermo guaresce & sana:
de lo que te digo, leyente, no dudes.

#### Exemplifica.

En bestia tornado Nabucodonosor

fue con altiues grande, desmedida,
dexando el celso & real honor;
pasciendo las yeruas lloro su cayda.
Dauid por ser homil gano la sobida
de soes pastor a rey muy potente:

plogo al muy alto muy mucho su vida,
fue siempre loado de gente en gente.

# De continencia & abstinencia.

Amad continencia con intimo amor,
por no ser a brauas fieras comparados,
los varones fuertes buscan el sudor,
20 & fuyen los gozos blandos, delicados.
Uençed las planetas, vençed vuestros fados, [F. 77<sup>b</sup>]
pero nos inclinen viuir vida fea,
pelead con ellos, & sed esforçados:
qu'el constante fuerte vençe la pelea.

#### Diffinicion.

Es continencia virtud que retiene

25 de los actos feos los nuestros sentidos,
los torpes desseos bien presos los tiene,
porque triunfando los houo vençidos.
Por cosas caducas jamas da gemidos,

desama luxuria, desama cobdicia, por quien grandes reynos ya fueron perdidos, vençe y destroça la carnal malicia.

#### Exemplifica.

Muy mucho loable fue la continencia d'aquel Marco Curio, varon inuençido; loar no se puede su grand abstinencia de la mi rudeza en grado deuido. No es Diogenes en menos tenido, no es Africano para sser callado; ni digna de oluido sera vista Dido, ca su claro fecho deue ser notado.

#### De misericordia.

Amad grandemente a misericordia, porque seays fechos bienauenturados; aquel que dar puede la paz & concordia, assy lo reclama; si soys recordados El que senhorea fortuna y fados, y se vos promete por esta virtud, que si la amardes, sereys del amados, auiendo de gozos grande multitud.

esta y justicia han vn solo padre, esta conssuma del todo los males, de todos los bienes es nutriz & madre, ella y justicia no son desyguales; En dios ante digo que sean yguales.

25 a esta no presta defension, ni muro, ca las sus armas son çelestriales, sin esta muriendo ninguno es seguro.

#### Exemplifica.

Aquesta virtud el senhor mostro [F. 77°] en fauor d'aquella Niniue cibdad, quando a sus culpas perdon otorgo vencida con llantos su benignidad.

5 O coraçon duro sin humanidad, el qual no se vence de lloros, ni ruegos, bien digno de nunca fallar piedad,

### De obediencia inuoca & prosigue.

y de ser quemado en quemantes fuegos!

De ty, sacro dios, imploro potencia, como yo indocto fable doctamente de la virtud santa & obediencia, que tu jamas donas saluo a prudente Bienauenturado & a ty temiente;

15 la qual mejor es que no sacrificio, que faze del flaco fuerte & potente, muy digno de grande ganar beneficio.

Obedescer manda primero el senhor, al qual lieue cosa es obedescer; 20 despues a los hombres de grande valor, o de grand potencia, o de grand saber Muy alegremente se deue exerçer, porque no passemos vida muy amarga, & muy mas ganemos del buen merescer, y no se nos faga muy graue la carga.

#### Exemplifica.

Alcançoo ser madre del su padre santo nuestra gloriosa & santa senhora; porque obedescio, nos libro d'espanto, seyendo de todos la reparadora.

so Saul con auara mano, robadora,

desobedesciendo cayo de su trono. fingendo cautela no muy sabidora, hoyo del propheta aquel triste tono.

### De paciencia.

Quered paciencia con vos abraçar,

5 pues quanto sofrides, de aquel vos viene
que rige el cielo, la tierra & el mar,
y todas las cosas en su poder tiene.
Dexad al senhor que de vos ordene,
y el sabera dar vos lo mejor;

10 que vuestro spiritu reclame & pene,
con alegre gesto sostened el dolor.

La obra perfecta esta virtud faze, quita el desseo de toda vengança, justa, o injusta, qualquier le desplaze; nunca retrocede, mas siempre auança. En dios esta pone la su confiança, quita la tristeza que es excessiua; de aduersidades es fiel folgança, quita el odio, & la yra priua.

[F. 774]

#### Exemplifica.

Aquel santo Job por ser paciente vencio batallando el nuestro enemigo, fue otro muy claro sol en oriente y de fortaleza muy fiel testigo.

Fue del excelso amado & amigo,

y gano de aquel vida perdurable, siguio de virtudes el vero origo, no fue tan loado como fue loable.

### De la fulgente verdad.

Del malo enemigo eres enemiga,
tu, verdad fulgente, de dios muy amada,
de la santa gente eres muy amiga
y de los improbos te as separada.
5 En nuestra edad no eres fallada,
ca tu aboresces al dissimular,
y tienes grand odio con cara falsada,
ny menos te plaze el blando lisonjar,

De toda malicia tu eres desnuda,

y eres de nobleza ornada vestida.

fuyr tu engaño ya quien lo duda,

ca tu de claresa eres reuestida.

De grande constancia eres bien seruida,

ado tu no moras, maldita la tierra

y la religion, do eres partida:

d'ally no se parte discencion & guerra.

#### Exortacion & consiliaria.

Abraçad aquesta muy fermosa dueña con todas las fuerças vigorosamente, de tanto mentir aued ya verguença; sea la mentira lexos & ausente.

La verdad es fuerte & siempre plaziente, la otra es fabla, llena de tristeza.

no fagays senhora de muy vil siruiente, [F. 78°] inutil, profana, sin toda nobleza!

### De liberalidad loable.

y fuyd muy lexos la prodigalidad, pero muy mas lueñe la torpe auaricia, propio cimiento de toda maldad. Amad & tened la liberalidad, que da, donde deue, con alegre cara, que nasce & mana de la voluntad, y los beneficios perfectos prepara.

Esta no conosce el vulgo errado, ny rreguardar puede su grand eminençia; aquesta posseye el medio loado, nunca en estremos faze rresidencia. Esta procura su grand preminencia ser en virtudes, no en vana gloria, esta rrequiere muy grand prouidencia: d'aquesta muy pocos han vera victoria.

#### Exemplifica & prosigue.

Es mera franqueza a los pobres dar, rredemir catiuos con liberal mano, fundar hospritales, templos fabricar, adonde se loe el dios soberano. Socorrer al triste & tornar lo sano, ajudar à todos, ninguno dañando: son aquestos actos del grande Trajano, de clara justicia claros emanando.

#### De constancia.

Con mente constante seguid a constancia, con animo fuerte sabelda elegir, mas vale que d'oro muy grande abundancia, nin quantos thesoros se pueden dezir.

25 Es fiel cimiento para bien veuir, falange muy fuerte contra todos vicios, tramite muy recto para bien morir, fabro que fabrica leales seruicios.

Loar la constancia en los viles fechos, so quien duda errada ser oppinion? los firmes cuydados deuem ser desfechos, quando no emanan de la discrecion.

Obedeçer deue aquella a razon, [F. 78] pero, quando d'ella punto no desuia, dudar no se deue muerte, ny prision y quantos mas males, mas firme toda via.

#### Exemplifica.

Mirad a las santas & santos varones, que jamas dexaron su fe valerosa porgraues tormentos, ny por grandes dones, io firmes sperando corona gloriosa.

Asaz manifiesta & patente cosa es de los gentiles su grande firmeza, qual fue la de Fabio, en todo fermosa, y la [de] Sçeuola, llena d'ardidesa.

#### De clemencia.

o virtud muy buena, o santa clemencia, da-me licencia, pueda recontar, en baxo estillo & sin eloquencia, la tu sobirana beldad singular.

Pues que tu eres, sin todo dubdar, clipeo de Palas a los perseguidos, y fazes los reyes estables estar, y fazes los reyes de todos queridos.

Con los pusilanimes no as amistad,
ca siempre procedes de grand coraçon;
tu eres amada de la deydad:
ca tu de los tristes eres protecion
Y de los culpados fuerte defencion.
y pues el excelsso se llama clemente,
deuemos buscar-te con grand affeccion,
y no ser feroces a ninguna gente.

#### Exemplifica.

De aquesta virtud Cornelio vso.
dando mansseolo al su enemigo.
a esta virtud Alexandre amo,
quando el vejo fallo en el abrigo,
y quando de Poro se mostro amigo.
a esta virtud siguio Pirro rey,
a la qual yo piensso, & assy lo digo,
que los reyes deuen mirar como ley.

#### De loable silencio.

[F. 78°]

Fuyd multiloquio, amad el callar,

el qual las mas vezes sana y guaresce;
o quantos se fallan fablando matar!
jamas por cilencio ningund mal recresce,
En multiloquio crimen no fallesce.
amar el cilencio demuestra cordura,

el vero saber callando floresce:
es mucho fablar señal de locura.

Lieue es la fabla, ca lieuemente buela.

mas fiere & llaga muy pesadamente;
lieuemente passa, mas mata & asuela:

assy como rayo furiosamente
Penetra el animo muy ligeramente,
mas non lo reuoca assy de ligero.

errar muchas vezes faze al prudente,
de mas quando buela de boca de artero.

## Quatro cosas que en la fabla se deuem observar.

No solo acata el que es sapiente aquello que fabla, mas haun el lugar, adonde lo fabla, si es congruente, y tan bien al tiempo que cumple fablar. Quien es la persona, se deue mirar,

con la qual fablamos, o de que valor. estas quatro cosas se deuen guardar, & si no se guardan, callar es mejor

La boca del sabio en su coraçon,

y por el contrario del loco auiene:
el vno callando con grand discrecion
con muy fuerte freno su lengua contiene,
El otro ni cela cosa, ni retiene.
todos de su fabla son mal ofendidos,
no se rrecordando el nescio, que tiene
vna sola boca & dobles oydos.

#### Exemplifes.

Mataron a Clito por mucho fablar, murio Calistenes & fue destroçado. sin cuento de locos se pueden fallar, 15 ny sera su numero jamas numerado. Solo vn philosofo houo observado [F. 784] el santo cilencio en toda su vida: o hombre muy cuerdo, o bienauenturado, de fama loable, muy esclarescida!

# De contempto virtuoso.

Si tu menosprecias a toda riqueza, ser tu luego rico es cosa notoria; & si menosprecias la dura crueza, de los énemigos aueras victoria; & si menosprecias folgança & gloria, luego glorioso seras & quieto: pues retener deues en la tu memoria aquesto que digo, si eres discreto.

No menosprecies a la pobre gente, mas sey-le siempre mansso, gracioso; se contracta con ellos muy benignamente, y oye sus quexas con gesto amoroso:
El animo alto no es furioso
contra el del flaco & de poco poder,
ny diran, que puede mucho el poderoso,
porque de los pobres se faga temer.

Contempne la muerte & sey esforçado, pues eres seguro que, si bien obrares, seras in eterno bienauenturado, y con la tal muerte libre de pesares.

10 Es breue dolor, si bien lo penssares, que da fin & cabo a graues dolores: jamas no la temas, si a dios amares, otramente teme sus graues temores.

Aqui, o tu Bias, rico sin riqueza,
aqui te muestra, hombre sapiente,
porque manifiestes tu vera nobleza,
y fagas denuesto al siglo presente.
Aqui, o tu Socrates, varon excelente,
vernas tu, reyendo con alegre cara,
recebir la muerte, del todo innocente,
con fama luziente & vida mas clara.

#### De honestidad.

Buscad honestad, abundosa fuente de todas virtudes, de todas bondades. sea scolpida no solo en la fruente,

25 mas haun mas d'entro en las voluntades.

Esta es madre de todas verdades, esta es del cielo muy patente via; para que falledes el bien que buscades, esta es duquesa, adalid & guia.

o O tu mortal hombre, qualquier que tu seas, si la honestad reguardar pudicses con ojos diuinos, sin dubda me creyas.

[F. 79<sup>a</sup>]

que grandes amores con ella toui[e]sses, Y todo por suyo a ella te diesses: ca no es humana, mas diuina dama, cuyos grandes dones si los rescibiesses, siempre arderias en gozosa fama.

## Quatro fuentes donde mana la honestidad.

De quatro fontanas aquesta emana, y es la primera, buscar la verdad; la compañia obseruar humana es luego la otra, de grande beldad.

10 Y es la tercera, magnanimidad, que nasce & viue en grand coraçon. dar modo a las cosas con abtoridad sera pues la quarta, sin fingir ficcion.

#### Addictor.

El varon honesto suye del peccado

bien como de vna cruel señoria;

caso que supiesse ser-le perdonado

del alto Jhesu, jamas lo faria,

y haunque pensasse, que se celaria

para todo siempre delante la gente,

con todo aquesto el resuyria,

mas que de la muerte, de ser su siruiente.

# De verdadera & firme libertad.

Amad libertad, fuyd seruidumbre, la qual si queredes ganar & hauer, buscad al excelso luzero & lumbre de libertad vera, sin le offender. Si esta queredes con vos retener, sed libres primero de amar sobrado las cosas no firmes de mudable ser; arrancad d'aquellas el vuestro cuydado.

[F. 79<sup>b</sup>]

1) Orig. amor.

## De tres syngulares liberdades.

Aquel señor puede dar vos liberdad del triste peccado, cruel, tenebroso, y de la miseria y necessidad, como rey muy grande, todo poderoso.

5 Buscad con cuydado muy estudioso esta libertad, triplice fermosa, con la qual se cobra el bien habundoso y aquella gloria siempre gloriosa.

### Qual es rerdadero libre.

El que a ninguna sirue cubdicia,

aqueste ser libre es de estimar.

sieruo es quien sirue la triste auaricia,
libre es el libre del torpe penssar.

Solo el sabio se puede llamar

veramente libre, & no otro hombre,

ahunque sojuzgues la tierra & mar,

si improbo fueres, sieruo es tu nombre.

#### Exertacion & consiliaria.

Quando con muerte nos libro de muerte, libre nos ha fecho el verbo incarnado; pues irascimini venced toda suerte, porque no seades sieruos del peccado. Fuyd el dominio d'aqueste maluado principe, tirano cruel, engañoso; seruid al señor con todo cuydado, que es todo pio & no rigoroso.

# De temor y amor de dios.

25 Hoyan los cielos lo que fablare, y hoya la tierra y hoya la mar, inclinen hoydos a lo que dire, hoyan atentos el mi razonar!
Hoyan animales mi breue fablar,
assi quadrupedes como racionales,
hoyan las aues, señoras del volar,
s hoyan los mis versos todos los mortales!

[F. 79°]

Temed al señor, gentio mundano, temed al señor, señor de senhores, temed su muy justa y potente mano, porque no temades ningunos temores.

10 D'aqueste señor sed vos seruidores, el qual gualardona todos los seruicios, y presto conssume los nuestros langores, y da justas penas por todos los vicios.

Amad a quien ama aquel que lo ama,
y jamas desama sin justa razon,
que mira lo vero, lo falsso, & derrama,
y faze sus bienes de grand perfeccion.
No da sus hoydos a falssa ficcion,
ni es el su ser mortal, ni finito;
a muy grandes culpas outorga perdon,
y no desampara al qu'es mas aflicto.

#### Exemplifica.

Aquel grande pueblo de duro creyer, en quanto temia a nuestro señor, vencio su poder a todo poder,

y a los mas grandes puso mas terror.

Passo el mar rubro con muy gram honor, y fue a el dada la celeste mana.

era de los fuertes fuerte domador:

a todos vençia su gloria mundana.

Mas como el dexo al su dios muy santo, luego fue oppresso muy terriblemente, y fue destrunçado con mortal espanto;

de todos los bienes se fallo absente.

Plañio sus langores & mal luengamente,
y la su miserya, dio fuertes gemidos;
su mal haun dura, segund'es patente:

pues, si no temedes, no sereys temidos.

#### Presigue concluyendo.

Contrastad con yra a los feos vicios, honrad las virtudes & leuad la mente al padre de dones y de beneficios, muy sabio, fuerte, pio & clemente.

Tened vuestras preces en lo eminente, no mireys las tierras con tanto cuydado, mirad a lo alto, mirad lo fulgent; lo vil de vos sea menospreciado.

Necessidad grande esta a vos puesta [F. 794]

to de amar virtud & seguir bondad:
si dissimular la verdad no presta,
ni menos fingir falssa la verdad,
Por obrar delante la grand majestad
del omnipotente dios, uno e trino,
mirante las cosas en eternidad,
muy justo juez, bueno & muy digno.

#### Cabo.

Si veys a los malos ser muy enxalçados, y a los buenos venir aflicciones, ni por aquesso sed vos apartados de guiar al bien vuestros coraçones.

Porque los peruerssos con sus falsos dones al fin in eterno sosternam tormentos, los buenos, cobrando veros galardones, seran fechos dioses, de bienes contentos.

# DO CONDE DO VIMIOSO.

Do conde do Vymyoso a huma senhora que seruia.

Quem vos poderaa seruir, nem leyxar de o fazer! que nuum' amingo o poder & n'outr' ao conssentyr.

Mas nam compre de buscar caminho nesta verdade, poys tam bom he de deixar a vyda pola vontade.

Entam podereis sentyr, quando me vyrdes morrer. que moyro por vos seruyr, sem ousar de o fazer.

### Outra sua.

Se fyzesse fundamento d'algum bem em minha vyda, 15 da-la-hya por perdida.

Mas nam tenho esperança, nem perco contentamento, qu'este mal nam faz mudança, nem eu castelos de vento. & co'este fundamento nam faço conta da vyda, nem na tenho por perdida.

Trouas que mandaram o conde do Vymyoso & Ayres [F. 80° Telez a senhora dona Margarida de Sousa sobre huuma perfya que tyueram perante ella, em que dezya Ayres Telez que nam se podia querer grande bem sem desejar, & o conde dezya o contrayro.

## Ayres Telez.

Desejar & bem querer

5 sam, senhora, tam parçeyro,
c'os amores verdadeyros
sem ambos nam podem ser,
porqu'a causa he querer bem,
O desejar o efeyto.

60 amores qu'este nam tem,
nam me negara ninguem,
que nan tem o ser perfeyto.

Nam digo c'o desejar
seja no omem primeyro,
seja no omem primeyro,
mas venha por derradeiro,
pera se certeficar
o bem querer verdadeyro.
Porque quem esto nam tem,
ey por muy certo synal,
ou que nam quer bem, nem mal,
ou que quer pequeno bem.

E bem se podera achar desejar sem bem querer, grande bem sem desejar no omem nam pode ser.
& quem tal concrusam tem
contra a minha opynyam,
vay tam fora da rrazam,
s como estaa de querer bem.

Sentir-ss'a, se se nam vyr, qualquer cousa dessejada, mas quem nam deseja nada, nam tem nada que sentyr.

Ora vossa merçe veja qual d'aquestes mays mereçe: quem quer bem & nam deseja, ou quem deseja & padece.

[F. 80<sup>5</sup>]

### O conde do Vimioso.

Quem d'amores tem o cume,
quem vyue vyda acabada,
este nam deseja nada:
nam se julga por costume
cousa desacustumada.
Quem ousa de desejar,
cuyda o contentamento,
se o cuydo, logo o sento,
& em meu mai nam pod'estar
prazer, nem por penssamento.

Desejar o coraçam

he natural & verdade,

mas na grande afeyçam

dessymula a rrazam

os desejos aa vontade.

Nam pode amor sem arte

querer grorea pera ssy,

que por ela vejo em mym,

que cuydar na menos parte

traz conssygo minha fym.

O amor acustumado,
este naçe do desejo,
que desejando o que vejo
tenho-me por namorado,
5 dygo: que'e meu mal sobejo.
Mas quem chega a bem querer,
que sem respeyto s'ordena,
nam deseja de vyuer,
nem cuyda qu'y ha prazer,
to nem lhe lembra sua pena.

Poys se proua o que dygo,
nam cumpre mays arguyr,
& mays este meu amygo
achara muytos conssiguo:

15 eu som soo no meu sentyr.
Por myl penas que sofresse,
todo meu mal se dobrasse,
se na vyda que vyuesse,
tanto vos desacatasse,

[F. 80°]

20 que alguum bem desejasse.

## Ayres Telez.

Este meu senhor quys vyr
com tam falssas poesyas,
que vem agora a cayr
em mayores eresyas;
25 Mas por mays o confundyr
nesta sua openyam,
quero, senhora, arguyr
contra sua concrusam,
& prouar minha tençam.

so Se tem tam liure a uontade, que pode nam desejar, nam lhe poderey negar. senhora, que diz verdade.

Mas quem he muyto sogeyto,
sendo muyto namorado,
ven-lh'o desejo forçado,
5 & nam faz nada por geyto.

Quem nam sente nada, he morto & de todo estremo ausente, nam he triste, nem contente, nam tem mal, nem tem conforto.

10 & por este fundamento como s'afyrma ninguem, que teraa mereçymento, quem nam sente mal, nem bem.

He moor descansso vyuer
sem desejar & sentyr
que grande desejo ter,
que se nam pode comprir.
& que possa auer desejo
com grande desesperar,
sito, senhor, vos nam vejo
como se possa neguar.

E s'algum omem nam ousa desejar o que nam tem, nam lhe vem de querer bem, 25 mas da esençya da cousa. & poys excelençya & ser d'outrem faz nam desejar, nam se va ninguem gabar, que lhe vem de bem querer.

 $[F. 80^d]$ 

#### O conde.

Qu'aproueyta bem falar, s'as rrazões nam vam prouadas? sam modos d'acafelar, sam synaes de desamar, palauras falssefycadas.
Nysto mesmo qu'ele diz se proua minha questam.

mas compre, que o juyz tenha tanta afeyçam, que lh'o synta o coraçam.

S'a excelencia & ser d'outrem faz nam desejar,

como me podeys neguar,
que meu amor & querer nam deseja descanssar.

Poys me esta confessaes,
senhor meu, nam negareys,

qu'a senhora que amaes,
que por amor desejaes,
por seu despreço o fazeys.

Dous contrayros nuum sogeito nam se vyo, nem ham de ver pera vyr a bem d'efeyto: desejo quer seu proueyto, amor quer tudo perder. Se neles tal deferença nam pode ser bem negada, nam fycando por sentença: qu'amor nam deseja nada.

Amor he conformidade
em toda cousa jguoal,
so huma gostosa amyzade,
amor he huma vontade
que nam pode querer al,
Amor nam sabe o que quer:
como pode desejar?
ss amor nam pode querer

[F. 80°]

outra cousa, se nam ser & em sy mesmo estar.

Desejo he huum syntyr
d'aquylo que pode ser,
syntyr o qu'estaa por vyr,
que obriga a seruyr
esperando mereçer.
Como pode esperar
prazer quem por vos padeçe?
o que, se bem nysso cuydar,
nam se pode desejar
cousa que se nam mereçe.

## Uylançete.

Meu amor, tanto vos amo, que meu desejo nam ousa 15 desejar nenhuma cousa.

Porque se a desejasse, logo a esperaria, & se a eu esperasse, sey que vos anojaria. mil vezes a morte chamo, & meu desejo nam ousa dessejar-me outra cousa.

# Ayres Telez.

Sem outros maes argumentos na sua mesma rrezam 25 jaz, senhora, a confusam de todos seus fundamentos No que diz contro-o que digo nas rrezões que dey arryba, ele soo luyta conssiguo, so ele mesmo se derryba.

Grande beem daa coraçam, grande bem faz tudo ousar, grande bem faz desejar com rrezam, & sem rrazam.

5 & quem he tam temperado que tem modo no desejo, nam se ve no que m'eu vejo, nem he muyto namorado.

Nam quer proueyto o querer,
no nem tam bem o desejar
cousa tam longe de ser,
que se faz desesperar.
Poys sam falsas as rrezões
de quem disse, que nam tem
desejar & querer bem
humas mesmas condiçoões.

 $[F. 80_{c}]$ 

S'amor nam sabe o que quer, nem deseja quem quer bem, namorar-ss-ya alguem

da pintura da molher.

Mas nunca s'omem namora, se nam sempre em tal luguar, que logo lhe nessa ora lembra o fym do desejar.

Cousa de grande primor por seruir nam se mereçe; mereçe-sse por amor de quem deseja & padeçe.

Desejo sem mereçer

mil vezes, senhor, o vejo, mas mereçer sem desejo.

que vem de grande querer, nam ho ha, nem pode ser.

Uilançete & cabo.

Meu amor, tanto vos quero, que deseja o coraçam mil cousas contra rrezam.

Porque se vos nam quisesse,

5 como poderia ter
desejo que me vyesse
do que nunca pode ser?
mas com quanto desespero,
he em mym tanta afeyçam
10 que deseja o coraçam.

Cantigua do conde do Vymyoso.

Tristeza, pois nam podeis ter mor prazer, contente deueys de ser.

O poder qu'em myn vos dey,

15 nnnca tamanho tevestes,
porque toda a mim vos destes,
& eu en tudo vos tomey.
pois que parte nam lexey
para prazer,

20 contente deueis de ser.

[F. 81\*]

#### Outra sua.

Nam quero ter mais comiguo que quanta pena me daes: porqu'esta me traz conssyguo outra mor, se m'a tiraes. pois que parte nam leyxaes pera prazer, contente deueis de ser.

Sun & cabo.

Se folgaes de dar cuidados,

5 se penas fazeis sentir,
meus males nam sam passados,
nem estaa nenhum por vyr:
pois onde vos podeis hyr
tristeza ser,

40 se nam menos de soffrer?

Troua sua a hum moto d'uma senhora que pos por ele, & ele tornou a culpa a ela.

Moto.

Tantas cousas lh'avoreçem, que'e rresam que m'avorreça.

A vyda nam dura mais
qu'em quanto males faleçem,
& por jsso, se m'a dais
quantas vezes m'a tirais,
tantas cousas lh'auorreçem.
mas se muytas vos pareçem,
senhora, nam vos esqueça,
que de myn soo se padeçem,
& pois tantas se offereçem,
que'e rrezão que m'auorreça.

Troua do conde sobre huum moto que estaua pondo [F. 81<sup>b</sup>] dom Pedro, em que se chamaua bem auenturado, & mandou ha com os motos.

Sam tam mal auenturado, que vejo boas venturas nas alheas escrituras; as mostras me dão cuydado, sos motos mores tristuras. S'a ventura tal ordena que se possa escreuer, eu diguo, que ver & ler da menos saber que pena.

# Esparça sua.

Que terribel desconçerto & forte dor he amor com desamor, que em jogo descuberto quer dar cor a outra cor!

Duas cousas dou por certas, tyradas pola fyeyra, qu'em nenhuma verdadeira nam pod'auer encubertas, nem verdade em terceyra.

# Cantigua sua.

20 S'alguem deseja prazer, vyua em no esperar, que todo mais he achar maneyra de o perder.

Digua-me quem alcançou bem algum que dessejasse, se nunca tanto folgou que d'isso se contentasse. & pois s'acaba o prazer, que s'espera, em s'alcançar, quem esperar de o ter, nam ouse de o tomar.

Cantigua do conde a huuns bocaes do baraão, forrados [F. 81°] de pano & muyto estreytos.

O muy estreitos bocaes, em que nam ha duas quartas, mais custosos soes que martas, segundo vos demandaes trouas fartas.

Estreytos, bem cerceados, naturaes par este outono, proueytosos, despejados, para pejarem seu dono.

Poys que tam justo calçaes que vos fazem duas quartas, por mal que vos pareçaes, eu pormeto que façaes saldas as martas.

Outra sua a Ayres Telez, porque se apartaua d'ele.

Estudaes & fogis de my, soes Latyno. que quedas daa o enssyno do Latym?

Trareis todo decorado o metamorfoseos:
eu trar-uos-ey asonbrado de rryr de vos.
Coytado, triste de ty, homem mofino,
que foste naçer en ssino de Latym!

Trouas que sez o conde ao barão, porque vindo com el rrey d'Almerryn para Lixboa em hum batel, se-lhe destemperou o estamago, & sahyo em huuma çirvilha, a sazer seus seytos em huuma lezira.

Abaixo d'Escaropym, [F. 814]
a traues de Saluaterra
o baraão sahyo em terra,
unando trouxe d'Almeyrym
muyto perto hy de fronte,
numa muy pequena ylha,
acodyo huma cervylha
& leuou ho a por em monte.

1) Orig. quanto.

#### Outra sua.

Deyxou o barco & as rredes, por seguyr o saluanor, fez os milagres que vedes ant'el rrey, nosso senhor.

5 Quando o viram desfraldar, o arraiz, temeo a chea & bradaua: çea, çea, cara vos ha de custar!

Cantygua do conde ao barão & a Jorje da Silueira & Luis da Silueira, porque todos tres fezeram huma cantiga a dom Pedro de Sousa sobre huma capa Françesa que fez.

Soes ajes no Portugues, naçestes para a gyneta: nam se meta nenhum de vossas merçes emculpar trajo Françes.

Pareçer-vos-ha tam mal, porque nam vos esta bem se nam bedem & fota & todo o all de Tremeçem.

mas pois tam bem pareçes ambos de dous ha gyneta, ou todos tres, nam s'antremeta falarmos no que trazes,

que vos falarão Françes.

# Cantigua do conde.

Que nam tenha mais prazer, [F. 81°] jsto quero & nam al, saber bem, que certo mal nunca pode falecer.

Foy melhor ter maa ventura que descansso enganoso, pois o mal que me segura, he de certo mais gostoso que nenhum bem douydoso.

10 se me mal quereis fazer, contra mym pouco vos val, porque ja a vyda he tal, que o tomo por prazer.

Outra sua, porque, pasando sua dama do coro, lhe fecharam huuma porta, donde a vya.

Passa a vida tam asynha, 15 que nenhum descansso tem quem ve mal, & ve tanbem os porteiros da rrainha.

Em mil dias so hum'ora
nam he dor menos sobeja,
nem val rrey, nem val ygreja
para ver minha senhora.
Tudo passa tam asynha,
que seria grande bem
acabar, ou ver alguem
mais contente da rraynha.

Outra sua a outro proposito, a que chegou Guerra, o porteiro.

Triste dom & triste terra, triste paz & triste vyda, triste groria ja perdida a que tempo veyo Guerra!

Se te lembraras de my em vida tam desygoal, mudança de bem a mal que te nunca mereçy!

Triste he quem se desterra com esperança perdida, triste foy quem teue vyda, metyda em mãos de Guerra.

[F. 81]

## Outra sua.

Por esta rregra segura:
de quem vyue sem ventura
nenhum bem poder auer,
nam perco, nem s'auentura
em quanto possa perder.

Antes quanto mais perdido, me vejo mais descanssado, 20 por ter ja tudo passado quanto pode ser soffrydo. Nem ha hy cousa segura na vyda que nam tem cura, se nam de todo perder, 25 por nam ter desauentura em que possa enpecçer.

Outra sua a huma confissam.

Uão em conta meus cuidados das culpas na confissam, tristeza, door & payxam, mayores que confessados.

bem sabeis canto pecaes, senhora, pois que podeys, porque nam nos emmendaes. estes deuem ser lembrados que naçem no coraçam, que os quer, & en qu'estam mayores que confessados.

## Outra sua.

Bem & mal tam pouco dura, 15 que de pena, nem prazer nam he boa, nem ma uentura, parte ter.

[F. 82°]

### Grosa sua a este moto:

Como contento veuy el tempo passado.

Amor, desque te seruy, em tanto byuo penado, qu'en oluydo es a my, como contento byuy el tempo passado.

Que, por ser mas syn medida my dolor y padeçer, no basto perder la vyda, mas con elha he perdida la memoria del prazer.

Assy que, amor, por ty soy del byen tan apartado, que no se, triste de my, como contento beuy el tempo passado.

# Cantigua sua.

Hum so bem de grande groria trouxe comygo de ver-uos, ter-uos sempre na memoria, que nam posso esqueçer-uos.

Cada ora, cada dia me salteo de vos ver, nem he mais o meu vyuer qu'emganar-me a fantesya; porque, quando na memoria eu podesse esqueçer-uos,

a vyda & sua groria morte he por conheçer-uos.

# Outra do conde.

[F. 82<sub>b</sub>]

Quem de mym s'a de doer, a mym soo deuo culpar, s peis de todo me fuy dar a quem toma por prazer de me matar.

Deuera, pois conheçya
o mai que tenho soffrido,

de temer o que fazia
primeiro de ser perdido.
Mas pois eu por meu querer
tal cuydado quys tomar,
rrezão he nam estranhar,

que tom'outrem por prazer
de me matar.

Trouas que o conde do Vimioso mandou de Santos a dom Rrodriguo de Crasto, que estaua na Beira, per dom Joam Lobo, seu genrro, em que lhe manda nouas de tres damas, a que elle chamaua as tres Guiomares.

Das tres grandes Guyomares aquela que qua leyxastes, syngular das syngulares, 20 nam me leyxam seus pesares dyzer como lhes lembrastes.

mas pois toco na trindade fazendo vberticlos, chamam a vos suma ydade, & quanto aa saudade:
5 nam naçestes para nos.

Proseguyndo ha rrezam,
perdoe vossa merçe,
que m'estorua a payxam
tambem, porque dom Joam
10 nunca quys perder mare.
entendey-me por açenos:
porem nam vos emforqueys,
& poys tudo conheçeis,
per hum pouco mays ou menos
15 ja, senhor, bem m'entendeis.

[F. 82°]

Quys ficar em Santarem,
mas nam sey porque o quys,
aquela que mays vos tem,
por quem nam vyuem tambem
outros sessenta d'Auys
nam sabemos ss'a de vyr,
se sse vay par' Azeytão.
mas desysto presumyr:
he alheo o fengir,
sendo minha a paixam.

A outra por encubertas
veyo todo este caminho,
enjeytando cousas certas
polas venyaes profertas,
so tam certas de dom Martinho.
faz-sse santa nestes santos,
por nos dar mores aferes,
faz-sse-me chea d'espantos.
mas, oo mys secretos lhantos!
so cum preuersso preuerteris.

### Fym.

O falar na derradeira
tenho eu por grão periguo,
porque vos estaes na Beyra:
eu, se cuydo na primeyra,
5 quero calar o que dyguo.
vay m'assy dessymulando,
que me rrezão ja rresponsso;
mas eu vou-me confortando,
porque brado por Hernando,
to & ela morre por Alonsso.

Trouas que o conde do Vimioso mandou a Ssymão de Ssousa, da maneira que avya d'acheguar ha corte, vyndo d'Arzyla.

Goay de mym! se nam teuera [F. 824]
quem la tem tudo na mão;
ha cheguar nam m'atreuera,
se vos eu nam conheçera
15 o por d'esses pees no chão.
Eu vou bem amedrontado
polo custume d'alem;
se la achar paço picado,
compre-uos tomar cuydado,
20 que nam fale mal, nem bem.

Tençam leuo de seguyr todo auto de guerreyro, & damas nunca seruyr, auer briguas sobre rryr, ser amyguo d'escudeyro.

Dyrey la que dey qua tudo,

falarey na valentya; prezar-m'ey de ssyso rrudo, meterey como sesudo a dom Nuno senhorya.

- Assy espero de notar
  o qu'el rrey dysser ha mesa,
  soffrego no meu luguar,
  se comyguo atreuessar,
  ey d'amostrar que me pesa.
  Nas portas, por que'e perigo,
  syso he quem bem se poupa;
  queria buscar amyguo,
  que m'ouuysse o que diguo
  nas arcas da guardarroupa
- Tenho rrocym da carreyra, ja sabeys, mouro mandyl, que supra por d'estrybeyra ha d'andar alta a conteyra, agulhetas d'ouro mil,

  Estrybos de tauxia, nomynas, sela de Fez, dous pontinhos da Arauya. quysera leuar trosquya, por hyr todo d'um jaes.
- De pelote, de gybam me manday certo preçeyto, se capuz, se balandrão, para cheguar cortesaão na contenença, no jeyto.

  Da barba & do cabelo venha certa a contya, porque me compre sabe-le, que querya hyr a pelo, goardando fonfarraria.

[F. 82°]

Se vyrdes que vou errado,
vossa merçe o emmende;
lançar-m'ey mays achumbado,
farey olhas do passado,
porque tudo se entende,
De tudo o que farey
venham rregras decraradas;
& assy onde poussarey,
que nam diguam, que cheguey
la per vya d'alcaladas.

### Cabo.

Guarday-uos, nam vades dar co' jsto pola porrym, c'amyguo podeys topar, que cuyde que por trouar mandar trouas cab'em mym.

Pode mays enfadamento que escusar-me de certesa, & tambem contentamento de ver vosso fundamento para minha gentileza.

### Outras suas do conde.

Tyuera mays que perder,
se mays tempo esperara,
mas folgara de o ter,
porque menos me custara
ter mais vida sem prazer.
Tyue tempo & quys vyda,
que nam ter mylhor me fora,
acabada & perdyda,
com myl males bem soffrida,
so pera se perder num' ora.

Mudança nam da luguar pera mudar a vontade, mas fez-me desenguanar, que foy mylhor acabar conheçendo a verdade.

Esperando por mylhor passaua danos contente, conheçendo o desamor, que quando vy o pyor, na verdade nam me mente.

[F. 827

He engano nenhuum bem, nem prazer que lyure seja, poys que quando se sostem, aynde-'e por mal de quem se destrue no que deseja. & em fym por cousa certa tudo fica douydoso, se nam huma encuberta, com que vontade concerta, desconcerto espantoso.

Folguara de ver passar tristes penas de soffrer, pera d'elas me lembrar & soffridas enguanar pera outras o poder, Desejando sofrimento, cuydando que lembraria, & se meu padeçymento nam desse conssentymento, ca lembrança m'o darya.

Tudo vejo acabado, tudo ja esprimentey; pera ser desenguanado, que de todo mal passado sem mor pena me saluey. Saluey-me pera perder desejada perdiçam, & guanhey em me valer, para sempre padeçer minha triste saluaçam.

Quem dira males primeiros d'enguanado fengimento, julguados por derradeyros, sofiridos de verdadeyros em compryd'esqueçymento.

Quem tempo perde por say, pague o em sua vida, que se nysso mereçy, nam sae ganha nada assy, 15 se nam com rrezam perdida

[F. 83°]

Foy forçado acabar
sem vontade de saber,
que me nam poss'emguanar,
querendo meu mal passar
enguanado do prazer;
Mas, porque me falleçesse
tomar ysto por conforto,
quys ventura que soubesse,
que, querendo o que quisesse,
sonam me quer viuo nem morto

Quisera poder sseguyr
o que tam craro entendo,
se podera conssentyr;
mas quando quero fogyr,
so apartando-me me prendo.
Nam sam liure, nem catiuo,
poys per força ssam ysento,
sojeyto de mal esquiuo,
& assy triste, como viuo,
so de catiuo me contento.

### Cabo.

Querey ja dar concrusam
ha vida desordenada,
day lugar, ou defensam,
poys que boös dous meyos sam:
te-la, ou ser acabada.
Aquelle que mays quereys
he o mayor bem qu'espero;
por ysso nam dilateys,
qu'em nenhuum d'eles podeys
tyrar-me o que mays quero.

# Cantigua de Pero Secutor.

Voluntad, n'os trabajeys
por alcançar buena vida:
que la mejor escogida,
que fue, ny sera, ny es,
to cuydado es pera despues.

C'acordar-os del passado [F. 83\*]
dulçe tiempo, en que os folguastes,
ya sabeys, qu'este cuydado
mas os mata que gozastes.
20 por tanto no os congoxeys,
voluntad, por buena vida;
pues es cosa conoçida,
que su gloria muerta es
com la memoria despues.

# Grosa do conde do Vimioso a esta cantigua.

De cobrar guosto perdido oluidar-uos ya deueys:

biua quem biue n'oluido,
muera el beuir fyngido!
voluntad, no os trabajeys.
que de gloria y ssossyeguo
bium momento posseyda
pera siempre queda lueguo
sospiros, lagrimas, fueguo
por alcançar buena vida.

Ny mas procure deseo
dar a mys males salyda,
que de vida yo posseyo
conssuelo de my, que veyo
que la mejor escogida
possession que da ventura,
duando se buelu'al rreues,
su deleyte y su dulçura,
que fue, ny sera, ny es,
cuydado es pera despues.

Por tanto que nel beuir

puede ser bien deseado,
sabiendo que de soffrir
menos mal es el morir
c'acordar-os del passado,
çesse pues vuessa profya,

con que nunca descanssastes,
y muestre la vida mya,
que fue d'aquell que solya
dulçe tiempo em que os folgastes.

Breuemente posseydo,

de passion perpetuado,
lhorado, dessocorrido
donde triste fue naçido,
ya sabeys, qu'este cuydado
tan estremo de penssar,

que por martyrio cobrastes

gostoso de desgostar, qu'ell deleyte en ell pesar mas os mata que gozastes.

Y pues vos morys penando

d'esperança que quereys,
que su gloria buscando
vuesso mal ys alhegando,
por tanto no 'os congoxeys.
rremedio pera soffrir

con dolor no se despida,
que de tan triste beuyr
solo queda el morir
voluntad por buena vida.

#### Cabo.

El qual es seguro puerto,
de lembrança tan sentida
galardam, descansso çierto,
que tarda por no ser muerto,
pues es cosa conoçida:
do plazer no se rreçybe
voluntad, ny dar podeys
qu'el triste que assy biue,
que su gloria muerta es
con la memoria despues.

# Cantigua do conde do Vimioso.

Dulçe vista y bien passado,

memoria de lo que fue,
trist'espanto,
sy me dexasses, cuydado,
con la vida ya porque
çesse tu lhanto!

Mas que se puede guanar,
do nunca falta ventura,
ny beuyr,
pera poder oluidar,
5 quanta tristeza segura
el morir?
o beuir demasiado
y syn vida! ya porque
duree tanto
10 el dolor de lo passado,
con que no muere la fe

Do conde do Vimioso a huma molher que seruia.

y el espanto.

Remedio de minha vida,
desquansso de mynha pena,
is minha morte conheçida,
por quem meu mal se ordena!
Vos sso me entristeçeys
& m'alegrays,
vos, senhora, me valeys
& me matays!

Por vos he meu mal sem fim, & sem vos viuer nam posso, nem tenho mays part'em mym que aquilo que he vosso.

25 Vos ssoes sso de meu prazer destruiçam, & vos ssoes meu gram querer, meu coraçam.

Assy me tendes vençido, so que outro bem nam espero,

nem me tem mais perseguido cous'alguma que o que quero. Querer-uos me atormenta, desamado;

5 desamar-uos m'acreçenta moor cuydado.

Os dias que nam vos vejo moyro triste desejando, vendo-uos, desesperando, 10 mayor fica meu desejo. nunca posso ledo sser por vos amar, que nam dobre padeçer meu descanssar.

o que vos quero me tem, que cuydo que me conuem sseruir-uos & sser perdido. & com este tal cuydar nunca rrepousa meu querer & desejar em outra cousa.

[F. 83•]

Nam ha mais em minha vida que viuer meu ssentimento,
nem menos no mal que sento que sserdes d'ele sseruida.
Assy he desordenada minha pena, que de ser mays conssolada se ordena.

S'algum'ora apartar-me me lembra de vos sseruir, nam viuo em conssentir o que ssynto em lembrar-me; Nem em mays torno a viuer, qu'em quanto posso saber, que nan pode sser nam ser vosso.

Tanto ssynto ho contrayro d'aquilo com que folguaes, que tomo, porque m'os daes, meus males por sseu rrepairo. Poys vede quem assy ssendo nam nos ssente, que fara por vos viuendo descontente?

#### Cabo.

De quem me posso aqueyxar, a quem me posso valer?

15 pois vos seces meu descanssar, seendo vos meu padeçer.

Senhora de minha vida, auey ja doo, pois por vos ele-'e perdida,

20 & vos seces seco.

#### Outras suas a esta molher.

Se nam tiuesse poder
em mym de vos nam amar,
era bem de vos sofrer,
mas se me posso valer,
porque me leyxo matar?
nam serdes de mym querida
querendo, podia sser;
mas amar-uos sem medida

[F. 837]

me faz perdendo a vida que o nam posso querer.

Assy que, ssendo de grado
a vos querer ssometido,

he a mym mays que forçado,
que nunca perca cuydado
de me ver por vos perdido.
que s'estaa a liberdade
em meu querer d'este p'ryguo,
amo-uos tam de verdade,
que'e de força a vontade
de sofrer o mall que syguo.

E co'esta fee forçosa,
de mym mesmo costrangida,
minha vida douidosa
he a mym mays trabalhosa
que por ser por vos perdida.
& ysto porque conheço,
que nam posso obriguar
por quem moyro & padeço:
que s'aa morte me offereço,
eu por mym a vou tomar.

Mas, que vos nam me mateys, senhora, nem conheçays

porque mays pena me deys, consentys, poys nam valeys, & vos mesma me matays. matays me com fermosura, gentileza & descriçam;

mata-me vossa fegura por mynha boa ventura, que vossa vontade nam.

#### Fym.

Que se por vosso querer minha morte s'ordenasse, que mays bem pody [a] ser que poder em mym auer 5 cousa que vos contentasse? ysto me satisfaria, que mill anos vos seruisse; outro bem nam no queria: mas bem sey, que nam seria 10 tam ditoso, que o vysse.

[F. 84<sup>a</sup>]

#### Cantigua sua.

Ho quem nunca conhecera todo bem que descobri em vos ver, porque a ssy & a ele nam perdera!

Do desquansso conhecido, que soo fiqua por memoria, nam ha mais, sendo perdido, que dar pena sua groria. & pois eu tanto perdy, seruir-vos nunca deuera; pois que ja sem vos de my nenhum rremedio s'espera.

Do conde do Vimioso a este moto, partyndo-sse huma molher d'onde ele estaua.

Moto.

Munca tive tall suydade.

Quando vendo-vos me via de males aconpanhado, quando morte padeçia na vida qu'entam veuia, 5 nunca tiue tal cuydado.

sem esperança tristura,
minha pena s'ahrandaua
em ver vossa fermosura.

10 Aguora triste queria,
com lembrança do passado,
fym que vida me seria,
pois, quando morrer me via,

nunca tiue tal cuydado.

Porqu'entam, se me penaua

[F. 84<sup>b</sup>]

Cantigua sua que sez a huuma moça de sua dama que se chamaua Esperança, & ele nam na podya ver.

- De quanto he trabajado, triste, por vos conoçer, lo que tenguo aprouechado es que soy desesperado, Esperança, de vos ver.
- 20 Busque-vos, como me vy com cuydados sempre tristes, mas falhe que vos perdy

em me dar a quen vos distes.

triste de my, desdichado!

que vida puedo tener?

pues com mal nunca menguado

me veo desesperado,

Esperança, de vos ver.

Outra sua, vendo huma molher a que quysera bem, em que outrem tinha poder, auendo muyto que a tynha esqueçida.

Uy my mal enverdeçer, my passion y my cuidado; vy triste, catiuo sser el coraçon y querer de quien tenia oluidado.

Reformo-sse my tristura muy mayor que d'antes era, ordeno my desuentura

15 my vida tan lastimera, que jamas my padeçer no sea rremediado, viendo catiuo sseer el coraçon y querer

20 de quien tenia oluidado.

[F. 84°]

Outras do conde do Vimioso em huma partida.

O gloria de my desseo, tristeza de my cuydado, bien, que todo es mudado en dolor, porque no os veo! aora syn ver-uos siento, c'aueria el morir por alegria, viendo vosso mereçimiento.

ordeno que me partiesse, porque my vida se viesse biuiendo ser acabada.
o quanto mejor me fuera no naçer c'apartar-me de vos ver, my querer, sola vn'ora!

Que segun me atormenta
ver quan mala fue my suerte,

15 es pera presto la muerte
es hum bem que me contenta,
y el beuir mas me condena
a ser penado,
fue a my demasiado 

20 por ser causa de my pena.

Que puedo triste dezir
de passiones desygoales?
con que no faga mys males
menos asperos de soffrir,
de dezy-lhos yo deueria
escusar-me,
syno fuesse confortar-me
con lo que me contraria.

Yo vos vy, quando perdy
co esperança y libertad,
y gane my voluntad
ser del todo contra my,
ganando, que no falhassen
d'entan luego

[F. 844]

1) Orig. demasiada.

mys males nunca sosseyguo, con que menos me penassen.

Mil tormentos he sofrido, calhando lo que ssentia,
5 los dias que encobria:
ver-me del todo perdido.
porque mas me congoxaua,
vos pesar,
auer yo de decrarar
u el dolor que m'aquexaua.

Mas desque my affeyçion no pudo ser encubierta, la menos parte, sed çierta, se ssupo de my passion.

15 porque nadia poderia bien dezir, quanto yo pude ssoffrir por vos, vida y muerte mya.

Cuydados, lembranças tristes

o de continos disfauores,

mudanças, dudas, temores

por vida dar-me quesistes.

desque my fee conocistes,

syn valer-me

esperança, de perder-me,

sospiros, lhoros me distes.

Y con esta vida tal
me distes, por mas tormento,
ser mayor el sentimento
so de lo que era my mall;
nunca siendo rrependido,
mas holgando,
de me ver, por vos penando,
de todo bien despedido.

Mas de todo no contenta la triste ventura mya em dobro lo que ssentia de passiones m'acreçienta, [F. 84°] 5 ordenando que my vida s'apartasse de vos ver, porque falhasse mas causa de sser perdida.

Do con tall apartamiento, 10 sy sy suffre my beuir, es com groria de ssentir, ser por vos my perdimiento, y esperar, que puede ser, que boluere, 15 do con ver-uos soffrire my descansso, el padeçer.

#### Fym.

Mas sy tarda tal rremedio, fuerça es de acabar el beuir y sospirar 20 con passiones tan syn medio; por lo qual, my bien, vos pido, sy s'ordena, que muerto creays my pena y amor que vos he tenido.

# Cantigua sua.

Lo que mas muerte ordena a my vida qu'es morir, ser forçado encubrir de todo my triste pena.

Forçado de fuerça tall, que muero por encobri-lho, y soy cierto que dezy-lho me seria mayor mall.

5 Assy triste que s'ordena de mys males encobrir, que no tarde el morir por galardon de my pena.

#### Outra sua.

Yo vy triste sojuzgar-me, to do ser libre bien quisera; mas albe, que libertar-me puede ser quando yo muera.

El sesso con la rrazon
precurauan mas prender-me;
so mirando my passyon
deseaua defender-me,
Tanto que por lybertar-me
morir lueguo escojera;
mas rrazon de sojusgar-me
me forço hasta que muera.

[F. 84t]

# Outra sua.

Es tan graue my tormento, que, sy me basta my fe, es por el mereçymento con que vo me catiue. Querer oluidar my mall seria loca porfia, pues que es pena mortal, y la su fyn es la mya. suffro tal padeçimento que, sy me basta my fe, es por el mereçimento con que yo me catiue.

#### Cantigua.

El morir, triste conssyento,
que muy mejor me serya
que no beuyr toda vya
com tristura y tormento.

Ya la my desauentura tarda mucho em dar plazer,

y arreda la cordura,
y acreçuenta el querer.
pues com tal padeçumento la muerte mejor seria que no beuyr toda vya
com tristura y tormento.

Grosa do conde do Vymyoso a esta cantigua.

[F. 85°]

Pues my vida vos desplaze, el moryr triste consiento, que, segum my mall se faze, claro veo, que vos plaze 25 de my, triste, perdimiento.

1) Orig. pedecymento.

Que ser menos my querer, que muy mejor me seria, avnque vuesso mereçer lo dexasse en my poder, 5 ya triste no poderia.

Mas queria acabar
que no beuir toda via
syn poder-me rremediar,
pues la vida da lugar
a la triste passyon mya.
Que quem suffre desamor
con tristura y tormento,
luego ve, que es mejor
la muerte que el dolor
de su triste sentymento.

Que puede azer, cuytado,
ya la my desauentura
de mas dolor y cuydado,
que tener-me apartado
no de ver vuessa fermosura!
Pues querer tan sin enganho
tarda mucho en dar prazer,
lo que viuo triste planho;
qu'el rremedio de my danho
es morir syn me valer.

Turbado me ha amor,
y arreda la cordura,
pues falho que es mejor
sojeyçion con disfauor
so que descansso con soltura.
Faze ser mys dias tristes
y acreçuenta el querer,
porque soys la que vençistes
a my vida, quando distes
so triste fym a my plazer.

Siempre viuo con deseo,
pues con tal padeçimento
mys tristes cuydados veo,
que syntays lo que posseo,
o muera con my tormento.
Que con tal pena veuir
la muerte mejor seria,
pues se da por mas sentir
maas tardança al morir
de quien muere toda via.

[F. 85<sup>6</sup>]

#### Cabo.

Bien se muestr'en my firmeza, que no beuir toda via me libraraa de tristeza, pues tengo vuessa crueza y my fee por companhya.

Y pues tal vida me daa con tristura y tormento, gran rremedyo me seraa el morir, quando vernaa acabar con lo que siento.

Do conde do Vymioso a Manuell de Goyos, nam querendo sua dama que a elle seruisse.

Amores, que meu cuydado fizeram ser de tristura, por me verem mays penado, me deram ja sem ventura por mayor pena ssoltura. ssoltura de nam quererem ver-me em sua prisam, porque sabem, se quiserem,

que sempre eu certo ssam, & seu he meu coraçam.

Ter-me por seu avorreçe
quem me forçou ao ser,

o triste de mym padeçe
em desejar & querer
por descansso seu padeçer;
assy que sempre penando
viuo liure & vençido:
dobran-sse meus males, quando [F. 85°]
me vejo d'amor ferido,
& d'ele avorreçido.

Soo me sostem esperar
o fym de meu mall comyguo,
fo que nam devia tardar,
poys d'esta vida que sayguo
o viuer he mor ymiguo.
& com esta esperança
minha dor he mays creçida,
forque com sua tardança
se alongua mynha vida,
& nam he ja concrudida.

Em tal estremo me vendo,
a vos me quys socorrer,
senhor meu, porque entendo
que com vosso entender
me possays vos soo valer.
mas se d'este mai tan forte
cura nam poder auer,
vos syntireys minha morte,
& senty mays o viuer,
poys vos dooe meu padeçer.

Reposta de Manuel de Goyos pollos consoantes.

Ando triste, desuelado, apos toda criatura, prouicand'este cuydado, & acho qu'esta largura

5 he por mayor estreytura. pera milhor nos prenderem, soltam com a condiçam, & tem la, para nos terem, nossa firme afeyçam,

10 que vençe toda rrezam.

O que me d'isto pareçe sempre lh'o vereys fazer, que a quem lhe mays mereçe estimam menos perder,

15 polo nam satisfazer.

polo quall ysto. julgando que sojayo muyto sofrido, da parte d'Amor vos mando, porqu'assy fere Copydo ho vençedor com'o vençydo.

[F. 854]

Uosso gram desesperar
he da morte tam amiguo,
que nam se pod'apartar
a vida d'este peryguo
vo qu'este bem vos traz consiguo;
& deueys ter confiança
em cousa tam conheçida,
& nunca fazer mudança,
por ser loguo goareçida,
so ou primeyro destroyda.

D'este mall ando gemendo & nam posso goareçer, nem somente me defendo,
nem vos posso defender
de quem me tem em poder.
em tam desastrada sorte
s nam a cura de saber,
nem vida que a conforte;
mas viua vosso querer,
pera mays çedo morrer!

# Esparça do conde.

Em la vida que amor

tiene poder y ssu fuerça,

la ventura da fauor

al c'aquaba su dolor [F. 85°]

com la vida que la esfuerça,

yo em my triste lo syento

con my mall, que es tam fuerte,

qu'em plazer alho tormento,

y en esperar, soy contento,

rremedea-lho la muerte.

# Uilançete do conde do Vymioso.

Meu bem, sem vos ver 20 se vyuo huum dia, vyuer nam queria.

Caland'e soffrendo meu mal sem medida, myl mortes na vyda 25 synto nam vos vendo. & poys que vyuendo moyro toda vya, viuer nam queria.

#### Outra sua.

A vyda sem ver-uos

5 he dor & cuydado,
que synto dobrado
querend'esquexer-uos;
porque sem querer-uos
ja nam poderia

10 vyuer hum soo dia.

[F. 854

Ja tanta payxam
valer nam podera,
se vos nam tiuera
em meu coraçam:
15 sem tal defenssam,
meu bem, hum soo dya
viuer nam queria.

# Ajuda de Garçia de Rresende.

Sospiros, cuydados,
payxões de querer
se tornam dobrados,
meu bem, sem vos ver,
nom synto prazer,
sem vos hum soo dya
viuer nam queria.

Nam quero, nem posso, nem posso querer viuer sem ser vosso & vosso morrer; 5 poys ysto ha de ser. por morte aueria nam vos ver hum dia.

#### Do conde do Vimioso. [F. 854]

O morto sentido de vivo sentir, valido engano d'enganoso valer, 10 começo de cousas qu'em nada vam ter, poucas coutellas, gram pressumyr, perdido o geral, geral no fengyr; estreytos preçeytos de bem te tratar por muytos que fazes, em tudo falar, 15 te deue, quem ouue, sempre [de] seruir!

O doc'escondido, nojoso rrumor, [F. 85°] que nome porey a tu excelencia! que tu nam es obras, nem es eloquençia: mas d'aqui naçe teu doçe sabor, 20 saber-te na vegua & nam ser senhor, & este saber porem goarneçido, que poys per syso em ty he perdido, vede, que fara hum gram semsabor!

Mas quem averiam que nada cuydasse [F. 86°] 25 que de ty podia mostrar nem dizer, se aquilo que fyca par'o entender, em bem se calar se nam declarasse. sam cousas sem nome: que quem nas mostrasse, per exce de poucos ynd as fyaria,

i) vio (perempe:)!

porque nam cayssem em tal fantesya, que ja decraradas as mays nam danasse.

# Pregunta do conde do Vimioso a Garçia de Rresende.

Qual he 'quela cousa que nunca se vyo, & he mays conheçida por seu pareçer, 5 para a bem sentir çiençia comprio, sendo sentida sem entender: Contrayra & amigua do seu mesmo ser, querida de quem por ela padeçe, a quem mays descanssa mais avorreçe, 10 do bem & do mal e feyto a meu ver?

# Reposta de Garçia de Rresende polos consoantes.

Saber, gentileza em vos s'envestyo, vertude quys tanto em vos froreçer, que quem vos nam serue, nem ynda seruio, seraa por bem craro vos nam conheçer; & eu, por seruir-uos, vos quys rresponder, & digo: qu'em vos se ve & conheçe, he cousa de sorte que, se desfaleçe. falleçe amyzade & gram bem querer.

1) Orig. &.

Breue do conde do Vymioso d'um momo que fez sendo desavyndo, no quall leuaua por antremes huum anjo & huum diabo, & ho anjo deu esta cantigua a sua dama.

Muyto alta & eyçelente prinçeza & poderosa senhora! Por m'apartar da fee em que viuo, muytas vezes [F. 86<sup>b</sup>] fuy temtado d'este diabo, & de todas mynha fyrmeza pode mays que sua sabedoria, porque tam verdadeyro amor de tam falssas tentações nam podya ser vençido. & conheçendo em seus esperimentos a grandeza de mynha fee, me tentou na esperança, pondo diante mym a perda de mynha vida & de mynha liberdade, auendo por empossyuell o rremedyo de meus males. & com todas estas cousas nam me vençera, se mays nam poderam os desenguanos alheos que o seu enguano, com os quaes desesperey & fuy posto em seu poder. Mas este anjo que me goarda, vendo que mynha desesperança nam hera por myngoa de fee, nem mynha pena por mynha culpa, se quys lembrar de my & de quem me fez perder, em me trazer aquy, porque com sua vista o diabo me soltasse, & ela, vendo meus danos, da parte que nelles tem se podesse arrepender.

# Cantigua que deu o anjo.

Senhora, no quyere dios que seays vos omeçyda, em ser elh'alma perdida de quien se perdio por vos.

- Ordeno vuestra crueza
  qu'este triste se matasse
  en dexar vos, y neguasse
  vuestra fee, qu'es su firmeza.
  mas ha permetido dios,
- o que por my fuesse valida su alma, y que su vyda se torna perder por vos.

# DE DOM DIOGUO, FILHO [F. 86°] DO MARQUES.

De dom Dioguo, filho do marques, em que se aqueyxa comsiguo mesmo.

Se viuo com tanto mall.

justa rrezam me sostem,
saber certo que nam tem'
comparaçam, nem yguall.

& sser d'isto sabedor
me faz ficar no sentido:
que'e conforto do vencido,
ser mayor o vencedor.

Outras mill rrezões daria

o em fauor d'este cuydado,

mas nam pode ser falado

quanto sente a fantesya.

o qu'ela alcança a meu ver,

nam se deue de falar,

porque seraa começar

cousa empossiuell de sser.

O que posso maginar de tam alta perfeyçam, he de tall costellaçam, 20 que nam se pode alcançar, nem pode ter certa conta, porque tem sem conto tudo

d'onde falar & ser mudo entendo que tanto monta.

Ho fantesia perdida,
ho magynaçam canssada,
porc'andays tam derramada
apos quem vos nam daa vida!
se teuereis huum soo dia
esperança d'esta graça:
que perfya mata caça,
nas a vos mata perfya!

Da vida sem esperança a causa me satisfaz, porqu'ela conssyguo traz esta mesma confiança.

15 poys como ey d'esperar o que nunca cuydey ter? & como nam pode ser, nam no ouso desejar.

[F. 864]

O grande contentamento
que tenho de ser perdido,
me faz ser arrependido
do tempo que fuy jsento.
mas que me presta cuydar
que tengo este querer,
so poys quem me tem em poder
me pode d'ele mudar?

#### Fym.

Ordena-sse minha fym,
a culpa temo-la nos:
sam engeytado de vos
so & esqueçido de mym.
mas jsto tem, que lhe guabe,
meu tormento tam estranho,

que nam ha hy mal tamanho que nam s'acabe, ou m'acabe.

De dom Dioguo a huma guedelha de cabelos que vyo, ha señora dona Briatys de Vilhena.

Cabelos de fremosura,
que me tanto namoraram,
s ditosa minha ventura,
que sereys a sepultura
dos olhos que vos olharam!

Ho lembrança assy presente em minha triste memoria, achada por açidente, mal, de que sam tam contente, que me fyca por vitoria! & pois com ysto se cura, os danos que me causaram vossa noua fremosura, alta foy sua ventura dos olhos que vos olharam.

# DE FRANÇISCO DA SYLUEYRA. [F. 86•]

De Françisco da Silueyra, coudell moor, a Aluaro da Cunha, que sahyo do paço em rroçym magro & com grande alforjada.

Uimos vos d'uma janela oje do paço sahyr em rroçyn, que fez bem rryr huma donzela.

Hyeis jentill camynhante & temeroso,
mais meyrinho que gualante,
mais desayrado c'ayroso;
no alforge gram panela
enxerguamos de qua hyr,
que foy azo de mais rryr
esta donzela.

Trouas suas a huma dama sem se nomear.

Dama, que o fostes jaa & que nam soes ho presente, velha que myll anos haa, saam que pareçe doente! Mantendes mall a menajem hetegua de mill maneiras,

1) Orig: desayraydo.

guarguanta, mãos & trincheiras dos que so a terra jazem.

Hossos de qu'ey piadade,
ca todo paço avorreçe,
tam ymigua de verdade,
como de quem bem pareçe;
Sobre todas enuejosa;
conheçe-uos eera maa,
qu'ynda que fosseys fermosa,
vosso tempo passou jaa.

Deyxe o paço & as damas quem for da vossa maneira, hynda que para mudanças sereys a moor dançadeira,

15 & tambem d'aconsselhar, por muyto que tendes visto, podereis aproueytar & seruir o paço nysto.

[F. 87°]

Mas vosso consselho vaão,

que sae d'esse cascauel,
nam no ouuyr era mais saão,
porque'e azedo como fel.
Soes neste paço peçonha
& antr'as damas danosa,

z & soes a moor mentyrosa
que vy, & mais sem vergonha.

E nam diguo eu soo jsto,
mas a muytos o pareçe,
& no que vos aconteçe
so o podeis jaa ter bem vysto.
Porque, de quantos quereis,
vossa merçe, quem na queyra,

1) Orig.; & era.

nam acha, nem por terçeira de ventura o achareys.

Tomay ora este conselho, em que seja d'omem moço, siançay-uos ante num poço que curardes mais d'espelho. Mas jsto, senhora, ouuy, casay vos c'o saluador & seruy nosso senhor, que nam soes jaa para aquy.

#### Fym.

Quem por ssy jsto tomar, dessemule, nam se queyxe, porque, quem mal quer falar, compre qu'em ssy falar leyxe.

15 Nam cure d'arrapiar, pois em saluo nam rrepyca; porque me faraa tornar a dyser o qu'inda fica.

Grosa de Françisco da Silueyra a este moto.

Em page del mai sefride.

[F. 87<sup>6</sup>]

Choro-te, meu coraçam,
ey-te por mays que perdido,
poys te dam por galardam
tristezas, dor & payxam
em pago del mall sofrido.

Tuas firmezas passadas, teu amor, tam de verdade, agora te sam paguadas em dores nouas dobradas, sem nenhuma piadade.
que nouas, meu coraçam,
pera ser bem rreçebido?
que te dam por gualardam
tristezas, dor & payxam
em pago del mal sofrido!

# Cantiga de Françisco da Sylueyra.

Que dor, que pena tam forte!
nam sey quem possa co'ela;
vejo vyr a olho a morte,
nam posso guardar-me d'ela.

Se pode ser moor payxam, se pode ser moor tristeza, ver perder meu coraçam, ver m'eu yr a perdiçam
sem valer fe, nem firmeza?
mas pois tal quys, tal soporte; se dor tenho, moyra nela, poys vejo vyr minha morte & nam sey guardar-me d'ela.

#### Outra sua.

Quem meu coraçam me pena, quem de meu syso m'embroca, quem todo meu mal m'ordena, na cinta traz huma rroca.

Ho que ar, que pareçer 25 da a tudo quanto traz! mas o que co'ela faz deue de mym de fazer: Remedio seraa da pena,

[F. 87°]

que jamays de mym se troca pola dor que se m'ordena d'este nam fyar s'em rroca.

# De Françisco da Silucyra.

Que fera cousa de ver,
cam maa he de soportar,
que gram dor pera sofrer.
auer eu, triste, de ter
olhos pera tal olhar.
auer-uos de uer partyr,
auer-uos de uer partyr,
nam no posso conssentyr,
nem, que al deua fengyr,
nam volo posso mostrar.

Ho olhos, porque quebrados
nam fostes, se tal sabyeys,
por d'oj'avante dobrados
nam verdes vossos cuidados,
tam contrayros dos que tinheys!
ho quem de tal se lembrara,
quanto bem a ssy fyzera,
quanto mai rremedeara,
ho quanta dor escusara,
s'os olhos foora tyuera!

Ho quem podesse dizer,

duanto mal conssygo tem;
quem no podess'escreuer
pera quem quisesse ver,
quanta payxam d'amor vem.
mas o nysso trabalhar
he trabalho por demays,
he lançar agoa no mar:

tam ympossiuel contar sam mynhas penas mortays.

Mas quem meu mai nam rreçea fuy ver, & ver-me nam quer,

5 vym com muyta maa estrea:
ca foy huum ter de candea,
que tem marydo ha molher,
tal yr laa fora escusado,
por nam vyr com mas payxam,
10 mas poys tudo vay errado,
reça meu triste cuydado,
va tudo contra rrezam!

[F. 874]

Quantos males, quantos danos, quantos nojos & tristezas,

abastaram desenganos, abastaram-m'os oyt'anos que me leua sa crueza, abastara-me sentyr minha gram penha & payxam.

mas pola assy ver partyr, so poder d'huum draguam hyr. nam me fyca coraçam.

Que cousa tam piadosa!

nam s'aja por sem pecado

25 quem deu dama tam fermosa,
tam galante, tam ayrosa
a omem tam ynfernado.
que lhe viera por sortes
por huum gram rreyno saluar,

30 qu'escusara a myl as mortes,
por suas condições fortes
nam se lhe diuera dar.

Tam moça dama, tam lynda, por mão de deos soo foy feyta; em bondades he enfynda,
a este mundo foy vynda
por ser d'ele a mays perfeyta.
quem n'assy emcamynhou,
s que conta dara a deos d'ela!
como nam moyro ond'estou,
por nam ver quem m'a leuou,
nem tal fym a mym & ela!

Mas pois tudo foy errado
por ella ja no começo,
quem me manda ter cuydado
de quem me tem tam terrado
& feyto tanto despreço?
mas que presta esta rrazam,
nem outras cem mil que calo?
que nam quer meu coraçam,
nem menos mynha naçam
seu amor nunca leyxa-lo.

Ho gram desauenturado,
sem nenhuum rremedeo ja!
quanto mal tenho, coytado,
ho triste desesperado,
que farey & que faraa?
que farey, poys tal senhora,
por mynha triste ventura,
perdy oje nesta ora;
ond'yrey aqui nem fora,
ond'ache tal fermosura?

Onde me posso ja hyr,

o ond'yraa quem de vos parte,
que outrem possa seruir,
nem soo poder enfengyr
em outra nenhuma parte!
quem pod'achar em que ache

[F. 87°]

1

o dize-m'o do c'a em vos? que vyrey, de quem m'empache ja nam ha de quem m'agache? nem a fez deos antre nos.

- Que gosto posso leuar, quem falar soomente m'ousa, quem poderey ja olhar, de que posso ja gostar, poys perdy a mylhor cousa? que vida pode ser vida, nem Portugall Portugall, se d'ele vos ja soes yda? vej'eu quem foy destroyda, começo, fym d'este mali?
- esta morte, se me credes, neste tredor s'ordenou, agora nele acabou, com'eu synto & todos vedes. ele foy começo & meo, fym de tod'esta crueza. d'ele & da vida descreo, poys nele por ela creyo nunca sayr de tristeza.

O que milhor ja seria

era acabar esta vida,
por ver se descanssaria
por morte, s'acabaria
dor tam alta & tam sobida!

& s'ela rremedio tem
pera mym, ela m'acabe
poys morte, que em ninguem
dos qu'estam, nem vam, nem vem
rremedio a mym se nam sabe.

[F. 879]

Mas tam mofino sam eu,
c'agora, que me vem bem
quem este cabo me deu,
por nam ser descansso meu,
smorte nam quer que me dem.
agora he o meu viver
a me d'achar Antecristo:
seguro sam de morrer,
por mays ynda padeçer
to te vynda de Jesu 1 Cristo.

Ho que dor me dam lembranças, que gram pena daa cuydar! tristes, tristes esperanças, porque taes desesperanças se vos quisestes juntas dar! vejo vos yr & leyxar-me: de mym nam ey de doer-me: quem ha de rremedear-me, se vos quisestes matar-me, & folgastes de perder-me?

Nam s'entenda este perder que he por m'outrem ganbar, ca ysto assy pode ser, como se poderaa ver 25 ja no mundo vosso par. per'aquy vereys cam çerto, minha vida, vosso sam, em que da morte tam perto me tendes, come'e ynçerto so em mym vosso gualardam.

Em ora triste naçy, triste foy minha ventura, trist'o dia que vos vy, poys d'entam prazer perdy,

<sup>1)</sup> Orig.: Jasu.

& d'entam meu mal me dura.

mas porque, meu bem, vos via,
todo meu mal bem passaua;
vossa dor nam me doya,
porc'o mal que me fazia,
vossa vista m'o curaua.

Por ysso nenhum mal vosso
pera mym nam era mall,
que com todo o vosso posso;
mas este he d'ambos nosso,
& por ysso me fez tall.
ca ss'ele fora soo meu,
sem vos terdes parte nele,
tudo bem soportar'eu;
mas vossa morte me deu
a mym morte que nam ele

Assy que por ysso ja
desespero de folguar,
porque sem vos ca nam ha
porque sem vos ca nam ha
pera mym, nem s'achara
quem prazer me possa dar,
nem menos quem mai me faça,
nem de quem seu dano synta,
em cuberto, nem de praça:
nem em jogo, nem por graça
meu coraçam quer que mynta.

A morte que viuerey,
em quanto me nam leuar,
he esta c'aqui direy,
so ynda que, triste, nam sey
tam triste vola pyntar:
viuerey sempre chorando,
viuerey mal me dizendo,
por vos, meu bem, sospirando,

[F. 88<sup>a</sup>]

por vosso mal brasfemando, & mays co'o meu me doendo.

Farey vida contemprando,
falarey comigo soo,

sempr'em vos triste cuidando,
nunca d'outrem me lembrando,
& aqui darey o uoo:
cada vez que ca vyr festas,
pera mym an de ser dores,
por sestas lembraram s'estas,
& onesta por onestas,
& por amores amores,

Huum tempo outro lembrara:
ver damas lembrança faz,
ver payxam payxam faraa,
ver prazer a dobrara,
em qu'em mym dobrada jaz.
serãos lembram os que ja vy,
noyte faz noyte lembrar,
esperança a que perdy,
dia lembra dia aquy,
per lunar lembra lunar.

[F. 88<sup>b</sup>]

Ver casas em que vos vy,
ver com quem em vos falaua
lembrando m'o que perdy,
ho triste, que nam morry,
poys morte m'ist'escusaua!
que nam moyra quem seraa
moor morte que se morresse?
qual he o que poderaa
soffrer a dor qu'isto daa,
qu'ante morte nam quisesse?

Ora ja tud'yst'acabe, escusa de mays lembrança,

ca pera quem ela cabe,
a verdade milhor sabe
quem me tyrou esperança.
ca lembrança, nem sem ela,
s nunca muda fe ynteira.
foy & serey sempre d'ela:
meu corraçam esqueçe-la
nam quer, nem pode que queyra.

#### Fym.

Acabade-'e minha vida

& meus tristes fundamentos,
ja fez fym, ja he perdida,
j'acabou, j'e destroyda,
mas nam ja meus penssamentos.
estes seram sempre viuos,

estes tereys sempre laa;
eu com cuydados esquiuos,
cuydando no que j'ouy-uos,
farey fym muy cedo caa.

# Cantiga sua.

Senhora, soes perygosa,
20 a vos ninguem se rregyste;
nam soes nada piadosa,
soes sobre todas fermosa,
& eu sobre todos triste.

Fostes do rreyno lançada
25 por nele fazerdes mall;
nam coma dama ynfernada.
mas coma cousa danada
destroyeys Portugall.
tal yda foy mays danosa:
30 coraçam, tu o sentiste.

[F. 88°]

ho crua, nam piadosa, soes sobre todas fermosa, & eu sobre todos triste!

# Glosa sua a esta cantiga. 1

Con qualquer pena que yo siento.

5 ver meu dano tam sobido,
ver meu triste perdimento,
se nam fora apartamento,
tudo bem fora soffrido.
mas pois he, nam quero vida,

10 ante morte buscar venho,
por ser toda a dor que tenho
por vuestra causa venida.

Yo viuo mucho contento.

vendo-me por vos perder;

ey por bem o mal que sento
por vosso mereçimento,
por vosso gram pareçer.

ver minha vida perdida,
ver meu mal sempre presente,

com tudo fora contente;
mas no com vuessa partida.

Mas a todo my penar,
se ver-uos sempre pudera,
pesar nam fora pesar;
25 meu mal nam fora canssar,
ante descansso me dera.
mas poys nam presta que fale
meus nojos desesperados,
ja a meus tristes cuydados
30 huum solo rremedio cale.
1) A castiga á qual se refere a glossa, no original hó omittida.

El qual es siempre penssar em vossa gram fremosura, pera meu mai esforçar & milhor poder passar s mynha gram desauentura.

mas que co'ela me cale, poys que nela ey d'acabar, meu descansso he cuydar en la causa quanto vale.

[F. 884]

# Cantiga sua.

Uossa grande crueldade,
mynha gram desauentura,
vossa pouca piadade,
con mynha gram lealdade
de mestura,
is fizeram mynha trestura.

A qual ja d'entro em mym jaz, tanto nos boffes metida, que m'entristeçe, & me faz que me pese co'a vida.

20 çesse vossa crueldade, mude-sse mynha ventura; que poys tendes fermosura, tende tam bem piadade de mestura:

25 nam me mate esta tristura.

#### Outra sua.

Meus olhos, podeys quebrar, que myngoa me nam fareys, poys vos nam ey de mostrar em que ja prazer me deys.

Nam me podeys fazer bem,
nem vos ey nunca mester,
5 poys, meus olhos, nam vos quer
quem em seu poder vos tem.
podeys vos ambos quebrar,
que mingoa me nam fareys,
poys vos nam posso mostrar
to em que ja prazer me deys.

## Outra sua.

Triste vida sera a nossa, triste he meu coraçam, triste'e minha pola vossa, mas a vossa por mym nam.

tristes dias viueremos,
tristes seram nossas vidas,
o passado choraremos,
que nam temos,
tendo ja as vidas perdidas.
tendo ja as vidas perdidas.
tendo ja as vidas nossa
de ser triste tem rresam:
triste'e mynha pola vossa,
mas a vossa por mym nam.

## Outra sua.

Nam tem ninguem mays cuydado, nem viue com mays tristura,

nem he pior esquençado, nem tem mays desauentura.

De prazer todos mays tem, de folguar mays s'acharaa;

5 mas ser mays triste ninguem bem ympossiuel seraa.
eu sam o desesperado, sam o triste sem ventura, nunca me leyxa cuydado,

10 sempre me creçe tristura.

#### Outra sua.

Com quanto de vos s'aqueyxa, senhora, meu coraçam, soydade nam o leyxa de vossa conuerssaçam.

15 Despoys de vossa partida todolos dias me mata, nam tem conto, nem medida as mil dores que me cata. conssygo morre & se queyxa, 20 quando ve tanta rrezam; mas soydade nam leyxa de vossa conuerssaçam.

# DE JOAM FOGUAÇA.

De Joam Foguaça a dom Gonçallo Coutynho.

Nam s'enguana,
senhor, quem quiser dizer,
que a senhora dona Joana
de Vilhana
tem no melhor pareçer,
que se vyo, nem ha de ver.

Se nisto diguo verdade,
seja me deos testemunha,
tambem Aluaro da Cunha,
que'e omem de tall ydade,
que nam diraa falssydade;
nem s'enguana
quem verdade quer dizer,
que a senhora dona Joana
tem no melhor pareçer,
que se vyo, nem ha de ver.

Para quem a ler.

Esta seja prouicada onde vos bem pareçer, [F. 88<sup>t</sup>]

& quem na ler goarde-sse de a dizer abyarozada.

De Joam Foguaça a Joam Correa, comendador d'Aljazur, por se dizer que se perdiam os moueys dos comendadores.

Quem teuer gentil comenda,

5 se meu consselho tomar,
nam gastaraa sua rrenda
em nenhuum pano d'armar.
ca, segundo se qua diz,
& eu avento,

10 de ter cousa sem rraiz
nam se faça fundamento.

E d'esse guado vaqu[u]m, [F. 89°] que a casa alumea, diguo, senhor Joam Correa, que nam tenhays sooment'um: qua se vos vem peytogueyra, ou huma dor de costado, dareys o boy a cruzado, sem achardes quem no queyra.

Reposta de Joam Correa.

Sem dinheyro ou boa prenda a rrisco corro jantar, & por ysso he bom prouenda para s'omem segurar: sede vos, senhor, juiz, qu'eu o conssento,

ca certo por bem o fiz, lançar-me qua ho conuento.

E poys and este sumzum, que minh alma jaa rreçea,

5 conuem, senhor, que vos crea em nam ter mouall nenhum.

& antes que a calueyra me assentem, he forçado, que o meu coopo picado

vaa por huma panasqueyra.

De Joan Foguaça a huuma mula noua do comendador moor, que achou ao barco de Sacauem.

#### Rifam.

Ho barco de Ssacauem achey a vossa mulata, que me pareçeo tam bem, que me mata.

- Se vos veyo de Castela, ou se anda d'andadura, nam no jurarey por ela, mas a myn se m'afegura que naçeo em Paradeela.
- tudo muy perfeyto tem, senhor, a vossa mulata, & pareçeo me tam bem, que me mata.

[F. 89<sup>5</sup>]

E que soes d'ela contente, 25 apostey dous Portugueses, & fuy-lhe buscar o dente: achey que no mes presente çarra certo trinta meses.
ho barco de Sacauem,
que passas a gram mulata,
a qual nam veraa ninguem,
5 que nam digua que o mata!

De Joam Foguaça a huum frade d'oseruançia, que hya por guardiam a Tanjere, & pedio-lhe que pedyse ao conde prior que escreuese ao capitam, seu filho, que o fauoreçesse laa, & deu-lhe esta troua pera o conde.

Para Tanjere, senhor,
eleyto por goardiam
vay huum frade preguador;
porem deseja fauor
laa do senhor capitam.
nam quer esmola, nem rrenda,
mas por laa nam correr rrisco,
pede carta d'encomenda,
posto que se nam entenda
la rregra de sam Françisco.

Outra de Joam Foguaça ao conde pryor por huuma molher d'um marynheyro que soy com ele a Torquya, & rrequeria o soldo do marido.

Essa molher he casada,
seu marido he marinheyro,
foy seruir-vos nessa armada,
& quer seu soldo em dinheyro.
nam he dasarrazoada,

[F. 89°]

senhor, em pedir o sseu, & diguo eu:
a seja bem despachada
polo meu.

De Joam Foguaça a dom Luys de Meneses sobre o comendador moor de Santiaguo, que lhe fogio hum Mouro, & a quantos achaua perguntaua por ele.

Homem de potro cinzento, que comprou a peso d'ouro, anda em busca d'um Mouro que lhe fogio, & nam mento por synall, que anda a brida, sem d'ele fazer burrela, pesqua yfantes com sedela muy comprida com anzolo de cabrela.

#### Cabo.

Anda mais brauo que touro,

& a quem fala

pregunta de chyche cala:
"senhores, vistes-m'um Mouro?

sabeys que m'aconteçeo?

sem auer nada co'ele,

loguo desapareçeo,

sem ja mais ver fumo d'ele."

De Joam Foguaça a dom Pedro de Castell-branco, porque junto com ele pousaua huma moça que lhe pareçia bem.

Tenho cofre, tenho cinta, tenho pano de Rruam, o quall darey d'ante mão; mas ey medo que me mynta: porque ha hy tanta trisca naqueste mundo cuytado, que muytas rrypam a ysca & fic'omem enguanado.

Outra sua.

[F. 894]

Dou fraidilhas, dou camisas,
dou cootas & dou mantilhas,
dou alfayas de mill guisas,
dou firmaes & dou manilhas.
Dou dinheyro em dinheyro
& dou casas d'aluguer,
dou chapys de capateiro
a quem quer
ser muyto boa molher.

De Joam Foguaça, quando veo o embaxador d'Alemanha, sobre o comendador moor, do que lhe avia de preguntar, & mandou as a dom Luys de Meneses, estando doente, & em sua casa dom Garçia & Joam Lopez de Sequeira.

Embaixador d'Alemanha he entrado, 20 para o quall seraa chamado o gram Gyjono de Canha,
Pera hyr oo sestro laado.
perguntaraa por nouela,
rresponderaa sy & nam;
s & dos grandes de Castela.
que faram,
& em Nauarra & Araguam.

E tambem

the dirac por espedida

o senhor de Rrabastem

a quall das partes conuem,

a ma dama Marguarida.

Se virac, ou nam virac

o princep'este veram,

ou que faraca.

que cousas preguntaraca,

que cousas rresponderaca,

se-lhe nam forem ha mam!

# De Joam Foguaça a dom Luis com estas trouas. [F. 89°]

Senbor, tende tall maneira,
sem brados & sem perfya,
que Joam Lopez de Sequeyra
& o senhor dom Garçia
vejam esta derradeira.
E quem quiser ajudar,
sia a vista,
& pode-se'aleuantar
d'aquy tamanha conquista
como foy a d'ultra mar.

#### Fym.

E tambem se soes doente, so nam ajaes, senhor, vergonha dizer que he de peçonha, pois que soes da mesma gente.

Cantigua sua a dom Rrodrigo de Castro.

Senhor, vistes nunca tall:
hyndo-me para pousada
foy topar o de lousada:
sabeys quall?
o da capa entretalhada.

Dysse-lhe, polo deter:
"que he ysso que leuays?
agoarday-me, qu'ey de ver
cam mali o vosso gastays."
Amostrou-me tudo o all;
descobrio huma esmaltada,
na cinta mall rrecachada:
veedes qual?
o da capa entretalhada.

Troua sua a Garçia de Rresende, em rreposta d'outra em que lhe mandaua pedir trouas suas.

Senhor, nam tenho lembrança [F. 894] de cousa que ja fezesse mays do que se faz em França.

porque sse o eu soubesse, dy-lo-hya sem tardança.

hoo gram comendador moor me lembra huma que fiz, a quall diz:

Troua sua ao comendador moor de Santiago, porque, vyndo el rrey & a rrainha num batel, foy tomar hum yfante no colo & o tirou fora, hyndo muyto mall vestido & de más sedas.

Com duas sedas, no mays, & sem hyscar o hanzolo, pescou yfante no cays, que loguo rripou no colo, 5 Sem veludo cremesym, nem çatym avelutado, mas çatym muyto rroym, & demasquym azull & alyonado.

Cantigua sua, que sez por Duarte de Lemos, a huma molher que preguntaua, como poderia dormyr com sua molher, sendo tam grande.

10 Se em pee, se, quando jaço, quereys, senhora, saber, como posso, ou como faço: eu volo quero dizer.

S'ela jaaz de pap'arryba,

ambos ficamos ygoaes;

nem cuydeys, sé o cuydaes,

que, se m'ela nam derryba,

que sejamos desygoaes.

se em pee, faço m'anaão [F. 90°]

d'ilhargua atravessado,

tam junto, tam concheguado,

que nam ponho pee em chaão.

E tambem sam tam humano, & leuo tamanho gosto,

que, por lhe ver bem o rrosto, faço de mym pelicano.
ela tambem de seu cabo faz muytas gualantarias,
5 & fala mill arauias,
que vos eu aqui nam guabo,
& asay acabo.

Sua a Joam de Saldanha por huma touca que trouxe ao paço muyto mal posta, partyndo el rey.

Ouça, quem quiser ouuyr,
huma bem grande façanha
to da touca de Joam de Saldanha,
c'oge sacou hoo partyr!
ela era mal lauada,
toda posta no toutiço,
de diante mall quebrada,
to na pousada foteada
& no paço gram chouriço.

Trouas suas ao comendador moor de Santiago, porque pedio a el rrey, nosso senhor, hum cartell de moradia que avia desanoue anos que perdera, & dizia que o queria prouar por testemunhas.

O muy gram comendador pedio oje neste dia hoo vestir

a el rrey, nosso senhor, hum quartell de moradia, que lhe ficou por seruir,

aueraa desanou'anos.

& diz que o quer prouar
por tinta & papell.
hoo enguano dos enguanos:

cuydar que ha de rripar
hum tam antiguo quartell!

[F. 90°]

# Do comendador moor a quem lhe quer comprar o quartell que tem ja desenbargado.

Quem quer coupar hum quartell que tenho desembarguado & apontado,

dé-me ca tynte-e papell, & dar-lh'ey hum assinado
D'ele, & tomarey panos no tesoureyro, porque'e de dezanou'anos,

ante que fosse escudeyro: hee ve-lo-es em dinheyro!

#### Reposta de Pero de Madril, cambador.

Diz caa Pero de Madrill,
que nam dara os seus panos,
nem menos hum soo çeytill
por quartell de tantos anos.
Mas por nam ficar em vaão,
lhe praz
de vos dar muy boom rruaão,
dando-lhe Gonçalo Vaz
penhores limpos na maão.

#### Outro mercador.

E diz outro mercador, porque vos ja sabe a manha, se lhe derdes fyador,
ou a comenda de Canha
de rrenda, ou seu valor,
Que vos seruyraa, senhor,
sem carta, nem estormento;
dando-lhe muy bom penhor
por este quartell de vento,
vos faraa boom pagamento.

[F. 90°]

#### Outro mercador.

Por este quartell de vento,
de tantos anos perdido,
vos darey hum goarnimento,
todo d'ouropell teçido,
bem gentill & bem polido.
Mas aueys me de ficar,
despachado & assynado;
& quem m'o ha de paguar
venha logo nomeado.

De Joam Foguaça a dom Gonçalo Coutynho, porque vio dom Garçia de Meneses rrapado a navalha.

Uindo, senhor, este dia

vo do paço bem enfadado,
vy rrapado dom Garçia,
vy dom Garçia rrapado,
vy o tam aboçetado
& tam porrym,

ue disse loguo antre mym:
esto-omem vem enguanado.

Sua a dom Goterre.

Senhor dom Goterre, mano!
Vale, Viueyro, Nogueyra
m'avorreçem de maneyra,
que folguo com Arelhano
5 & com Lopo Soarez.

Troua que sez Joam Foguaça.

Senhores, sede devotos
dos anjos & dos arcanjos,
qu'estes deemos dos Briolanjos
fazem grandes terramotos.

Fazem lampados, toruoões,
lançam pedras de corisco,
& fogem d'um porco pisco;
& sobr'ysso sam ladroões.

# DE DIOGUO BRANDAM. [F. 904]

De Dioguo Brandam ha morte del rrey dom Joan o segundo, que he em santa groria.

Totos atentos na morte cuydemos,
na quall duuidamos por mays nosso mall;
que d'ela, sabendo ser cousa gerall,
mays nos espantamos do que nos prouemos.

5 Os beens temporaes ' por alheos deyxemos,
poys mays nos prouocam a mal que nam bem,
os quaes ' cuydando nosoutros que temos,
eles com fortes cadeas nos tem.

Os bens que sam d'alma, aquelles syguamos, poys neles conssiste o vero proueyto, os de fora busquemos, auendo rrespeyto a quam breuemente por eles passamos. Riquezas, fauores, qu'aquy percalçamos, assy como passam se perde a memoria, se bem neste mundo fazemos, obramos, viue pera sempre no outro per groria.

Nesta fym logo sejamos prudentes, poys toda grorea naquela se canta, & com boas obras & vida muy santa 20 deuemos na morte muy bem parar mentes.

<sup>1)</sup> Orig. temperäss.

<sup>1)</sup> Orig. quaes.

E se polas cousas, que vemos presentes, nom bem conheçemos o gram poder d'ela; lembrança tenhamos, de quam eyxçelentes prinçepes, rreys passaram por ella.

Dizer dos antigos, que sam consumidos, nam queero, em Gregos falar nem Rromaãos; mas nos que nos caem aqui d'antr'as maãos, vistos de nos & de nos conheçidos.

Despertemos de todo os nossos syntidos, poys este mundo he tam inconstante: creamos dos mortos que nam sam perdidos, mas que sam hydos hum pouco adiante.

Nam pode ser pouco? poys he muyto certo que oje se pode fazer esta via,

15 & se este nom he o derradeyro dia,
sabey qu'ele estaa de nos muyto perto.
Todos nacemos com este concerto,
que, quem tiuer vida, tem certo perde-la,
& poys o viuer nos he tam incerto,

20 viuendo na morte cuydemos bem nela.

E poys tam aberta estaa esta via, [F. 90°]
per ordem d'aquelle que a todos nos fez,
nam nos espantemos de vyr huma vez
aquilo que nos pode vyr cada dia.

Assy cada hum ordenar se denia
como se fosse aa morte chegnado;
& d'esta maneyra nos nam enguanaria.
se tinessemos d'ela na vida cuidado.

E de tali maneira deuemos trata-la; que, poys assy he, sem mays duu dar, que ela nos espera em todo luguar, deuemos nosoutros tambem d'espera-la, Deuemos as vezes per nos deseja-la, conformes com deos em nossa desculpa; porque a longua vida, sem mays aproua-la, pola mayor parte tem sempre mays culpa.

Que, sendo compostos d'aqueste metal, que sempre desejamos o que'e sem midida, s nunca tanto bem fazemos na vida, que mays nam façamos n'aquela de mall. Creçe n'aquesta cobyça mortall, rraiz & começo de todolos viçios, abre-sse mays o caminho ynfernall, quando se çarram os boons eyxerçiçios.

Tornando poys logo aquesta certeza,
que todos huuma vez morrer-nos conuem,
esforçar-nos deuemos faze-lo tam bem,
que a morte syntamos com menos tristeza.

Esta tomemos com toda firmeza,
poys ha de vyr de necessidade,
menos sintyremos a sua crueza,
quando a rrecebermos com boa vontade.

Antigos enxempros a parte deyxados,
sem os alheos querer-me morar,
os mortos em canas deyxemos estar
com outros mill contos que sam ja passados.
Deyxem de ser aqui rrelatados:
abaste falar nos possuydores
d'esta nossa terra, que d'ela abayxados
foram assy coma pobres pastores.

Que se fez d'aquele que Çeyta tomou por força aos Mouros com tanta vitorea, o intytulado da boa memorea, [F. 91\*] o que a say & aos seus tam bem gouernou? As cousas tam grandes que viuend'acabou, afora nas batalhas mostrar-sse tam forte, com outras façanhas em que s'esmerou, nunca poderam liura-lo da morte.

Seu fylho, primeiro bom rrey dom Duarte, que foy tam perfeyto & tam acabado, rreynando muy pouco, da morte leuado foe, como quys quem tudo rreparte.

5 Seus jrmãos, os jfantes, que tanta de parte na vertude teueram, polo bem que obraram, tendo nas vydas trabalhos que farte, com tristes soçessos alguns acabaram.

O sobrinho d'estes, jfante de grorea, progenytor de quem nos gouerna, que foy de vertudes tam crara luçerna, tambem ouue d'ele a morte vytorea. Com todo nom pode tirar-lh'a memorea, de ser esforçado & forte na fee. tomou este prinçepe, dyno d'estorea, per força os Mouros o grand'Anafee.

O quinto Affonso nom quero calar, que assy como teue vytorea creçida, tantos trabalhos sosteue na vyda, que lhe causaram mays çed'acabar. Tambem acabou o filho de dar fym e-esta vyda de tanta miserea, no qual determino huum pouco falar, posto qu'emprenda muy alta materia.

Este foy aquele bom rrey dom Joham, o mays eycelente que ouue no mundo, rrey d'estes rreynos d'este nome o segundo. humano, catolico, sojeyto aa rrazam.

Do qual muy bem creo, sem contradiçam, so julguando sas obras & como morreo, que deue bem certo de ter saluaçam, poys tam justamente sempre viueo.

Foe em vertudes tam escrareçydo, que he muy defyçil poderem-s'achar louvores que possam c'os seus jgualar, tam grandes assy como tem mereçydo.

Mas posto que fosse de todo conprido, de grandes bondades em que froreçeo, [F. 91] s algum louvor seu dyrey, non fyngydo: que seraa mays bayxo do que mereçeo.

Teue nas cousas de deos eyçelençia; aquelas amaua, honrraua, temia; em fabricas santas muy bem despendia, asaz larguamente, com manyfycençia. Com justa medida & gram prouidençia suas esmolas muy bem rrepartya; quem se prezaua de santa cyençia muyto, por certo, ant'ele valya.

Nom sey com que lingoa dizer se podia, como era grande & em todo manyfyco, desejaua ter mays o seu pouo rryco, que ele de o ser prezar-sse quyria.

Por estas taes obras, que sempre fazya,
a sua nobreza bem crara se ve:
avya por perda, passar-s'alguum dia,
sem que naquele fezesse merçe.

Jamays nos antyguos, modernos, que leo, s'achou outro tal em liberalidade:

partia com todos com tanta vontade, que nunca em nobreza oo mundo tal veo.

Segue-sse logo d'aquy, como creo, que, avendo-sse nisto assy grandemente, que mal poderia tomar o alheo,

poys o seu dauà de tam boa mente.

Era hum mesmo no prazer & na sanha, das cousas virtuosas avya cobyça, a todos jgualmente fazya justiça, sem se lembrarem as teas d'aranha.

Era tymydo & amado em Espanha & tal que, nam sendo pera rrey naçydo, segundo a sua vertude tamanha deuera pera jsso de sser escolhydo.

Que d'esta maneira estaa confyrmado,
que o rrey & o princepe que ha de mandar,
pera os outros saber emmendar,
deue primeiro de ser emmendado.
Este na vyda foe tam acabado,
que ele soo era a propria ley
pera cada hum vyuer castiguado,
sem mays outra rregra nenhuma de rrey.

Os princepes boons por seu boom viuer [F. 91°] emxempro tomauam do bem que fazyam;

15 os maaos jaso mesmo por ele sabyam,
as cousas que bem deuyam fazer;
D'este deuemos por certo de crer,
que, ajnda que ca muytos anos vyuera,
na força do corpo podya emvelhecer,

20 mas nunca d'alma velhyce teuera.

Os rreys que vyerem, para bem rrejer, tomar deuem d'este enzenpro geral, poys he muyto certo que aqueste foe tal qual prometyam os outros de sser.

35 Os seus suditos por seu merecer a deos por ele somente rroguauam, sendo muy certos, qu'em no assy fezer por sy, por seus fylhos, por todos orausm.

Era em sas obras tam bem temperado,

que o que per palaura huma vez pormetya,
de tal maneira com fee o comprya,
como se fora por elle jurado.

Nam se groriaua de ter alcançado
por fauor de fortuna nenhum bem temporal;

toda sua grorea era te-lo guanhado por alguuma vertude & bem diuynal.

Com lyjonjeyros muy pouco folguaua,
eran os seus consselhos muy saãos,
s mostraua se humano os qu'eram meaãos,
os gramdiosos & vaãos despreçana.
A vertude per obra mays exerçytaua '
que nom por palauras, nem outras maneyras.
as cousas do mundo assy as amana,
que nam s'esqueçia das muy verdadeyras.

Tinha prudençia, tambem fortaleza; amaua justyça com gram temperança. fee, caridade, tambem esperança nele morauam con toda firmeza.

Ornaram no estas de grande rryqueza, & nunca jamays o deyxaram na vyda; na morte lhe deram tamanha franqueza, que grorea por sempre rreçebe comprida.

Estas que digo vertudes jeraes, 2

assy assomadas, hum pouco deyxemos;
porque he justa cousa tambem, que falemos
nas partyculares & mays espeçiaes:
As quaes conheçydas por muyto rreaes, [F. 914]
sendo a todos assy manifestas,
25 ajnda fez outras muy grandes & mays,
que eram mayores por serem secretas.

D'aqui se conssire na ordem que daua em paguar dyuedas que seu pay deuia; poys como as suas ja mal paguaria o quem tam grandemente as alheas paguaua? Jamays d'ele orfaão nenhum se queyxaua, a todos por jnteyro muy bem se pagou:

1) Orig. exerçytade. — 2) Orig. jeračea.

com paguas dobradas, vy eu, que paguaua a prata das ygrejas, qu'emtam se tomou.

Poys em Castela, ahy nessa guerra, se foe esforçado, muy bem se mostrou: 5 depoys da batalha no campo fycou, os mortos naquela metendo so terra.

Tambem nessas pazes, s'a pena nam erra, foy muy prudente & muy sabedor, os meos tomando dos vales & serra: 40 que nestes conssyste vertude mayor.

Nam menos no rreyno, por este teor, no tempo que foe aquela discordia, vasou mays con eles de mysericordya do que nisso fez com justo rrygor.

Era temido dos seus com amor, & a deos temya com todo querer: que quando o rrey de deos tem temor, emtam o soemos muy mays de temer.

Com anymo grande d'esperas rreaes abrio o caminho de todo Guynee, mays por creçer a catolica fee que nam por cobyça dos bens temporaes. Com ela fez rrico os seus naturaes, os jnfye[i]s trouxe a ver saluaçam.

so poys obras tam justas & tam deuynaes seram sempre vyuas segundo rrazam.

S'em todo ponente se sente gram grorea, por serem as Judias a nos descubertas, ele foe causa de serem tam certas so & tam manifestas por nossa vitorea.

Poys he sua fama a todos notoria, culpem me muytos & mays d'uma vez,

1) Orig. rreäes. — 2) Orig. douinais. — 3) Orig. muytas.

se d'ele nam faço aquela memorea, que justa mereçem os feytos que fez.

A fym ja chegada de sua partyda, [F. 92\*] sendo de todas a cousa mays forte, s ja muyto cerca da ora da morte, nam s'esqueçeo das obras da vyda. Tendo a candea ja casy pedida, a pena na maão tremendo tomaua, & com moderada justiça devyda tenças, merçes, padrões assynaua.

Seus males & cuipas gemendo com dor, partyo d'esta vyda, na fee esforçado; polo qual creo, que outro rreynado possuy la com deos muyto mylhor.

15 Fez fym no Algarue, na vyla d'Aluor, no deçymo mes, aa fym ja propinco, sendo da era de nosso senhor quatorze centenas nouenta mays cinquo.

Com gram çyrymonya a Sylues leuado

20 d'aly foy dos seus, que o muyto sentyam:
quem antes hum pouco as jentes seguyam,
aly fycou soo de todos deyxado.

O morte, que matas quem he prosperado,
sem de fermoso curar, nem de forte,

25 & deyxas vyuer o mal aventurado,
porque vyuendo receba mays morte!

D'aly a tres anos nom bem precedentes foy com gram festa d'aqui trespassado, & posto no lugar qu'esta deputado em ser mansseolo dos nossos rregentes. Quer deos d'aly dar a muytos doentes comprida saude, tocamd'onde jaz; em serem os anjos com ele contentes, nos he manifesto nas obras que faz.

Fez jsto por ele o muy poderoso rrey eycelente Manuel o primeyro, quem ele deyxou socessor verdadeyro, como rrey justo & muy vertuoso.

5 Soube este princepe muy anymoso, que oje gouerna com tanta medyda, pagar-lhe na morte, coma piadoso, o bem recebydo d'aquele na vyda.

Se honrras, rryquezas, vertudes poder,
poderam alguem da morte liurar,
este justo rrey, sem mays altracar,
nunca jamays podera morrer. [F. 92\*]
Mas poys qu'assy he que os boos am de sser
tambem sepultados, a vyda deyxando,
quanto mays deuem os maaos de temer,
que sempre jamays viueram pecando.

A grorea de deos, de tanta eyxçelençea, nam busca ninguem, sendo tam precyosa; mas a do mundo, que he tam enganosa, buscam nos homens com gram diligençea.

O como he de gram primynençia quem põe em soo deos seu amor & querer, quem o mundo nom ama con tod'aerençya nam tem nele cousa que possa temer.

Seja nossa culpa de nos conheçyda, em quanto vyuemos façamos pendença, que sem na fazermos, segundo sentença, avermos na morte perdam se duuyda.

Por santos doutores he muy rrepytyda aquesta doutrina, que ver-nos convem, que, quem sempre mal viueo nesta vyda, he muyto deficil poder morrer bem.

<sup>1)</sup> Orig. toda crençya

O eterno deos com justa balança permyte, com grande rrygor & muy forte, que s'esqueça de ssy na ora da morte, quem d'ele na vyda nam teue lembrança.

5 No bem que fazemos, tenhamos fyança; que per ssuma justiça estaa ordenado, que sempre careça de toda folguança quem nunca jamays careçeo de pecado.

#### Fym.

Poys desprezemos o breue prazer,

que logo se conuerte em graue tristeza,
que muy façilmente o mundo despreza
aquele que cuyda que ha de morrer.

Quem firmemente aquesto teuer,
nas cousas de deos sera muy costante;

por bem auenturado se deue d'auer
aquelle que a morte tem sempre diante.

De Dyoguo Brandam, estando aussente de sua dama, [F. 92°] enderençadas a Anrrique de Saa.

Depoys, senhor, que forçado me trouxeram caa catyuo, ando tam desesperado, que nam vyuo, & sabes bem, que conforto se m'ordena? que, por ser mor minha pena, nam sam morto.

Se o fosse, acabaryam minhas dores, mays que fortes, & meus olhos nom veryam tantas mortes.

5 mas poys d'este bem careço, sem ventura, veres nestas a trestura que padeço.

Mas naqueste triste canto
tende vos certo por fee,
que nam posso dizer tanto
como he;
& poys terco do que sento
nam dirya,

15 julgue vossa fantesya
meu tormento.

Que nenhum nam foe tamanho de passado, nem presente:
he hum grande mal estranho
ser ausente.
que com este, qu'em myn jaz,
me comprya, 1
se eu vysse cada dia
quem m'o faz.

E com este apartamento,
sem s'apartar minha vida,
he o meu padeçymento
sem medyda,
& aquesta dor presente,
que.m'aqueyxa,
ja mays viuer nam me deyxa
antre jente.

[F. 924]

E vou-me por esses montes, desastrado, sospirando;

i) Orig. comperya.

os meus olhos coma fíontes
vam chorando.
das lagrimas desmedidas,
verdadeyras,
s vam as agoas das rybeyras
muy c.eçydas.

Depoys me dexo nos vales, com tençam que me descanssem; mas antes creçem meus males que s'amanssem. os doçes cantos das aues, muy suydosos, assy me sam amargosos como graues.

Os frescos prados & rryos, que mil vydas a my ventam, muyto mays meus desuarios acreçentam: que minhas desauenturas lastymeyras nam se curain com frescuras das rrybeyras.

Nem as tristezas dos pares, que meu vyuer desajudam,
por mudar muytos lugares nam se mudam.
porqu'amor, qu'assy me trata,
vay comygo,
que me'e tam cruel jmygo,
que me mata.

Bosques que se vam oo çeo em grandeza & creçymento, me causam beber hum veo por tormento,

poys as fones que manauam dos rroquedos, minhas sospeytas & medos mays dobrauam.

Aruoredas qu'eyxçedyam [F. 92•] grandes alturas & costas, de donde os deoses soyam daar repostas, sendo muyto graçyosas 10 & prazentes, em as ver vejo serpentes espantosas.

Par'os desertos fugya, bradando com meus cuydados, 15 & eu soo me rrespondya, a meus brados. o quem das Leteas agoas se fartara, porque mays se nam lembrara to d'estas magoas!

Dos olhos & coraçam gram demanda nom se parte, ambos bem culpados sam, que lhes farte. 25 quem foy d'ysto ocasyam, bem se vyo: pene, pues que conssentio, com rrazam.

Mil desatinos nam dygo so que neste tempo fazya; s'alguem topaua comygo, m'avoreçya. symulaua em nos vendo meu morrer,

& fyngia ter prazer nam no tendo.

Mas era bem conbeçyda
minha dor, que nam tem cura,

que nunca cousa fengida
muyto dura.
& nos synaes, que fazya
de mortal,
vyam bem o grande mal

que padeçya.

Grande compayxam & doo auyam de my aqueles, mas eu folguaua mays soo que co'eles.

45 em seus consselhos prudentes, & nam vaãos, vy que bem consselham saãos os doentes.

E querem que coma bem com confortos que me dam, mas muy mal come ninguem com payxam; & pior dorme syntindo tantos danos:

25 pareçem m'as noytes anos, nam dormindo.

Trabalho nestes casays
por dormyr de quebraantado,
& jsto tenho demays
velar¹ canssado.
desuelado de tal sorte
ando assy,
que s'espantam mays de my
que da morte.

1) Orig. vylar.

[F. 93•]

Rsta nam me satisfaz, por ser tam desordenada, que toda cousa que faz vay errada.

s que mata com mal sobejo quem a nom quer, & a mym deyxa viuer, que a desejo.

Por aquy podes julguar

10 a vyda que tenho agora,
bem m'a podia mudar
minha senhora.
ajuday-me, polo amor
qu'em vos fyca,

15 poys sabes bem como pica
esta dor.

E poys a tenho creçyda, algum rremedeo se cate; esta seja dar m'a vyda, ou me mate. & se mays com morte dar se contenta, outra vyda m'acreçenta em me matar.

#### Fym.

[F. 93<sup>1</sup>]

E d'esta sorte de caa me parto, sem meus sentydos, que todos me fycam laa, bem perdydos. ajam de vos gasalhado, so poys sam vosso; mays do que dizer nam posso depenado.

# Cantigua sua.

Que sayba bem na verdade rreceber de vos tormento, quero dar conssentimento ho que quer minha vontade.

Duero descobryr por mym, poys mays nam posso soffrer, o que sa'ouvera de ver muy çedo com minha fym. & poys que vos na verdade soes causa do mal que sento, quero dar conssentymento ho que quer minha vontade.

## Outra sua.

Que vyua neste cuydado, & me veja padeçer triste vyda por querer, muyto mays vyuo penado quando nam sam namorado.

D'estas ambas se m'ordena dobrado mal & fadigua, so poys cada huuma m'obryga a sempre vyuer em pena, que seja desesperado, & padeça, por querer, vyda, pyor que morrer, so muyto mays vyuo penado, quando sam desnamorado.

#### Outra sua.

Sempre m'a fortuna deu tristezas, com que nam posso desque deyxey de ser meu polo ser de tode vosso.

[F. 93°]

Oue depoys que vos seruy com tal firmeza, senhora, nunca de vos ategora n[en]huum bem ja receby. desentam padeçy eu mil males, com que nam posso, por que deyxey de ser meu polo ser de todo vosso.

Grosa sua a este moto.

Nam falando, mas morrendo confessaram.

Os que logo decrararam suas dores em querendo, muytas vezes s'estimaram, mas muyto mays obrigaram aqueles que padeçendo, nam falando, mas morrendo confessaram.

Bem podem dizer fingidos
seus amores os primeyros;
mas aquestes ja vençydos,
pola morte conheçydos
sam seus males verdadeyros.
25 ja se muytos confortaram
em suas penas dyzendo,
& d'isso se contentaram;

por tanto mays obrigaram aqueles que padeçendo, nom falando, mas morrendo confessaram.

Cantigua em qu'esta o nome por quem se sez polas primeiras letras d'ela.

Do grande mal que causaram os olhos, quando vos viram, nestes dias o paguaram, o fora quando partiram.

Uyda, qu'assy atormenta, [F. 934]

10 ja melhor se perderya,

10 penar, que s'acrecenta,

12 ledo morrer me farya.

13 lagrymas, que se dobraram,

14 no coraçam se syntyram:

15 todas meus olhos choraram,

15 em vendo que nam vos vyram.

Grosa de Dioguo Brandam a huma cantigua que diz:

Pues esperança perdida
tengo ya d'auer rreposo,
com muerte tam conocyda

byuire toda my vyda,
de my ventura quexoso.
y no tenyendo segura
la vyda por lo que syento,
yo triste, sym ventura,

me alho, com my tristura, de quyen m'agrauia contento,

My fe me manda que crea no ser syempre desdichoso,

5 mas el mal que me possea, me aze, que sempre sea de my rremedio dudoso. assy byuo em desconçyerto, com muy graue sentimiento,

10 de dolores no desyerto, por ser de my bien jnçyerto y no de my perdimiento.

Amor su fuerça mostroo,
porque libre no biuiesse,

y porque mas penasse yo,
quiso logo & ordenoo
my ventura, que os viesse.
y vista la perfeyçyon,
que mas nom pode falhar-sse,
com voluntad y rrazon,
el vençydo coraçon
consentyo que os amasse.

Assy que vuessa beldad,
porque mas pena me diesse,
ordeno my voluntad
querer-uos com lealtad,
y que vuessa bondad fuesse
tod'el mal de my porfya,
y que d'elha se causasse
ser triste la vyda mya,
y em fym qu'elha seria
la muerte que me matasse.

Com dolor desesperando, de mys bienes deseoso, [**F**. 93•]

com mys males peleando,
em my desdicha penssando,
assy byuo temeroso,
que no puedem muchos anhos
tyrar mys penas syn coento;
mas con todos estos danhos
me veo com mys enganhos
amygo del mal que syento.

Y por serdes vos el mal,

com que biuo tam lhoroso,

no me da por causa tal

ser com pena desygual

de my rremedeo dudoso.

puse sempre em vos amar

todo my entendimento,

y vos, por mas me matar,

aues de my byen pesar,

y no de my perdimiento.

## Cantigua.

Poys tanto gosto leuaes to com, mynha morte sabyda. pera me matardes mays, me deues dar esta vyda.

Que d'esta sorte vyuendo myl mortes rreceberey, se d'est'outra viuerey em hum so dia morrendo. A poys que tanto folgaes com morte tam conheçyda, pera me matardes mays.

Outra sua.

[F. 93<sup>4</sup>]

Uejo tanta pressa dar a meu mal, que tal me tem, que nam pode ja meu bem a nhuum tempo cheguar, 5 que me possa aproueytar.

Porque sendo muy creçido, sem a dor ser conheçyda, o seu rremedeo comprido he ja com perda da vyda.

10 poys se pode mal curar o mal que tal força tem, como pode ja meu bem a nhuum tempo cheguar, que me possa aproueytar!

#### Outra sua.

15 Nam seria tam mortal minha dor sem esperança, se juntamente meu mal de mym tomasse vingança.

Mas por mays m'atormentar
nesta vyda de tristura,
me mata tam de vaguar
por mayor desauentura.
sera sempre desygual
minha dor sem esperança,
poys juntamente meu mal
de mym nam toma vingança.

A huma senhora que lhe deu huum nome de Jhesu, que se tomaua por ela.

O nome da perfeyçam,
que tomey com deuaçam,
no meu liuro s'apousenta;
mas o qu'ele rrepresenta,
5 que he o bem que m'atormenta,
tenho eu no coraçam.

Trouas que fez Dioguo Brandam & hum seu amyguo, [F. 94] partindo ambos donde estauam suas damas, que eram tambem amygas, & morauam ambas em huma casa.

Foram as nossas jornadas, depoys de sermos partydos, muyto passo caminhadas,

10 & muy rryjo sospiradas com gemydos.

fomos o primeyro dya sem nos podermos falar; nosso gram mal o fazya,

15 & tambem nolo tolhya o chorar.

Recobramo-los sentidos sendo ja noyte fechada, assy cheguamos perdidos com nossos nojos creçydos ha pousada.

a çear nos assentamos, tam tristes como partimos, do comer pouco gostamos,

numa cama nos lançamos, sem dormirmos.

Outro dia leuantados,
com nossos males contentes,
com lembrança dos passados
nos doyam mays dobrados
os presentes.
tamanhas dores causauam,
que he ynpossyuel dize-las,
os rremedeos que nos dauam,
muyto mays nos rrenouauam
as querelas.

Mais nos mataua lembrança
que o tempo que fazia,

15 nossa pouca confiança
nam nos daua esperança
d'alegria.
feryam como cuytelos
nossos males muy jnteyros;
20 os sospiros, nom syngelos,
dobrauam, como martelos
de ferreyros.

[F. 94.]

Toda cousa de prazer era pera nos tristeza,

25 & com este tal vyuer crecia nosso querer com fyrmeza.

ja queyxar-nos nam queremos de nossa costolaçam,

30 poys pola causa deuemos de soffrer estes estremos com rrazam.

Os rreçeos mays creçyam, as sospeytas nom mingoauam,

& todos quantos nos vyam muyto de nos se doyam & magoauam. porque craro conheçyam 5 polos de fora synaes as que de dentro jazyam, dores, que nos persseguyam, desyguaes.

Fogyamos de pouorados,
da vyda muy pouco certos,
folguamos desesperados,
com caminhos nom husados
& desertos.
nosso triste penssamento
aly nunca rrepousaua;
nam sey como tal tormento
& tamanho syntymento
nam mataua.

Mas poys d'esta pena tal
nam morremos as partyda,
he muyto certo synal
guardar-sse pera mays mai
nossa vyda.
mas nam sey que pode vyr
ja pyor do que'e passado:
o que cousa de sentyr
aver homem de partyr
namorado!

Fym.

[F. 94°]

E foram d'aquesta sorte so as jornadas feneçendo, fora cousa menos forte acaba-las ja com morte que vyuendo. senty ja o que syntymos
por tamanho bem querermos.
piedade vos pydymos,
poys que tantas penas vymos
5 por vos vermos.

## Cantigua sua.

Uejo tanto desengano, que nom tenho confliança, mas eu con falss'esperança jnfindas vezes m'engano.

myl vezes tenho cuydado, cuydando, se poderya ter huum dia descanssado. por ver tanto mal & dano, mas eu con falss'esperança jnfyndas vezes m'engano.

## Uylançete seu.

Se descansso rreçeberam meus olhos, quando vos viram, co dobrada pena syntyram.

O falsso contentamento, que logo nysso tomaram, muy de verdado pagaram com pena do penssamento. 25 assy que, s'eles fezeram

algum bem, quando vos vyram. dobrada pena syntyram.

## Pregunta de Duarte da Guama a ele.

[F. 94<sup>4</sup>]

Poys que todolos nacidos somos sojeytos nacendo

5 de nos & d'outrem vencidos, sem querer nada querendo, pregunto: quall sojeyçam he mayor das sojeyções, & quall da mayor paixam,

10 & se podem ser, ou nam, num corpo tres corações?

## Reposta sua.

Sojeyçam dos sometidos as estrellas em viuendo he mayor c'a dos perdidos que d'amores vam gemendo. a naturall condiçam, custumada em affryções, causa menos affriçam, & ja vy d'emprenhydam paryr dous filhos barões.

De Rruy Gonçaluez de Castell-branco a ele.

Sem vossa gualantaria esta corte estaua soo, qu'era para auerem doo de tanta sensaboria. da noyte se torna dya pola vos alumiardes: ca basta para a saluardes soo vossa sabedoria.

E poys vossa perfeyçam
he perfeyta & acabada,
a esta pregunta errada
day, senhor, a concrusam:
porque con rrey justo & santo
medram os que taes nam sam,
& os d'essa condiçam
muyto menos & nam tanto.

### Reposta.

Uay assy d'altenaria
tam sobydo vosso voo,

15 que nam sey quem, sendo joo
em saber, rresponderya,
sem falar lyjunjaria,
como vos, em me louuardes,
naçestes soo pera dardes
20 os rremedeos d'esta vya.

[F. 94•]

Mas poys temos a rrezam
de doutores aprouada,
que ten deos, sem arrar nada,
o coraçam do rrey na maao,
25 d'esta concrudo: qu'em quanto
he de deos a permissam,
o rrey nam faz sem rrazam
com quanto nos faz espanto.

### Cantigua sua.

En esta vyda mortal nom ha hy prazer que dure, nem menos tamanho mal que por tempo nam se cure.

casos, bem acenturados casos, bem acenteçydos, coma outros desastrados tam çedo, como passados. sam de todo esqueçidos.

the huma rregra geral: nam aver hy bem que dure, nem menos tamanho mal, que por tempo se nam cure.

#### Outra sua.

Tantas novydades tem

15 esta vyda cada dya,
que nam descanssa ninguem,
nem rrepousa a fantesia,
com quantos males lhe vem.

Quando mais libres se ssentem os corações de cuydados, entam naçem mays dobrados de lugares nom penssados, porque mays nos atormentem. se per dita temos bem, tanto mai nolo desuya, que nam descanssa ninguem, nem rrepousa a fantesya, com quantos males lhe vem.

F. 94'j

Uilançete seu a nossa señora.

Raynha celestrial, rrepayro de nossas dores, grandes sam os teus louvores.

Senhora, como naçeste,

s tua vertude foy tanta,
qu'aquela enbaxada santa,
com grande fe mereçeste.
tam contynente vyueste,
que nom bastam oradores

rrecontar os teus louvores.

A merçe que percalçaste, a nossa vyda rrepayrou, poys com teus peytos cryaste aquele que te cryou.

Is foste causa, que mudou o gram senhor dos senhores em prazer as nossas dores.

Por em ty ser encarnado, & por seres sua madre, o nosso prymeyro padre foy dos tormentos lyurado. somos liures de pecado, quando queres dar fauores os que ssam teus seruidores.

o fonte de piadade,
madre de misericordia,
quem de ty nam faz memoria
vay muy longe da verdade!
es chea de carydade
de de tamanhos primores,
que sam grandes teus louvores.

1, Orig. perculcaete.

Mytygua nossos tormentos, que com tantos males creçem, poys nossos mereçymentos sem os teus nada mereçem.

5 socorro dos que padeçem, que sejamos pecadores, faze-nos mereçedores.

#### Fym.

[F. 95°]

E assy por teu respeyto, dyna vyrgem & decora, decora, faze que ajam effeito, as nossas preçes, senhora! que se nos deyxas huma ora a nossos persyguydores, nam teremos valedores.

## Esparça sua.

Nam vos enguanes, senhora, nos desenguanos que daes, porque com eles causaes, que vos queyra muyto mays. O triste que vos adora.

O triste que vos adora.

deues buscar outro modo para vos mays descanssar; este nam podes achar, sem me matardes de todo.

## Cantigua sua.

Passo secreta tormenta, 25 que soo comyguo se sente; mas o que mays m'atormenta he, mostrar-me descontente de quem muyto me contenta.

Desymulo que nam vejo

quem folguo muyto de ver,
he hum mal muyto sobejo,
mostrar contrayro desejo
do que desejo fazer.
Assy que passo tormenta,
de nunca viuer contente;
mas o que mays m'atormenta
he, mostrar-me descontente
de quem muyto me contenta.

#### Outra sua.

Pois que tem comiguo guerra |
15 vontade, rrazam & syso,
asynha serey so terra:
porc'o rreyno em sy deuiso
muy prestamente s'aterra.

Todos 'sam desacordados,

pera descansso me darem,

& muyto bem acordados,

pera nunca me deyxarem

meus males & meus cuydados.

Se sse nam muda tal guerra,

fazendo paz emprouiso,

asynha serey so terra:

que o rreyno em sy diuyso

muy prestamente s'aterra,

1) Orig: todas.

[F 95<sup>1</sup>]

## Cantygua sua.

Senhora, nam vos temaes que nam tenha o bem qu'espera, que nam quero o que vos quero, pera que me vos queyraes.

Somente por vos paguar camanho bem foy olhar-uos, porque soo em contemprar-uos m'acabo de contentar.

Por ysso nam vos temaes, nem vos dé do bem qu'espero; que nam quero o que vos quero, pera que me 1 uos queyraes.

## Cantigua sua.

De tal maneyra me sento co'a dor que me conquista.

15 que me daes com vossa vista prazer & tambem tormento.

D'onde por este rrespeyto m'afirmo, que pouco sabem os que dyzem, que nam cabem dous contrayros num sojeyto.

Tenho gram contentamento d'este mai que me conquista, & tambem sento tormento, senhora, com vossa vysta.

[F. 95•]

<sup>1)</sup> Orig. mo.

# De Joam Rrodriguez de Saa a Diogo Brandam, mandandolhe huum mandyl.

Quando o jentro d'um tetrarca nam desdanhā de peytar, que se deue d'esperar d'um contador de comarca, seleyto pera medrar? & por jeso esse mandill, que vem da rregyam Chyna, nam he mandil, mas doutrina, para vos que soes sot[i]ll.

## Reposta de Dioguo Brandam polos consoantes.

para tropo s'estymar,
no mays nam ha que fallar,
que, quem quer encher sua arca,
parte d'ela a de vazar,
syguyrey, se nam for vyl,
senhor, que tam bem enssyna,
que, sendo tam juvenil,
nos feitos de cousa dyna
he Nestor &-la-ora myl.

# Dioguo Brandam em huma partida. [F. 954]

Meus dias, tam tristes por esta partyda, seram pera sempre com pena tam forte, que acabara mylhor minha vyda, porqu'atalhara meus males a morte.

Mas poys o ordena assy minha sorte, de quer que tal vyda padeça viuendo, ouny minha dor, de my vos doendo, porque parte d'ela com jsso comforte.

Sendo leuado da parte d'alem, postos os olhos nas vossas moradas, chorey tantas lagrimas, qu'em Jerusalem tantas nom foram, nem tam derramadas.

Minhas tristezas aly memoradas, que mays creçentauam a minha payxam, dos tristes sospiros de meu coraçam estauam as jentes todas pasmadas.

Juntauam-sse muytos, fazyam gram moo,
quando me vyam naquele cuydado,
estando com todos estaua tam soo,
como se fora num ermo lançado.
Era de muytos aly lamentado,
ja meus jmygos de mym se doyam,
outros com magoa grande dyzyam:
"olhay, quem podesse ja ser namorado!"

Por meu enxempro tomanam castiguo, juranam que nunca mays damas seruissem; mas en dizia, falando comyguo, qu'aquilo seria, se nunca vos vissem, E lhes afyrmana, que tanto syntyssem, vendo a vossa muy gram perfeyçam, que de cuydados com muyto payxam todas sas vydas jamays se partissem.

D'aly me party d'ond'eles estauam ou me leuauam aqueles com guya ; se nesse caminho alguns me falauam, bem sem preposyto lhes rrespondia. Muytos d'aquestes estremos fazya, em soo sospirar descansso tomaua; nam era tamanha a dor que mostraua como a grande que d'entro syntya.

1) Orig. quya.

Meus olhos mays agoa que fontes lançauam, [F. 95°] muy grandes gemydos a voltas sayam, meus tristes sentidos ja mays rrepousauam, mas antes seus males dobrados syntyam.

5 Prazer & descansso de my se partyam, a contra d'aquestes comyguo fycaua; se minha firmeza esperança me daua, vossos desfauores matar-me queryam.

A pena creçyda mayor se fazya

10 por ver tam jncerta minha esperança,
menos myl vezes a morte temya
que nom a graueza de sua tardança.
A rrazam me da muy gram confyança
de minhas tristezas auerem ja fym,

15 mas a ventura, que he contra mym,
jamays nam me deyxa auer segurança.

Resestir meu cuydado com pena quyrya, buscando maneyras d'amor apartar-me, estonçes mays preso, tomado me vya, quando buscaua rrazões de liurar-me. S'achaua comfortos alguns de saluar-me, achaua myl males, que me condenauam; assy qu'em luguar de fugir me leuauam meus grandes desejos a mays catyuar-me.

#### Comparaçam.

Assy como, quando se sentem tomar, as aves nos laços & redes armadas, quando trabalham por mays se soltar, acham s'entam muy mays enlaçadas, D'esta maneyra sento tomadas todalas forças com todo poder, que, se me nam val quem me pode valer, seram minhas dores per morte acabadas.

15

Cancioneiro geral, II.

Este desejo. sem mays dylatar, porque se acabem meus tristes cuydados, nam quer minha dita em tal outorguar, porque os tenha vyuendo dobrados.

5 Seram meus sentydos por sempre penados, poys contra mym o mal se conçerta; a morte querya, poys he muyto certa folgança d'aqueles que sam trybulados.

Impossivell seriam as dores contadas, [F. 96°] que passey nestes dias de grandes tormentos; foram mall dormidas & bem sospiradas as noytes d'aquestes com mill penssamentos. Com a morte & vida n'aquestes tormentos guerra rrompida cruell padeçya, som a morte, senhora, que nam me queria, & eu menos a vida com taes syntimentos.

Ganhando mays males perdend'alegria fizeram fim as tristes jornadas; mas nam as tristezas & gramd'agonia, que sempre me foram per vos ordenadas. Nem podem por tempo ser rremedeadas, como mill outras doenças que vem, porque o soo rremedeo que tem, he pola causa que foram causadas.

#### Fym.

E poys o poder he em vos de saluar-me, querey auer ja de mym compayxam; nam leues gosto assy de matar-me, poys moyro por vos com tall deuaçam. Avey pyadade de tall perdiçam, so querey dar rremedeo a tam triste vida, porque vos nam ajam por desconheçida: & eu que nam moyra tam sem galardam.

## Esparça sua.

A huma senhora que se chamaua da Costa.

Quem bem sabe naueguar, pola vida segurar, a esperança tem posta d'entro no pego do mar; 5 mas aquy, por se saluar, deue certo vyr a' costa, porque, posto que n'aquela de viuo se veja morto, ganha-se tanto por ve-la, que'e milhor perder-se nela, que saluar se noutro porto.

## Fyngymento d'amores feyto per Dyoguo Brandam. [F. 96<sup>b</sup>]

Eram da sombra da terra as nossas terras cubertas, quando pareçem desertas as abitações sem guerra, Ao tempo que rrepousam os corações descanssados, & os malfeytores ousam cometer mores pecados.

Os noue meses do ano eram ja casy passados, quando eram meus cuydados creçodos por mays meu dano; & assy com mail tam forte mays creçendo mynha fee, vy passar alem do pee as guardas do nosso norte,

Se dormia nam sey certo, se velaua, muyto menos; com meus males nam pequenos nem durmo, nem sam desperto.

5 Nam m'estreuo de tornado, dize-lo, nom sey se cale, d'aly me senty leuado & posto num fundo vale.

O diuina sapiençia,

de todos tam desejada
& de mym pouco gostada,
por nom ter sufficiençia,
Faze-me tam sabedor,
que possa dizer aquy,

com fauor de teu fauor,
as grandes cousas que vy.

Por este valle corria
huuma tam funda rribeyra,
que estando junto da beyra
escassamente se via.
Tanta tormenta soaua
n'aqueste lugar eterno,
que se me rrepresentaua
quanto dizem do ynfferno

Por position de proposition de propo

Nom vy camaras pintadas com rricos patyns de fundo,

[F. 96°]

dos rricos d'aqueste mundo por demasia buscadas;
Nem vy ssuaues cantores com vozes muy acordadas,
mas muy discordes clamores das almas atormentadas.

Nom vy aues muy suydosas, que cantassem doçemente. mas bradauam fortemente serpentes muy espantosas. Aly prazer nom senty, antes descontentamento, toda cousa qu'aly vy, era para dar tormento.

do que via temeroso,
& das armas do medroso,
juntamente proueytar-me.
Mas achar nam pude vya,
pera me poder saluar;
emtam mostrey valentia
para mais me condenar.

E sem fazer a vontade,
nem esperar por saude,
25 quys aly fazer vertude
da mynha necessidade;
E tambem, por ser sem falha
esta verdade que digo:
c'os que fojem na batalha
so passam sempre mor perygo

E como faz quem peleja, vendo-se desesperado, por honrra tomar forçado a morte que ja deseja; Assy me fuy juntamente donde o fogo mays ardia, por viuer honrradamente, ou morrer como deuia.

Assy de todo mudado aly junto me cheguey, & neste modo faley, assaz bem temorizado: "O jentes atribuladas, porque rrazam de vos dé, dizey a causa porque soes assy atormentadas."

Logo de todo çessaram d'aqueles grandes tomultos, se com muy disformes vultos para my todos olharam. E logo s'aleuantou d'antre todas huma d'elas, e sem culpar as estrelas d'esta maneira falou:

"Este pranto, tam durido
de tantas tribulações,
sam os justos galardões
dos ssecaçes de Cupido;

Que por lhe sermos leaes, 
tantas mortes nos persseguem,
que nossas dores mortaes 
som muy mays das que se seguem.

Penamos polas folguanças,

o que viuendo procuramos,

que e ympossivell que ajamos

duas bemauenturanças.

Que seria gramd'estorea

1) Orig. leačs. — 2) Orig. mortačs.

& juyzo muy profundo: leuar là prazer no mundo & n'estoutro tambem grorea.

Somos passados de fryo

5 em grandissima quentura;
a vida nam tem segura
quem bebe d'aqueste rryo.
Que neste fogo penados
sejamos sem esperança,
mata-nos mays a lembrança
dos prazeres ja passados.

|F. 96°]

Polo qual, se tu quiseres ser liure de nosso mall, trabalha, quanto poderes, por fugir caminho tall. Sempre te guye rrazam, gouerne como cabeça, a vontade lh'obedeça, sem outra contradiçam

Porque des conta de my:

sam huum dos que descendy

nos abismos ynfernaes.

A fuy la com tall ventura,

que, quanto quys, acabey,

mas depoys me condaney,

por nom guardar a pustura.

E por mays certos signaes: 3
d'Emrrudice foy marido,
so por ela mesma perdido
nestas penas ymmortaes.
Eu fuy aquelle c'ouvistes
que na museca soube tanto,

1) Orig. infernació. — 2) Orig. signaco.

que fyz com meu doçe canto nom penar as almas tristes.

Aquessas outras companhas, que penam nessas cauernas, santiguas, tambem modernas, son de mil terras estranhas. Que jamays se passa dia, qu'aqui nam sejam trazidos: he muy espaçosa via que seguem nos perdidos."

Ynda bem non acabou de dizer estas rrazões, quando com lamentações longe de mym s'apartou.

15 Quisera ser enformado d'aquela gente que vyra; mas d'aly fuy rrelatado & posto donde partyra.

A manhãa ' escrareçya,

quando com cantos suaues
nossas domesticas aues
dam synaes de craro dia
Polas cousas qu'aly vy,
de que nada fuy contente,

o meu cuydado presente
de deyxa-lo pormety. 2

Comparaçam.

Mas fuy tal d'aly passando, como omem, que prometera muy grandes mastos de çera, so em fortuna naveguando, Que vendo-sse d'aquela fora,

1) manhaä. — 2) eic.

[F. 97°]

tornado jaa em bonança, do que passou n'aquel'ora nom lhe fyca mays lembrança.

E como faz o doente,

a morte vendo diante,
que promete dy avante,
vyuer muyto contynente.
Mas o medo ja passado,
he do, que vyo, esqueçydo;
assy me vejo perdido
mays agora & namorado.

E bem como tem o norte fyrmeza sem se mouer, espero fyrme de ser

na vyda, tambem na morte,
Assy como cay dyreyto o dado, quando se lança,
assy minha malandança nam me muda d'outro jeyto.

20 R bem com'agoa do mar nam muda jamays a cor, nem perde nunca sabor, por quantas nele vam dar; Assy eu, triste, nam posso com myl males d'estes taes deyxar nunca de ser vosso, em que sejam muytos mays.

#### Fym.

E poys com tanta verdade vos syruo com fe, senhora, so avey, por deos, algum' ora de meus males piadade; Que se d'este mal profundo

[F. 97<sup>b</sup>]

eu nam sam rremedeado, sam perdydo neste nundo, & no, que vy, condenado.

De Dioguo Brandam [a] Anrrique de Ssaa, sobre que chegando a huum moesteiro lhe veo huma freyra beyjar a capa sem lhe dyzer outra cousa.

Sem vyda fazer em lapa,

s as vossas amyguas tanto
me tem por homem tam santo,
que me vem beyjar a capa.

Mas por mays minha saude
desejo saber em cabo:
se m'a beyjam por diabo,
se por homem de vertude.

Reposta d'Anrryque de Saa.

De diabo vos seguro:
antes por homem de bem
estas senhoras vos tem,

15 poys nunca trepastes muro.
E por jsso, ao que sento,
a beyjam por ter saude:
que ham, que tendes vertude
par'a dor d'esquentamento.

D'Anrrique de Ssa a Dioguo Brandam, sobre hum ospede que tinha.

o Ospede, que m'auoreçe sem sse temer & sem brigua,

poys eu nam sey que lhe digua, dizey-me, que vos pareçe.

Olhando vejo maso rrosto, [F. 97°] se fala semssaborya, 5 faz-me de noyte & de dya estar mays seco qu'Agosto. Dyzey, senhor, que mereçe, & tambem o qu'eu mereço, poys que tal vyda padeço 10 com cousa que m'auorreçe.

De Duarte de Leemos a Dioguo Brandam, sobre huuma cadea d'ouro que tinha sua, que lhe nam quys mandar, mandando-lh'a ele pedir.

> Senhor, vossa merçe crea, que despachey mal o moço, por nam tyrar a cadea do pescoço.

Por jsso deyxay andar, 15 de a vender soes seguro; nam queyraes mais rrazam dar per'arrancar, porque son das presas duro. 20 Nem guastemos mays candea, nem venha ca mays o moço, qu'eu afyrmo, qu'a cadea eu a trarey ho pescoço.

Reposta de Dioguo Brandam.

Senhor, days me tam má vida. que nam faço d'ela conta

pola cadea, que monta tanto coma ser vendida.

O ouro que jaz em poço a ninguem nam presta nada:

5 cadea dependurada, se nam he no meu pescoço, he pyor que rrematada.

S'esperança ja perdida eu teuesse d'esta conta,

10 nam syntiria a que monta tanto como ser vendida.

# DE LUYS ANRRYQUEZ. [F. 974]

De Luys Anrryquez aa morte do princepe dom Affonso, que deos tem.

O pueblo de Portugual!

lhorad la triste cayda,
em que perdystes
vuestro senhor natural,

vuestro emparo & vyda,
de vos tristes.
Y lhorad vuestro moryr,
pues tenes muchas rrazones,
y no huna.
lhorad su triste partyr,
byen anssy sus perfeçyones,
y su fortuna.

O dia tam perdidoso
de martes, que mas valyera
so no ser dya!
o dia triste, lhoroso,
do perdimos la bandera,
y nostra guya!
Em dia lheno d'agoero,
so em dia tam rreceloso,
de partyr,
partio-sse nuestro luzero,
partiendo tam deseoso
de beuyr.

O maldita y triste ora,
lugar, sazon y momento
desastrado,
de nuestro mail causadora,
sem quien nuestro bien sin coento
fue apartado!
Caualho triste, carrera,
pareja cruell, mortall
dell padeciente,
que rrecebyo morte fera,
syn poder valer all mall
la su jente!

Prinçepe mas eyçelente,
prinçepe mas jeneroso

15 no lo auia.
mas fidalguo & perflugente,
mas humano & vertuoso
se dezia.
Los passados, ny presentes,
20 ny los que estam por venir,
fueron ygoales,
a quien las estranhas jentes
deseauan de seruir
por naturales.

Animoso, muy vmano princepe, mas dadiuoso, y mas amado Portugues y Castelhano, de la gram princesa esposo y namorado.

A quyen eycelentes bodas, fyestas, justas tam gozosas y crecidas, a las quales hyvan todas las jentes, tam desseosas de sus vidas.

Ricas rropas y colhares,
brocados, grandes baxilhas
y pedraria,
quanto gozo em los luguares
sem las vidades & vilhas
se azia!
Ora, por nuestros pecados
y males tam merecidos,
falhares
se grande luto em los poblados,
y los lhantos muy crecidos
oyres.

En ell dia afortunado,
em que mortes reeçebierom
nuestras vidas,
dio cayda ell desseado
d'aquelhas que lo perdierom
doloridas.
Perdio-lo su triste madre,
de su vida desseosa
y de su gozo,
perdio-lo ell triste padre,
y perdio la congozosa
su esposo.

criados, qu'ell tanto amoo
y querya.
cuyos se lhamaran, cuyos,
pues la morte les rroboo
su senhoria?
A quien pydires merçedes,
a quien los fijos dares
tristes nevos?
que la perda, que oy perdedes,
so cobrar no la poderes,
pues quiso dios.

#### Admiraçion dell'autor.

O desuenturada, triste noeua, cruell, espantosa, desmayada!
no siento quien te rresiste
syn morir morte rrauiosa a uer contada.
O tu rreyna, tu princesa!
como voestros syntimientos no syntiam
la tristura syn deffesa
las angustias y tormentos que os veniam!

#### Las nuevas que lhevaran a la rreyna y prinçesa.

Esposa y madre de quien cayo la mortall cayda

dell caualho,
andad a uer vuestro bien,
antes que se vos despida,
hyd busca-lho.
Yo le dexo amorteçydo;
a su padre no rresponde
nadea noo
hyd a uer vuestro marido;
hy-vos madre all fyjo, d'onde
se cayo.

### La partida d'elhas.

[F. 98°]

Solas las dos se partierom, syn mas esperar companhas desmayadas, corriendo quanto podierom, las que leuam sus entranhas

lastimadas.

Lhegando com gram dolor começam d'esta manera, gritos dando:

5 ,,vida mya y my senhor!

no me ablaes, fijo, syquera, desde quando?"

Ell triste rrato dell dia
y noche tam amargosa

estouieram
en el luguar, do jazia
ell, que nunca dixo cosa,
ny le oyeram.
Y depues a ell segundo

dia triste, em que morieram
syn morir,
partio-sse d'aqueste mundo
ell, por quien lhantos fizerom
d'escreuir:

## Ell planto del rrey.

yida de la vida mya,
desseada;
fijo, my defendedor,
my prazer, my alegria
ya passada!
my dolor tam lastimero,
my lembrança, my passiom
syn deporte;
muerte mya, com que muero:
fyjo myo, my prisyon
es tu morte!

Muerte, que mail escogiste em lheuar a quien lheuaste, dexando a mym,
lheuaras all padre triste,
y no a el que assy mataste
y dyste fym!
5 O morte triste, cruel,
careçyda a piedad,
sym manera,
no lheuaras, triste, a el,
mas a my em crueldad
lastymera!

[F. 98<sup>b</sup>]

#### Fym del planto con este dicho de David:

Circundederant me doloris mortis et pericula.

Cercaram me los dolores
y la muerte triste en medeo
me tomo.
çerquaram me los temores
de males tam sym rremedeo,
triste yo!
Los pelygros del ynferno
me falharam mereçyente
del tormento;
pero queras tu, eterno,
meter aquel jnoçente
em tu cuento!

### El planto de la rreyna.

Fyjo, amor de mys entranhas, la vyda de mys plazeres
y conorte,
bueluem-sse penas estranhas,
fyjo, pues la causa eres
de my muerte!
Fyjo da desconssolada
madre, triste, que vos paryo

y amaua tanto, a morte cruda maluada dezaseys anhos lheuo por my quebranto!

Fyjo, amor tam desdychado!
yo la madre mas coytada
que naçio!
vuestra pena a film dado,
y la mya trabajada
començoo.
Biuire soffrendo, ell trago
de la muerte deseando,
fyjo, ver-os.
biuere sempre num lago
de tresturas, contemplando
ell perder-os.

### Fym del planto con este otro dicho dell propheta:

#### Laboraui in gemitu mee.

Dias, noches biuiree,
trabajante em gemido
y angustura,
ell' my lecho rreguaree,
com lagrimas y sentido
de tristura,
rreguaree ell my estrado
com las fuentes de mys ojos,
no cessables,
pues que triste m'an emtrado
los tormentos a manojos,
lastimables.

### Ell planto de la prinçesa.

O amor de my querer, so querido del coraçon

mas que my vida,
començo de my plazer,
começo de my passion
desmedida!

5 O fym de todo my bien,
venero de my tristura
sym compas,
sola yo! dyram, de quien
se partio boena ventura

40 por jamas.

Yo soy la triste veuda, cuberta de mil tristuras sym abrigo, de todo my bien desnuda,

15 y muy lhena d'amarguras sym amiguo,
Oo amor de muchos anhos, falto-nos la piedad anbos de dos;

20 mas no los terribles danhos, ny la triste soledad, que he de vos.

O vida tam enemigua,
o morte tam deseada,

25 que no vienes
dar manera, como sigua
por quien viuo trabajada,
pues lo tienes!
Doele-te de my congoxa,

26 doele-te de my tormento
a que no fuyo,
pues no mengoa, ny sse afloxa;
sea my enterramiento
con el suyo.

[F. 984]

# Prosygue ell planto con este dicho de Danid.

Defecerant in dolore vita mea.

[F. 98°]

Desfalheçe em dolor
my vida con ell tormento
c'atormenta
la congoxada de amor,
5 la triste, que no tem cuento
su affroenta.
Los mys anhos em gemidos
acabaram su beuir
in mall inmensso,
40 y los mys males sobidos
no sse poderam dezyr
por extensso.

### Fym com este dicho de Job.

Dies mei velocios transierunt.

Tam a priessa y tam trigosos [F. 987]
mys dias se trespassaram,
s mal logrados,
y com casos tam iborosos
mys penssamientos quedaram
dessypados,
Atormentantes de mym
coraçom lheno de doelo
y d'espanto:
o porque no fago fym,
porque viuo neste suelo
de quebranto!

## Fym & oraciom.

Uirgem, cuya humildad mereçyo ser tanto dina,

que la persona deuina quys tomar vmanidad, y ser de tu ventre nacido, por lo qual my alma implora, seas por el falecido.

Lamentaçam aa morte dell rrey dom Joham, que [F. 984] santa groria aja, seyta per Luys Anrriquez.

Choray, Portugueses, o tam vertuoso rrey dom Joham, o segundo, que vistes, tornay-uos de ledos a ser muyto tristes, poys de vos outros partyo desejoso. No menos vos lembre o muy animoso prinçepe, filho d'aqueste defunto: sas mortes & perdas choray tudo junto, no menos sa madre do triste rrepouso.

O morte cruell, sem tempo cheguada a ty, Lusytania, de lastima dina! o triste fortuna! c'assy nos assyna vestidos de xerga, vida lastimada.
O patria triste, de males fadada!
chorem-nos, tristes, de ty naturaes, 1 poys de tristezas tem tantas & taes, 2 [F. 98°] que d'elas qualquer grand'era chamada!

Choray pola morte do vosso bom rrey, choray a partida de suas vertudes, choray todos esses que nom fordes rrudes, o gram pelicano da ley & da grey!

O vos. seus criados, choray, como sey,

1) Orig. naturães. — 2) Orig. taes.

o que vos auia por filhos a todos, choray-vos aquele, c'a çyma dos Godos era tam çerto, come-'e nossa ley.

O morte, que matas sem tempo & sazam, sem ordem nem ley te gouernas, & fazes sem grandes caudylhos fycar muytas azes, & deyxas a muytos qu'obrigua rrazam! He tua jnorme desassuluçam assy aduerssarya ha vmana jente; a todos trestornas, segum c'ouvyram.

O mauno Alexandre, do mundo senhor, [F 99\*] leuaste no tempo que mays froreçya, & cando em vertudes mays permaneçya

o muy esforçado Troyano Heytor.
O forte Troylos com seu matador,
Pares & Febos & el rrey Menom,
no menos a Pyrros & Agamenom,
que dos Greçeanos foy emperador.

E assy t'aprouue, a todos pesando, leuar-nos a perla do pri[n]çepe Affonsso: leyxou-nos gram dor o triste rresponsso que em suas honrras ouuymos cantando. O que s'esperaua que fosse jnperando, tam moço de dias, tam velho em saber, fizeste-nos orfaños assy de prazer, que nossa tristeza mays creçe lembrando.

E nom acubados seryam cinqu'anos, quando tu, triste, cruel & tragoa, leuaste seu padre, qu'a fama pregoa passar em vertudes os brauos Rromanos, & guerras ferozes com os Affricanos fazer, & soster em paz seu rreynado.

leyxou-nos ssa morte gran dor & cuydado, vestindo-nos todos de muy tristes panos.

Mas como & quando aquel deos jnmensso premyte, que va de bem em mylhor reynos & casos d'aqueste teor, assy nos deyxou outro, quem a censso De muytas vertudes, as quaes por jstensso se nom poderyam aquy expressar; que aja o rreyno d'erdar & rreynar per muytos anos sem nenhum diçensso

Este'e o muy alto & muy perflujente, muy serenissimo rrey & senhor, dom Manuel de tanto louuor, a quem em vertudes deos sempre acreçente.

Este'e o fylho do muy eyçelente jnfante Fernando da crara memorya, he o bysneto do rrey que vytorea ouue per vezes de muy prepotente.

#### Fym.

Assy, Lusytanos, que vossa graueza [F. 99\*]

deues comfortar com rrey tam humano;
em sua bondade trespassa Trajano
& outro Alexandre em grande franqueza.
Roguemos a deos por sua alteza
& polas almas do filho & padre,

tambem pola vyda da molher & madre
dos que sam causa de nossa tristeza.

De Luys Anrriquez, quando troxeram a ossada del rey dom Joam o segundo, que he em santa groria.

As Musas, qu'emvocam famosos poetas em suas obras & doçe poesya, a esta nam chamo, nem quero por guya, caso que sejam muy justas & netas.

5 Ajuda demando de quem os planetas & çeos obedeçem desde ab jnycyo: a ele jnuoco, que neste eyxercyçyo de parte da graça que deu os profetas.

E pera que seja de mym alcançada

a graça superna, que eu desmereço,
madre sagrada, a ty offereço
este traslado da gramd'enbayxada,
A qual pelo anjo te foy presentada
da parte d'aquele de quem tu es madre:
o fylha do fylho, esposa do padre,
per ty medeante me seja outorguada!

Ave Maria, do Verbo morada, graçea plena do esprito santo, dominus tecum sey, tu a nos tanto, benedicta tu, que foste gerada.

Benedictos ffuyt os, por quem es chamada madre & vyrge, por mays eyçelencia: no auto presente jnfluy ciencia, porque uom seja a my comparada.

#### Prossygue.

Poys foy vossa vyda a todos notorea, rrey, muy potente per todo vnyuersso, vejamos da morte, em este meu versso, per quantas maneyras soes dyno de grorea.

He bem que se sayba & fyque memorea [F. 99°]

de cousa, tam justa de ser memorada,

1) i. e. benedictum fuit oe.

notar caronistas, poer em estorea cousa tam noua a my demostrada.

Morrestes na se atam essorçado,
tam contempratyuo nas cousas deuynas,
tambem empregando vossas cinquo quynas,
em quem tem o rreyno tam assosseguado.
Foy tam açeyto o per vos ordenado
diante d'aquele juiz ab eterno,
que vos sez erdeyro no rreyno eterno,
to d'onde por semple sera muy louvado.

Rey santo, rrey justo, rrey dyno de sser canonyzado na jgreja por santo; poys vymos mylagre tam dyno d'espanto que hum soo no mundo, & este he de ler: O rrosto Trajano sem terra comer qu'o papa Gregoryo saluou de perdido, jentylyco sendo, per deos premetydo soo por verdade & justiça fazer.

Poys que dyremos de vos, rrey Joham, cristyanyssymo, justo com obras, jazente quatr'anos com bychos & cobras em terra traguante, sem farta ser nam. O caso tam dino de admiraçam, huum corpo vmano, so terra mytydo per tanto tempo, sem sser corrompydo per cheyro, nem outra pyor curruçam!

Sem ser differente vos fostes achado da propea forma de quanto no mundo, per mando d'aquelle eterno perfundo composto do cheyro do çeo enviado:

Pera que fosse a nos rreuelado a fe e esperança que nele teuestes, & a gram paçyençia com que rreçebestes a morte, c'a todos nos dobra cuydado.

Pera que fosse mays craro a nos o mereçymento que tendes com Cristo; o grande mysteryo, qu'em vos temos visto, faça-nos crer, que soo fostes vos Depoys de Françisco, santyssimo, empos [F. 994] elle segundo tal bem alcançastes, fazendo mylagres, no que demostrastes ser muy açeyta voss'alma com deos.

Fostes trazydo con tanta eyçelençea,

per mandado do rrey, primeiro no nome,
cujas vertudes nom aa quem assome
com toda moderna, antygua çyençia.
Este foy filho na obedyençya,
este nas obras nam pode mays ser,

este com lagrimas quys preçeder
no modo & forma que tem priminençia.

Foy logo segundo apos sua alteza
o vosso muy caro filho & amado,
chorando na forma qu'a filho he dado,
mostrando em sa cara dobrada tristeza.
Depoys nos senhores fydalguos largueza
de muyta tristura mostraram em ponto:
muyto me culpo que nam sey nem conto
o meo das cousas, segundo se rreza.

# Fym.

Ally vos trouxeram, hu ssam congreguados todolos corpos de vosso abolorio; durante o mundo sera muy notoreo a grande memoria dos hy sepultados. O rrey Manuel, a quem os passados, presentes, foturos nom sam d'ygualar, em grande maneyra vos prouue honrrar o corpo, praçeyro dos canonyzados.

De Luys Anrriquez, em louuor de nosa señora, sobre a u e maristela, na era de quinhentos & seys, estando o rreyno muy emfermo de peste & de fames.

Marystela, deos te salue, madre de deos, tanto santa, que sempre virgem te canta a jgreja, muy suaue!

5 O tam bemaventurada, porta do çeo, mater pya, ante secula cryada, em teus louuores me guya!

Tu, tomante aquele aue

10 por boca de Gabryel,
conçebeste Emanuel
per mesajem tanto graue.
Funda nos em paz, senhora;
poys mudaste o nome d'Eua,

15 todo pecador s'atreua
pedir graça, qu'en ty mora.

Tyras presões os culpados, os çegos das crarydade. destruy nossos pecados por tua gram pyadade. Nossos males de nos lança, da nos beens esprituaes, rrogua polos temporaes, segundo tua ordenança.

Amostra-te seres madre, rreçebe os rrogos per ty quem carne tomou de ty & see a destra do padre. & poys que por nos naçydo

[F. 100°]

teu filho lhe prouue ser, saluar-nos de padeçer lhe seja per ty pydydo.

Uirgo syngularys, manssa

5 mays que todalas naçydas,
a yra do padre amanssa,
nam pereçam tantas vydas!
& sendo nos desatados
de culpas & de maldade,
10 em manssydões & castidade
nos tem madre consseruados.

Da-nos vyda limpa & puro caminho, per onde vamos, aparelha nos seguro
15 este ser que desejamos, Por tal que, vendo a Jhesu, com ele nos alegremos; o qual bem nam mereçemos, se o nam alcanças tu.

O padre por eyçelençya,
louuor a Crysto vytorya,
o esprito santo, grorea,
tres em huum deos por essençia! [F. 100°]
Graças a nossa senhora!
z que tanto bem mereçeo,
& o padre a escolheeo
pera nossa jnterçessora!

#### Fym.

Por tua grande cremençea, o rraynha anjelycal, pyd'ao rrey çelestryal, c'alcuante a pestelençea & fames de Portugual.

De Luys Anrriquez, aquele passo de quando nosso Señor orou no orto, enuyadas a huma senhora en Valençia.

Inuocaçion al sprito santo.

Tu que alumbras, tu que guyas a los errados y cyegos, tu que em lengoas de fuegos la tu graçia nos embyas,

5 Las deffeculdades myas da-le tu graçya, senhor, pera que conte el dolor de tus grandes agonyas, quando tu morte syntyas.

### Prosygue contemplando.

los Cristianos contemplemos aquelha carne sagrada, de qual ya nos acordemos, Acordando-nos lhoremos la passyon, com que camyna al orto, d'onde s'enclyna por el mal que cometemos.

## Exclamaçion:

O males emdureçydos,
o pecadores mundanos,
solo el nombre de Cristianos
teuemos desconocydos!
Sentid, sentyd los gemydos
del senhor, qu'em tal pelea
es posto, porque nos vea
bibrados de ser perdydos.

[F. 100°]

#### Prosygue.

El maestro conoçyendo lo qu'era profetyzado, tres deçypolos escogyendo, camyna tam fatyguado.

5 Antes del orto lheguado les dyze: "quedad aquy, hasta qu'al padre por my, amygos, aya rroguado."

"Triste es anyma mea
vsque ad morte," les dysse,
antes que se despydisse
la carne, que lo rreçea.
Com temor de la su muerte
temblaua tam sym ablyguo,
dizendo: "velad comiguo
naqueste passo tam fuerte."

El senhor, que ya syntya
la su passion venydera,
syntyendo qu'acerca era,
al padre merced pydya.
Y lhorando le dizia,
arrodilhado nel suelo:
,,padre myo & my conssuelo,
oye la pytycyon mya!"

p. Pater, sy possybele es, qu'este calez nom pasasse, sy tanta merçed alhasse, ya sabes tu qual me ves. Pero no como yo pydo, so syno como tu lo queres, tu mando sea complydo, sy por mejor lo tuuyeres."

[F. 1004]

Ell senhor, em acabando su primera oraçyon, con el temor batalhando, syn tener conssolaçion,

5 Fue hazer visitaçion a sus santos tres criados, que dormyan, descuydados de la su morte y passion.

Depues d'assy los falhar,
dixo, no como enemiguo:
,,nunca podistes comigo
vna ora vegylar?
Uigilad, fijos, & orar,
em tentaçion nom entres,
s & aqui m'esperares,
que no sea de tardar."

Bien sabya el porvenir ell senhor, que esto dizia, y com dolor que syntia 20 all padre volue pydir, De rrodilhas se fincando, com muy amargo dolor, las manos all cielo alcando, publicando su temor.

#### Oraçion all padre.

25 "Padre myo, yo, tu fijo, te demando piedad, myra my necessidad dell temor, com que letyjo, Sino se puede escusar so este calez tam amarguo, obedezco, syn embarguo de la morte rrecelar."

1) Orig. vesylar.

#### Ell autor.

Las angustias y temores dell senhor y su rrecelo le causam tales sudores, que rregaua todo ell suelo.

5 Su corpo tam delicado tanta fatigua syntio, que com força d'afrontado gotas de sangue sudoo.

### Contemplaçion.

[F. 100°]

Myra con ojos d'amor,

pecador y pecadora,

contemplando nell senhor,

que oluidas cada ora,

Contempla quall estaria,

tantos males esperando,

contempla, que los syntia

como nell auto estando!

Contemplemos y lhoremos
la passion d'aquel momento,
& assy no oluidemos
su muerte y padeçimento.
Lhoremos con sentimiento
la conssolaçion dell padre,
y las nocuas, que a su madre
dyeram dolores syn coento.

Desd'aquell jmpyrio çielo fue oydo su pydir; mas contempla, que consuelo dell padre pudo syntir O senhor, y quien soffrir pudo conssuelo tam forte,

que em lugar d'escusar morte te la mandam rrecebyr.

Com huna cruz en la mano huum anjel le apareçyo,

5 da parte dell soberano aquelha le offereçyo.
Diziendo: "sabe, senhor, que tu moryr sea prueua, porque seas rremydor

10 dell danho que hizo Eua.

Ell padre tuyo conssente,
que mueras morte muy cruda,
que su querer no se muda,
porque se salue la jente,
15 Y que seas obediente
d'omilde, mansso cordero,
y mueras neste madero,
pero seas ynoçente.

Desque vuo entendido

del anjel su embaxada,

com huum amor ençendido
forço la temor passada.

Com voluntad, muy ornada
de paçiençia y d'amor,

camino ell buen pastor
donde estaua su manada.

Lhegando, d'onde dexo
los tres, que dormiam ya,
dixo: "dormid y folguad,
porque ya se concluyo
Ell tempo es ya venido,
em que ell fijo dell ombre,
sabed, que sera traydo
por bien, por vuestro rrenombre."

[F. 100']

#### Excramaçion.

O sangue de tanto preçio, o preçio tan mall mirado, mall mirado y oluidado, tenido en tanto despreçio!

sell senhor tan humilhado, soffriendo morte por nos, o mundo tam ynfernado! no seguimos su mandado, ny sabemos se ahy dios!

#### Oraçion em nombre de la Señora.

Senhor, por aquell dolor com que all padre oraste, senhor, por aquell feruor dell muy entranhable amor com que la morte tomaste; por las lhagas, por la cruz, açotes, clauos, corona, por ty mismo, quieras luz, mys pecados me perdona.

## Oraçion a la Cruz.

O conssagrado madero, que tanto bien mereçiste, que nuestro dios verdadero lo touyste em peso yntero, d'onde gran don rreçebiste, pues que as sydo balança de peso tam syngular, plega-te de me guardar mys fyjos de malandança.

[F. 101°]

# Pater noster, grosado per Luys Anrryquez.

Cryeleyson, Cristeleysom,
tu senhor, que nos fyzeste,
da-nos, poys que padeçeste
por nos outros, saluaçam.
5 Dos fylhos de maldiçam,
a ty praza, que nos veles;
da-nos senhor contriçam,
pater noster, qui es in çeles.

Santificetur nomem tuum,
muy temydo & adorado,
de toda jente comuum
de sempre tee fym louuado.
Poys que com a deuindade
es eterno deos & hum,
poys tomaste vmanidade,
adueniat reynum tuum.

Fyat voluntas tua, senhor, que nos as liurrado da eternal pena crua por teu ser crucifycado. & poys que da cruel guerra nos lyurraste, rredentor, damos-te graças, senhor, sicut in çelo et in terra.

Panem nostrum cotidiano, em o qual per fe te vemos, praza-te, poys que te cremos, que nos liurres do gram dano.
Da-nos o bem, qu'esperamos depoys da morte, per fee com a qual te confessamos, tu da nobis odye.

Demita nobis debita nostra:

poys he mays ta piedade
que toda nossa maldade,
o bom caminho nos mostra.

5 O tres em huuma pessoa,
donde nos todo bem vem,
perdoa, senhor, perdoa
sicut et nos dimitimos. amem.

Et ne nos inducas in temptationem,

da-nos fyrme fee sem cabo,

per hu lyures do diabo

per tuam rremissyonem.

& se nos magynações

de Satam ou seu vassalo

vyerem, ou tentações,

sed libera nos a malo.

## Oraçam do autor.

Tu, que as portas abriste do laguo do desconferto, tu, que o mundo rremiste, per ta morte, sem sser morto: Da-me, senhor, contriçam no vitemo d'esta vyda, fyrme fee & saluaçam, & guarda por ta payxam 25 minh'alma de ser perdida.

Luys Anrriquez a humas molheres que lhe dyziam mall de sua dama, que fauoreçia outro scruydor.

Leyxay-me ser enguanado, contente com meu enguano,

porque sou tam namorado,
que me lembra meu cuydado
mays que vosso desenguano.
D'esta vyda me contento,
poys que sey que se contenta
quem tem tal merecymento,
que quanto mays m'atormenta,
menos synto meu tormento.

E poys minha condiçam

to he a que nestas presento,
nam me dé ninguem payxam,
poys minh'alma & coraçam
conssente no que conssento.
& os que bem me quiserem,
to queyram o que nisto quero;
& se por mal o teuerem,
todos de mym desesperem,
poys eu tambem desespero.

[F. 101°]

# De Luys Anrriquez.

Leteas quem vos bebera!

porque nunca me lembrara
da grorea, se a passara,
da perda, se a perdera,

Fora bem pera meu mal, se sse podera fazer;

mas poys nam pode ser al, mude-ss'a pesar prazer.

O se nunca conheçera tanta grorea, nem gostara, porque nunca m'acordara de quam çedo a perdera!

#### Outra sua.

Toda cousa dá payxam a quem d'ela se rreçea, & caso que se nam crea, la o sente o coraçam.

Sente dor da presunçam muyto mays do que se ve, & qualquer magynaçam, he rrazam, que pena dê. & qu'isto tragua payxam o a quem d'ela se rreçea, ajnda que se nom crea, dá tristeza o coraçam.

Luys Anrriquez ao conde de Portalegre que lhe mandou fazer humas trouas sem lhe dizer sobre que.

Senhor, quem deos acreçente
a vyda, poys que no al
vos fez tanto eycelente,
que fycastes precedente [F. 1014]
dos que vindes princypal;
Porque graça & parecer,
franqueza, manhas, custumes
acharam em vos tal ser,
de que se podem encher
de grandezas myl velumes.

Poys d'esforço differente nam seres vos dos Meneses, 25 de que vyndes decendente, no tempo conuenyente, de tratardes os arneses, Em o qual tempo s'espera, poys vos deos começou bem, que vosso louuor s'esmere; & fama tanto prospere, que vos nam chegue ninguem,

- Dé vos deos tanta vytorea,
  com que vossa senhorya
  seja dyno de memorea,
  & rreceba sempre grorea
  vossa gram jenelosya.
- o & a mym deyxe fazer quantos seruyços desejo, porque possa mereçer de vos conheçyda ser esta vontade & despejo.

#### Fym.

Se tanto nom sey louuar, quanto se deue & queria, crea vossa senhorya, que no saber foy myngoar, quanto a vontade creçya.

# Cantygua sua a huma molher que lhe preguntou como lhe hya.

Poys sabees que me vay mal, pera que m'o preguntaes? sendo vos quem m'o dobraes.

Poys que me nom fazes bem, [F. 101•]
nam m'acreçentes cuydado;
tenha seu mal quem no tem,
nam lh'o des vos mais dobrado.
Poys sabes quam agrauado

me tendes cada vez mays, pera que m'o preguntaes?

#### Outra sua.

Que rremedeo pode ter quem vyue com tal tristura, se nam desejar perder a vyda, poys a ventura foy contravra do prazer?

Poys que se perdeo a grorea, a vyda, que quero d'ela?

sera descansso perde-la, porque nam fyque memorea do mai que'e vyuer sem ela.

O! se fora em meu poder a morte com'a tristura,

podera descansso ter a vyda, poys a ventura foy contrayra do prazer.

# Esparça sua.

Syendo graue de sentyr my dolor, dulçe secreto,

20 deseo sempre byuyr;
tanto soy al mal sojeyto,
que descansso em lo suffrir.
Tengo my pena por grorea,

25 por descanso my tormento.
ho mym dulçe penssamento!

noo s'oluyde la memorea d'este mal que soy contento.

### Outra sua.

Neste mal que me fazeys
sabes vos quanto ganhaes?
5 eu me saluo, & vos perdeys
mays do que vos nom cuydaes.

Se com morte soes seruida,
meus males averam fym,
& fym de tam triste vyda

sera grorea pera mym.
Em perder-me perdereys
qu'outro tal nunca cobrays,
nem seruidor ja tereys
de culpada, que matays.

[F. 101]

#### Outra sua.

Quando vy meu bem comprido & meu prazer acabado, vi-me com mayor cuydado & mays perdydo.

Uy creçer contentamento,
vy mingoar minha tristura,
dytosa minha ventura,
alegre meu penssamento.
Uy meu desejo creçydo,
vy meu descansso canssado,
por me ver com mor cuydado
despedydo.

Se sse podesse dyzer o que nam ouso falar, nam querya mor prazer pera tamanho pesar.

pera meu mal outro bem nam ha hy se nam dizer-se, & pera poder fazer-se nenhum rremedeo se tem.

Pera quem soube entender outro bem nam desejar, deuera-se d'ordenar que se podera fazer.

### Outra sua.

Nam vos ouso de falar, & desejo que podesse, 15 & temo, se o fizesse, senhora, de m'acabar

Conheço vossa crueza,
conheço meu bem querer,
& sey que minha firmeza
me lançou sempre a perder.
Ru nam vos posso neguar,
se meu bem mall nom fizesse,
que me nam vysseys tornar
a soffrer o que vyesse.

[F. 1()2°]

# Outra sua.

Poys conheço que folgays com quanto mail me fazeys,

nunca me queyxar vereys por mayor que m'o ffaçays.

Poys que me determiney por vosso determinado,

5 quero vyuer nesta ley, satisfeyto c'o cuydado.

No que vos determynaes, nysso me satisfazeys, mas queyxar nom me vereys por mor mal que me façaes.

De Luys Anrriquez a hum omem que nam crya que elle fyzera humas trouas d'arte mayor, porque leuauam muyta poesya.

Pues vos, my senhor, tam mucho dudaes em huma my obra de arte mayor, sy vos me tenes por d'esse teor, no quero dezir vos em quanto erraes.

15 Mas a bueltas d'esto tambem no creaes que pudo quem pudo, & no lo que noo; porque nunca ombre n'aquesto dudo como por cierto vos lo porfiaes.

Assy dudares no naçer Tytom

passada la sombra, que çiegua la gente,
ny menos creres que nell oriente
ell Febo s'esconde de nostra visiom.
Ny Polus, ny Castor que muy fixos som,
ny menos que muestra tres caras Diana,
ny ser nestas partes echado Fetom,
muerto por rrauia de groria mundana.

Ny menos que a Eloto, Outropus, Lachyses [102<sup>b</sup>] obram las vidas y fym de la gente, ny menos qu'ell duque, el fijo d'Anchyses,

foy all Erebo, segum el prudente
Uirgilio rrecuenta, por el conseguyente
que all su passaje tremio la paluda,
ny que Lapenca passo morte cruda
5 por el piadoso, qual ela lo siente.

Ny que el grand'Ercoles partio con Teseo al baxo caos furtar Proserpina, prendendo ell Çerbero muy presto, & ayna aquell que dormio tanhendo Orfeeo.

Ny menos que jaze sepulto Tyffeo do som ' las fornazas del forte Vulcano, ny que las fijas al padre Peleo mataram por ver-le no tam ançiano.

Ny que las Gorguanas hum ojo tenian, y con aquel todas vsauan del ver, ny que los myrantes num punto morian, quan presto le uyan, ssyn mas detener. Ny que Perseo por arte y saber pudo cega-lhe y matar Medusea, ny que com rrauia d'amores Medea sus fijos matara, por venguada ser.

#### Fym.

Lo dell Mynotauro, ny su Laberinto, que Dodalo fizo, tambien dudares, y dell velho çyno, con el entremes que Jupiter fizo, dyres que vos minto, D'Europa rrobada, myjor que lo pynto, por quiem los ermanos foram desterrados & a la su patria jamas rretornados, auendo otros rreynos com forças estinto.

1) sic.

Luys Anrriquez, em que fynge que, estando na Myna, andando soo, foy achar em hum vale a tristeza & congoxa & esperança em forma de donas, & como lhe pergunta quem eram, & a rreposta d'elas.

Doenhas, muy dinas de gram cortesya, com gram rreuerençia suplico y demando perdon, se pregunto lo que nom deuia, y algo anojare, senhoras, fablando.

5 El triste desseyo me traye buscando [F. 102°] las seluas, los valhes por mas solitarios, los quales ham sydo a mym tam contrarios, que vostras merçedes falhe nom penssando.

Em terras desertas, de tales linages,

o em terra[s] de gente[s] atam bestiales,

que d'elhas a brutas y feras saluages

no som differentes, em serem yguales;

Em terras sym bienes, tam lhenas de males,

tam desuiadas de d'onde naçistes,

donde no vyuem syno los tam tristes,

que como yo syguem los terminos tales.

Dezid-me la causa de vuestra venida, dezid-me la sorte de vosso biuir, dezid-me, s'yn algo vos puedo seruir, que nesto ternia descansso my vida.

Dezid-me la patria de d'onde naçida, los nombres, ventura que aqui me truxo, y no me ayades por tanto proluxo em demandar vos la merçed pydida.

La vna d'aquelhas rresponde diziendo:
,,em tu demanda bien es conoçido,
que tam tresportado esta tu sentido,
que todas nos otras vas desconoçiendo,

Contigo partimos, contigo viviendo, nunc'apartidas de ty nos falhamos. conoçe aora, pues te declaramos, las causas que assy nos estas preponiendo."

Foy my rrepoesta: "descreta senhora, por cierto, lo dicho yo no lo entiendo, quanto mas pensso, voy menos sabiendo, los casos ynotos muy mas san aora.

My alma, my vida, senhora, implora que quieras lo cyerto assy enformar-me, que no t'emportune, ny pueda quedar-me doblada la pena, que nunca mejora."

# Reposta d'elba.

"Quero doler-me de vossa passion,
quero los nombres dezir-vos d'aquelhas,
15 que tienem com vos atall affeçion
que sempre vos siguem y vos seguys elhas.
Oyd, escuchad las vuestras querelhas, [F. 1024]
tomad el entento d'aquelho que digo,
sy tanto no fuessedes vuestro enemigo,
20 por çierto, sus trajes dyran, quen son elhas."

"Somos Tristeza, Congoxa, Esperança, poca que tienes pera tu rremedeo, las quales em torno te tomam nel medeo, & cada quall husa d'aquelho qu'alcança.

Naçidas, criadas somos sym dudança n'aquelha gram casa que disen d'Amor; la huma t'esforça, las dos dam dolor, tomando de ty muy largua vengança."

# Admiracion del autor; exclama:

"O mys companheras, tam comunicables, so com los syntidos tam tristes penados, dezid-me aora: seres perdurables
por siempre comigo con tales cuidados?"
Respondem: "por certo, nom som rreuelados
estes secretos a nos, ny sabemos,
5 y baste lo dicho, que mas no podemos
dezir-te d'aquelho que siguem los fados."

#### Fym.

Depues de ser d'elhas assy enformado, assy se somieram delante mys ojos, que no vide mas syno los despojos que de mys fuentes auiam manado. Seria all tiempo, qu'el Febo, bolltado dejus de la terra de nostro emisperio, falhe m'acostado con el rrefrigerio que quedam los tristes con tanto cuydado.

# Cantiga por fym d'esta obra.

O sentidos, desterrados de la gloria que perdistes! pues que logo no moristes, fue por serdes mas penados, lhorando los dias tristes.

O lastimada partida,
o my penado beuir,
como puede ya soffrir
tantas mortes huna vida!
Fueram mys bienes tornados
em lhantos, sospiros tristes,
y se logo no moristes,
fue, por sermos ordenados
a los males que quesistes '.

[F. 103°]

1) Orig. quietee.

O vos rrauiss ynfernales, sacad, sacad me d'aquy, pues que mys bienes perdy por troque de tantos males.

5 Sentidos desuenturados, que tanta grorea perdistes, com lamentaçiones tristes, acabem nuestros cuydados con la fee que conssentistes

### Outra sua.

do que nunca foy ninguem, poys nam desejo mays bem c'acabar neste cuydado.

Trago d'isto presunçam,

ando tam cheo d'ouffano,
que nam m'engana engano,
antes me salua tençam.
Se m'aues por enganado,
bem no pode ser alguem,

mas eu nom quero mor bem
qu'acabar neste cuydado.

Luys Anrriquez em louuor de huma scnhora que scruia em Valença d'Aragam.

Fue muy grande desuario cometer pera loar-uos, porqu'ell poco saber myo, de cierto que yo no confyo,

que es mas que per'adorar vos.
Y que tambem no rrezone '
esta rrude pluma mya,
tome vuestra senhoria
5 my sentençia, y perdone.

[F. 103<sup>b</sup>]

Perdone el atrenimiento, que de loar-uos tomee; yo perdono all penssamiento que causo my perdimiento, to desque triste vos miree.

Porque vossa gram beldad me sojuzgo de manera, que ternes, fasta que muera, my vida, my libertad.

Porque aues sydo naçida
emtre nos com tall primor,
que assy lheuaes de vençida
las damas em esta vida,
que se muerem de dolor.
Moerem-sse, jentill donzelha,
por quam lynda vos mostraes,
los ombres tenem querelha,
porqu'a todos los mataes.

Que vuestra gram fermosura y graçia tam singular, vuestra beldad y mesura em tanto grado se apura, que no se puede contar.

Y pues que vos fizo dios entre todas escogyda, sabed qu'ell moryr por vos es causa muy conoçyda.

<sup>· 1)</sup> Orig. rresons.

### Fym.

Y pues la causa es clara,
la pena creld'a de cierto,
porqu'ell mall, que se os declara,
huum poco mas se tardara,
sabed que ya fuera muerto.
Y pues que todo tenes,
no oluides pyedad,
com que sanar poderes
lo que mata esquiuidad.

Outras suas a esta senhora, porque lhe disse que a deixasse de seruyr, porque era mal criada & que o trataria mall.

Quanto mas m'aconsejaes, que dexe de vos seruir. sy en elho byen mirares, quanto mas lo perfyaes, menos me puedo partyr.

[F. 103c]

- es gram bien que se soffriesse, qua pues tengo ver la muerte, mas vale d'aquesta suerte, qua ssym vos la rrecebiesse.
- Bien muestra vuestra crueza, qu'era rrazon d'apartar-me; mas la my mucha firmeza, por mas que me des tristeza, no conssiente de mudar-me.

  25 Que vuestra dulçe prision, do tenes la vida mia, es me tall conssolaçion, sym la quall my coraçon no podra biuir hum dia.

Ahumque me dexe turbado algo vuestro desenganho, em la fym determinado es que viua enganhado
5 por la causa de my danho.
Qua pues ya esta sabido, qu'el penar por vos es glorea, quanto mas ouyer soffrido, terne certo merecido
10 de mys males mas vitorea.

#### Fym.

Y pues veys my fantesya
y tençiom tam sojuzgada,
dexa-os d'essa porfya,
porque pueda algum dia
syntir grorea deseada.
No cureys mostrar poder
contra quem poder nom tiene,
syno de mas vos querer
y soffrir y padecer
los males qu'em ssy sostiene.

# Cantigua sua.

Mall olhado he de vos meu gram querer, & de my, poys que biner conssento neste cuydado.

[F. 103<sup>4</sup>]

Ha muytos dias & anos que vos dey muy de verdade mynha fee, mynha vontade, vos a my tudo enguanos.

Lastimado

sam, por tam certo saber, sermos ambos num querer pera matar-me forçado.

#### Outra sua.

Tristeza, dor & cuydado,
leyxay-me, que me quereys?
por ventura nam sabeys,
que sou ja desesperado?

Sabey-vos, que vyuo morto, sem esperança de viuo, 10 nem espero ja confforto do amor cruell, esquiuo. & poys sam ja condenado, vossas forças nom mostreys, ca sabey, se nom sabeys, 15 que sam ja desesperado.

De Luys Anrriquez ao duque de Braguança quando tomou Azamor, em que conta como foy.

A quinze d'Agosto de treze & quinhentos da era de Cristo, nosso rredentor, do que se passou, estay muy atentos. no dia da madre do mesmo senhor O duque eycelente, nosso guyador, dom James, da casa d'antigua Braguança, de jente leuando muy grande pujança, gerall capitam partio vençedor.

Nom peeço fauor, que possa contar o que se passou na santa viajem, nem menos ajuda me praz d'ynuocar aas antiguas Musas, nem sua linhajem, 5 Mas soo ha senhora c'aa feyto menajem [F. 103°] de virgem humilde, por onde foy madre, que ella m'alcançe a graça do padre. poys que foy dina da suma messajem.

Partio com a graça do que triumphando n'arbor da cruz alcançou vitoria, per mando do rrey que vay imperando per gram vençimento de eterna memorya Os rreys Persseanos, muy dinos de gloria, da Yndia, Arabia, tambem d'Etiopia & outros, que fazem em soma gram copia, lhe sam trebutareos per fama notoria.

Creçe seu mando, seus rreynos alargua per seus capitães na jente ynfiell, o gram poderio dos Mouros embargua em gram quantidade per guerra cruell. Oo muy serenissimo rrey Manuel, a espera que trazes sera triumphante, se com tuas gentes passares auante, ganhando a casa que foy d'Isrraell!

Uoluamos a falla: o gram Gudrufe, d'aqueste gram Carlos direy sas façanhas, nom menos d'esforço do gram Jesue em sua vitoria grandezas tamanhas.

Nunca de Rroma se vio, nem Espanhas tam gram capitam, nem mays esforçado, de rreys infinitos parente chegado, dotado de grandes vertudes & manhas.

No dia da festa da santa Assunçam, partio de Lixboa com toda sa frota,

muy apontada em tall prefeyçam,
qual outra nom vimos, nem liuros se nota.
Assy todos juntos seguyram sa frota,
juntando-s'em Faram a nobre companha
5 de condes, fidalgos, mays nobres d'Espanha,
onde surgiram tod'alma deuota.

Leuando consigo a bandeyra rreall,
que nunca vençida se pode dizer,
pois he jnuençiuel aquele sinall,
tomado das chagas que quis padeçer
O ssumo bem nosso com muytos marteiros,
porque saluasse o mundo perdido;
tambem senefica os trinta dinheyros,
per cujo preço foy Cristo vendido.

Depoys de chegados & todos surgidos, [F. 104°] quando vio tempo mays conueniente, senhores, fidalgos foram rrequeridos, qu'a elle se fossem todos juntamente.

Desque congregados com ele presente hes fez huma falla de tanto primor, como aquele que tem gram fauor, ajuda sossidio de mays eloquente.

Onde per ele lhes foy decrarado toda a tençam del rrey, seu senhor, 25 que foy emuia-llo sobre Azamor pola maldade do erro passado.

C'a todos pidia que d'amor & grado quisessem sem outra vontade, nem zello em sua tomada tambem comete-lo, pera que sempre lhes foss'obrigado.

Porque, depoys de ter esperança em nosso Senhor de lhe dar vitorea, em elles leuaua tanta confyança pera todo feyto mais dyno de grorea. Que lhes pedia qu'ouessem memorea das cousas de Rroma quando prosperaua, em quanta maneyra a ley se goardaua, segundo se nota na sua estorea.

Com Rromus & Rromulo tambem alegando, de quando s'aquella çydade fundou, a pena que ouue, porque quebrantou a ley, que foy posta em se começando. Que lhes pidia, que nunca desmando a guerra durante em eles ouuesse, mas que obedeçessem ho qu'ele quisesse, & que elle sempre seria a seu mando.

Com doçes palauras forradas d'amor, com muy animoso desejo & vontade,

15 com mil cortesias, com grande fauor, com humas entranhas de pura verdade,
Assy os peruoca, com tall manssidade, que todos rrespondem, dizendo: "senhor, nosso desejo he muyto mayor

20 do que nos pedijs, em gram quantidade".

Ouuyndo palauras tam bem rrezoadas, ficou de contente atam satisfeyto, de ssa senhoria atam estimadas, [F. 104<sup>b</sup>] que o por fazer estimou por feyto, 25 dizendo: que sempre seria sogeyto fazendo por todos, como bem veriam, que d'y endiante eles conheçeriam as suas palauras fycar em effeyto.

#### Prosigue.

Eram quatrocentas as velas d'armada so sobre cinquoenta, sem huma faltar, foy huma das cousas mays para notar que vimos, nem vio a jente passada. Tam posta em ponto, tam aparelhada de todolas cousas que se rrequeriam, & d'artelharia tam bem compassada, que nada faltaua, segundo deziam.

Partimos em ponto, sem mays esperar, depoys d'esta fala assy acabada, & em poucos dias podemos cheguar aa boca do rrio da cidad Onrrada.

E porque a barra estava carrada, ou e era hum pouco perigoso d'entrar, ouve consselho com detreminar, que em Mazagam foss'a terra tomada.

Achamos o porto quieto, seguro,
a frota muy junta se pos bem em terra,
muy bem concertada no auto da guerra,
com grande rrecado, consselho maduro.
No dia ssiguinte, depoys do escuro
ser ja passado & soll ja saydo,
sayo toda jente, mays forte que muro,
d'esforço goarnida, sem nada fingido.

Con muyta prudençia, esforço, cuydado o duque ordena ssentar arrayall, mays trabalhando do que Aniball, quand'ouve os Alpes de todo passado.

Pos suas estançias com tanto rrecado, & seus capitães em tanto conçerto, que nunca antr'eles ouue desconçerto, nem cousa que fosse escontra seu grado.

Onde tres dias lh'aprouue d'estar,

ajnda qu'a toda Mourama pesasse,
porque de todos se cresse & notasse, [F. 104°]
que nom era gente de mays estimar;
Que com seu esforço podia domar
mays que perdeo el rrey dom Rrodrigo,

& mays que leuaua tall gente consigo, com que podia gram terra ganhar.

Ueyo de Tyte a lh'obedeçer
o principal Mouro que nele auia,
s pidindo, que pas lh'aprouuesse fazer
com toda a jente que nele viuia.
Foy a rreposta de ssa senhoria:
que a elle soo sua casa segura.
o Mouro em vendo rreposta tam dura,
se ficou tam cortado que mays nom podia.

Pelo qual logo, sem mays dar vaguar, o jentil de Tite foy despouoado; de medo cortados leyxaram loguar tee serem per pazes a ele tornado.

15 Qua viram seu feyto hyr tam mal parado, que desesperaram de bem esperar. serya Mafoma bem pouco louuado, poys nele socorro se nam pod'achar.

Foy antr'os Mouros tamanho emcanto
por ver o que nunca cuydaram de ver,
que nenhuuns Cristãos podyam fazer
antr'eles demora de tanto quebranto;
Foram cortados com tanto espanto,
segundo per obra foy noteficado,
sas forças, esforço de todo quebrado,
que de sseu desmayo nom sey dezer tanto.

Em o quarto dia o duque mandou sessenta nauios com artelharia; qu'emtrassem no rrio lhes encomendou, so porqu'ele partia em ho mesmo dia.

Os quaes deos aprouue leuarem tal via, que todos entraram sem contradiçam, queymando aparelhos que Moleyziam com mil caniçadas por fogo queria.

Em o dia mesmo que era primeyro a este Setembro da era presente, partio ho gram Çessar com toda sa jente, leuando conçerto de jentil guerreyro.

5 Ordena batalbas, andando fragueyro, [F. 1044] correndo as todas mil vezes num ponto, mostrando s'a todos ser mays companheyro que prinçepe grande come-e & vos conto.

Chegamos ja tarde aquela çidade,

por que nam pode ser d'outra maneyra;

a qual achamos, fallando verdade,

de muros & tores muy forte guerreyra.

Sayram huuns Mouros ha porta primeira,

c'uuns poucos dos nossos escaramuçar,

de volta com elles lhes foram matar

alguuns cavaleyros de sua bandeyra.

Isto acabado a noyte na maão sentou-ss'arrayall ho longuo do rrio, estançeas postas ja bem de seraão, como quem tanto po caso lhe hya, a todas partes muy rryjo prouya, como quem corre de noyte seu fyo.

Aquela noyte ninguem adormio, com grande trabalho, sem mays rrepousar, o sono, preguiça, de todos fugio; artelharia se pos no luguar, D'onde combate s'auia de dar so no tempo & ora que foss'ordenado. seria do dia o meo passado & alem hum' ora depoys doze dar.

D'y a pedaço nam muyto tardou que logo ao duque rrecado nam veyo,

que estaua o campo de Mouros tam cheo, que dos de cauallo dez mil s'apodou.
Naquele momento que s'isto contou, ordena o duque, sem outro debate,
5 que huuns começassem de da-lo combate, & elle c'os mays oos Mouros passou.

Começou-ss'a çidade tambem combater com muyto esforço, com tall pressa dar, que em pouca d'ora se pode bem crer do dos Mouros de dentro seu grande pesar. Artelharia começa a juguar, as mantas & bancos nam muyto tardauam, as jentes das portas, qu'os muros picauam, [F. 105<sup>a</sup>] que huuns aos outros nam dauam vagar.

Deu-ss'o combate muy duro, muy forte, gastando-s'o muro per tiros muy grossos, tanto que os Mouros se tinham nos mossos, julgando que tinham d'aly pior sorte. Çid Almançor aly prendeo morte, antr'eles prezado, & senhor de lanças; viram nos Mouros perder esperanças, sem auer antr'eles tall que os conforte.

Per morte d'aquele a todos quebraram seus corações, sua fortaleza,

23 & logo em ponto se detreminaram leyxa-lla cidade de muyta fraqueza.

O duque esforçado com grand' ardideza começa ssa jente muy bem d'ordenar, como aquele que espera de dar

50 fym a seu feyto com muyta proeza.

Foram batalhas muy bem conçertadas, assy de cauallo com aas d'ordenança; ja tarde partiram, sas forças quebradas, os Mouros que viram aquella mostrança,

Fezeram na volta com muyta triguança; os quaes grande medo leuarem se crea. fycamos no campo tee noyte ser mea, sem os do combate fazerem mudança.

5 Os Mouros de dentro, que vyram creçer seu mall & seu dano, sem bem esperar, com grande temor de vidas perder leyxaram çidade por vidas saluar, Fugindo sem tento, com tall pressa dar, qu'o sayr da porta muytos se matauam; os pays polos filhos se nom esperauam, molher por marido podia agoardar.

Apos mea noyte tres oras seriam, quando a cidade foy toda vazia,

15 & huum dos Judeus que nela viuia per corda do muro abaxo decia.

Ao senhor duque a noua trazia, per'os de ssa ley seguro pidindo: foy-lh'otorgado, as nouas outindo,

20 com outro albytre, que preço valia.

Sabado seguinte, oyt'oras do dia, [F. 105]
na grande cidade o duque entrou
com grande vitorea, que mays nom podia.
deos seja louuado, qu'assy o guyou!
Per toda a terra sa fama soou
& pos tall espanto com grande terror,
por ond'Almedina com muyto temor
de toda sa jente se despouoou.

#### Fym.

Foy celebrado ho officio deuino com gram eficacia & gram deuaçam, dando-lhe graças com tal contriçam quall merecia o verbo deuino.

Oo sumo bem, oo huum deos & trino,

tu, que per morte saluar-nos quiseste, conçede vitorea a quem esta deste de ymigos humanos, espirito malino!

De Luys Anrriquez a Simam de Ssousa sobre lhe mandar pidir que lhe confirmasse huum aluara de caualeyro, & mandou-lh'o pidir.

Senhor, eu vos escriui

s & pidy

por merçe, que me quisesseys

confirmar o que serui;

mas poys o nam mereçy,

he bem que o nam fezesseys.

Por qu'e tempo mal despeso

trabalhar no escusado,

que nom he cousa de peso,

nem eu estou tam açesso

polo qu'estaa ordenado.

do gram rrey,
a quall sendo bem olhada,
peço perdam se errey,
porc'afirmo & direy,
que deue ser derroguada.
Na quall se diz & contem:
que a todo caualeyro
que caualo seu nam tem,
das liberdades, nem bem
25 nam goze, com'estrangeyro.

Foy muyi'eramaa naçer pera viuer a quem deos nam deu fazenda,

[F. 105°]

porque tee nisto empeçer
lhe foy fazendo perder
a onrra, que'e mor contenda.
E a muytos, que a deu
que caualos podem ter,
alcança no jubyleu,
& os que o nam tem, com eu,
vão-sse de todo a perder.

Que nom pode ser mor mali
desigoall
aos homens bem criados,
que ho vilago bestiall,
porque tem mor cabedal,
leue os boo[n]s nam abastados,
Cujos paes, avoos, parentes
foram criados dos rreys,
alguns capitaes de jentes:
ysto nam por accidentes,
mas consintem-nos as leys.

Aos homens de linhajem
auantajem
deuerago dar nesse caso,
& nam mostrar-lhes vitrajem,
nem perderem sa menajem
& deyxa-los taees no rraso.
Porque quem nam tem caualo,
polo nam poder manter,
sabe muy bem trabalha-lo
& aue-lo & busca-lo
ao tempo do mester.

#### Fym.

Sabem muyto bem seruir, sem s'espedir, quando lhes he rrequerido, & os que tall sabem seguir he de crer & presumir serem dinos do pedido.

Mas pois ysto j'assy vay, nam quero confirmaçam,

meu aluara me manday,
& de mym, senhor, tomay seruir per obrigaçam.

De Luys Anrriquez a huma moça, com que andaua [F. 1054] d'amores ante de sse os Judeus tornarem Cristaãos, & hum Judeu casado & alfayate, a que ela queria biem, o fez tornar Cristão, & casou com elle.

Uos, que naçestes má ora, vos, que nela viuereys, nom menos acabareys, poys soeys de jamilanora, Uos, qu'achastes dentro ou fora hesse mazal que tomastes, de que, goay vos! contentastes, em fortora, vos dey nome de senhora?

Qu'achastes ho ahanym,
que vos assy namorou:
rrezar bem o tafalym,

ou com que vos çabacou?
Em jurar: "por minha ley"
ou: "polos dez mandamentos,"
ou dizer: "viua el rrey,"
como sey,

em seus estreuançamentos?

Em rrezar o baraha, ou de que fostes contente? ou em ser muy deligente quando vaão a minaha, Em guardar bem o ssaba, ou cheyrar-uos ha defina? como fostes tam mofina, Katerina, sobre serdes muyto maa?

Pareçeo vos bem cadoz
ouuindo-lh'o alguum dia?

10 ou por ventura seria,
por quebrar co' outro auoz?
Ou vos namorou sa voz
em cantando na sinoga?
quem vos visse numa soga
15 a çea uoga
açoutar d'aqui tee Coz!

Muyto bem vos pareçeo o seu metome nelduy; & tambem dizer y huy nada vos auorreçeo.

Ay, adonay vos meteo, çabao nam vos tyrou, o que vos muyto agradou & contentou,

25 a budum vos nam fedeo!

Ora ja nam m'o negueys,
bem sey eu que vos vençeo:
com conuites mereçeo
este bem que lhe quereys.
Pipino grand' amarelo
& melão muyto maduro
con metade de marmelo
verd'escuro,
dos que lançam no munturo.

[F. 105•]

Com boa perna de gallo, com garauanço cozido, & de vos bem açeyta-llo fez muyto em seu partido.

5 boas vnhas de tenrreyra na fragoa do cunhado vos fezerom tam maneyra, que companheyra serdes sua foy forçado.

ora voluamos-lh'a folha:
acho-lo-es bem galante,
ele tem naris de rrolha
sobre ter rruym sembrante.
He huum pouco ajudengado
no falar & no trazer,
he tambem cercuumcidado,
quer fanado,
como folguastes saber.

Tem hum jentil forgicar

pel'arte de seus parentes,
tem la outro em bolar
& jogueta de bulrrar
sem lhe cayrem nos dentes.
He crespo, rrefouçinhado,

que lhe descobre h'orelha;
he hum pouco aquogonbrado,
desmazalado,
& depoys he huma ouelha.

[F. 106<sup>a</sup>]

Poys vos o deemo tomou

so a seguirdes tall errada,
c'o conselho que vos dou
ho menos hy auisada.
E poys que ja soys casada,
sabey seguir esta via,

so que os que vem da ley canssada,

par deos, nam lhes pesa nada, jura-lo-hia com cousas da Judaria.

Por carne sempre manday

de loguar pera porguar,
& com nome d'adonay

lhe fazey çea jantar.
Se for magra, do azeyte

lhe lançay na cozedura,

seguro que a engeyte,

mas que peyte

a metade da custura.

Aprendey fazer hanbria, que'e vianda de seu gosto,

15 eu vos fico, que mao rrosto lhe faça, nem vos faria.

Mas he certo que daria do seu muyto, por achar alboudegas ho jantar

20 & cear este manjar cada dia.

Maraxeuall he manjar que se faz de boas fauas, tomar sempre tres oytauas, sem na pascoa do asofar fartalejos nam neguar, no tall dia sera tudo, & de cerisas fartar & calar:

todo mundo seja mudo.

Nam esqueeça pam çençenho, sabey seguir o que digo, a palaura vos apenho, que seja mays vosso amygo.

[F. 106<sup>b</sup>]

Se tomays este castigo,
dous d'uum tyro matareys:
a ele comtentareys,
& fareys
5 que façaes o que nam digo.

Quando com vossa camisa andardes, teres auiso, nam façaes d'aquesto rriso, gradeçey quem vos auisa:

10 Com ele vos nam jareys, mes passados sete dias; o tauilaa vos fareys & dormireys c'o parente das Judias.

Quando vyeer ho comer,
que for ho partir do pam,
dyr-vos-ha hum oraçam,
sabe-lhe vos rresponder:
,,baru ata adonay eloeno"
sam as palauras que diz:
,,amoçy leha minariz"
lhe rresponderes, & peno,
poys meu bem foy tam pequeno.

Depois do consselho dado

25 & noua vos quero dar,

con que moyras de pesar,

de grande dor & cuydado:

Uosso bem nam tem bezys,

que sam companhões em Abraico;

so jurou-m'o nuuns tafelys
hum laa do pouo Judayco.

# DE JOAM RROIZ DE CASTELL BRANCO.

De Joam Rroiz de Castell-branco, comtador da goarda, a Antonio Pacheco, veador de moeda de Lixboa, em rreposta d'uma carta que lhe mandou, em que mortejava d'ele.

Mafoma, primo senhor d'enton[c]es, xeque d'entam, das nogueyras capytam, da moeda veador.

5 em val verde morador d'aluguer, que nam de graça, dos emcontros xuquetor,

[F. 106•]

Uossa carta rreceby,

que me deu muyto prazer,
por me, senhor, parecer,
qu'ynda vos nam esqueçy;
Nem tam pouco vos a mym
nunca m'aves desqueçer,

se nam sse for por beber
d'este vinho que'e rroym.

de Lixboa a mylhor taça!

Saberes que ssam tornado, desque vyuo nesta Beyra, hetego, magro, coytado

& rrebusto em gram maneira.

Tam difforme, tam Beyram, que com quanto me queres

ja vos nom contentares seer meu prymo com jrmão.

Estou qua perto da sserra
onde abytam os pastores,

ia nam busco apontadores,
nem porteyros me dam guerra.
E sam huum dos boons da terra,
deos seja muyto louuado,
& acho-me tam honrrado
com a bugya na sserra.

De vynhas & d'oliuaes & de lançar mergulhões sey ja tantas emvenções como vos la dos metaes.

15 Porque d'ysso espero mays çerto me dar de comer, que seruir & enuelheçer laa por esses espritaes.

Ja nam rrecebo pousada

de vosso apousentador,
panela nem telhador,
espeto, mesa quebrada,
Cadeyra desengonçada,
& lenções de mes em mes,
c'o longuo, nem oo traues
me nam cobrem a bragada.

[F. 1064]

Quantas vezes pelejey
com vosco sobo la manta,
onde era a pulgua tanta,
so quanta sabeys que matey!
Quantas vezes jegumey,
sem ter muyta deuaçam,
deos o ssabe & vosso yrmão,
com que ja tam bem pousey!

Quantas vezes sem candea nos lançamos as escuras, fartos de desauenturas mays que de muy boa çea!

Isto que sa'aquy nomea, nam ajaes d'ysso vergonha, porqu'em vossa caramtonha cabe toda cousa fea.

Eu nam ssey quem vos engana

10 a soffrer fomes & fryos,
c'os milhores atabyos
he hum castiçal de cana.
Huma soo vez na ssomana
comer carne sem cozer,

15 que faz o ventre feruer
mas qu'amores de Joana.

Porem, como quer que sseja, quem alguma dyta tem, he rresam qu'aja por bem versam qu'estas cousas todas veja.

Mas quem he bem enfreado, & tem vergonha no rrosto, ve o tempo mal desposto, pera sser muyto medrado.

veadores da fazenda,
officio, nem comenda
ja nam espero d'auer.
Ja me nam da de comer
se nam mynha fazemdynha;
rrey, nem rroque, nem rraynha,
nam queria nunca ver.

O pagar das moradias he o que me mays contenta,

[F. 106°]

o despachar da ementa
as madrugadas tam fryas,
trabalhar noytes & dias,
por sser na corte cabydos;
5 & os tempos despendidos,
fycar com as mãos vazias.

Armadas ydas d'alem
ja ssabeys como se fazem,
quantos catiuos la jazem,
quantos la vam que nam vem.
& quantos esse mar tem,
somidos, que nam pareçem;
& quam çedo caa esqueçem,
sem lembrarem a ninguem.

liures d'estas borriscadas, se os hys ver aas pousadas, achay-los esfarrapados, Pobres & necessitados

por muy diuerssas maneyras, por casas das rregateyras os vestidos apenhados.

Por ysto, senhor Mafoma, tresmontey ca nesta Beyra,

por tomar a derradeyra vida que todo omem toma. Porque ha la tanta soma de males & de payxam, que por nam ser cortesão fogyrey d'aquy tee Rroma.

Fym.

Agora julguay-vos laa, se fyz mal nisto que faço, em me tyrar d'esse paço & mudar-me para quaa.
Poys he certo que, sse daa algum pouco galardam,
lança mays em perdiçam do que nunca ganharaa.

Trouas que mandou Joham Rroiz de Castell-branco [F. 1064]

a Antam d'Affonsseca, comendador de Rrosmanynhall, a

Alaçerseguer, em rreposta d'outras.

Porque sempre em vos sseruir desejo sser acupado, quis tomar este cuydado, 40 para vos dar em que rryr, porque nam posso fogyr do que quer meu coraçam, que vos tem tall afeyçam, que nam vos pode mentir.

vos tenho muyto em merçe,
porque vos dou minha fe,
que bem as metrefycastes
Dos Mouros que laa matastes
vos tenho muyta emueja,
å leuo groria ssobeja
da gramd'onrra que guanhastes.

E poys que, senhor, de laa me fazeys merçe de nouas, quero nestas mynhas trouas dar vos algumas de caa.

E a primeyra sseraa contar-uos de nossa vida,

& assy de quam perdida a terra sem vos estaa.

Uos laa quebrantays as rrayas & as tranqueyras dos Mouros; 
5 & nos qua corremos touros 
& fazemos grandes mayas.

Nam curamos d'azagayas, 
nem d'armas muyto lozydas, 
mas gastamos nossas vydas 
10 em capas, gybões & ssayas.

Entrastes em Tetuam como gentys caualleyros, esforçados & guerreyros, mays fortes que Çepiam.

Nos qua temos o veram em logeas frias sem calma, sem buscar sombra de palma, nem fauor do capitam.

[F. 107]

Andamos muyto seguros

pola vyla, & fora d'ela,
nam vemos rrolda, nem vela,
nem baluartes, nem muros.

Somos mays moles que duros
pola froxesa da terra,

com ninguem nam temos guerra,
se nam soo com vinhos puros.

ltem mays juguamos canas,
dous por dous & tres por tres,
de duas em tres somanas,
so as vezes de mes em mes.
Outras oras, que nos pes
pola terra estar muy soo,
falamos c'os que por doo
pooem a saya ao rreues.

Nam temos qua montaria de porcos, nem de lyam; mas caça de guauyam, & as vezes pescaria.

5 Toda nossa fantesya estaa posta em folguar, & as vezes em ganhar em qualquer mercadoria.

Andamos algumas vezes

10 aos touros a caualo,
somos de vos o pam rralo,
de vossas doçuras feezes.

Nam temos rrycos jaezes,
nem arreos esmaltados,

15 mas temos alguns dourados,
outros negros como pezes.

Começamos de cryar guauyaes par'o jnverno; parayso, nem inferno, nunca nos pode lembrar.

Boys de perdizes hum par vos estaa aparelhado; o cypreste tem jurado que volas ha d'espantar.

E o de que me mays pesa d'essa vossa frontaria, que vossa carnyçaria nom farta nenhuma mesa, Nam sey se vos he defesa polos ymyguos da fee, se sse defende, porque tendes guerra tam açesa.

Porem, se sse bem olher, nom vos deue dar payxam:

[F. 107•]

que como tenerdes pam,
o al se pod'escusar.
Porque a ordem melytar
nam rrequere gram fartura,
s c'as vezes tolhe soltura
ho tempo de pelejar.

Das perras em que falays, day as o demo por suas; quanto mays seguys as rruas, menos gualardam leuays.

Bem sey ja que me tomays nysto que quero dizer, com quem sam de correger se mostram esqueçer mays.

Se com elas nos topamos, leuam tam fortes bocados, que quando mays pelejamos, somos mays desbaratados.

Nam por serem apertados, nem muy rryjos de rromper, mas aturam o correr, que nos vençem de canssados.

E assy que nos tornamos os mays de nos ypotentes, porqu'eles sam tam valentes, que por vençydos nos damos, & tal que, quando escapamos, da sua boca danada, vento he Mouros de Grada, so paro'o medo que levamos.

D'estas nouas nam dou mais, porque seraa demasya querer falar Arauia com vos, que a enssynays,

[F. 107°]

Porem, quando qua estays, quantas vezes derribado fostes & desbaratado d'estes ymmyguos mortays.

5 Eu tenho ja feyto paz
com eles por ano & dia,
hynda que por mais queria;
mas a elles nam lh'a praz,
& quem mal cae, mal jaz,
to eu ando muy avysado;
s'achar alguum desmandado,
bem sabeys como sse faz.

#### Fym.

Aquy faço conclusam,
beyjando com muyta fe

15 as mãos de vossa merçe
& do senhor vosso jrmão,
& nam vos esqueçeram
Rruy Lobo, Jorge de Ssousa,
que nam podem mandar cousa,

20 que negue meu coraçam.

# Uilançete.

A donde tienes las mientes, pastorzico descuidado, que se te pierde el guanado?

No te pasmes, Joam Colado, de la descuydança mya, c'Amorio m'a rrobado tod'el seso que tenya.

No rreposo noche & dia,

em todo lo despoblado no puedo caber coytado.

# Grosa de Joam Rroiz de Castell-branco a este vylan[c]ete.

Adonde tyenes las mentes?
dy, nygrigente pastor,
a dond'estam tan ausentes,
c'a las ovejas presentes
mostras tanto desamor?
Que vemos hunas mesar-ase,
otras de fambre morir-ase,
todas juntas apocar-ase,
tu azienda mezcabar-ase:
todo el tuyo destroy-ase.

[F. 1074]

Pastorzyco descuydado, solyas byen pastorar,

solyas ser alabado d'onbre de mejor rrecado que se podesse falhar.

Aora veyo tu vyda de todo desordenada,

tu persona entristeçyda, tu majada mal rregyda, tu memorya oluydada.

Que se te perd'el ganado, myra byen c'andas perdydo;
myra qual eres tornado, que eres de demudado, de muchos nam conoçydo.
Myra c'anda tu color desuelada & denegryda.
was-te de mai a pyor,

tal que seria mejor tener la vida perdida.

No te pasmes, Joan Colhado, ny s'espante tu persona

de me ver qual soy tornado:
que quien nesto m'a causado,
a nenguno no perdona.
Antes aze tanta guerra
a qualquier que sobreviene,
que d'ela qu'en myn s'ençerra
pasmo yo qual es la terra
que sobre sy me sostiene.

De la descuydança mya,
de la perdiçion de my,
de no ser el que solya,
fue la causa, fue la vya
la libertad que perdy.
Que del dia que myree
aquelha por quien tal ando,
del guanado descuydee,
de my mysmo m'oluydee,
nunca d'elha m'oluydando.

[F. 107•]

Amoryo m'aa rrobado
my fuerça com su poder,
a me descansso quytado,
a me de todo apartado
de lo que causa plazer.
A me dado tanta pena
su fuerça y esqueuydad,
otra voluntad agena,
que syerue my voluntad.

Tod'el sseso que tenya es tornado en afyçion, em pesar elh'alegria,
rrebuelta la fantesya,
mudada la condiçyon;
Ageno nel penssamento
de my propyo el penar,
todo myo el sentimento
lyure del contentamiento,
sojeyto del desear.

No rreposo noche & dya
momento, punto, ny ora,
ny byuo como queria,
porque la ventura mya
sempre my mal enpyora.
Tal que naquesta montanha,
du ando con my ganado,
es la lembrança tamanha,
la memory[a] tam estranha,
qu'es de my tud'oluydado.

Em todolo despoblado
nunca pastor abytoo,
que, vyuendo tam penado,
podesse contynuado
soffrir lo que soffro yo.
Porqu'es de tal condicion
el mal que me dyo fortuna,
que, vyendo my perdicion,
no puede my coraçon
azer mudança ninguna.

No puedo caber coytado
en todas estas montanhas,
todo ando afortunado,
muy ardido y debrasado
del fuego de mys entranhas,
açeso nel coraçon,
so naçydo de my deseo,

[F. 107]

consseruado en afeçion de la mucha perfeçion d'aquel my dios en que creo.

# Cantygua sua partindo-sse.

Senhora, partem tam tristes
5 meus olhos por vos, meu bem,
que nunca tam tristes vistes
outros nenhuns por ninguem.

Tam tristes, tam saudosos, tam doentes da partyda,
tam canssados, tam chorosos, da morte mays desejosos cem myl vezes que da vida, partem tam tristes os tristes, tam fora d'esperar bem,
tam fora d'esperar bem,
tam trystes vistes outros nenhuns por ninguem.

# DE RRUY GONÇALUEZ DE CASTEL[L] BRANCO.

O gosto que me faleçe
para desejar a vyda
por quem sabe que m'esqueçe,
tem a groria escondida

5 em luguar que nam pareçe.
Quem a de mym escondeo
val tanto com fremosura,
que nam me pod'a ventura
tornar o que la perdeo.

Tudo ja tenho perdido,
tudo tenho ja deyxado,
tudo faço ssem sentido,
sendo certo qu'esquecydo
som de quem sam tam lembrado.

poys vyuo desesperado,
que sera de minha vida!
que farey! nam sey que pyda, [F. 108]
que me nam sej'escusado.

A morte nam satisfaz
quanto mal tenho soffrydo,
a vyda morto me traz:
nenhuma cousa me praz,
de toda cousa douydo.
Nenhuum asesseguo tem
minha triste fantesya,
cada ora, cada dya
com myl acordos me vem.

Uyuo tam embaraçado, som ja tam fora de mym, que de muy desconcertado muyto tenho começado,

a nada nam dou fym.

Que tudo veja perder, qu'em tudo seja culpado, nam no posso conheçer, nem esta em meu cuydado.

Porque sey d'onde me vem, quem tantos males me cata; nam m'emtendo com ninguem, fujo de quem me quer bem, quero bem a quem me mata.

Aperfyo contra my, o mays contrayro escolho, o que vejo com meu olho

nam posso crer que o vy.

Toda cousa m'atormenta,

cad'ora menos contente
todo rremedeo s'aussenta,
c'a vida que'e descontente
de tudo se descontenta.
Falar he cous'escusada

a quem quer que seja mudo,
ja som no cabo de tudo
sem ter acabado nada.

#### Cabo.

A culpa, que muytos tem, de say a querem tirar,

mas a que d'outrem me vem me pareçe que tambem, que nam me pode culpar, nem me quero agrauar,

[F. 108<sup>a</sup>]

que meu triste coraçam a tudo m'acha rrezam, nam se me pod'emmendar.

#### Cantigua sua.

Os emcubertos cuydados

5 por descuberta rrezam
desculpam meu coraçam,
ineus olhos trystes culpados.

Quaes olhos vos podem ver queyrem vos desejar,

10 que nam seja mays errar ver-uos sem vos conheçer.

& co'esta asoluyçam com meus creçydos cuydados, com descuberta rrezam

15 tem meus olhos desculpados.

# Outra de Rruy Gonçaluez.

Que de meus olhos partays, em qualquer parte qu'esteys, em meu coraçam fycays & nele vos converteys.

Este 'e o vosso luguar,
em que mays certa vos vejo,
porque nam quer meu desejo
que vos d'y possays mudar.
& por ysso que partays,
em qualquer parte qu'esteys,

em meu coraçam fycays, poys nele vos converteys.

#### Outra sua.

Quem tantos males conssente, s'algum rremedyo esperasse, s era bem que soportasse.

Mas he cousa conheçida,
quem esperança nam tem
que nam pode nenhuum bem
ser moor que perder a vyda.

10 S'o passado & presente
o por vyr rremediasse,
era bem que soportasse.

[F. 1089]

# De Rruy Gonçaluez ha morte da duquesa.

O descansso, ond'estas?

que nunca te ve ninguem,

s quem cuydamos, que te tem,

nam sabe por onde vas.

Nam te pode conheçer quem te nam sabe buscar, poys te buscam com poder 20 & tu teens outro luguar.

Tam pouca parte nos das, he tam escuro teu bem, que nunca te ve ninguem, nem sabe por onde vas.

Outra sua em huma partida.

Lembra-me qu'ey de partir, nam no posso afyrmar: com'ey de poder soffryr o que nam ouso cuydar?

Estaa em tal deferença comyguo meu coraçam, que me defenda a rrezam, contr'ela me da liçença.

Desespero de partir

com vyda d'este luguar, porque soo de o cuydar começ'a alma de sayr.

## Grosa de Rruy Gonçalues a este moto:

Que fas apartar as vydas.

Uenturas mai rrepartidas, seruyços mai estimados, 15 dam tam creçidos cuydados que faz apartar as vydas.

Por isto se desesperam
os que tem mylhor seruydo,
porque fyca seu partydo
a ventura que perderam.
Quem vos vysse estroydas
lembranças de meus cuydados,
poys sam tam desestimados,
que faz apartar as vydas!

[F. 108<sup>4</sup>]

## Cantygua sua.

Estaa muyto por passar: eu nam posso c'o passado, com que me ey d'ajudar, do por vyr desesperado?

E estas tristes lembranças, com que emcurto minha vida, nam nas mudaram mudanças, nem esperança perdida.
O passado he passado,
o por vyr he por passar: ey por elle d'esperar sobre tam desesperado?

#### Outra sua.

Aperfya meu desejo no que nam pode cobrar, 15 nam se quer desesperar: desesperado me vejo.

Força-me com seu poder a soffrer graue payxam, espera por gualardam od'onde nam pode naçer.

Tal poder tem meu desejo, que nam se pode mudar, nem se quer desesperar: desesperado me vejo.

#### Outra sua.

Huma esperança que tynha, em que cabya prazer, ventura m'a fez perder, porque soube que era mynha.

Nunca cousa desejey
que m'ela nam estoruasse,
nunca nada rreçeey
que muyto tempo tardasse.
A maa ventura he minha,
que boa nam pode sser,
poys s'acabou de perder
huma pequena que tinha.

[F. 108°]

# Outra de Rruy Gonçaluez.

Maas novas me dam de mym; olhay por vos, coraçam: 15 nam creays c'ahy rrezam, nem sonheys com boa fym.

Querem vos aconsselhar ante de vos conheçer; bem deueys adevinhar o que quer jsto dyzer.

Bom consselho d'ante mão he senal de dar maa fym: olhay por vos, coraçam, poys eu nam olhey por mym.

#### Outra sua.

A grande desaventura que se comyguo cryou, todalas cousas mudou pera mays minha tristura.

Deue-sse desenguanar
que nam pode mays fazer,
s ja nam tem que me leuar,
poys nam fyca que perder.
Que ja me desenguanou
o prazer & a trestura,
nam no tendes vos ventura,
to que bem sey quem o levou.

#### Outra sua.

A vyda ja s'acabou, o desejo he o que vyue; porque, como o de vos tyue, loguo m'a vyda tyrou.

Porque manda que vos syrua, achou em mym tanta parte; este quero que me mate, poys vos quereys qu'ele vyua. O desejo me fycou, porque vyda nunca tyue, que quem em desejo vyue nunca vyda desejou.

[F. 108<sup>r</sup>]

### Outra sua.

Esperança, poys tardastes, ja vos nam aguardarey, stanto me desesperastes taa que me desesperey.

Uossos enguanos cubertos, fyngydores da verdade, m'emcheram de vaydade taa que foram descubertos.

5 Poys que sempre m'enganastes, nunca mays m'enguanarey; castiguado me leyxastes, desenguanado fyquey.

## Uilançete de Rruy Gonçalucz.

Mil corações aa mester 10 quem vos ouver de seruir, ou nenhum pera sentyr.

Que vossas cousas nam sam pera vos ninguem sofrer, nem eu nam sey coraçam 15 em qu'elas possam caber.

A mester de o nam ter quem vos ouuer de sseruyr, ou myl pera se soffryr.

# Esparça sua.

Quanto pude aperfyey,

& nunca pude acabar,
quero aguora começar
o com que m'acabarey,
que sera desesperar.
que d'entro neste peryguo

nam ey mester quem m'ajude:
aquy acabo comyguo,
poys que com outrem nam pude.

[F. 109°]

Troua sua que mandou a Garçia de Rresende com estas trouas.

Porque nam aja memoria de tam mal aventurado, pond'isto emtytulado, em quem d'isso leuar groria:

5 Que bem mal pareçerya em cançyoneyro posto, homem sem vyda, nem guosto, vyr-lhe tal a fantesya.

## DO DOUTOR FRANÇISCO DE SAA.

Cantigua de dom Jorge Manrrique.

No se porque me fatiguo, pues com rrazom me vençy: no syendo nadie comiguo y vos y yo contra my.

Yo, por aver-os querido, y vos, a my desamado, con vuestra fuerça y my grado, avemos a my vençido.
Y pues fuy my enemiguo em me dar como me dy, quyen querera ser amyguo del enemiguo de ssy?

Do doutor Francisco de Saa, grosando esta cantigua de dom Jorge Manrrique.

Uyendo-me tam lastimado,
muchas vezes me maldiguo

com' ombre desuenturado;
mas despues¹ de byem mirado
no se porque me fatiguo.
C'ahunque syento gram pesar
desd'el dia em que vos vy,
quando os bueluo a mirar,
no se de que me quexar,
pues com rrazom me vençy.

[F. 109<sup>b</sup>]

1) Orig.: despyues.

Y ssy vos me catyuastes,
vos misma sed el testiguo
de lo poco que acabastes,
quanto mas que me tomastes,
no syendo nadie comiguo.
Y ahum esto no abasto,
mas quando elh'alma vos dy,
c'a vuestras manos moryo,
no era comyguo yo,
v vos y yo contra my.

Qu'es lo que ya no faree por vos, pues por vos perdyo; em gram prueua de my fee a my mismo desamee,

15 yo por aver-os querido.

Aqueste comienço tal ham mis amores lheuado; mas que fym tam desygual, que he yo querido my mal y vos a my desamado.

Uuestra vista me rrobo,
ay de my desuenturado!
lo que my querer-os dio,
y quede rrobado yo

con vuestra fuerça y my grado.
Ued, que milagro tamanho;
sy'stando despreçebydo,
triste de my, de my danho,
comiguo y con vuestro enganho
so avemos a my vençido.

Do falharee piedad,
em quyem emparo y abriguo,
pues que de my voluntad
me fize tal crueldad,
so y pues fuy my enemiguo!

My triste vida y querelha, quiem puedem falhar por ssy, pues fuy, por cruel estrelha, contra my y contra elha 5 em me dar como me dy!

#### Fym.

Pues solo por my pecado
y por ageno castiguo
lhorare yo my cuydado,
ca d'ombre tam mal mirado
quyem querera ser amyguo.
Qual sera la voluntad,
ahunque ja tarde lo vy,
do rreyne tal ceguedad,
que no fuya elh'amistad
del enemiguo de ssy.

[F. 109°]

#### Cantigua de Ferreyra.

Congoxas, tristes cuydados, pensamientos desyguales, lhorando presentes males, m'acuerdan byenes passados.

20 Mudanças, que no pensse,
ny tu penssar las devrias,
me hazen ver, que vere
muy çedo el fym de mis dias.
Anssy que los oluidados
25 mys seruiçios desyguales,
lhorando presentes males,
m'acu[e]rdan bienes passados.

## Grosa do doutor Françisco de Saa a esta cantygua.

Pues veo de my fuyr
los bienes tam bien guanados,
mientra no puedo morrir,
forçado m'es de sufrir
congoxas, tristes cuydados.
Ca grave angustia es venida
y grande extremo de males,
y com dolor syn medida
fatiguam my triste vida
o penssamientos desiguales.

Porque a la passada gloria
de byenes tam principales
es-le dado tal vitorya,
que lastimen my memoria,

15 lhorando presentes males.
Que fueron mis alegrias,
senhora, syno cuydados,
pues las noches y los dias,
lhorando las penas myas,
[F. 1094]

20 m'acuerdan bienes passados.

Y caso, que cierto creo, que sabes byen el porque, vida y muerte del deseo es la causa, porque veo mu danças que no pensse. Ca pues que my pensamiento, senhora, tu lo rregias, sym nunqua hazer movimiento, por justo comedymiento ny tu penssar lo devrias.

Y porque myjor me creas, byen querer, celos y fe, entre tam crudas peleas, la muerte que me deseas
me hazen ver que vere.
Ca serem passadas ja
mys glorias y alegrias
tam triste vida me da,
que cierto se, que verna
muy cedo el fym de mys dias.

Anssy qu'esta my tristura, anssy que los mys pecados, o anssy que my desuentura, anssy que tu desmesura anssy que los oluidados, Tus prometimientos vanos y falssos y desleales o me haram moryr a tus manos, pues juzguas por tam liuianos mys seruiçios desyguales.

#### Fym.

Y pues al triste de my
das mil penas, de las quales
ninguna te mereçy,
suspiro el byen que perdy,
lhorando presentes males.
Y ahunque yo quera, no puedo
tene-lhos dysymulado,
porqu'a my, que ja fuy ledo,
los tormientos, em que rruedo,
m'acuerdan byenes passados.

Cantigua.

[F. 109°]

Comiguo me desauym, vejo m'em grande peryguo; nam posso vyuer comyguo, nem posso fogir de mym.

Antes qu'este mai teuesse, da outra gente fugya; 5 aguora ja fugyrya de mym, se de mym podesse. Que cabo espero, ou que sym d'este cuydado que syguo, pois traguo a mym comiguo 10 tamanho jmiguo de mym?

#### Outra sua.

Que rremedio tomarey? pois tam certa a morte estaa, c'a dor, que tal dor me daa, se me segue, matar-m'aa, 15 se me deixa, matar-m'ey.

Nam he em poder humano escusar-m'a jaa ninguem, pois ela tomado tem meu rremedio & meu dano. 20 Senhora, onde me yrey? poys, ondequer que me vaa, tam certa esta morte estaa, que com vosco matar-m'aa & sem vos nam vyuirey.

#### Outra sua.

Ay que vyda tam esquyua, do por enemygua suerte,

por lhoro y dolor se arryna, do se byue em pena byua, y se sale por la muerte.

Por do yo desuenturado,

que juzguo my desuentura,
com deseo he deseado,
que oviera sydo lheuado
del vientre a la sepultura.
Cala my alma catyua,
doquera que se convierte,
çercada de pena esquiua,
no ve, por donde rreçyba
menos mal que por la muerte.

[F. 1097]

#### Esparça.

Porque podera abafar,
senhora, o mudo, s'ouuyra,
a natureza lhe tira
o ouuir & o falar.
Poys s'avia de naçer
d'ouuyr tal desejo em my,
coytado, pera que ouuy,
poys que vos nam posso ver!

### Cantygua.

Antre temor & desejo vam esperança & vam dor; antre amor & desamor 25 meu triste coraçam vejo. Nestes estremos catyuo, ando, sem fazer mudança, & jaa vyuy d'esperança, & aguora de choro vyuo.

5 Contra my mesmo pelejo, vem d'huma dor outra dor, & d'hum desejo mayor naçe outro moor desejo.

#### Outra sua.

Coytado, quem me daraa
no nouas de mym hond'estou,
pois dizeys, que nam som laa,
& caa comyguo nam vou.

Tod'este tempo, senhora, sempre por vos preguntey,

15 mas que farey, que ja aguora de vos, nem de mym nam ssey.

Olhe vossa merçe laa, se me tem, se me matou, porqu'eu vos juro, que caa,

20 morto, nem vyuo nam vou.

Outra sua.

[F. 110<sup>a</sup>]

Hoid y juzgad my suerte, senhora, que soys tan cruda, que por uos pedir ajuda antes la pido a la muerte.

A vos, a quien he seruido, barto de mas rrazon fuera,

que yo triste me socorryera
que no a quien me he socorrido.
Mas soys tam sorda y tam cruda,
o es tam cruda my suerte,

que m'aseys pidir ajuda
contra la muerte a la muerte.

#### Esparça.

Cerra a serpente os oruydos
aa voz do encantador;
eu nam, & aguora com dor
quero perder meus sentidos.
os que mais sabem do mar
Fojem d'ouuir as Sereas;
eu nam me soube guardar:
fuy-vos ouuir nomear,
fys minh'alma & vida alheas.

#### Cantigua.

Triste de my desdichado!

que aquelhos con quien nasçy,
por vos, o por my pecado,
los vnos me ham dexado,
to los outros som contra my.

Dexo-me my libertad,
y elh'amor c'a my tenya,
dexou-me my alegrya,
dexou-me my voluntad.
my coraçom lastimado,
Los ojos, com que vos vy,
vida, memoria y cuydado,

estos nunqua me ham dexado, por serem mas contra my.

Outra sua. [F. 110<sup>b</sup>]

Ledo em minha tristura, em meus descanssos canssado, querendo & sendo forçado, ora cuydar m'asygura, ora me mata cuydado.

Assy me tem rrepartido
estremos que nam entendo;
de todas partes corrydo,
de todas desacorrydo,
de nenhuma me defendo.
a vida nam estaa segura,
eu tenh'outro mor cuydado,
to mal tam bem estimado,
que em tanta desauentura
me faz bem aventurado.

### Esparça.

Craro estaa meu perdimento,
nam synto nenhum tormento
a meu tormento jgual,
mas veo cedo este mal,
& tarde o conhecimento.
Perdido & desesperado,
de toda parte cercado
d'agrauos & desfauores,
tendes-me posto em estado,
que posso doer aas dores
& dar cuydado oo cuydado.

## DANRRIQUE DE SAA.

DAnrrique de Saa a Dyoguo Brandam, mandando-lhe humas trutas de freyra.

Estas trutas são d'aquella a quem, vos dizeis, a ponto leuam ouos & canella; nem co'ellas, nem par'ella 5 Nunca se vos poem em ponto: ysto soube per hum conto, c'uma doona me contou, em que pouco vos guabou.

Reposta d'Anrrique de Saa as trouas de Dyoguo [F. 110]

Brandam que começão:

Depoys, senhor, que forçado me treuxeram qua catyuo.

Estando bem namorado
d'huma senhora, que pena
minha vyda & desordena
meu cuydado,
Uossas trouas me cheguarão
tão dorydas,
for que, se tyuera mil vidas,
m'as tiraram.

Mas eu nom tenho se não huma soo mays que perdida, porque sempre a minha vida daa paixão;

5 Sem querer nunca mudar por outra vya, se não sempre a fantesia em me matar.

Por esta tenho creçyda

tristeza, que nom tem par,
por esta nom posso dar
a minha vida
Consolação, nem prazer
como soya;

antes creçe cada dia
em padeçer.

Por esta são mais que morto, pois vyuo vida penando, sem saber como, nem quando terey conforto.

Querendo-lhe grande bem, desordenado, são d'ella mais desamado que ninguem.

Por esta noytes & dias me vejo sempre penado, d'esta são mais namorado que Mançias.
D'esta soo me catyuey tee mynha fym, que ja d'outra, nem de myn nunca serey.

[F. 1104]

Esta faz que vos nom possa ajudar como desejo, porc'a dor, em que me vejo, desapossa

De maneyra & de tal sorte meu poder,

s qu'estou jaa, por nom na ver, perto da morte.

Mas pois que de my quereys ajudar vossa rrequesta, nesta troua & depos esta toua & depos esta nesta trous & depos esta nesta trous & depos esta nesta estima o que vos diguo; de-me deos tal par conssyguo a vossa prima.

Dizey-me, senhor, quem possa consselhar-me como vyua, que me nom mat'est'esquyua mais qu'a vossa.

Porqu'a vossa nunca perde neste mundo, quem nom leixa hyr ou fundo quem na serue.

E co'esta confyança
deueis de ledo viuer,

se vos der algum prazer
ter esperança.
Porqu'eu nunca d'esperar
pude ver,
como i om visse creçer

meu pesar.

Que quanto mais esperaua, sem d'esperança ver fym, tanto mays ver-me sem mym se me dobraua. & pois ysto ha sempre dor d'acreçentar, ver-me bem desesperar ey por mylhor.

The menos no syntyrey quanta der synte esperando, sem saber em certo, quando acabarey

Este tão tryste fadayro,

em que me vejo;

poys sabes que ho que desejo me'e contrayro.

[F. 110°]

#### Fym.

Senhor, estas trouas vossas & esta rreposta d'ellas

15 pareçem cento novellas de fynas mentiras grossas,

Se o juyzo nom perdy:
ponde-vos muy bem oposto onde falaes em Agosto,

20 & veres loguo, que'e assy.

## Cantygua sua.

De my vyda desespero, pues nom quyere my ventura, que vuestra grão fermosura me quyeyra como le quyero.

Nom quiere my triste suerte vyr momento conssolar-me, ny se para rremedear-me rremedeo syno la muerte.

La qual vengua, pues la quiero, pues nunca quyso ventura, que vuestra grão fermosura me queyra como le quiero.

#### Outra sua.

Nom queyraes, por deos, matar-me, querey jaa de mym doer-uos: possa mays o bem querer-uos que vosso grão desamar-me.

Queyra vossa fermosura,

10 poys que soo tem o poder,
tyrar-me d'esta tristura,
qu'esta vyda sem ventura
nom se pode mais soffrer. [F. 1104]
Nom queyraes desconssolar-me,
15 pois que nom viuo sem ver-uos:
possa mais o bem querer-uos
que vosso grão desamar-me.

DAnrrique de Saa a nossa Senhora, estando com doentes de peste em sua casa.

Oo fonte de perfeyção,
oo piadosa senhora,
senhora da conçeyção,
lembra-te de nos aguora
em nossa trebulação,
manda-nos conssolação,
Qu'estamos desconssolados!
tão bem nos pyde perdão
a teu filho dos pecados,
senhora, que tantos são,

que sem sua jnterçessão nom podem ser perdoados.

#### Cantigua sua.

Meus olhos, vos m'ordenastes ver-me de todo perder, s poys que fostes conheçer de quem me desesperastes.

Ordenastes minha pena,
destroystes meu sentido,
ordenastes que s'ordena
to ver-me de todo perdido.
Este mal que me causastes
terey em quanto viuer,
pois que fostes conheçer
de quem me desesperastes.

### DAnrrique de Saa.

Nom oso mym mal dezir, temiendo my danho creça, ny se myete en cabeça, como lo pueda encobryr.

Ny alho manera como
no vea my perdicion,
ny tengo conssolacion,
& nell rremedio que tomo
ell calhar quyero soffrir,
em que my vida padeça;
que temo, que se rrecreça
mas danho dell descobrir.

[F. 111\*]

Outra sua.

Muyto mais mal me sentyra da dor c'os olhos ordena, se os tyuera sem pena.

Mas assy, como lobriguo,

y dama tão sengular,
que tem taes cousas conseyguo,
com que a todos pode dar
o mall que tenho comiguo.
de mym me fez ser ymiguo;
poys busquey como s'ordena
morrer por ella de pena.

De Dioguo Brandam ao bispo do Porto sobre quatro mil rreis que tynha prometidos a hum escrauo de Martinho da Mota pera ajuda de sua alforrya.

Ho catiuo meo forro, fusco d'antre lobeção, nom se dis em mas tenção, 15 vos pede, senhor, socorro, pera sua rredenção. Iyvray-o de catiueyro per ynteiro, sem minguar nhuma jota, 20 porque Martinho da Mota jaa nom quita mais dinheiro.

<sup>1)</sup> pareçe ser troce de nome em vez d'Anrique de Saa.

DAnrrique de Saa, estando ausente donde podia ver sua dama.

Nunca mais me partirey
pera fogir aa tristura,
poys que quaa, onde m'achey,
m'a daa vossa fermosura
tall que cedo acabarey.
Porque cuydaua, senhora,
descanssar,
& acho, que mays penar
vay quaa fora.

[F. 111<sup>9</sup>]

Que sse laa pena soffria
soo em ver quem m'a causaua,
em que mil penas passaua,
algum descansso sentia
d'esta dor que me mataua.

Mas estando quaa tão fora
de vos ver,
que farey se não morrer,
mynha senhora!

O qual milhor me seraa

que viuer vida de sorte,
que ninguem nom viuiraa
se não eu, a quem na daa
o vosso coração forte,
Muyto mais duro qu'açeyro,
pera quem
vos quer hum tamanho bem
tão verdadeyro.

Ando quaa desesperado, ando mill sospiros dando, ando tão namorado, que s'em vos estou cuydando, meu rrosto logue-'e rregado

D'estas lagrimas, tam tristes como são, as quaes vos, meu coração, mill vezes vistes.

a vossa pouca lembrança da maa vida que me daa; porem mynha confiança nunca jaa mays deyxara

10 De ser vosso, & vos querer tee mynha fym. poys alheo, nem de mym nom posso ser.

Cantigua DAnrrique de Saa em louuor de sua senhora.

Toda fermosa nacida

15 ha de morrer de tristeza,
poys toda arte de lyndeza
soo de vos he possoyda.

[F. 1110]

A vos soo quys deos fazer desyguall em fermosura,

por nos dar a nos tristura,

k nossos olhos prazer.

Morreraa toda naçida

d'huum mal que chamam tristeza,

poys toda arte de lyndeza

soo de vos he possoyda.

De Fernão Brandão.

Nom se pode comprender por rrezão, saber, nem syso vosso gentil pareçer, poys quem fez o Paraiso
nom fez pouco-em vos fazer.
E poys estaa conhecida
vossa grande gentileza,
a damas dares tristeza,
a galantes triste vida.

#### De Dioguo Brandão.

Pareçer tão excelente
nam se sez d'umanas artes;
deues de viuer contente,
10 poys que tendes juntamente
quanto todas tem por partes.
Senhora, tão escolhyda
vos sez deos em gentileza,
que por vos serdes naçida
15 dizem mal a sua vida
as que vem vossa lyndeza.

# DAnrrique de Saa a Fernão Brandam, chegando a huma sua quintãa em que no foy bem agasalhado d'um seu caseyro.

Chegando muyto canssado, achey hum vosso criado na vossa quintãa d'Osela, vo que me fez tall gasalhado, c'outr'ora sera forçado Passar bem de longuo d'ella. falaua em vossa amizade mays vezes do que deuia, porem o que nos compria fechana bem de verdade.

[F. 1119]

Mas porem, por nom mentir, & fazer em vosso caso, querendo-me jaa partir, nos deu hum alqueyre rraso,

muyto mao de rrepartir.

Porc'as bestas sete eram,
nom contando a minha mula,
& huum alquer trouxeram:
ora, que queres qu'emguila
cada huma do que derão!

Dizey-me, por nom errar,
a quem deuo de culpar
n'aqueste mao gasalhado:
s'este vosso paniguado,
se a vos, por-lh'o mandar.
Porque diz deos verdadeyro,
o que aas fomes socorre,
que deues saber primeyro,
se vem pello despensseiro,
se pelo senhor da torre.

Reposta de Fernão Brandão de desculpa, mandando-lhe Anrrique de Saa com estas trouas dous cobros de cachaça magros & de delgados.

Ho mordomo que las vistes, que ceuada tão mall deu, ynda senhor nom he meu, pelo qual viuemos tristes, por nom comermos do seu; mas a cachaça d'Abreu que vimos emberrigada, em Osela foy ceuada, ou em cas d'algum Judeu.

DAnrrique de Saa a Dioguo Brandam, mandando-lhe hum presente de vinho.

Senhor, protesto qu'ynda que vos sayba bem

[F. 111º]

que a vos, nem a ninguem nam conuide mays c'o rresto. Porque vejays como presto melhor do que m'o fazeys, sos mand'esse que proueys: do que fica nam cureys, porqu'a ele me memfesto.

Reposta de Dioguo Brandam polos consoantes.

Eu contesto
polo qu'a vassylha tem,
mas eu queria porem
o vendedor manifesto,
Para ser na compra lesto,
que d'este sempre gosteys,
& tenhays muyto que deys:

ysto soo me decrareys,
& vereys como m'atesto.

Trouas que sez Anrrique de Saa a huma senhora que topou em huma rrua, & lhe pareçeo bem, enderençadas a Fernão Brandão.

Estando bem longe de ser namorado, & d'isso os sentidos lançados bem fora, topey com senhoras; mas huma senhora me fez loguo seu de muyto meu grado. ando caa morto com este cuydado, sem poder d'ella tyrar o sentido; & poys são tão vosso, & são tão perdido, manday-me conforto desapassionado.

Porqu'esta senhora, por quem m'assy vejo, hum pouco vos toca em progenitura,

Cancieneiro geral. II. 22

tem tal gentileza & tal fremosura,
que faz çem mill homens morrer de desejo.

A mym faz da vida, senhor, ter entejo
por sua vertude neguar esperança;

5 & poys outro bem d'aqui nom s'alcança,
pera-lh'as lerdes, senhor, vos emlejo.

Pera que sayba de minha payxão & pena mortall que por ella sento, & sayba que tenho de juro tormento,

40 & qu'ella com graça tem meu coração.

E sayba que deue de ter presunção [F. 112°] de todalias graças que dona a de ter, & sayba que sabe em todo saber, se nam¹ que nom sabe em dar gualardão.

E sayba que viuo por ella penado todallas oras da noyte & do dia, & que naquell' ora perdy alegria, quando a todas 2 a vy hyr matando.

Oo triste de mym, que nom sey jaa quando veja o dia que a ey de ver! & ss'ynda nom sabe de meu padeçer, fazei-lh'o saber por geytos falando.

Que vossa pessoa com mynha payxão & vossas palauras de grão gentileza mynguarão muyto de sua crueza, farão piedade em seu coração.

Pera que nom queyra minha perdição, & vos pelo meu o deues de querer; que nom aa molher tão dura de crer, que nom tenha geyto d'auer compaixão.

<sup>1)</sup> Orig. nan. — 2) sic.

Reposta de Fernão Brandão pelos conssoantes, sem esta prymera que he introdição.

Posto que tenha o gosto perdido de cousas pequenas, que tem vossa vida, & outras mayores que são sem medida; por menos descansso do vosso sentido

Nestas, se posso, seres rrespondido. sem nada saber d'agora nem d'antes de partes de sylybas & boons conssoantes, rrespondo por eles, por ser milhor rrido.

#### Reposta.

Retaucys, senhor, jaa tão enfadado

to de cousas passadas & d'estas d'agora,
que jaa nom m'espanto da que vos namora,
mas como tornastes a ser enganado.

Se o fezestes por serdes tornado
antes do dia qu'estava sabido,

foram amores de muy boom marido,
que nom se quer dar por tão derribado.

E a que vos tem com seu boom despejo, desque partistes com vossa tristura, foy ora mynguada & de pouca dura pera quem tem amor tão sobejo.

Mas poys me mandays que nem ponha pejo, [F. 112<sup>b</sup>] d'aquy vos prometo sem outra mudança, que ponha meu sangue em tanta balança, que todos s'espantem de como pelejo.

E vosso saber com grão descrição à outros primores direy com tal tento, que sayba bem certo que nom soys ysento, mas antes catiuo com forte prysão. Se nesta primeira vyr sua tenção,

<sup>1)</sup> Orig. tom.

como quem vyo & a pode bem ver, direy o que d'isto se pode entender, por qu'ella jaa sabe que tendes rrezão.

E poys que mereço ser de tall bando,

5 por dar-uos descansso a vida darya,

& crede, senhor, que nom sentiria
periguo nhum n'aqueste tratando.

Mas vejo meus dias yr jaa decrinando

& os vossos mayores tão bem pereçer,

10 poys qu'esperança podemos jaa ter
de donaa que crya os seus embalando.

E diguo, senhor, por fynall concrusão, que se vos lembrardes de vossa nobreza, liure seres d'aquesta tristeza,

15 poys d'ella nos naçe mayor gualardão.

E nesta m'afirmo, & loguo na mão, sem outras doçuras, nem lyndo dizer; & ysto assy feyto se pode bem ver a vossa sentença sem contradição.

### Pregunta de Dioguo Brandam.

Sam sepultados em corpos de mortos, quando se fundam matar aos viuos, & nunca catiuam, sem serem catiuos, nem vsam dereyto, se nam sendo tortos. Dos cinco sentidos humanos os portos dos quatro se carram em sua conquista: a quall, ja nom sendo, entam he bem vista quand'os sepultados se tornam abortos?

## Reposta.

Dos quatro elementos num d'eles sam ortos os que nos tres nam sam senssetyvos,

em outro d'aqueles depoys d'alertivos se pocem os tomados com fios rretortos. O homein rreçebe açaz de rreportos, quando pycando vitoria s'aquista, 5 tambem he doutrina, c'a boca rresista, poys eles por ela da vida sam cortos.

DAnrrique de Saa a Dioguo Brandam, sobre hum homem [F. 112] que disse, que, se per fydalguya fosse, que Jesu d'Abreu lhe deuiam de chamar, o quall nome lhe ficou: & quando morreo o conde de Portalegre, ençarrou-sse por ele, nam tendo com ele nenhuum parentesco.

Manday-me, senhor, dizer se'e ja laa desençarrado o vosso deos anojado.

de loba, mas nam na friso, & porem morto de rriso, porque se deos ençarrou; fazey-me loguo saber, se he ja desençarrado o nosso cruçificado.

## Reposta de Dioguo Brandam.

Ant'ontem sahyo ha tarde guedelha mays que ninguem; & nosso senhor me guarde 20 d'este filho que qua tem. nunca ja ouuy dizer, antes de rramos passado ser Cristo rresuscitado.

#### DAnrrique de Saa.

No sse porque dios me dio los ojos com que os vy, pues con elhos me perdy.

Uy em ver-os my dolor,

y alhe my sepultura,
y vy, triste, my tristura
venir de mall em peor

pues my pena es la mayor
que se vyo, desque os vy:

no sse para que naçy.

## Fernam Brandam. [F. 1124]

Y los otros mys sentidos, que libres de vos naçieron, em os viendo se perdieron, y por vos son bien perdidos; 15 mys cuydados som creçidos desd'ell dia que os vy, pues en ver-os me perdy,

#### Outra sua.

Non tienen culpa los ojos, mas mereçem em la verdad, pues de sus tristes enojos. Fue causa tanta beldad. com todo la ceguedad fuera mejor para my, pues con elhos me perdy.

## Guaspar de Fygueyroo.

Naquesta pena y cuydado, que triste padesco yo,

pues por vida me lo dyo, dios deue ser ell culpado. ahunque de bien empleado no culpo a ell, ny a my, s pues en ver-os me perdy.

Culpa bien auenturada, senhora, deuo lhamar a la que em os mirar tiene my vista turbada, 10 que vitoria es acabada vençido quedar assy contento porque naçy.

#### Affonso Pyrez.

No vyo bienes el nacido que no vio vuestra figura, syno vyo tall hermosura tod'ell guanar es perdido. los ojos que no am vydo lo que com ver me perdy, no vieron lo que yo vy.

### DE FERNAM BRANDAM. [F. 112']

De Fernam Brandam a hum homem que lhe preguntou quem era sua dama.

De tam alto mereçer ha naçido my passion, qu'em lugar dell gualardon he por bien ell padeçer.

Remedeo de llo que sento no llo espero, ny lo pido, porqu'em ver-me assy vençido descanssa my penssamento.

Y pues me muestra rrazom
ell paguo de my querer, contente-se ell coraçon, d'onde ell bien es padeçer.

Copra sua a Anrrique de Saa que lhe mandou preguntar que cuydado trazia.

Nam se parte meu sentido d'huma casada que vejo,

15 nem o seu de seu marido, por onde tenho sabido que nom pode ser comprido meu desejo.

Apartar-me he cousa forte

por camanho bem lhe quero, em segui-lla desespero: este mall he de tall sorte, que nam sey que me conforte.

#### Outra sua de louuor.

nam mereçem meus sentidos, poys que tendes dos nacidos os louvores escolhidos, sem nenhum ficar por dar.

40 & o que cuyda que sabe, nam vos gabe creamos vos simprezmente, que louvor d'umana gente nam vos cabe.

## Pergunta sua a Joan Rroiz de Saa imdo pera alem, [F. 113<sup>a</sup>] a primera vez que foy.

- Porque soys o mais louuado de quantos vimos naçer, manday-me, senhor, dizer, porque fique descanssado: se leuays mayor cuydado de morrer, se de virdes murmurado. & se fama, ou nobreza, se Christaão¹, se gentileza, qual vos toca nesta yda; & tambem se vossa vida nela padeçe tristeza?
- 1) Orig. apaão.

#### Reposta pelos consoantes.

Sem tocar no lijonjado,
pera mays me nam deter,
quero loguo rresponder:
que vou, senhor, muy armado

5 da lembrança do passado,
que fez ser
este meu nome estimado.
tambem temor de vileza
& de danar a lyndeza

10 por malassadas de vida
faz a vontade creçida,
a qual sobre tudo preza
catolica forteleza.

#### Sua de Fernam Brandam.

Se my vida s'acabasse,

15 la muerte no sintiria,

com tanto que s'acordasse
algum dia
la causa que me matasse.

Y que fuesse tam mortal,

que ja mas sentiesse gloria,
tomaria por vitoria
la lembrança de my mai.
y que nunca descansasse
nel inferno alma mya,

se despues vos acordasse,
beueria,
ahuumque muerto me falhasse.

Cantigua sua, partindo-se d'onde estaua sua molher [F. 113<sup>b</sup>]

pera Preto.

Poys que tal dor me conquista, sendo tam pouco apartado, que farey, desesperado, muytos dias alonguado, senhora, de vossa vista!

Muy mal se pode soffrer;
poys a tristeza d'uum dia
doy muyto mays, a meu ver,
do que podem dar prazer
muytos outros d'alegria:
assy que, poys me conquista
este mal tanto dobrado,
que farey, desesperado,
muytos dias alonguado,
senhora, de vossa vista!

## Pregunta sua 'Anrrique de Saa.

Uos, que nacistes por dardes cuydado a grandes poetas y mas oradores, a vos, que vos cabem deuinos loores y de los vmanos lo mas soblimado.

20 A vos, de los ombres huum solo dechado, d'onde sacamos lo bueno lauor, a vos, que los grandes vos tem per mayor y todos los otros vos syruym de grado,

Pregunto: qual es aquelha volante,

to do naçem escritos sem ter curruçam,
y jera los todos em solo hum estante,
y sem se juntar com su semejante,
formam sus vidas em su perficiom.

D'elha no tiue ja mas criaçam, loguo los dexa em serem naçidos, y aze d'aquestos em partes sus nydos, sym terem da madre nengum afeçiom

### Reposta pelos conssoantes.

Aqueste sobyr-me de grado em grado, em que me possistes com tantos onores, teniendo vos todos aquestos primores, quedays em la silha muy mas exsalçado, Querer-vos loar, no siendo loado [F. 113°] como mereçe el vuestro primor, de los poetas so'yo el menor y vos conoçido por mas acabado.

Es enojosa a todo trinchante esta vuestra aue com mucha rrezom,

& tambem los yjos per su conssonante pera mantene-lhos no es abastante, mas criam-se em carnes agenas sym pam. Esta es la materia de su formaçam, d'onde de chiquos se azem creçidos:

20 es esta la mosqua, segum mys sentidos, madre de muchos que mosquas no sam.

De Fernão Brandam ao senhor bispo do Porto, pera se lançar da cidade hum homem pecador.

Eu seguro a nouidade & o mays qu'esta perdido, se lançardes da cidade o que fora foy nacido, porque deos seja seruido. & poys soces nosso pastor,

das ouelhas curador,
esta seja castigada,
por nom ser contaminada
a manada
5 por vossa culpa, senhor.

#### Pregunta sua 'Anrrique de Saa, quando erdou.

Poys que deos vos tem curado da necessarea doença, pregunto, coma priuado, pela noua defferença,

se he este mor cuydado, se ho outro ja passado.

E poys diguo da trindade, por saber bem a verdade, sem me d'isso rrepender,

sem me d'isso rrepender,

se a moue nouidade.

### Reposta d'Anrrique de Saa polos conssoantes. [F. 1134]

Synto-me mays descuydado com esta noua sentença,

que deos tynha dilatado, sem se lembrar da pendença, que tynha perto & forçado com quem me tynh'emprestado. & poys me deu liberdade,

far-lh'ya gram rroyndade de me mays emgrandeçer; tambem quer syso & ydade, o meu sempre vosso ser, nam no mouer vaydade.

Uilançete seu de Fernão Brandam.

No puedo triste penssar rremedeo para la vida, que no sea mas perdida.

Y con este penssamiento

5 mil rremedeos he buscado,
y nenguno he falhado
que descansse my tormento.
y por mas me lastimar,
penssando cobrar la vida,

10 antam la veo perdida.

#### Cantigua sua.

Nesta vida huum soo dia nam se viue sem marteyro, nem ha y prazer ynteyro, que descansse a fantesia.

15 Mas a condiçam he tal,
em quanto nela viuemos,
que nam quer que descanssemos,
& com lagrimas tomemos
o seu bem & o seu mal.
20 E por tanto nenhuum dia,
ate ver o derradeyro,
nam veres prazer inteyro,
que descansse a fantesia.

Pregunta sua geeral.

[F. 114<sup>4</sup>]

A todolos trouadores, 25 jentys homens namorados, mançebos, velhos, casados, poetas & oradores, por merçe que me rrespondam aa pregunta, qu'aquy diguo, & se mal trago comiguo este bem, nom m'o escondam.

Desejo muyto saber
dos que sabem, sem mays grosa,
as feyções que ha de ter
10 a dama pera fermosa;
& seja com condiçam,
que nam toquem na feyçam
d'uuma soo que foy naçida
& escolhida
15 antre as filhas de Syom.

Porque nesta nunca toca sentido pera entende-la, ytem mays nenhuma boca nam mereçe falar nela.

20 Mas das outras, c'a meu ver vemos todas enganosas, saybamos o qu'am de ter pera fermosas.

Humas trouas a este vilançete castelhão suas.

Para my, triste, naçieram 25 cuydados, desauentura, para my naçio tristura.

Y las penas, quantas son nesta vida, yo las siento, porque naçe my passion so de muy alto penssamiento. naçieram triste sem cuento cuydados, desauentura; para my naçio tristura.

Del rremedeo desespero

5 y de toda esperança,
que, pues muerte no s'alcança,
no pido nada, ny quyero,
syno la fee, com que muero,
me queda por my ventura,
10 para ter mayor tristura.

[F. 114<sup>b</sup>]

## Ajuda d'Anrrique de Saa.

No me pongas en oluido, tu muerte, que tantos matas, sy con elhos nam me catas, cata-me, pues te lo pido. 15 tiraras de my sentido la que de my no tiene cura; pera my naçio tristura.

## De Dioguo Brandam.

Naçeram, quando naçy, comiguo sempre creçeram; 20 yo triste padeçy mas que quantos padeçieram. el mas mal que me fizeram es, que seram de mas dura mys dias por mas tristura.

## De Guaspar de Figueyro.

Toda cousa de payxam, em que nam ha esperança, tenho ja, como d'erança, sentada no coraçam.
de juro nojos m'a dam,
cuydados, desauentura:
pera my naçeo tristura.

## Assonsso Pyrez.

ny los que am de penar, podem sus penas lhegar a el mal de mys cuydados. para my som concertados dolores, desauentura; la vida me daa tristura.

De Fernam Brandam a hum homem que disse, que, [F. 114] se per fidalguo fosse, que Jhesu Christo o chamaryam, & este tomou huma sysa da carne na Maya, termo do Porto.

Do gram milagre d'est'ano todo coraçam desmaya em saber c'o deos vmano, rrendeyro por nosso dano, quys tomar carne na Maya. por mays espanto mostrar este Christo deos eterno ordenou, que do ynferno, o viessem caa ajudar.

De Fernam Brandam a Anrrique de Saa, perguntando-lhe por seu filho, Joam Rroiz de Saa, que veo d'alem, & por sua casa.

He tanto tempo passado, sem ouuyr nenhumas nouas,

que me foy, senhor, forçado dar descansso a meu cuydado com preguntas nestas trouas. & por mays satisfazer

5 a meu desejo, primeyro pregunto polo erdeyro verdadeyro da gram terra de Seuer.

Se faz na corte detença,

ou se torna a militar,

se despacha alguma tença,

ou com dama traz pendença;

tudo compre preguntar.

Se mandou pedir dinheyro,

tambem venha nesta conta,

porque pode andar a monta

com a fronta

o seu rruço ou foveyro.

Item mays quero saber
se vem ca ter o ueram;
de seu tyo dom Joham,
se rrequere, se na mão
lhe da mays que o comer.
ytem se foy cometydo
pera que tome parçeyra,
ou se traz em seu sentido
a sua dama primeyra,
poys que d'ela foy vençido.

Apos estas quero mays

to da senhora principal,

& da vida que lhe days,

& a vossa qual tomays,

poys nom he a deuinal.

da vossa filha primeyra

& da segunda,

[F. 114<sup>4</sup>]

da madrasta, em que se funda, venha noua muy jnteyra, & de Rrobres & da f[r]eyra.

#### Fym.

Fyquo sem nenhum cuydado

de saber nenhuma cousa
do presente, nem passado,
nem pregunto por priuado,
nem quero saber d'u pousa.

viuo sem muyta fadigua

nesta fazenda pequena,
da molher nenhuma pena,
porque deos assy ordena,
se nam da sua barrigua.

## Reposta d'Anrrique de Saa.

Som ja tam desauezado
d'isto tal que me mandays,
qu'a mester desd'oje mays
nom me dardes tal cuydado.
por aguora foy forçado,
por fazer vosso mandado,
de faze-lo;
mas se for em contrapelo,
compre de serdes calado.

E as nouas que primeyro queres do c'anda fanchono, mai vezes leua dinheyro, mas nunca do mealheyro de seu dono, que por nom ser emcetado, a nuuerca,

[F. 114°]

se alguma cousa merca, he d'emprestado.

Nom quer ca vyr no ueram, que tem obras num caderno pera solfar est'inuerno com seu tyo dom Joham, & ja crer de moucaram embebecado, se lhe nom metem cruzado na sua mão.

A freyra, por bom caram que farte, tem de marteyro, & de muyta deuaçam, se lhe falam no moesteyro, 15 vem-lhe dor de coraçam. Por trouas & rrepulho[e]s rreza matynas & todas suas em dinas deuações.

20 Ho nome que nomeays,
que ninguem te-lo deseja,
faz mil fundamentos tays,
quays nunca conssiguo veja.
Mas aquele que castigua
25 o mal feyto,
castigara com direyto
quem faz brigua.

Robres anda na rribeyra
co'as mãos negoçeado,
so mete freyra & tyra freyra
coma dado;
e ss'o monte nom sentyr
a poesya:

preguntay-m'o outro dya, pera rijr.

Das filhas nom tenho nouas, mas, em que muytas teuesse, 5 nom creays que volas desse, por nom m'obrigar a trouas, em que faze-las soubesse. a senhora que me tem esta bem grossa, 10 mais a seruiço da vossa que ninguem.

[F. 1147]

## DE JOAM RROIZ DE SAA.

De Joam Rroiz de Saa, decrarando alguuns escudos d'armas d'algumas lynhajeens de Portuguall, que sabya donde vynham.

Por se leuantar a gloria das linhajes muy honrradas, que per obras muy louuadas de sy leixaram memorea, a quem lhes sygu'as peguadas, Suas armas deuisando, algumas hyrey lembrando, donde lh'a nobreza vem, porque faça, quem a tem, pola soster, bem obrando.

E direy primeyramente das altas quinas rreaes, mandadas per deos, as quaes jaa conheçe tanta gente 15 por senhoras naturaes, que de Çeyta atee os Chijs, no mar rroxo & Abaxijs, Yndia, Malaqua, Armuz com a espera & com a cruz durarão tee fym dos fiins.

## El rrey.

As dadas por mãos deuinas a rrey mays que terreal

[F. 115<sup>a</sup>]

armas são de Portugual,
sobre prata cinquo quynas
c'os dinheiros por synal.
Cujos rreis, que jaa passarão,
com vitoryas as pintarão
per Affrica em grão tropel,
& el rrey dom Manuel
onde os Rromãos nom chegarão.

## O principe.

Estas de tanto prymor,

com rrisco branco luzente,
do muy alto & excelente
princepe, nosso senhor,
são sem outro deferente;
em esperança criado,

pera, como no rreynado,
em vertudes & poder
el rrey seu pay soceder,
pera ser rrey acabado.

## O duque.

A quem fende huum labeo

de dous escudos rreaes,
sem outros nenhuns synaes,
que nom chegue de voleo
ate-es quynas deuynaes,
Sobrinho de seu senhor,

he de muyto moor primor
do que meu louuer alcança,
senhor duque de Bargança,
o que tomou Azamor.

### O mestre.

Huum labeo atraues fende, so por ser synal este tal, que por rrezão natural
com rrezam se lhe defende
o propio escudo rreal
oo senhor, a quem são dados
hum duquado & dous mestrados,
com outra tanta rrezão,
fylho del rrey dom Joham,
por nom dizer mays estados.

[F. 115<sup>b</sup>]

## O marques.

Quynas, Castella & Lyão

& ho dourado paves,
escaques com estas tres,
lobos, barras d'Arragão,
espada traz o marques,
Marques de Villarreal.

de Castella & Portugual,
tresneto dos rreys passados,
d'antecessores louvados,
& elle por sayr tal.

## Casa de Braguança.

Sobr'aspa fazem mostrança
20 as quynas d'outra feyçam:
cruzes co'elas estam,
armas sam dos de Braguança,
que vem del rrey dom Joam.
Debayxo d'estas s'entendem
25 tres titolos, que dependem
de sangue tam poderoso,
Myra, Tentuguel, Vymyoso,
que todos juntos comprendem.

### Noronhas.

Sem temor & sem vergonha, so ondequer qu'eles estem, azuis & de prata tem
escaques os de Noronha,
d'ouro & veyrados tambem.
Noronhas são da montanha
5 & nom d'outra terra estranha,
d'onde a terra tomada
de Mouros he rrecobrada
& tornada aa fee Espanha.

#### Coutinhos.

As cinquo estrelas sanguinhas

o em campo d'ouro pintado
do sangue antiguo & honrado
são nobres armas Coutinhas,
feytas d'um çeo estrelado.
& sabe-sse d'esta jente

ue ganhou antiguamente,
segundo a memorea alcança,
a casa, por sua lança,
qu'aguora tem no presente.

[F. 115°]

#### Castros.

Os que nom soffrem mais lastro
de nobreza, fydalguia,
seys arruelas dirya
qu'azuis trazem os de Castro
em campo d'argentaria.
& quem vir estes synaes,
sayba que com estes taes,
vindos de Bizcaya ha tanto;
agora tem caa Momsanto
& a villa de Casquaes.

## Eças.

Os que num cordão com noos so tem labeo d'armas rreaes,

& os pontos trazem mais
das quynas, tem por avoos,
jnfantes & rreys, seus pais.
& que andem sem estado,
quejando foy o passado,
rrezão nom sera qu'esqueça
o rreal sangue dos d'Eça,
posto qu'o tempo he mudado.

### Meneses.

Uem nos dourados paveses,

limpos de toda mystura,
a rreal progynytura
nos senhores de Meneses
d'Ordonho rrey, qu'ynda dura.
Cuja linhajem rreal,

que por muytas rrezões val,
mete dentro em sua rrede
Villarreal, Camtanhede,
o prior do sprital.

### Cunha.

Cinquo cunhas testemunhas,

sobre campo, c'ouro banha,
são de vir de terra estranha
o nobre sangue dos Cunhas,
a se-lo mays em Espanha.
O certo nom sabem d'onde,

mays que vyrem quaa c'o conde
dom Anrrique no começo.
Santarem he de seu preço
testemunha, que lh'avonde.

### Sousas.

De duas armas rreaes, so com quynas & com lyões [F. 115<sup>4</sup>]

Sousas fazem quarteyrões,
por serem fylhos carnaes,
de dous rreys por soçesões:
D'uum, que teue tal valor
que foy par d'emperador;
d'outro, em Portugual seu par,
o prymeyro no rreynar,
primeyro conquystador.

## Pereyras.

A veera cruz verdadeyra,

10 joya de nosso tesouro,
que apereçeo oo rrey Mouro
per mylagre na pereyra,
da vytoria certo agouro,
Em tytolo de valya

15 florece oje este dia
antre a montanha & o mar
em Cambra, Feyra & Ovar,
terra de santa Maria.

## Uascomçelos.

As que myl temores fazem
a quem ha de naveguar,
vermelhas ondas do mar
os de Vasconçelos trazem
sobr'azul muy syngular:
Uasconçelos de Gasconha,
que nunca passou vergonha
em esforço & valentya,
no tempo que floreçya;
nem agora ha quem lh'a ponha.

### Melos.

[F. 115°]

Nom tem lyões, nem castelos, so mas seys brancas arruelas & tres barras amarellas
o nobre sangue dos Melos,
que suas armas traz nelas.
He o que d'elles se toma:
ser estrangeyros em soma,
donde nom se sabe asaz,
ajnda que o nome faz
presomyr vyrem de Rroma.

### Siluas.

Do metal mais eyçelente,

os que trouxerem lyão
em prata, Syluas serão,
que oje s'acha presente
mays antygua jeração.
Foram seus progenitores

Capetos & Numitores,
rreys d'Alua, d'onde vyeram
os jrmãos, que nom couberão
num soo rreyno dous senhores.

# Albuquerque.

As cinquo flores de lys

com quinas em quarteirão
os Albuquerques trarão,
os que del rrey dom Denys
trazem sua geração.
& por tocar tal estado

bem mereçe ser honrrado
sangue, que tem tal mistura,
per tão honrrada natura
dyno de ser nomeado.

## Freyres.

A banda que atraues fende so sobr'esmeralda luzente com cabeças de serpente,
Freyre d'Andrade comprende,
de Galiza decendente.
& que laa tenha luguar,
pera se mais nomear,
& nos rreynos de Castela;
os que qua tem Bouadela
nom serão pera calar.

[F. 115<sup>t</sup>]

## Almeydas.

Nas d'ouro seys arruelas

o em seus escudos pintados
do sangue honrrados perlados
sempre vymos d'entro nelas
& outros leygos d'estados.
D'Almeyda, que jaa fez cumes,
deu & ajnda daa lumes
d'estado & de senhorio
Abrantes, Crato, & quem Dio
vyo desbaratar os Rrumes.

## Anrriquez.

Estaa, mas nom posto em alto,

d'ouro hum castelo rreal
em vermelho, apar do qual
fazem dous lyões hum salto
sobre o segundo metal.

Uinda do conde Gijão

Anrriquez he jeração,
que com taes armas que tem
dos rreys de Castela vem,
mas nom jaa per soçessão.

### Soares.

A moor joya das deuynas so em campo d'argentaria traz a nobre fydalguya,
com orla das rreaes quynas,
Soarez d'Alberguaria.
& huum d'estes a ganhou

5 & por grão preço alcançou,
qu'em huma peleja braua
hum mestre de Calatraua
prendeo & desbaratou.

### Azevedo.

Aguea çelestrial,

aue que mays alto voa,
sobre eycelente metal,
da coroa jmperial
tyrada, sem a coroa,
trouxerão d'alt'Alemanha

so d'Azeuedo a Espanha,
por testemunha & çerteza
de sua grande nobreza
& rrezão per que se ganha.

[F. 116°]

### Castel-branco.

Onde se der campo franco
em nouo mas dino estado,
rrompente lyão dourado
trarão os de Castel-branco
em campo azul assentado.
& de sua perfeyção,

de sua perfeyção,
dara muyto certa proua
em seu conde Vilanoua,
aquella de Portymão.

### Reesende.

Num escudo em campo d'ouro so duas cabras ajuntadas,

de gotas d'ouro malhadas,
da cor que'e hum negro mouro
d'esta mesma cor pintadas,
quem bem em nobreza entende,
sachara que a de Rreesende
foy grande per sua lança,
ha muytos tempos, em França,
donde s'acha que descende.

### Moniz.

Da banda que'e contr'o-u sul

c-esta terra antiguamente
veyo huma nobre jente
com cinquo em escudo azul
estrelas d'ouro luzente;
Polo que d'estes se diz

pouco diguo, & pouco fyz
do que seu prymor mereçe,
segundo o que se pareçe
dos feytos de Eguas Monis.

### Febus Moniz & seu filho.

Ambalas armas rreaes

de Chipre & Jerusalem
com armas mistura tem
de Moniz; mas estas taes
a hum soo d'eles convem:
hum soo, a quem com rresão

chammem-sse de Lusynhão,
seu pay lh'o foy alcançar,
por s'ajuntar & casar
com tão alta geração.

### Moura.

Quem sete castelos doura sobre vermelho acendido,

[F. 116<sup>b</sup>]

he o sangue conheçydo
por tomar oos Mouros Moura,
d'onde trouxe o apelydo.
Hum dom Rrolym estrangeiro
foy d'estes o padroeyro,
de cuja fama jnda soa,
na tomada de Lixboa
que nom foy o derradeiro.

### Lobos.

Em campo de prata tal

cinquo lobos figurados,
de negra tinta pintados
trazem os d'este anymal
de suas armas chamados.
& d'estes estaa no fyto

d'estes estaa no fyto

for quem lhe de seu louuor,
Barão, d'Aluito senhor
& Villanoua d'Aluyto.

#### Saas.

Nos esscaques celestriaes

20 & de prata esta mostrado
o muy nobre & muy honrrado
& por batalhas rreaes
sangue de Saa derramado.
Com que o Rromano Columnes

25 se mesturou d'atraues,
cada hum de grão primor,
forte, leal, sem temor
em combates & gualles.

## Lemos. [F. 116°]

Antiguas & nom modernas, so de sangue nobre & honrrado, em escudo nom dourado são d'ouro cinquo cadernas, mas de vermelho pintado.
Lemos he a geração,
cujas estas armas são; de Gualiza antiguamente a Portugual esta jente veyo con justa rrezão.

### Cabral.

De purpura çelestrial
sobre prata muy luzente
a jeração muy valente,
que d'elas sse diz Cabral,
traz sem ou[t]ro deferente.
& pera qu'estas aponte,
seu esforço & lealdade
naquella grão lyberdade
do castello de Belmonte.

## Silueyras.

Em huum campo prateado

20 bandas de sanguynha cor
c'uma sylua derredor,
de qu'o escudo he cerquado,
são armas de grão valor,
& em pendões & bandeyras

25 as podem trazer Sylueyras.
Sylueyras de Syluas vem,
o nome o diz & tambem
estorias muy verdadeyras.

# Falção.

Os que mostrarem bordões num escudo de rromeyros,

são muy nobres estrangeiros, d'apelydo de Falções, leaes & boons caualeyros.
C'o duque muy afamado,
d'aalem, Crasto nomeado, rreynando el rrey dom João, veyo Mosem João Falção, hum cavaleiro estremado

[F. 116<sup>4</sup>]

## Goyos.

Sobre prata d'ouro fyno
com as barras d'Aragão,
arminhos tãobem estão
& mais hum castelo em pino,
armas de dom Anyão,
De dom Anyão d'Estrada,
s a quem primeiro foy dada
a villa de Goes d'erdade,
que a sua postridade
deixou d'ella anomeada.

#### Pedrosa.

Huma aguea temorosa,

de quatro pedras cercada,

no meo d'outra assentada

por armas oos de Pedrosa

antiguamente foy dada.

Uierão de Ingraterra

com tenção, que nunca erra,

despender vida & tesouros

em ajudar contra Mouros

os Portugueses na guerra.

## Farya.

Oo pee d'uum castelo herguido, 30 por se nom ver abaixado, jaz huum corpo espedaçado,
em muytas partes partydo,
por nom ser d'uma apartado.
Farye-'e, que nom farya,
peronde a caualaria
se perdesse, erro, nem tacha,
que d'esta maneyra s'acha,
por guardar a que devya,

### Pachecos.

Em campo d'ouro assentadas caldeyras d'ouro luzente con cabeças de serpente nas aas & fayxas veiradas saao armas d'antigua jente Pachecos: de tal ventura em soster & ter segura sua nobreza & creçendo, qu'em tempo de Çesar sendo ajnda lh'agora dura.

[F. 116°]

### Coelhos.

Em campo d'ouro hum lyão de muy braua acatadura, coelhos por orladura dos Coelhos se dirão armas sem outra mistura. Coelhos tal perfeyção d'esforço & d'opynyão sostem no que começarem, que coração lhes tyrarem nom lhes tyra o coração.

## Dom Vasco da Gama.

A quem lh'achou nouo mundo, so noua terra & nouo clyma, '

1) Orig. clyna.

deu el rrey em grand'estima sobre as da Gama en fundo as suas armas ençyma. & em quanto dura a fama, que a Judia de ssy derrama, sempre hyra o nome diante do seu primeyro almyrante: este'e dom Vasquo da Gama.

#### Ualente.

No brauo lyão rrompente,

10 per tres luguares fayxado,
se mostra bem amostrado
sangue Ocquez & Valente
c'o nome muy conçertado.
Ambos sayrão da Vyde,
15 do bom que morreo na lyde
d'Ouryque diante el rrey,
de louuor, segundo ley,
nom menos dyno que o Çyde.

#### Botos.

[F. 1161]

Duas cabeças cortadas,

postas em campo dourado,
de Mouros, & em cooraado
duas torres assentadas,
onde o feyto foy passado,
Armas, que Botos ganharão,
saão, por Mouros que matarão
naquelas torres em Ceixta,
quando da danada seyta
Portugueses a liuraram.

### Camara.

Nuuma torre de menajem 30 dous lobos querem trepar em campo, cor d'um pumar, que são armas da lynhajem, muy dyna de nomear.
Camara he seu apelydo,
s em Portugual muy sabido & na ylha da Madeira, que sua vida primeyra d'estes a tem rreçebido.

### Pyna.

Em campo vermelho estão dous muy florydos pinheiros & em banda azul lyão d'ouro, rompente , que são nobres armas d'estrangeiros. De Peno Pyna declyna, esta linhajem, muy dina de grão lounor & pregão, veyo ca ter d'Aragão, & d'ahy vem os de Pyna.

### Brandão.

Cinquo brandões, nom em cruz,

em campo vermelho jazem,

& c'o rresplandor que fazem

dão clarydade & dão luz

de nobreza oos que os trazem.

De terras & possyssõees?

So dos caualeiros Brandões

achey antygua memorea

em muy verdadeyra estorea

d'antyguas jnquyryções.

[F. 117<sup>4</sup>]

# Cotrym.

De c'os mais fazem tesouro so num escudo escaques são, 1) Orig. compents. — 2) Orig. possyesoses. onde xaques nom darão, se nom for em prata ou ouro dama, rroques, nem pião.
Co'este que luguar tome
sa geração & se asome dos Cotryns, rrezão seria, que mayor foy na valya qua a moeda de seu nome.

Linhajes de grande preço
outras, tão boas & taes,
fyção, por nom saber mays;
mas quem seguyr meu começo,
se as souber, diraa quaes.
D'algumas, que nesta ydade
são vistas perualeçer,
com rrezão se deue crer,
que tal foy antyguydade.

### Fym.

E nom por descyto seu,

que'e sabido que nom tem,
cuyde, que sycão, alguem,
mas antes que polo meu,
que as nom sabia bem.

Porque nom quys por ventura,

alguem do que seu nom he
tyrar a outros a see
do que vy per [e]scritura.

[F. 117<sup>b</sup>]

# Epistola de Penclope a Olyxes, treladada de Latym em lyngoajem per Joam Rroiz de Saa.

### Argumento.

Depoys da guerra acabada & a Troya feyta em brasa, com fortuna desuayrada foy dilatada a tornada 5 d'Ulixes a sua casa. Passando mil tempestades, de rreynos & de çidades, de molheres, de varões conheçeo as condições, 10 custumes & calidades.

E nom perdendo esperança,

Penelope, d'elle ausente, lhe manda a carta presente, acusando-lh'a tardança, 15 com que tanta pena sente. Este-'e espelho d'aquellas castas donas & donzellas, de que mais Greçia s'arrea, que se detinha na tea, 20 esperando suas vellas.

#### Hano tua &c.

Ulixes, esta t'envia a tua Penelope, a ty, cuja tardança he muyta mais da que deuia. 25 & non me rrespondas nada, se nam for com ha tornada, que esperando me sostem;

que se sen ty carta vem, minha vyda he acabada.

A Troya jaz destroyda, & sua destroyção

5 aquem deu muyta payxão, das Gregas avorreçida.

Rey Priamo escassamente co'a Troya & sua gente poderiam mereçer,

40 por elles perdidos ser, a perda que caa se sente.

Prouuera a deos, c'onda braua com gram tormenta de vento souertera num momento

15 Pares, quando nauegaua.

Poys foy causa su'armada & ser Ellena rroubada, por ond'eu soo em meu leyto com muyta pena me deyto,

20 que causa tua tardada.

[F. 117°]

Nom me quevxara de ver fazer-sse mais longuo o dia, quando meu mal, que creçia, co'elle, via creçer,

25 Nem querendo ser manhosa d'enguanar noyte espaçosa, ella mesma m'enguanara co'a thea que cansara a maão viuua & suydosa.

o Quando foy que nom temy peryguos mays desestrados que sam os acustumados que muytas vezes ouuy?

Cousa hee certo amor

de solicito temor & desconfyança chea, que toda cousa arreçea & sempre teme ho pior.

os Troyanos brauos vir,
d'Eitor somente ouuyr
amarrella me tornaua.
Ou se ouuya contar
d'Antiloquo, qu'escapar
nom pode, sendo tam forte,
era causa sua morte,
do medo se me dobrar.

Ou co'as armas albeas,
que Patrocollo vestira,
por Eytor morto cayra
ante as Troyanas ameas,
Choraua, por me temer,
que podiam teu saber,
tuas artes, teus enganos
que vsauas contra os Troyanos,
de ventura careçer.

E quando me era contada a morte de Thlepolemo, 25 a payxam do mal que temo se me fazia dobrada.

E fynalmente, quemquer que caa se ouuya dezer, que de vos outros morria, 26 muyto mays que a neue fria me fazia arrefeçer.

Mas deos bem rremediou meu casto amor com rrezão, que fycando-me tu são [F. 1174]

a Troya em çinza tornou.
Jaa os capitães voltaram,
os altares fumeguaram,
& poem os deoses da terra
barbaras presas da guerra,
que laa na Troya tomaram.

As donas agradeçidas
pollas ajudas passadas
pagam as joyas dotadas
to oos deoses & prometidas.
& dos maridos contados
sam os negocios passados
& os façanhosos feytos
dos Troyanos, jaa sogeitos,
to destroidos & queymados.

Os velhos s'espantam caa & as moças temerosas das cousas muy espantosas, que ouuem dos que vem de laa. 

20 & em quanto seus maridos dos casos laa contecidos contam desuairados contos, as molheres tem muy prontos todos seus cinquo sentidos.

E o comer acabado,
a mesa fycando posta,
cada hum por prazer gosta
de pintar o que he passado.
Pinta as batalhas campaes
so & as pelejas mortaes
c'o campo d'ellas sanguinho
com poucas gotas de vinho
per rriscos & per sinaes.

[F. 117°]

Simois jndo fazia
por aquy grande rrodeo;
o promontorio Sigueo
e-esta parte aparecia,

& os paços muy alçados,
de Priamo nomeados,
aquy e-esta parte estauam,
tam erguydos, que passauam
pellas nuueens seus telhados.

Per'aly Archilles hya,
sua jente & estendarte,
& per'aquel'outra parte
Vlixes em companhya.
Aquy o corpo partydo
d'Eytor, a rrasto trazido,
que viuo Troya guardaua,
os cauallos espantaua,
& ajnda era temido.

Nestor de muy longos dias,
20 a quem eu mandey d'aquy
teu filho, saber de ty
em que luguar t'escondias,
Di[s]e estas covas que sey,
as quaes eu d'elle tomey;
25 que despoys que te partiste,
d'entro nesta casa triste
com muyto poucos falley.

Contou que Rheso de Dolão forom mortos loguo, vindo ambos, hum delles dormindo, de outro por treyção.

E asy eras ousado, de mym tam pouco lembrado, tua vyda a venturar

1) Orig. these.

& c'um soo de noyte entrar em hum arrayal cercado.

E a tantos dares fym,
d'uum soo jndo acompanhado:
bem eras tu avisado
e lembrado antes de mym.
E com muyto grande medo
nom tinha o coração quedo,
mas cheo de myl aballos,
tornado em saluo muy çedo.

[F. 117']

Mas que proueito me traz, ser a Troya com seus muros per vossos braços muy duros derribada como jaz?

Se de meu triste sentido todo mal entam temido, toda dor nam fez mudança, & fe-lla soo a esperança de poder ver meu marido.

A Troya caida he jaa, pera todas destroyda, mas pera dar triste vida a mim soo ainda estaa.

25 A qual c'o medo perdido no campo, jaa possuydo dos Gregos, hy moradores, lauradores, vençedores lauram c'o guado vençido.

Jaa se pode bem seguar
a ssementeira madura,
d'onde a Troya em grand'altura
se soya de mostrar.
E faz sse muyto viçosa,

grossa, farta & avondosa co' sangue Troyano a terra dos que morreram na guerra desestrada & trabalhosa.

5 E muytas vezes feridos
sam laurando co's arados
oossos meo-ssepultados,
sobolla terra trazidos.
& as paredes caydas,
10 com heruas, nelas nacidas,
ca sysam, todas cubertas,
todallas casas desertas,
queymadas & destroidas.

Tu, vençedor, es ausente,

nem posso triste saber,
que causa de te deter
te deten tam longuamente,
Qu'em que parte alonguada,
do mundo tam desuiada,
contra mym tam cruel sendo,
te andas assi escondendo,
que de ty nom sabem nada.

[F. 118<sup>a</sup>]

Quemquer que vem ter aquy, nom se vay d'este luguar,

sem primeiro m'escuitar muytas perguntas de ty.

& a este com tençaom, que em alguma rregiam te pode açertar por dita,

huma carta dou [e]scrita, que te dee de minha mão.

A cas de Nestor mandey, & os que de las vieram muy vãas nouas me trouxeram, com que mais triste siquey.

Mandey a Esparta tambem, & de quantos vão & vem som se ssabe, nem s'alcança, onde fazes tal tardança, ou que terra te detem.

Aguora sey jaa, que fora
pera mym mayor proueyto,

10 se o muro per Febo feyto
esteuera ajnda agora.
& de meu grande desejo,
que sempre tiue sobejo,
jaa me pesa & arrependo,

15 pois que todas seu fym vendo
eu triste soo nom no vejo.

Soubera onde pelejauas, & tam somente temera o que seguir se podera 20 nas batalhas, em que andauas. E a dor que entam soffria, quando co'esta viuia, nom era tam desygual, porque menos he o mal 25 que se tem com companhia.

E sem saber, triste, jaa cousa que possa temer, como molher sem saber, tudo temo quanto hy ha,

20 & mostra-sse meu cuydado hum medo, muy desuairado de mil modos de temores, que terey, em quanto fores de mym, como es, alonguado.

[F. 118<sup>1</sup>]

Quantos perigos no mar & na terra s'acharam, todos ey que causaram vosso sobejo tardar.

- 5 E pode ser que estrangeyro amor vos tem prisoneyro, segundo vos fazeis todos, em quant'eu por tantos modos doudamente me marteiro.
- quando com vosco esteuer,
  que tendes huma molher,
  que fyar sabe, & nom mais.

  Mas paass'eu antes engano,

  the hu[m] mal tam deshumano
  se desfaça em vento & ar:
  que, podendo vos tornar,
  nom no façays por meu dano.

Ujuuo leyto deyxar

meu pay me quer costranger,
å de jaa nom o fazer
nom me leyxa d'acusar.

Sua força sofrerey:
nunca porem mudarey

meu querer, nem minha fee;
mas sempre Penelope
molher d'Ulixes serey.

Mas elle com grande dor de min he vençido loguo, so quam castamente lh'o rrogo conssyrando he meu amor. Luxuriosas companhas d'aquestas terras estranhas, Dulichia, Jaçinto & Samo,

os quaes eu muyto desamo, de me auer buscam mil manhas.

E sem nenguem lh'acoimar, quanto mal lhe vem fazer,

5 consenten-lhe a seu prazer d'entro em teus paços rreynar.

& minh'alma & coraçam, que tuas rriquezas sam, he co'isto espedaçado,

10 cada vez meu mal dobrado, minha dor, minha paixam.

[F. 118<sub>0</sub>]

He sobejo rrelatar,
por nom facer dilação,
& Pysandro & Medaão

15 & Eurimacho contar,
E as maãos muy cobyçosas
de Polibo, trabalhosas,
& d'Antino pera mal,
pois que dizer nom me val

20 suas maldades famosas.

E em quanto torpemente es ausente do estado, por teu sangue & mão gainhado, se mantem toda esta gente.

25 Por despreço derradeyro Melantho, que he hum vaqueyro, Yro', que nada nam tem, c'os outros contra ti vem acreçentar meu marteyro.

Tres somos soos, sem poder, eu casi sem liberdade,
Laertes de grande ydade,
Thelemaco sem a ter;

1) Orig. yto.

Que ouuera est'outro dia per treiçam, que se fazia, de me ser casy tomado, de todos quando estoruado a Pilo buscar-vos hya.

Os deoses com deuação peço, qu'indo avante os fados meus olhos sejam fechados & os teus por sua maão.

10 & jsto faz o boyeiro & minha ama, & he terçeyro neste rroguo ajudador o fiel guarda & pastor de teu gado curraleyro.

Laertes mal defender
teu rreyno pode & soster,
sogeyto a tantos perigos.
A Thelemaco viraa,
viua m'elle, e chegar-lh'a
a ydade & valentia,
que j'aguora lhe compria
ajudare-llo tu jaa.

Nom tenho forças c'abastem
pera me rremedear,
& teus jmigos forçar,
que de teus paços s'afastem.
Tu faze que venhas çedo,
por me tirares do medo,
com que tanta pena sento:
seras porto e mansso vento,
em que meu mal este quedo.

Hum filho acharas aquy, queyra deos que viua muyto, Canciencire garal. II. [F. 1184]

a que jaa faria fruyto,
ser enssinado per ty.
Tambem em Laerte atenta,
que seu tempo s'apouquenta;
vem-lhe seus olhos carrar:
que pouco pode tardar
que sua morte nom senta.

Cabo.

Eu, que era moça aa partida, dina de nom me leyxares, 10 por mays cedo que tornares, m'acharas velha perdida.

Epistola de Laodomia a Protesilao, tirada do Ounidio de Latim em lingoajem por Joam Rroiz de Saa.

### Argumento da epistola.

Depoys dos Gregos ja ter gente prestes & armada, dos deoses mandan saber, que fym avia de ser o da guerra começada. Mandan-lhe mil desenganos, de como avia dez anos sua guerra de durar, 20 & elles nella passar jnfyndas perdas & danos.

[F. 118•]

C'o, que fosse arriscado primeyro a sayr em terra, estaua determinado, que fosse sacreficado primeiro morto na guerra. Pelo qual Laodomia,

que seu marido sabia ser ousado caualeiro, que nam saisse primeiro, nesta carta lhe pedia.

Mitit et optat &c.

- per ssi mesma o visitar,
  muy triste Laodomia,
  a Protesillao emuya,
  seu marido, saudar.

  Uieram nouas aquy,
  que te faz hy dilaçam
  o vento que'e contra ty:
  quando fogiste de my,
  esse vento hond'era emtam?
- contrariar a teus rremos,
  & pera nom me leixares,
  que te causaram pesares,
  vsar todos seus estremos.

  Entam fora proueytoso
  & muy honesto proueito
  ser ho mar muy furioso,
  qu'em te sser a ti brigoso,
  a mym fezera direyto.
- 25 Mays abraços e mandados a ty, meu marido, dera; & tinha fantesiados infindos outros rrecados, os quaes dizer te quisera.

  20 Mas foste-me arrebatado, porqu'era o vento tendido dos marinheyros chamado, d'elles muyto desejado

& de mym avorreçido.

[F. 1184]

Oos mareantes bom vento,
maao a quem queria bem:
& estando muy sem tento
m'arrebatou num momento

5 de teus braços nom sey quem.
E a lingoa, sem saber
liuremente vsar de ssy,
jnda nom teue poder
d'escassamente dizer

10 o triste "boora vos hy".

Acodio rryio & muy forte, encheo as vellas da nao muy brauo vento do norte, veo tanto & de tal sorte,

15 que ho meu Protesillao
Loguo muyto longe vy:
& em quanto o pude ver, tanto cuydey que viuy,
& os teus olhos seguy,

20 quanto c'os meus pode ser.

Desque ver-te nom podia, por fycar muy alonguada, o nauio em que hias via, em quanto apareçia

25 me teue a vista acupada; & depois que nem as vellas, nem a ty pude alcançar, yndo-m'os olhos tras ellas, vai-sse-m'o lume com ellas, perdy a vista no mar.

Desqu'assy fiquey partida, segundo depois ouuy, co'a triste despedida como morta esmoreçida

1) Orig. de desey.

me disseram que cahy:
Que escassamente poderam
vosso pay, d'onde jazia,
minha may, que ambos hi eram,
ho esprito, que me dera[m],
tornar-m'o com agoa fria.

[F. 119°]

Fezeram-me seu deuer,
que muy escusado me hera,
pesou-me de nom poder
naquele tempo morrer,
mesquinha, como quisera.
& tornando m'o sentido
tambem nas dores tornaram,
que ho grande amor deuido
se payxam de te ver hydo
a meu coraçam causaram.

Nom tenho cuydado jaa de me mandar pentear, & nenhum gosto me daa, com desque te foste de caa, com borcados m'arrayar.

E como molher, tocada d'aste, de Bacho trazida, que'e de pampilos cercada, sando muy desatinada, jaa casy douda, perdida.

Uem-me aquy ver cada dia estas donas principaes, & dyzem-me com perfya: ,, veste-te, Laodomya, de vestiduras rreaes.",, Como eu trarey vestidas," lhes diguo com grão paixão, ,, lãas em cremesym tengidas?

nas batalhas muy feridas ele andara de Yliaom."

"Eu me pentearey,
por curar de fermosuras?

5 nouos vestidos trarey?
& d'ele, c'anda, ouuirey,
cuberto d'armas muy duras?"
Nom ey de fazer assy,
mas ey-me de trabalhar,

10 qu'em mal me tratar a my
diguam, que arremedo a ty,
em quanto a guerra durar.

Pares, dos teus grão perigo, fermoso em muy grande grao,

quem eu mil vezes mal diguo, assi sejas fraco jnmiguo, como foste hospede maao!

Infyndo prazer me dera que d'ela t'auorreçeras,

ou jaa, qu'ysto assy nom era, que Helena te nom quisera, por quam mal lhe pareçeras.

[F. 119<sup>b</sup>]

E tu, que tanto desejas,
Menelao, ser vençedor,
25 ey medo, triste, que sejas,
com perdas muyto sobejas,
muy chorado vingador.
Deoses, manday afastar
este agoiro desastrado:
30 venha meu marido dar
a Joue, que ho tornar,
suas armas jaa tornado.

Mas quantas vezes me vem a triste guerra a lembrar, hum grande temor me tem,
& meu choro posso bem
com ha neue comparar.
Com neue que'e derretida

5 de sol que sobre ela some.
Xantho, Thenedos e Yda,
Troya me dam triste vyda,
& espanto soo c'o nome.

Que nem tomara ousadia
Pares d'Ellena rroubar,
se nam porque s'atreuia
em seu poder, que sabia,
que s'auia de saluar:
Luzia ao longe & ao perto
d'ouro, segundo he a fama,
vinha, das rriquezas certo
d'aquella terra cuberto,
que Frigia de nos se chama.

Trazia grande poder

de frota & caualaria,
que quem guerra quer fazer
estas ambas aa de ter,
& muyta gente ho seguia.

Foste Elena derribada

de o tam fermoso ver:
& a toda Greçia ajuntada,
sua gente & sua armada
medo ey de lh'empeçer.

[F. 119°]

Temo hum Heitor, nom sey qual,

o que Pares diz, que dezia,
de quem ho poder he tal
com maño de ferro mortal,
que crua guerra faria.
Quemquer que'e este Heytor,

se algum bem me quereys,

se me vos tendes amor, muyto vos peço, senhor, que seu nome arreceeys.

E depoys de vos guardar

d'elle, d'outros vos lembray
tambem de vos arredar;
que nam ha hy de mingoar,
muytos Heytores cuyday.

a cada vez que em peleja

p'rigosa ouueres de ser,
esta lembrança em ty seja:
mandou-me, quem me deseja,
cuydado d'ella em my ter.

E se he determinado
de ss'a Troya destroyr
c'o Grego sangue espalhado,
sem ser o teu derramado
m'a leyxe deos ver cair.
Contra quem o desonrrou
peleje em terras & mares
Menelao, pois o causou,
a que Pares lhe rrobou,
por tornar rroubar a Pares.

Por armas aja vitoria

25 de quem vençe por rrezam,
bem he que cobre com gloria,
por leyxar de sy memoria,
a molher que nom lhe dão.
Tua causa he desuiada:

20 por ysso has de trabalhar,
ser tua vida guardada,
por tornares de tornada
em meu rregaço folgar.

<sup>1)</sup> Orig. que.

De quantos mil laa sam ydos, [F. 1194]
Troyanos, aa vossa praya
d'este tyray os sentidos,
de seus menbros laa feridos
5 porque meu sangue nom saya!
A nenhum homem conuem
c'armas & ferro deseje:
mais pode quem guerra tem
c'o amor: tu queiras bem;
10 toda outra gente peleje.

Ja agora confessarey
que te quysera estrouar,
mas a lingoa rrefrecy,
c'o medo, c'aajnda ey,

15 de maao agouro tomar.
Porque, quando tu saiste
polla porta despedido,
em seu lumiar feriste
o pee, de que fyquey triste

20 c'o agouro conhecido.

E em ho vendo gemy & disse em meu coração:
"synal de tornar aquy seej'este synal que vy,
25 & nom seja de payxão."
& agora que t'o diguo, he, por nom seres ousado d'entrar a todo periguo:
faze, c'o medo, que siguo,
so em vento seja tornado.

Dizem, que por fado estaa, nom sey quem este ha de ser, que prymeyro sairaa na praya, & este seraa so que primeiro morrer. Desditosa & desastrada sera, quem primeyramente caa for viuua chamada: os deoses façam, qu'em nada te queiras mostrar valente!

A tua nao derradeira
seja de mil que las vam,
& ella como zorreira
faça hondas da rribeira

mais canssadas do que sam.
E tambem te lembraras,
se de mim nom t'esqueçeste,
que oo sair sejas detras,
porque essa terra, a que vas,
nom he terra em que naçeste.

[F. 119°]

E ao tornar de laa,
por te mais prestes trazer,
os rremos & vella daa:
mostra-te tam cedo caa,
20 como t'eu desejo ver.
Quer seja o sol escondido,
quer seja muy claro dia,
sempre das a meu sentido
hum pesar muy desmedido,
25 que m'acupa a fantesya.

E porem na noyte mays,
porque he tempo mays desposto
em que estas fadiguas taes
dam dores mays desyguaes
so & o contrairo mais gosto,
Na cama por enguanar
trabalho ho sono enganoso,
& em quanto me minguar
ho verdadeyro folguar,
so folguarey com mintiroso.

Mas porque se m'ofereçe em sonhos tua fygura? porque amarella pareçe? & no fallar se ' conheçe on the triste tua ventura? Acordo, mai acordada, & toda fantasma triste logo he de myn adorada: esta vida atrebulada tenho desque te partiste.

Nom fyca nenhum altar
em toda esta rregião,
em que leixe d'adorar
com ençenço & misturar
15 lagrimas de deuação.
As quaes ençima espalhadas
assy vejo rreluzir
en chamas aleuantadas
como as, que soem nas obradas
20 do fogo & vinho sayr.

Quando te poderey ver, quando te uerey tornado & em meus braços jazer, que me veja rresoluer com prazer tam acabado! Quando sera juntamente, que eu contigo numa cama ouuyrey de ty presente teu esforço, que se sente laa, & caa sabe per fama!

E em quanto t'escuytar cousas com que folgarey, com outras de mais folguar, c'o tal tempo soy de dar,

1) Orig. 4.

[F. 119<sup>r</sup>]

mil vezes t'estoruarey.

Com as quaes muy sem afronta,
por quam doçes ham de ser,
se fara muyto mais pronta,
5 pera contar ho que conta,
a lingoa com mays prazer.

Mas quando me torna o vento ho mar & Troya a lembrança, com temor triste que sento, que me daa grande tormento, perco toda esperança. & o que me faz sentir dobrarem-sse minhas magoas, que nom nas posso encobrir, to he, quererdes vos partir contra vontade das agoas.

Quem quereria tornar
a sua propia terra
contra vento & contra mar?

20 & vos quere-llo forçar
jndo d'ela peraa guerra!
Nom desembarga a estrada
Neptuno contra a cidade
que foy d'ele edeficada.

25 hond'is? que nom prestaes nada!
tornar-uos sera verdade.

Hond'is? escuytay os ventos!
atentay sua mudança!
Gregos, olhay muy atentos!
nom sam isto aqueçimentos,
mas misterio esta tardança.
De guerra tam trabalhosa
que vitoria buscays?
huma molher enganosa,

[F. 120°]

desleal, desamorosa, o cume das desleays.

E em quanto bem podes,
tornai-uos com vossa frota;

5 pois da guerra que fazes,
tam baixa groria queres,
manday que cambem a rrota.
Mas que presta rreuoguar?
vai-t-agoiro d'aqui fora!

10 praza a deos que venha hum aar,
que as hondas faça abrandar,
& vos leue muyto embora!

Emueja ey d'isto que diguo
aas donas q'uem Troya estam,
de terem perto ho jmigo
& seus maridos consyguo,
que mortos enterraram.
E per sy mesma trara
a nouamente casada
a seu marido, & dara
as armas, & lhe pora
por sua maão a çelada.

Dara as armas oo marido, oo marido, & em lh'as dando
25 nom sera nysso metido
tam acupado ho sentido,
que lh'as nom dee abraçando,
& tal modo de comprir
cada hum ho seu deuer,
30 assy oo hir, como ao vir,
muy doçe se ha de sentir
d'ambos com grande prazer.

C'o marido em quanto for, sem se poder apartar, pedir-lh'a com grande dor,
mesturada com amor,
que percure de tornar.
Dir-lh'a: "tornay-me a trazer
sessas armas, que leuais,
pera as vir offereçe[r]
a deos, que vos defender
de myl perygos mortaes."

Ele, leuando em cuydado

os mandados que lhe der,
pelejara temperado,
& sera tambem lembrado
de sua casa & molher.
& ella lhe tirara

bo capacete & escudo,
& tambem despi-lo-a:
no rregaço ho lançara,
ter-lh'a cuydado de tudo.

Nos, tristes, ho que caa temos, muytas jnçertezas sam, & quantos malles sabemos que podem ser, tantos cremos que laa s'aconteçeram.

Em quanto contra ho jmiguo tu pelejas com perfya, teu vulto tenho comiguo de cera feyto, a quem diguo mil branduras cada dia.

Nunqua o leixo d'abraçar,
porque tem tamanho grao
em bem te rrepresentar,
que, se lhe des[s]em falhar,
seria Prothesylao.
Como se caa te teuesse,
so d'olha-lo jamais nom leyxo:

[F. 120<sup>1</sup>]

& como s'elle podesse rresponder, quando quisesse, em vão com elle m'aqueyxo.

Por ty & tua tornada,

que nom tenho outra moor jura,
& pola fee, confirmada
per casamento, ajuntada
com tua & minha ventura,
Polla cabeça, que salua

te veja tornar ajunda,
ajunda que venha calua,
ou de căas toda muy alua,
tornando velho da vinda,

## Fym.

Te juro, senhor, & cré-m'o, [F. 120°]

que companheyra te seja,
ou s'aconteça o que temo,
ou seja contrayro estremo
o que minh'alma deseja.
Neste pequeno mandado

s'acabe esta carta triste:
tem de mym grande cuydado,
de ty muyto mays dobrado,
porqu'em ty meu bem consyste.

De Joham Rroiz de Saa ao conde de Portalegre, mandando-lhe esta epistola de Dido a Eneas, que trelladou a seu rroguo.

Muyto manifyco conde!

tome vossa senhoria
este seruiço meu, onde
a obra lhe nom rresponde,
como a vontade queria.

Tome todos sobre ssy
os erros que nelle achar,
porque se m'eu atreuy
alhos pobricar aquy,
5 foy por elle m'o mandar.

Defendera juntamente
o seu Eneas comiguo;
Eneas, de quem a gente
dos da Sylua he descendente,
to como em outra parte diguo:
& assy seguro são,
que o vosso nome muro,
& a vossa defenssão
escudo de Thelemão
to pera my sera seguro.

# Epistola de Dido aa Eneas, treladada de Latym em linguajem por Joam Rroiz de Saa.

# Argumento.

[F. 120<sup>4</sup>]

D'aquela noyte escapado,
derradeyra d'Iliom,
que foy por nom ser tomado
o conselho muy bem dado
20 do triste de Laocom,
Chegou Eneas, trazido
com tormenta & com affronta,
a Carthaguo, onde Dido
o tomou por seu marido,
25 segundo o poeta conta.

E a rrainha, ferida de muyto graue cuydado c'uma chagua enuelheçyda,

1) Orig. Laccom.

bem d'entro d'alma metida, d'um amor demasyado, Uendo, como se querya Eneas d'ela partyr, seta carta lh'escrivia, trabalhando, se podia sua partida jmpidir.

#### Hie vbi fata &c.

Assy soy jaa, quando sente o cirne seu fym cheguar,

na rribeyra muy prazente de Neandro doçemente ante da morte cantar.

Nem te falo jaa, cuydando com meus rrogos de vençer,

porque bem vejo, qu'estando demudado em outro bando ysto começo a mover.

Mas poys que tam mal perdy
a fama bem mereçyda,
perder palauras assy
por leue perdaa ssenty
apos a d'alma & da vyda.
De me leyxares & t'yr
muyto certo ante ty he:
verey triste, em quanto vir
o vento, que te seruyr,
leuar-t'as vellas & fee.

Per hum mesmo apartamento tens, Eneas, ordenado so as naos & prometimento, en te ventando bom vento, desatar muy apressado, & yr Italia busquar,

[F. 120°]

que nunca viste de prouo, sen t'o poder estoruar o rreyno que te quys dar, Cartago, que fiz de nouo.

- busquas, & foges o feyto:
  terras as de descobrir;
  da, que gainhaste, partyr
  te queres tam sem respeyto!

  Quem t'a leyxara entrar,
  dou-lhe que aches essa terra;
  quem soffrera de vaguar
  suas herdades laurar
  oos estrangeiros sem guerra!
- outro amor & outra Dido; outra fee, pera apenhar, com que possas emganar de quem nom es conheçido.

  Quando t'aconteçeraa que faças huma cidade come-esta, que feyta estaa, & vejas teus pouos jaa em tanta prosperidade!
- Muy alcuantado estando,
  d'uma torre, muy erguyda,
  os vejas multipricando,
  quaes ves agora leyxando
  com tam crua despedida.

  de que sen te tardar nada
  teu desejo em tudo venha,
  onde pode ser achada
  outra molher enganada,
  que tamanho amor te tenha?

Triste são, toda queimada como huma facha açendida, de muyto enxostre çeuada, que quam asynha he tocada, 5 tam prestes he loguo ardida. Quer seja noyte, quer dia, nunqua passo sem trazer com muyta dor em persya Eneas na fantesya, 10 que nunqua leyxo de ver.

[F. 120<sup>t</sup>]

Elle jngrato em demasya
he de quanto ouue de mym,
& tal, que melhor seria,
se nom fora tam sandia,
15 estar sem elle atee fym.
Nom lhe quero mal porem,
conheçendo seu cuydado:
queyxo-me, porque me tem
bulrrada, & quero-lhe bem
20 muyto mays desordenado.

Perdoa, Venus, aguora;
nom dés mais pena oo sentido
a mym, que são tua nora;
nem fyques nisto de fora
tu, seu jrmão, deos Cupido.
Abraça teu duro jrmão,
por quem triste desespero;
doy-te de minha paixão:
manda-lhe, pois he rrezão,
que me queyra o que lhe quero.

Qu'elle, quem em primeyro.

nom me despreço d'amar,

de que justiça rrequeyro
a meu amor verdadeyro

so materea pera durar.

& com qualquer esperança me dé rrezão d'esperar, & alguma segurança, d'acabar sua esquiuança, s pera m'eu nom acabar.

Bem vejo que sam bulrrada, & que'e jmagem fengida a que me'e rrepresentada; tarde sam triste acordada, 10 porque he depois de perdida. Jaa vejo que'e toto engano: bem se ve que'e tudo vaom. bem ho vejo por meu dano desuiado & ser humano 15 & da may na condiçam.

De montes & pedra dura muy duro foste criado, d'aruore de grande altura, naçyda em montanha escura, 20 ou fero anymal geerado.

Ou es naçido do mar, como aguora and'em tormenta, onde te vejo ordenar de quereres naueguar

25 com tam mao vento que venta.

O estoruo, que te dão as fortunas, nom atentas. olh'as aguoas c'o soão quam rreuoluidas estão:
so aproueytem-me as tormentas!
Leixa-me que a liberdade, que a ty quisera dever, que a deua a tempestade; que mays justa na verdade
so que ty se pode dezer.

[F. 121•]

Nom posso tanto valer,
nem sam eu de tanto preço,
que determines morrer
por muyto longe viuer

de my, que assy t'auorreço.
Por preço, grande sem par,
exerçitas com perfya
odio pera me matar,
se morrer por me leixar
teens em tão pouca vallia.

Nom t'apresses; que a bonança & os bons tempos virão, & o mar logo se lança.
assy fezesses mudança
tomo elles a farão, & creo que a faras; que nom pode a natureza fazer, que fiquem de tras todallas aruores maas,
que as venças en dureza.

As agoas, se nom souberas
quanto mal podem causar,
que menos d'isto fizeras,
das que jaa viste tam feras,

25 assy te ousas de fyar!
& que aguora o mar te digua, [F. 121]
que te aleuantes d'aquy,
asaz lhe fica de brigua,
de temores, de fadigua

20 ainda d'entro de ssy.

E tambem ter mal guardada a fee, que foy prometida, a quem faz no mar entrada nunqua la aproueyta nada,

1) Orig. eer.

antes he risco da vida.

Que tal lugar de temor
deos por melhor escolheo,
a ser da fee vingador,
5 & mays nas cousas d'amor,
cuja may d'ele naçeo.

E eu, d'ele destroyda,
nom quero ve-lo perder;
da-me huma dor sem medida:
10 por sua causa perdida
rreçeo de lh'empeçer.
E com medo m'afadiguo
de tormenta o çeçobrar;
sem causa tal vyda syguo,
15 com medo de meu jnmiguo
beber as aguoas do mar.

Pera melhor t'acabar
que d'outra nenhuma sorte,
oos deoses quero rroguar,
20 que a vyda te queyram dar,
porque me causes a morte.
Faze agora fundamento,
& seja este agouro vão,
que grandes toruões & vento
25 no mar achasses sem tento,
que cuydarias então?

Loguo te acordarias
das juras que quebrantaste,
nem menos t'esqueçerias
o que acabar Dido seus dias
com teus enganos causaste.
Da molher, triste enganada,
a muyto triste figura
te sera entam mostrada,

1) Orig. empençer.

em sangue toda lauada com muyta desauentura.

[F. 121°]

Entam com medo dyras:
,,tudo ysto mereçy."

quantos coriscos veras,
todos juntos cuydaras
que os lançam sobre ty.
Da hum pouco de vaguar
aa crueza, que conheço
que assy te faz apressar,
& seguro naveguar
da tardança sera preço.

Fa-lo-as em o fazer
por teu fylho & nom por mym.

5 per muyto deues de ter,
poderem por ty dezer,
que foste meu triste fym!
Elle & os deoses, que trazes,
nom mereçem com rrezão

20 os males, que lhe tu fazes,
ja liures das Gregas azes
& do foguo de Sinão.

Mas nom os trazes comtigo, como jaa te me gabaste,
25 nem menos teu pay antiguo de nenhum grande periguo sobre teus ombros saluaste.
Nada d'isto foy verdade; nem sam eu a que primeyro de tua pouca bondade, perjuros & falssidade tenho soffrido marteyro.

Dize-me onde sera achada a may de Yulo fermoso?

morreo muy desemparada,
de seu marydo leyxada
cruel & despiadoso?
Estas cousas t'escuytey,
5 & polla fe, qu'em ty tinha,
todas cry & afyrmey:
por ysso por menos ey
a pena que a culpa minha.

Nenhuma cousa douido,

que de tuas santidades
ajnda sejas perdido:
seete anos ha, que detydo
te trazem mil tempestades
Per muytas terras & mares,

dos quays per força lançado,
porto, pera descanssares
& tuas naos conçertares,
muy seguro te foy dado.

E ajnda escassamente,

sem teu nome bem saber,
no que fuy pouco prudente,
de meu rreyno & minha gente
te fuy dar todo o poder.
Aos deoses aprouuera

ue atequy me contentara
nas obras que te fezera!
o mays callado esteuera
& nunqua se divulguara!

Aquelle muy triste dia
so foy o que mays m'empeçeo,
quando a chuua que chuuia,
& tormeuta que fazia,
numa coua nos meteo.
Ouuy huns gritos mortays;

[F. 1214]

cuydey que as Nimphas oyuauam; eram Furias jnfernays, que dauam craros synays das fadas que me fadauam.

- Uergonha, tam mai tratada, tomay a pagua com dor, pera Sycheu de mym dada, que vou dar, triste, coytada, com vergonha & com temor!

  Num oratorio meu de marmore esta sagrado com muytos rramos Sycheu; tres vezes d'onde ouuy eu chamar-me com som delgado.
- D'esta maneira dizendo,
  que me lembra muyto bem,
  de que aynda estou tremendo:
  ,,nom gastes tempo perdendo,
  Elisa, Dido, mas vem.
  Uem, nom te detenhas nada!
  que vyues contra vontade?
  nom des tamanha tardada

[F. 121°]

Eis-me, venho a teu chamar, que tua molher me vy, jaa em tempo de te honrrar venho, porem de vaguar polla honrra que perdy.

a morte bem empreguada,

que te ponha em liberdade."

Se fores hum pouco humano, perdoaras minha culpa, que quem me fez este engano, tem auto pera meu dano, foy que per ssy me desculpa.

O pay velho, que trazia, a deosa may confiança, o filho que o seguya, me dauam, que nom faria d'aquy nenhuma mudança. E jaa que avia de errar, muy honestas causas tem meu erro pera aleguar, pera mais me desculpar de fee me dera tambem.

Pera todo sempre dura, sempre estando d'um theor; estan costante & segura a minha triste ventura

15 em ser cada vez pior.

Os altares tintos são do sangue de meu marido en Tiro, & d'esta treição meu jrmão Pigmalião

20 foy autor muy conheçido.

Leuaram-me desterrada, & minha terra leyxey, & a çinza mal queymada de Sicheu, pior guardada, que muyto mays estimey. Per caminho são trazida muy trabalhoso & contrairo, de meu jnmyguo seguida, de quem, por saluar a vida, so nom podia aver rrepairo.

A terra estranha acheguey, de meu jrmão & do mar jaa em saluo, onde merquey esta praya, que te dey, so que agora queres leyxar.

[F. 1219]

Ordeney huma cidade larga, de fermosa vista, de quem a prosperidade & a muyta cantidade dos vezinhos foy mal quista.

Começa-sse a empollar contra mym muy crua guerra, sem as portas se acabar: eis m'aparelho d'armar, 10 molher em estranha terra.

A pedir-me s'ajuntaram myl homens de casamento, & com rrezão s'aqueyxaram, por qu'engeitados s'acharam 15 por nom sey quem, muy sem tento.

Que douydas de me dar
a Hiarba em seu poder,
pois eu te fuy dar lugar,
que possas executar
o em mym todo teu querer?
Meu jrmão prestes esta,
cuja mão despiadosa,
qu'espargeo o sangue jaa
de Sicheu, bem folguaraa
o c'o meu, de que he desejosa.

Leyxa os deoses jnmortays & rreliquias, a quem dana toca-las tu: & nom mays mal serue os celestriaes

so a mão do cruel qu'engana?

Pois tu avias de ser, despois d'eles escapar, quem os trouxe, as de fazer, que se ham d'arrepender

so de nom se leixar queymar.

Prenhe me leyras assy,
o tredoro por ventura!
& huma parte de ty
s'esconde d'entro de my

5 como numa sepultura.
& o minino coytado,
que mataras & nom viste,
primeyro morto que nado
acreçentar-se-a ao fado
10 de sua mãy Dido triste.

[F. 122°]

E o jrmão inoçente de Ascanio Julo leixar a vyda, que ynda nom sente, com sua mãy juntamente,

15 & d'ambos huma fym dar.

Se te deos manda partyr, bem fora que te tolhera de poderes aquy vir: nom vira Affrica seruyr

20 oos Troyãos que rrecolhera.

C'o esse teu deos por guya, nunqua te ja mays leyxando, tormentas em gram perfya te trazem de noyte & dia, 25 no mar teu tempo gastando.

Tanta fadigua te dar escassamente deuera querer aa Troya tornar, que a poderas achar so quejanda viuo Eytor era.

O Tybre que vas busqar?
que a Ssymeonta no uas?
& que possas acabar
e-essa terra d'acheguar,
so ospede nella seraas.

Mas segundo na verdade a terra fogir te vejo, jaa seras de grande ydade, quando essa tua vontade 5 se comprir o teu desejo.

Pollo qual ser-t'aa mays são, leyxando de rrodear & de soffrer mais payxão, os pouos, que se te dão, os pouos, que se te dão, em casamento tomar, & a muy grande rryqueza de meu jrmão escondida possui-la, com çerteza, com muyto firme fyrmeza, sem nenhum rrisco da vyda.

[F. 122<sup>b</sup>]

A Troya trespassa caa, muyto melhor estreada do que foy essa de laa, na cidade que aquy estaa 20 dos de Tiro edeficada.

E aquy neste luguar, que comiguo t'entreguey, o ceptro podes tomar & as cirmonias vsar 25 que sam deuydas a rrey.

Se desejas guerrear, & se teu filho deseja tays vitorias alcançar, de que possa triumphar so & mil triumphos seus veja, Porque nada lhe faleça jnmiguo aqui lhe darey que vença & que lh'obedeça; porqu'este luguar conheça so qu'em paz & guerra poem ley.

Por teu pay, as sagradas reliquias d'Iliaom, pollas setas namoradas de chumbo d'elas douradas son de de de d'Amor, teu jrmão; Pollos deoses companheiros de tua triste sayda assy todos teus parçeyros cumpram seus dias jnteyros com descansso & paz comprida.

Naquella guerra passada,
tam dura, tam periguosa,
acabe de ser gastada
toda fortuna guardada,
sera de ser trabalhosa.
Nella em que tantos artigos
de morte viste sem conto,
de todolos teus periguos
do mar, do vento, d'immiguos
s'acabe d'encher o conto.

[F. 122°]

Assy bem aventurados
Ascanio cumpra seus anos,
& os oossos enterrados
d'Anchises muy rrepousados
nunqua sentam nenhuns danos:
Perdoa a casa, que a ty
toda se quis entreguar:
que pecado achas em my,
se nam que me somety
ode todo ponto a te amar?

A mym jaa nom me criou nem Pithia, nem Micenas; nem contra ty s'ajuntou meu pay, per onde causou so o mal que aguora m'ordenas. Se te corres de saber que te chamam meu marido, ospeda podes dizer que sam: que por tua ser 5 tudo soffrera ser Dido.

Eu conheço muyto bem
da costa d'Affrica o mar,
quantas jnçertezas tem,
onde nom pode ninguem
sem periguo naveguar.
Ueras ventar muy bom vento,
far-t'aas aa uella por t'ir;
mas compre d'estar atento,
se te daa consentimento
a maree pera sayr.

Manda-me tu atentar
pollo tempo; & tua yda
tardara, & a teu pesar
te farey desamarrar,
se se vyr tempo de partida.
Tua frota espedaçada,
que o mar ha mester mansso
por nom ser bem rrepairada,
os companheiros d'armada
se pedem que lhes dès descansso.

Por algum mereçimento, & se ajnda em my mais haa, polla esperança com tento que tiue de casamento, so algum espaço me daa.

Tempo te peeço & nom al, em quanto a vida me dura, em que soportar meu mal, pera my tam desygual, so m'ensyne minha ventura.

[F. 1224]

Em quanto o mar abrandar & c'o tempo meu amor trabalho por m'ensynar, fortemente a ssoportar 5 qualquer muyto grande dor. Se nam com muyta firmeza, faço conta d'acabar vyda de tanta tristeza: nom pode tua crueza 40 contra mym muyto durar.

Oo se me podesses ver quejanda esta carta faço, ver m'ayas escreuer, & tua espada jazer

15 lançada no meu rregaço, E per meu rrosto sayr lagrimas sem nenhum medo na aguda espada cayr, que meu sangue ha de tengir 20 em vez ' d'elas muyto çedo!

Tua dadiua a meu fado como lhe veo tam justa! meu saymento coytado bem he de ty acabado 25 com muyto pequena custa. Que ferro ferio meu peyto, nom he a primeyra vez esta, que por teu respeyto amor brauo com despeyto jaa outra chagua lhe fez.

Ana, jrman verdadeyra, da culpa, de minha fym sabedor & consselheira, faze a obra derradeyra

<sup>1)</sup> Orig. vos.

aa çinza que say de mym;
nem, depois do corpo meu
ser gastado na fugueyra,
digua no letreiro seu,
Dido, molher de Sycheu;
mas digua d'esta maneyra:

[F. 122°]

Fym.

Aqui a çinza guardada jaz de quem por sua mão da vyda foy apartada.

10 Eneas lhe deu a espada para a morte, & a rrezão.

De Joam Rroiz de Saa a Luys da Silucyra, porque lhe vyo mandar d'Almeyrym a Lixboa por muyta manteygua, & vyra-lhe leuar muyta quando se fora, tendo hum cozinheiro que se chamaua mestre Pedro.

O que disse a maãy de Veygua, ey medo que vos dyguays, segundo o que caa mandays, que vos leuem de manteygua.

E sabeys o que sse diz
a quem o quer escuytar:
que mestre Pedro em gastar
& em fazer amarguar

fez de vos enperatriz,
se nom trazeys muyto meygua
a senhora com que andais:
poys nela vos nam forrays,
nom gasteys vossa manteygua.

Cancionoire geral, II.

Reposta de Luys da Sylueyra polos consoantes.

Uos vireis qua de taleygua & d'azaguaya & no mays, & veremos se trouays outro-ora mays pola leygua.

Uos nam podeys ser juyz
em feyto d'esperdiçar,
& podeys em al falar;
poys gastar & pelear
nam fyzestes com'eu fiz.
Uyreys d'oossos, em taleygua
vossos duçentos rreaes;
atrauessareis a Veygua
com gram banda de zorzais,

& hyreys ter oos pinhais.

[F. 122]

Trouas que mandou Joam Rroiz de Saa a señora dona Joana Manuel, em <sup>4</sup> rreposta d'estes motos, que lhe mandaram a ella huns señores de Castella que nos motos vão nomeados.

Ajnda c'outrem tenhaes
que cuydeys que mais vos quer,
ao tempo do mester
jaa vedes bem quem achaes.
Seruir-uos nom me tolhaes,
to a por esta liberdade
eu solto a vossa vontade
as merçes a quem as daes.

E posto qu'aja mil anos que nom chego a vos olhar, 25 nom creais que ham d'acabar

1) Orig. 4.

sem a vyda meus enganos.
Uym saber que Castelhanos
vos ousaram d'escreuer,
& eu quys lhes rresponder,
s porque fiquem mais oufanos.

Ha mester que lh'ajais medo, porque sam d'openiam, que vos tomaram a maão sem lhe vos dardes o dedo.

10 Nem me compre d'estar quedo, porque mais mal nom aguarde; que despois s'aqueixa tarde quem se nom prouede çedo.

Quem tem vossa openiam,

senhora, fauoreçe,
que muyto mayor merçe
vos mereçe esta tençam,
E julguar-me sem paixão,
poys pera mays nom naçy,
de quanto vos mereçy,
tomarey por gualardão.

[F. 123°]

Molo do condestabre de Castella.

Pues nom se alha em Castilha el rremedio de my mal, venga ya de Portugual.

Troua a tenção d'este moto.

Per ventura com mudança, como mil vezes se ordena, prazer se troca por pena, ou outra mayor s'alcança; & porem ha esperança, que muytas vezes lhe val, por grande que seja o mal.

## Reposta ao moto.

Pera os males, que laa teraa vossa senhoria, outro rremedeo queria, & nom o que quer de caa.

5 Que quem ho tem, nom o daa a nenhum seu natural: por ysso cuyday em al.

# O duque de Sogorbe.

Em la tierra que estas el myo ya se cierto, que nunca se ha descubierto.

## Troua a tenção d'este moto.

Porque logo ao sentir de tal maneyra o achey,

10 que por rremedio tomey principal o encobrir.

E s'alguum tempo se ouuir, [F. 123\*] saybam certo, que ho saber-sse he ssoo de perto.

# Reposta a este moto.

he tam conhecido jaa
a causa d'onde vyraa,
que nom s'esconde a ninguem:
Nom desejes mal, nem bem
20 de caa, que certo
loguo ha de ser descuberto.

El conde de Haro.

Ny le pide, ny le quere, porqu'el mal que ay em my vida es no tene-lha perdida.

#### Troug a este moto.

A quem a fortuna trata
c'os males com que mays corre,
a morte que nunca morre
he a morte que mays mata.
5 Porque ha morte que desata
o mal da vida perdida
pera mym chamo-lh'eu vida.

## Reposta ao moto.

Que rremedio nom peçays, senhor, nom desespereys, que vos ho alcançareys, se meu consselho tomays, que sera: que a quem mandays o moto, mandes a vida, & vos a ueres perdida.

## Dom Antonio de Valasco.

Yo, que me pierdo por fee, deuria ser rremedeado, qu'el que vos vyo, ya esta pag[ad]o.

#### Troua a este moto.

Nem a tem em vos inteyra, [F. 123°]
quem pelo, que vio-vos, cre;
porque a fee que se ve,
nom he esta a verdadeyra.
A mynha he de tal maneyra,
que sam bem auenturado,
se per ela sam julguado.

## Reposta ao moto.

Caa temos fee & obramos,
toda sua ley mantemos,
& com todo nam podemos
alcançar que nos percamos,
que rremedio nom buscamos:
nem ha hy tam confiado,
que lhe venha tal cuydado.

#### El conde d'Onhale.

Si el myo esta en alguna tierra, em las que me ha de cobrir se tiene de descobrir.

### Trona a este moto.

E quando for despedida
a vida c'o mal que tinha,
10 a causa, d'onde me vinha,
emtam sera conheçida.
Saber-ss'a, se for sabida,
que a minha dor rressestir
nom posso, nem descobrir.

### Reposta ao moto.

onde a payxão he mays certa, loguo ha de ser descuberta toda dor & pena vossa.

Nom ha hy quem tanto possa, que nom possa destroyr quem se nom pode encobrir.

De dom Luys Ladram.

Adonde yre por rremedio, pues, quyen me lo puede dar, nom tiene cabo ny medio.

Troua a este moto. [F. 1234]

A hum mal que muyto dura, pera se lhe dar rrepayro, ha-se de buscar contrayro tam grande que lhe dé cura. 5 A minha desauentura hum soo se me pode achar, & este nom m'o quis dar,

# Reposta a este moto.

Que tenhays dores muy cruas, laa vos soffre em Castelha, 10 porque caa d'uma querel[h]a se vos faram, senhor, duas. Que as mesmas paixões suas a quem vos mandays queixar, nunca quis rremedear.

Aos senhores que mandaram estes motos.

# Fym.

Senhores, minha tençaão 15 nom era ao começar de pedir este perdago, porque entago antes leiyxara d'errar. 20 Agora, depoys d'achar em meus erros o que neles nom podes dissimular,

nisto m'aues de saluar,

em serem propios aqueles que sam pera perdonar.

Troua de Joam Rroiz de Saa a dom Joam de Meneses em Azamor, a primeyra vez que laa foy, ho dia que pelejou com os Mouros.

Soube vençer Anibal,
mas nom vsar da vitoria

que de Rroma tinha avida;
& se crera Marhabal,
ficara sua memorea
sobre todas estendida.
Por ysso vede, senhor,
nom he ysto aconselhar,
se nom fazer-uos lembrança,
que, se queres aza mor,
nom vos compre d'esperar,
que se sigua outra mudança.

[F. 123•]

Outras trouas suas a Luys da Silueyra sobre a seu factão, que vyo pasar em huns seus rreposteyros, yndo ele rreçeber el rrey, que vinha d'Almeyrim.

Debaixo d'uma genela,
em qu'estaua oo soelheyro,
vy huma manta amarela,
& nela
vy, senhor, hum carreteyro.
Uy-lhe o rrosto & feição
de muy difforme maneyra,
& cudey qu'era visão.
disseram-me: he faetão,
ho de Luys da Sylueyra.

"Faetam! moor ousadia
foy esta, que cometestes
em passar assy de dya,
do que seria

5 a da morte que morrestes!"
Disse-lh'ysto nom fyngido,
se nam por falar verdade;
rrespondeo com gram sentido:
"deos sabe, que vou corrido,
10 mas nam tenho liberdade."

"Muy grande cousa pedy immortal, sendo cu mortal, o carro que mal rregy; mas vyr aqui

15 ouue por muyto moor mal."
"A culpa que nisso haa tem ho senhor que vos traz," rrespondy, "mas temos caa quem saber o que traraa;

20 ele soo sabe o que faz."

Passou ele & eu fyquey;
& por ele & pola cama
logo me certefyquey,
que a ley,

s & nom ja nenhuma dama,
Uos tyra de vosso tento,
que vos faz senhor mudar,
qu'ys per lamas & com vento
mais longe oo recebimento
so que ho velho de Tomar.

Mas por cousa tam honrrada & de proueyto comum, pola mostrar assynada tudo he nada, so todo trabalho he nenhum.

[F. 1239]

Tudo he bem empreguado, por muyto mays qu'yda seja; porem faetam coytado mereçe de ser guardado, onde nunca mays se veja.

# Outra sua a Luys da Sylueira sobre algumas emvenções que trazia.

D'esse vosso Athalante & da claue nom errante, com sua conta vazia, se nom fosseys tam galante, to eu nom sey o que diria; & por nom ser heresya, presumir maa emuenção de tam gentil cortesão, por sayr d'esta agonia, to em merçe rreçeberia, dizerdes vossa tenção.

### Reposta sua polos consoantes.

Penssamento muy pojante,
de que nam ha semelhante,
mete em minha fantesya
cem mil cousas por d'auante,
emnovadas cada dia.
Do que faço & que faria
nom tenho outro gualardão
se não ter muyta payxão,
a qual certo vos dyria,
mas toda via:
magna petis Faetaão.

[F. 124°]

1) Orig. facta ao.

## Grosa de Joam Rroiz de Saa a este moto que huma dama trazia.

Porque esperou em my, o liurarey.

Grosa.

Dos males que dou sem fym no gualardão que darey sempr'este moto trarey: porque esperou em mym, 5 ho liurarey.

Senhora, mao gualardão days d'esperança & de fec, poys a pagua d'ambas he liberdade & ysençaão.

Ante creça sempre em mym, & assy ho tomarey, vosso mal, de que jaa sey, que liberdade, nem fym nunca vola piderey.

Troua que mandou dom Pedro d'Almeida a Joam Rroiz de Saa, vyndo d'Azamor, porque trouxe a barba feyta.

Uos jaa guarday-uos de myn, & crede que vos conuem, que segundo a barba vem, vos deueys de vyr porrim. Pelo qual temos jaa prestes contra vos hum bom juyz; & nom jaa pelo qu'eu fiz, mas pola que vos fezestes.

Reposta de Joam Rroiz de Saa polos consoantes. [F. 124<sup>b</sup>]

Poys eu saão & saluo vym, com faze-lo bem porem, polo julgar de ninguem jaa nom darey hum cotrim.

5 E se tal tenção tiuestes contra mym, faze-lhe chiz, porque dizem a quem diz ouuyres do que dissestes.

Outra que lhe mandou dom Pedro, porque trazia huma carapuça de veludo, & tyrou huum barrete que trazia, por lhe dizer dona Ana d'Eça que nom lhe estaua bem.

Pera contentar dona Ana,

to ha mester ser tam agudo,

que nom cuydo que a engana,

nem menos dona Joana,

carapuça de velludo.

Quanto mays qu'ela dezia,

todavya:

s'o barrete bem volaua,

la hegoa mijor corria.

Reposta de Joam Rroiz de Saa polos consoantes.

A mym soo acho que d'Ana, ser sandeu & ser sesudo sempre me'e menos humana, digo pola soberana, pera quem faço ysto tudo. Pera quem nenhuma via

achey, que m'aproueytaua, nem perfya, com que s'a caça mataua & se mata cada dia.

Troua que dom Pedro d'Almeida mandou ao conde [F. 124•] de Vila-noua, porque lhe mandou pedir huma cana que lhe enprestou no seraão.

- Nom saibam as Castelhanas que andam em cas da rrainha, que vos lembrastes de canas tam assinha em tempo de louçainha.
- nom vos sies na vontade, mas em Joam Rroiz de Saa, que he homem de verdade.

Reposta de Joam Rroiz de Saa pello conde polos consoantes.

Brandas as acha & humanas
quem com elas faz farinha,
& com tachas tam liuianas
com'esta minha
querem cahyr da baynha.
E por ysso nom me daa,
nom m'a terdes em puridade,
que por mays me tem jaa laa
em penhor a liberdade.

Troua de Joam Rroiz de Saa a dom Luys de Meneses, que estaua em huma genella com sua molher, d'onde vya sua dama.

A maão direyta a rrezão & de fronte a ma vontade vos pora tal confusão, que nom sinto descrição, 5 que escolha aby a verdade. mas em quanto a concrusão. se não tyra da questão, oulhay bem, nom vos acolhão; que dizem: que os olhos olhão da força do coração.

Troua de dom Pedro a Symão da Silueira, porque [F. 1244] el rrey mandou chamar huum homem, & presumyo-se que era pera o casar com huma dama.

Se me eu nam enganey,
eu tenho sabido bem
qu'as falas todas del rrey
sempre vem por mai d'alguem.

E poys ysto jaa se dana,
pera que fiquemos soos,
viua-me huma Castelhana,
que outra vyra vor vos?

Reposta de Joan Rroiz por elle polos consoantes.

D'ond'eu a minha tirey,

o quem jaa esperança nom tem,

nom teme a rrey, nem a ley,

nem ho falar de ninguem.

Mas quem se nom desengana,

rronca-lhe a todalas moos sua menos dona Joana, ou lhe jaz pelas pios.

De dom Pedro a dom Gonçalo de Castel-branco, estando docnte.

Folgay bem de ser doente,

5 poys que tendes tal demanda,
que huma moça, que aly anda,
de que vos nom soys contente,
vosso mal mays que vos sente.

E quem he d'esta seguro

10 & ante ella tanto val,
eu nom lh'acho nenhum furo,
pera s'ele sentir mal,
se nom for do rradical.

Reposta de Joam Rroiz por elle polos consoantes. [F. 124]

Quem m'isso fizesse vente

far-m'ia saltar em banda
o desejo de mays branda
ser a dor, que tam assente
em meu mal esta presente.

Porem porque m'aventuro
a ser são do natural,
por me o seu ficar mays puro,
qu'eu tenho por diuinal,
folguo de me ver mortal.

Troua de Luys de Silueira, que mandou a Joam Rroiz huma noite ante de natal, porque foy jugar com elle, & leuaua huns escudos, & ganho-lhe.

Eu fiquey tam magoado,
que pera depoys de çea
vos ey por desafyado:
eu com a mão muyto chea,

& vos com punho çarrado.
Trazey antes huma espada,
com que me cortes d'agudo,
que o vosso velho escudo,
que se nom passa com nada.

#### Reposta de Joam Rroiz polos consoantes.

- ou muyto mais rrepousado.
- que nom são sesudo rrudo; pera jogo nom acudo: mas hirey aa conssoada.

Trouas que mandou Joam Rroiz a dom Pedro d'Almeida, [F. 124] porque elle & Symão da Sylueira lhe queriam fazer trouas a huum chapeo azul de seda que trazia.

Do autor tornar-se rreo,

20 s'aconteçe cada vez,

& quem zombar do chapeo,

cahyr na coua que fez,

he propia cousa do çeo.

Por ysso sede auisado

em quanto estays em franquia, nom vos acolha o pecado, que pecado ha d'um soo dia, que nunca he mays perdoado.

- Este nom he de heresyas,
  nem em que os anjos cayram,
  mas hum par de trouas frias
  nom s'acha que se rremiram,
  nem por vida do Mexias.

  E em quanto a maa tenção
  nom say fora da pousada,
  ahy val a descriçaão,
  porque huma troua mandada
  he pedra que say da maão.
- Mas se jaa detreminado
  estaes, & como tafull
  nom queres ser consselhado,
  guarday de faze-lo azul,
  qu'estaa muy adeuinhado.

  Guarday-uos tam bem do vis,
  nom vos serua em consoante;
  dizey cousas tam gentis,
  como d'omem tam galante
  que nom ha tal em Parys.
- E eu seguro o correr & seguro o desafio; mas quanto he oo rresponder, sabey, que jaa me caa rrio, vendo o que ha de vos de sser.
- nom quisera ser propheta,
  mas he hum consselho antiguo
  de Platam, que'e: "homem poeta
  nom o tomeys por inmiguo."

[F. 125°]

### Pergunta de Joam Rroiz de Saa a dom Miguel da Sylua.

Cume, em que sa linhagem dos da Silua mays e Pina, a quem nom s'acha paragem de eloquonçia & de doutrina s em Latim, Grego & linguagem; Ante quem, quem auentajem dos outros tem com rrezão, perde tanto a presunção, que se pareçe saluagem 10 a say mesmo, ou aldeaom.

Pois vos quis a natureza
tanto esmerar em saber
& c'o elle dar nobreza,
pera a ninguem o esconder,

s nem mostrar nisso graueza,
& brandura, & que despreza
os despreçeos d'altarada
& fantesya emleuada,
quando de tanta rrudeza
como a minha he perguntada,

Pergunto: qual foy o mar contro-os deoses tam ousado, que nom quis fazer luguar ao que mays alto estado tem, vendo todos lhe dar, Que nunca se ve mudar com ondas, maree, nem vento; mas immoto & firme estar sem tam somente mostrar nem synal de mouimento?

Troua sua a huma dama que lhe deu hum dia de rramos huma cruz de palma.

> Jaa mil tormentos prouey, [F. 125<sup>b</sup>] & os mays vos os fezestes, mas nesta cruz que me destes foy o mayor que passey: 5 dar tormento oo corpo & alma ynda lhe nom satisfaz? hum soo proueyto me traz: mostrar-me que em vossa palma · aa soo vitoria & nom paz.

De Joam Rroiz de Saa a huma dama que dise que sonhara qu'elle & outro homem achauam certas damas de noite despidas & comendo peras, et que elle que se punha a comer peras com ellas.

- Senhora, nom me tenhays por goloso, de verdade, se o nom sabeys de mays que dos sonhos que sonhays: que sonhos som vaydade, 15 & se eu peras comia em tal lugar & tal ora, ysso seria, porque com minha senhora jugar peras nom queria.
- Nom o posso porem crer, 20 aynda que m'o jureys, poys perdy jaa o comer d'ouuir somente dizer como estaueys todas tres.

Que fora jaa, se vos vira segundo estaueys pintada, como me das peras rrira, ou fora mentira, se coraçam de pousada o qu'eu caa de mym sentira!

Sua a dom Pedro d'Almeida, mandando-lhe mostrar estas trouas, porque ele sabia parte d'aquela estorya, mas nom sabia qual era o omem que comia as peras.

Eu era o homem qu'estaua [F. 125°] a noyte em cas da rraynha com tres damas em vasquinha de de nenhuma apegaua.

Antes diz que m'apartaua como bucheyro do porto numas peras de conforto, c'o demo aly deparaua.

sonhar tal sonho comiguo, neste par d'ellas lhe diguo toda minha condição.

Uão a vos co'a tenção, que vos deuem de buscar pera se desenganar, se deuem laa d'yr, ou não.

A dom Pedro d'Alme[i]da, mandando lhe mostrar a'pistolaa de Dido a Eneas.

Eu siquo, senhor, corrido, porque sey que vos rrires de quam mal ensiney Dido

a fallar o Portugues.

Trabalhey muy bem meu gyro;
trabalhey porem em vaão
sem dar boa concrusaão,

porque ella era de Tyro,
& bem sabeys d'onde vsaão

Ouvidio nos servia
de turgimão por Latim,
o qu'eu menos entendia
to do qu'ella entendia a mym
D'isso pouco que souber
vos podereys contentar,
& por vos podeys julguar
que nunca vos vy molher
to que podesseys amanssar.

#### Reposta de dom Pedro.

Bem sey eu que o partido de Dido nunca vereys tam alto, nem tam sobido, com lh'o, senhor, fazeys.

20 Bem me mato, bem me fyro, por ver se acho rrezaão de vos nom dar gualardão; mas porem loguo me viro a morrer so vossa maão.

[F. 1254]

Ninguem nom tenha ousadia de valler hum so cotrim ante a vossa fantesya, que'e a que dizem sem fym. Bem s'engana quem quiser contra vos bando tomar: mas aueys de perdoar, poys hys no cabo meter mentira por gracejar.

Outra de Joan Rroiz de Saa a dom Pedro, mandando-lhe mostrar humas trouas que fizera.

Pois minhas obras erradas
quereys ver, seraa rrezam
ver d'elas com condiçam
que m'as mandeys emmendadas,

& nam, senhor, como vaão.

& c'o que laa lhe farão,
venham quentes coma brasa,
a dizer-me qu'em tal casa
taes borraduras lhe dão.

### Reposta de dom Pedro polos consoantes.

Aby aa oras minguadas,
nom o tomeys com paixão,
qu'eu nom vos tenho tenção,
porem nestas a osadas,
qu'isto tudo esta bem chão,
som digo quem, nem quem não;
porem vos jazeys na vasa,
poys justaeys em sella rrasa
comiguo, sendo quem são.

### Reposta de Joam Rroiz de Saa polos consoantes.

Desfechays mil badaladas, [F. 125°]

porque vos nom vão a mão,
& eu vy outro folaão
que aas primeyras porradas
desejou loguo o bastaão.
abaixay a presunçaão,

que nem vos nom soys carasa;
guarday, nom brite pol'asa,
senhor, vossa openiaão.

# Trouas que dom Pedro mandou a Joam Rroiz, sabendo algumas cousas que tinha pera se vistir

Por verdes que são olhadas as vossas cousas de mym, nom façays taes caualhadas, que de sedas bem coradas dês com vosco em porim. É poys jaa errays capello, nom vades ser tam agudo, que danes rruam de sello, nem chamalote amarelo, 10 poys que jaa daneys veludo.

Uos nom credes o qu'eu diguo, tomays tudo a maa tencão: se vos virdes em periguo, nom soom loguo vosso amigo?

15 & oulhay pelo cotaão: que quem tanta cousa erra, laa no porto m'a d'achar, & se nam quereys tal guerra, lembre vos que soys aa terra,

20 da terra aueys de tornar.

Quanto faz em vos danar tude-e pera my hum veo, se vos quero desculpar, eys vos vão escorreguar gentys emuenções do çeo. desespero de vos jaa, bem sey qu'isto são perflas, porque bem craro estaa, que quem malas manhas ha, so nom as perde em quinze dias.

[F. 125]

Ysto m'estaua guardado
ynda pera meu conforto
vyr a ter de vos cuydado,
que nom vades mal betado,

a vos perderdes no porto.
sobre mym vem este carguo,
rrege-vos pelo meu tempre,
sem auer hy mays e[m]barguo,
a se nam: eu vos alarguo
d'oje pera todo sempre.

#### Reposta de Joam Rroiz de Saa polos consoantes.

Conuersações de pousadas sempre vem ter e-este fym, & nestas trouas a osadas podem ser muy bem culpadas d'Almeyrym. & por ysto nom apelo, porque bem mereço tudo que me traguays atropelo, como s'eu fosse altobello, poys nom quero ser sesudo.

Nom traueys tanto comiguo, nom sejays tam zombeyrão, lembre-uos que ho boy antiguo traz mays rrecado conssiguo,

25 poem mays rrijo o pee no chão. Nom vos metays pela serra, se por chão podeys andar: sabey, que quem tudo aferra, as vezes com peso berra, que o faz agiolhar.

Quero vos desenganar, qu'eu são autor & vos rreo:

em tudo o qu'eu vou sacar, vos com enueja & pesar quereys lançar o arpeeo. mas sempre deos querera, 5 que vos mintam as estrias, porque ondequer qu'eu vaa, nunca oolho vos vera se nam mil gualantarias.

Diueres de ser lembrado,

que jaa vos eu vy no orto
de todos muy afulado
& de mym soo bem tratado,
por nom matar Mouro morto:
nom creaes que assy avargo,

buscay quem me bem contempre,
dir-uos ha, senhor, que, amarguo
muyto mays que hum esparguo,
nom sey conssoante a sempre.

[F. 126•]

## Trouas de Joam Rroiz de Saa, partindo d'onde ficaua huma molher.

Gram descansso leuaria
meu coraçam, se sentisse,
senhora, qu'eu nom deria,
que, depoys que me partisse,
vos lembrasseys algum dia
de mym, que mays nom queria
outro bem, nem gualardam,
de quanta rrezam,
com rrezam, sey, que teria
de pedir satisfaçaão.

Satisfação do passado so tempo, tam bem despendido,

bem despeso, bem guastado em trazer quanto cuydado por vos trago no sentido. que por ser milhor seruido, nom posso seruir em al, aynda mal, vosso mereçer sobido pera mym tam desigual.

Desigual, porque nom posso,
sem vos serdes deseruida,
dizer, que sofro esta vida,
senhora, porque são vosso
ate que seja perdida.
mas soffrer a ssem medida
fena, que soffro em callar,
faz dobrar
& ser muyto mays creçida
a dor que me quer matar.

Matar, porque me conuem,
nom conuem, mas he forçado
partir-me de vos, meu bem,
meu bem sempre desejado,
mas que soys meu mal porem;
poys sabendo, que nom tem
soutrem poder de me dar
vida & tirar,
nom m'a days, nem a ninguem
o poder de m'acabar.

Acabar de ver a fym

or que me der mynha ventura,
a ventura com que vim

onde vossa fermosura

vos deu poder contra mym.

mas bem sey que sera assy

como cada dia brado,

[F. 126<sup>b</sup>]

poys apartado çedo m'ey de uer d'aqui de vossa vista alonguado.

Fym.

Alonguado de vos ver,

& c'o este apartamento
sey que comprido ha de ser
meu desejo, & meu tormento
s'acabara c'o viuer.

mas que prestara morrer,

poys na mesma morte sey,
que nom leyxarey
muytas mays penas soffrer
das que na vida passey.

Troua que mandou Luys da Sylueyra a Joam Rroiz, vyndo com ho conde de Vylla-nova de Santiago, & el rrey partia o outro dia pera Evora.

Uos, c'o señor dom Martinho
diz que vindes per paradas,
pera meter a caminho
damas mal encaminhadas,
outras nouas que caa dão
nom as pode crer ninguem,
que coube pello padrão;
mas porem
soys tam zeloso de bem,
que a vossa boa tençaão
leuaria a ele aalem.

[F. 126°]

Reposta de Joam Rrois polos consoantes.

es Como moinho & meyrinho sam todas suas passadas,

pera fazer cozcorrinho;
mas as minhas sam baldadas.
as damas embora vão,
que jaa me nom vay nem vem
nelas prazer, nem paixão,
que me dem:
ele nom fiquou aquem,
porque minha condição
jaa sabeys que primor tem.

- A huma molher que lhe mandou hum synal que trazia no rrosto, cantigua de Joam Rroiz de Saa.
  - Nom no empregastes mal, nem creyo que sem rrezão, em meu triste coraçam, senhora, vosso sinal.

E te-lo nele jaa posto

15 nom ho faça em mym jnçerto,
onde esta mays descuberto
do que era no vosso rrosto.
tem em mym este soo mal:
nom ser jaa o qu'era entam;
20 porque quando as cousas são,
jaa nelas nom ha synal.

Pregunta d'Antonio Machado a Joam Rroiz de Saa.

Poys passa tam sem vaguar o folguar por vossa vida, sem se poder consseruar, 25 pergunto, s'aa de lembrar, quando for mays sem medida o fym que tem de leyxar.
Ou se sse deue perder
correndo desenfreado,
me manday, senhor, dizer;
porque meu fraco ontender
o meyo neste cuydado
nunca me soube escolher.

[F. 1264]

### Reposta de Joam Rroiz de Saa pellos conssoantes.

Quem mais quiser esperar
d'isto com que nos conuida
este tam baixo folguar,
ponha todo seu cuydar
em cuydar, que outra guarida
tem em que s'aa de saluar,
& que caa neste viuer
por pouco tempo & prestado
he falso todo prazer;
pelo qual compre, a meu ver,
lembrar-sse homem do passado,
por lembrar-lhe o que ha de ser.

### Pergunta de Joam Rroiz de Saa a Luys da Silueyra.

A mays discreta maneira que homem pode buscar pera vos louvar, senhor Luys da Silueyra, he errar

tam açertada barreyra.

& por assy açertar,
duas merçes me fareys:
huma he, que me gabeys
& o que ey de perguntar,

so a outra que m'enssyneys.

E dizei-me, senhor, qual corpo, sem ser senssitiuo, sem fegura de animal, nem immortal, nem mortal, sem porem nome de biuo; quando s'apaga, s'açende, esquenta-sse em frieldade, & por sua calidade o que toda cousa offende a ele daa claridade.

[F. 126°]

#### Grosa de Joam Rroiz de Saa a este moto de huma dama.

Nunca tam liure me vy, nem m'ouve tamanho medo.

#### Grosa.

Posto que tarde o senty,
pera meu mal foy bem çedo,
poys pude dizer por my:
nunca tam liure me vy,
15 nem m'ouue tamanho medo.

E que medo & liberdade
nom possam juntos caber,
pera m'a my mal fazer,
tudo vem a ser verdade;
quanto nom podia ser,
tudo pode ser assy,
quer seja tarde, quer çedo;
poys pude dizer por my:
nunca tam l'ure me vy,
se nem m'ouue tamanho medo.

Trouas de Joan Rroiz de Saa a Luys da Silueyra, que ho foy ver a sua casa, & porque lhe diseram que jazia ajnda na cama, nom quis laa entrar.

Eu rregi-me pela fama,
que de vos ouço por fora,
que nom quereys, que a senhora
vos ninguem veja na cama,
s se nom for ama,
ou parteyra,
ou tam fiel couilheyra
em que nunca ouue s'escama.

Reposta sua polos consoantes. [F. 126]

Se homem oos que mays ama,
senhor, bem se nom afora,
he tal o mundo d'agora,
que loguo de vos brasfama
& defama
de maneyra,
se lh'aa de tirar a mama.

Epithafio de Tibulo poeta, tirado por Joan Rroiz em linguajem.

. .......

A morte muy dessygual,
oo Tibulo! te leuou
aa vida, que eternal:
tu que soo foras ygual
ao que Mantua criou;
porque mais hy nom ouuesse,
em elegias disesse,

quem amores desyguaes, ou as batalhas campaes dos rreys screuer podesse.

### Pergunta de Diogo Fernandez, ouriuez, a Joan Rroiz de Saa.

Digo al que duerme despierto
sy vostro saber ynora,
que contemple, syendo cierto,
qu'el dulçe fruto del puerto
nom es menor que clara amora.
La prudençia, gram senhora,
ante vos, senhor, se omylha,
& nelh'alteza do mora
vostra cumbre, la desdora
y abaxa de su sylha.

Yo rremoto, ynsufficiente,
sym saber especulaar,
vengo a la muy clara fuente
que del mar es procediente,
do espero naueguar.
Y amando nom enojar
pido vostro parecer,
pido-lo, por deprender,
qual se deue mas loaar:
el discreto perguntar,
o el polido rresponder?

[F. 127<sup>a</sup>]

### Reposta de Joam Rroiz de Saa pelos consoantes.

25 My hierro muy descubierto vuestra graçia assy colora, que del muy seco desierto de my saber haze hum huerto vuestra pluma sabidora,

y en esto superiora
de todas puedem dezi-lha;
que templa em tal punto y ora
my saber, y assy mejora
5 que queda a poder ssuffri-lha.

Pues es causa tam vigente vuestro rruego a me forçar, a dezir osadamente, diguo: que es mas de prudente dar al perfeto su paar, Que nueuamente inuentar vn enigma a su plazer do no se muestra saber; mas ve-se em lo declarar 15 Joseph Egipto mandar, Edipo nombrado ser.

Trouas de Luys da Silueyra a Joam Rroiz de Saa sobre huum seu amigo, a que aconteçeo com huma molher o que dizem as trouas.

Este vosso monco sy
em chegando de ymprouiso,
que maa ora o eu vy,
20 tinhaa eu fora de sy
& ele fe-la aver syso.
nunca tal se vyo fazer:
leua jaa mestre lyão,
porque sem lhe por a mão,
25 sem a abrir, sem a coser,
soo de fora com auer,
lhe curou sua payxão.

[F. 127<sup>b</sup>]

Foy d'ele muy bem curada, ja agora d'ela nam cura; Canciencire geral. II. porem aa minha chegada
lhe sobreveyo quentura
d'outra materia causada.
Se lhe vida dar queres,
s manday-lh'o vyr, qu'eu o fyo,
que a quentura com seu frio
segure como sabeys.

### Reposta de Joam Rroiz de Saa polos consoantes.

A homem que cura assy deus lhe dé o parayso

to & a vos, senhor, & a mym tornar-m'o-la ver aquy,
 & sempre c'o esse auiso.

Sostenha deos tal saber,
 dobre tal openião,

consserue-lhe a presenção,
 que com muyto ver & ler nom na podera aprender sem natural descrição.

Que se nom fora auisada

per ventura & sem ventura,
pouco lhe prestara ou nada,
porque foy contra natura
ser tam bem rremedeada.
esta, bem a entendes,
que'e de veraño nom d'estio,
a qual s'eu nom tres valio,
ela a tem por boas tres.

De Joam Rroiz de Saa a huma dama que lhe mandou perguntar se trazia hum rrecado pera ella de hum lugar d'onde vynha.

Nom tenho nenhum rrecado [F. 127°]
pera vos, nem pera mym,
senhora, nem fuy, nem vym,
nem estou, nem são passado.

5 Nom tenho que vos dizer
cousa que queirays ouuyr,
nem posso de vos mays ter
que males pera sentir,
& vida pera os soffrer.

De Joan Rroiz de Saa a hum vylançete de Garçia de Rresende com a troua abaixo escrita, que lhe mandou, porque ha mandara tarde.

#### O uilançete.

triste coração, coração, triste, triste coração coytado, quem vos deu tanto cuydado.

#### Troua a ele.

Quem meu cuydado tomou,
quem nem cuydar-me nom deu,
so ynda mays acreçentou
ao mal, que me causou
tyrar-lhe o nome de seu.
Conssento que seja meu,
soo porque fique calado
o segredo do cuydado.

#### A Garcia de Rresende.

Aacabado de a ler
de caa vos vejo zombar,
& dizer:
,,tardar & arrecadar

5 nom s'aa nesta d'entender."
Porem qual vos pareçer,
nom se leyxe d'asentar,
que muytos a podem ver
a que pode contentar.

## Pergunta de Joam Rroiz de Saa a Ayres Telez, [F. 1274] quando o duque hia a Zamor.

Calle-se hum pouco, nom tanja Tritão, o deos das batalhas rrepousa algum tanto! metam as armas seu medo & espanto aa seyta maldita, oo falso alcoraão: As deosas sagradas no monte Elicão, ysentas de vmano & diuino medo, vos mandam, senhor, hum pouco estar quedo ouui-las & dar-lhes em mym atenção.

Filhas de Thespis, este meu ousar de pôr-me no conto de quem vos sseruis 20 abaste saber que m'o nom conssentys; mas nom m'o queirays porem acoymar. O castigo fique pera outro lugar, & seja em vez d'ele agora ajudado de vos todas juntas, ate ser louvado 25 de mym quem nom posso sem vos nomear

Aquelle que jaa mil vezes tocando a chitara doçe com vossa armonia

1) Orig. alcorarao.

eu vy, outras tantas, que os montes fazia estar de seu cursso seu som escuytando, Os Satiros, Faunos, qu'andauão caçando, Syluanos dos montes & Ninphas das agoas; que tinha payxão perder suas magoas, & quem prazer tinha vi hi-lo mudando.

A honrra do nobre sangue dos Vilhanas, dos Siluas, Meneses, o muyto famoso, em todalas cousas perfeyto & ditoso, se não em amores lhe hyr bem com Joanas. Das outras vertudes, que são soberanas, esforço, prudençia em cabo dotado, se de mays nom falo, seja perdoado, & mais por louvar-uos de graças humanas.

Alguma esperança, que rreçeberes
a minha proue era antre vossos loureyros,
me dão os enxempros de mil caualeyros,
nos quaes nunca a Febo Mars foy descortes.
Que 1 Hercoles trouxe, como vos sabeys,
as Musas conssyguo, per ondequer qu'ia
os mostros matando, & quanto trazia
o lebre de Pluto das cabeças tres.

Chamaua Alexandre seu comyanheyro [F. 127\*]
a aquele das Musas espelho & arreo,
25 que o filho immortal faz ser de Peleo,
por ser de seus feytos tam gram pregoeyro.
Na paaz & na guerra lhe era praçeyro;
nem se despreçaua de ter Scypiaão <sup>2</sup>
Enio em amor casy em grao de yrmaão,
30 d'engenho muy grande & n'arte grosseyro.

Poys nom bota a lança, ante a faz aguda a disciplina da philosophia, a doçe, descreta, gentil poesya,

1) Orig. Qque. — 2) Orig. Seppiace.

que os grandes spiritus esforça & ajuda,
Nom o despreçe de sy, nem excluda
este exerçytio vosso coração,
que Mars jaa foy visto na doçe prisão
s da deosa muy branda que os fortes muda.

A deos immortal, nem mortal senhor nunca foy posto a nenguem por tacha, quando seruiços mayores nom acha, serui-lo com cousas de pouco valor.

10 Onde o coraçam he mereçedor, nom desmereça em que s'aconteça a obra ser tal que pouco mereça, porque na vontade vay todo primor.

Busquey na fazenda com que serueria,

& nom pude achar em tod'ela junta,
nem em meu saber mays d'esta pergunta,
que acupara pouco vossa fantesia.
Uay confiada & leua ousadia
em vossa brandura sem ter a mays tento,
ajnda senhor qu'este atreuimento
m'ys loguo tyrando laa per outra via.

E muyto mais longe do que certo o tenho com outro desvyo de vos m'apartays, & ysto, ajnda que vos nom querays, 25 c'os rrayos que lança de sy vosso engenho. No qual contemplando me cego & m'embrenho, & por milhor meo tomo dessystir; mas todavia me faz presumir a condição vossa, de que me sostenho.

- A d'ir com vosco nesta expedição ve-lo-a o mestre & toda a companha, pelo mar Athlantico & pelo d'Espanha causa de perda & de saluação,
- 1) Orig. 'es contença.

Aquele coytado que muyta aflição [F. 128-] o fez proueytoso aa vida humanal, cousa a que nossa arte foy mays desygual que a quantas no mundo produzidas são?

- Immiguo da terra, que queima & conssume, das Nimphas, das agoas que faz amargosas em paguo das muytas & muy trabalhosas fortunas de que tem grande volume Oo de saber & doutrina cume,
- que eu ynda espero de ver outro Furio, dino de conssul, mays que de centurio, aquy neste escuro mostray vosso lume!

#### DE LUYS DA SYLUEYRA.

De Luys da Sylueira a huum preposito seu, em que segue Salamam no eclesiastes.

Uaydaade das vaydades, & tudo he vaydaade!
assy paassam as vontades
coma as cousas da vontade.
5 Tudo sse jaa desejou,
& tudo ss'avorreçeo;
& tudo se jaa ganhou,
& tudo se jaa perdeo.

E o homem, que mays tem
do trabaalho a que se daa?
a geraçam vay & vem,
a terra sempr'assy estaa.
As cousas naquesta vida
todas s'entreegam per conto:
ue se quaa de mor medida,
tudo la tem seu desconto.

Nam pode ninguem dizer que aa hy ja cousa nooua; o que foy yss'aa de ser, 20 d'ysto temos certa proua. Quem carece do passaado julgua pelo acidente, mas coytaados & coytaado da quem he tudo presente!

Que nam lembrem os primeyros [F. 128\*] se nam quasy por estoorea, tam pouco teram memorea de nos os mays derradeyros.

5 O tempo vay per compaasso dias, oras & momentos, liberal d'esqueçimentos, de memoreas muy escasso.

Eu fuy rrey em Jerusalem,

10 preçedy os d'ante mym,

tiue beens, quis grande bem,

& em fym tudo ouue fym.

Fiz os meus olhos contentes,

& vy o tempo senhor;

15 vy lagrimas d'inocentes,

& nam vy conssolador.

Tiue mil deleytações,
rriquezas & beens mundanos;
em tudo achey enganos,
em tudo achey enganos,
dores & tribulações.
Com trabaalho os ajuntays,
com cuydaado os possuys;
quando os tendes, nam dormys:
ou vos deyxam, ou os deixays.

coma a grande vaydade.

O sesudo & o sandeu, tudo vy qua tinha fym, & disse entam antre mym:
que me preesta o saber meu?
Ynorantes & prudentes,
todos tem huma medida,
na morte, nem nesta vida,
nam nos vejo differentes.

Assy que neste presente
boons nem maos nam se conheçem,
& a todos ygualemente

10 beens & males aconteçem.

1 D'aqui naaçem confusoões,

naaçem descontentamentos,

perden-se'as openioões,

abaixam-se'os penssamentos.

O justo, o sabedor

& o mays cheo de fee,
nenhum nam sabe se hee
dino d'odio, se d'amor.
Quantos ysto faz perder!
porqu'a quem a fee nam dura,
encomenda-ss'aa ventura,
& deixa de mereçer

As cousas seu tempo tem,
& per seus espaaços vam

stempo de mai & de bem,
tempo de ssy & de nam.
Tempo aa de semeaar,
& tempo aa de colher,
& tempo d'obedeçer,

so & tempo pera mandaar.

Nem vy fortes vençedores, nem vy justos beadantes, nem rricos os sabedores,

1) Orig. coentenpem.

nem produes os ynorantes.

Nam aa hy mereçimentos,
nem menos boa rrezam:
tempos, aconteçimentos
aa nas cousas, & mais nam.

Uy os rroins soterrados & o que d'elles deziam, & vy os quando veuiam por santos ser adoraados.

10 E vy leuar aa mentyra os galardões da verdade; & ho que sse d'aquy tyra: que tudo he vaydaade.

Uy trabaalhos sem dar fruito,

vy que ninguem nam rrepousa,

vy fazer pouco por muyto

muyto por pouca cousa.

Ouçiosos, acupaados,

vy perder dias & anos,

vy enganos d'enganaados

que doem mais que desenganos.

Uy os prooues sem amigos,
vy os rricos sem contrayros,
vy em tudo mil periguos,
mil mudanças, mil desuayros.
Uy os cuydaados sobejos
faleçer-lhe seu cuydaado,
& vy oos grandes desejos
faleçer-lh'o desejaado.

Uy os muyto cobiçoosos
ter muy largos despensseyros,
& vy neiçeos ouçiosos
fycarem por seus erdeyros.
Da a fortuna estes meos

[F. 1284]

oos menos mereçedores, & dos trabaalhos alheos os faaz o tempo senhores.

Uy o mundo ser sogeyto

s de senhores muy sogeytos,

& vy estaar o dereyto
em moodos & em respeitos.

Uy tudo sem liberdaade
metido em sogeyçam,

vy os lyures sem vontade
feytos d'outra condiçam.

#### Cabo.

E nam vy nenhum estaado que nam fosse descontente, huns choram polo passado 45 & outros polo presente, huns por terem seus cuidados, outros porque os perderam: assy qu'os que nam naçeram sam os bem auenturados.

### Cantiguas de Luys da Silueyra.

- Senhora, poys que folguays com meu mal, nam me mateys, porque quanto alonguays minha vida, tanto mays vossa vontaade fareys.
- 25 E olhay se m'acabardes, que nunca me mays tereys, ynda que me desejeys, pera m'outra vez mataardes:

[F. 128°]

mas ja sey o que cuidays, & de mym o conheçeys, conflays, que, se de morto mandays, 5 que torne que m'achareys.

### Cantigua.

Tudo se pode perder,
naada nam pode duraar;
& quem nisto bem cuydar,
nem folguaraa com prazer,
10 nem sentira o pesar.

Se fortuna alguem contenta com bem ou mal que lh'ordena, faz-lh'o porque despoys senta na mudança mayor pena.

15 Faz o mal polo fazer, faz o bem pera o tiraar, & conssente no ganhaar, polo perder.

## Cantigua sua.

A tays nouidaades vim

vo qu'eu mesmo me nam conheço,

porque ja vy mal sem fym,

mas nunqu'o vy sem começo.

E poys este, que me veo,
começo nem fym nam tem,
mai esperarey tambem
que tenha meo.
Este mai so veo a mym,
eu tambem so ho mereço;
os outros buscan-lhe fym,
so & eu busco-lhe começo.

Cantigua de Luys da Silueyra.

Senhora, de me ganhar, ou de me verdes perder algum gosto aveys de ter.

Quanto folguo com meu mal, [F. 129°]
5 nam volo dira ninguem,
porqu'entam far-m'ieys al
que nam fosse mal, nem bem.
Poys me nam quereis ganhar,
tanto ey de mereçer,
10 que folgueys de meu perder.

Cantigua de Luys da Silueyra sobre huns motos de contentamentos que poseram, & elle assinou-se no cabo d'elles sem mais moto.

> Mil contentamentos tristes viram la de cada hum, mas bem sey qu'o meu nam vistes, porque nam tenho nenhum.

Isto vos direy sem medo,
ysto ousarey de dizer,
que'e tam tarde pera o ter
como çedo.
Sayba çerto que sentistes
se me quereys ver algum,
verdes-me, quando me vistos,
sem nenhum.

Cantigua sua a huma dama que lhe tyrou con huuma pedra.

C'uma pedra me tiraastes, mas queyra deos qu'algum'oora 25 as lançeys por mym, senhora. Bem vos vy querer tiraar, sempr'adevinho meu maal; mas quem podeera cuidaar que nam m'avieys d'erraar s naquisto coma no al.
Uos bem certo me tyraastes, & de vos mesmo, senhora, me vingue deos algum'oora.

Cantigua que sez Luys da Silueyra, estando sua [F. 129<sup>b</sup>] dama pera casar.

Em quanto m'a vida dura to tempo vos peeço nam al, em que me minha ventura enssyne a soffrer meu maal.

De quantas cousas perdi a mais pequena vos peço: s vede, se vola mereço, & se nam, peerqua s'assy. Porque a gram desauentura ou ho muyto grande maal, se ho costume o nam cura, nam no pode curaar al.

## Cantigua sua.

Mil vezes tenho prouaado, mas em vão o espremento, de fartar oo penssamento algum tempo sem cuydaado.

Por espias vam enguanos, cheos de prometimentos: nam me vaalem fingimentos; mays quer ho mal de mil anos

que nouos contentamentos.
o penssamento enganaado,
enganaado penssamento!
quero te fazer yssento,
5 & tu das m'ynda maagrado.

# Cantigua de Luys da Silueyra.

Se vos nam aa de contentar se nam quem vos mereçer, nam queria mays saber.

Nisto descanssari'eu,

no mas ho maal que d'aqui sento
qu'o voosso contentamento
tardaria mais qu'oo meu.
Pois se quereys esperaar
polo que nam pode ser,

nam queria mays saber.

## Cantiga de Luys da Silueyra.

Pera que'e naada em fym, ja nam posso querer al, porque ja o nouo mal nam acha luguar em mym. [F. 129<sup>•</sup>]

Fiz-me liure, fiz-me ysento, sabendo minha verdaade, fiz mil castellos de vento, leuaua contentamento coma quem tinha vontade.

Mas agoora, desque vim acabar de querer aal, nunca pudo nouo mal dar nenhum luguar em mym.

Cantigua de Luys da Silueyra, porque lhe disseram que era casaada sua dama.

Sempr'achey pera viuer todalas vidas perdidas; mas quando queero morrer, nunca me faleçem vidas.

- Todalas fins esperaaua, desta sso desesperey; todalas outras buscaaua, & esta que nam cataaua, esta achey.
- Torney agoora a viuer; acho que tenho mil vidas porque nunca as quis perder, que as achaasse perdidas.

Cantigua de Luys da Silueyra.

Mais erra quem vos quer bem, 15 se volo quer descobrir do que vos poode seruir.

He tam nouo mereçer
ho voosso a quem o conheçe,
que o qu'aas outras mereçe
20 ante voos lança a perder.
desejaado maal & bem,
onde ho mayor seruir
he neguar & encobrir.

Cantigua que Luys da Silueira mandou a huma dama [F. 1294]

per dia de Janeyro.

Poys se oje dam boons annos,

25 senhora, a toda pessoa,

dai-m'a mym hum oora boa.

Canciencire geral. II.

E ynda que me digays,
c'os outros cantam os seus;
poys vedes que choro os meus,
deuo de mereçer mais.
s nam faalo, senhora, em anos;
mas sey que nam a pessoa
que nam tenha hum'oora boa.

Cantigua que fez Luys da Silueyra & mandou a dom Joam de Meneses.

> Olhay bem, que grande mingoa, nam sey quem tem culpa nela: to viuem homens pola lingoa que deuem morrer por ela.

Por contaar maales alheos,
de que traazem conta feyta,
toda poosta per ytens,
viuem sem ter outros meos,
& outros nam lh'aproueita
saberem seus mesmos beens.
a rrezam perde ssaa mingoa,
olham muyto mal por ela:
todo ho feyto he na lingoa,
a obra nam curam d'ela.

Troua que mandou Luys da Silueyra d'uuma armada em que foy a alguns seus amigos que qua ficaram, & andauam namoraados.

Uiuey benauenturados, qu'a fortuna aparelhaada tendes jaa.

[F. 129•]

nos outros somos chamaados d'uns faados em outros faados, sem saber o que seraa.

Tendes muy certa folguança, s nenhum maar de nauegaar, nem cousas de desejaar, que dam tam longue esperança que cansso omem d'esperaar.

# Outra esparça sua.

O mai de nouo presente

de tanto tempo passaado!

o bem, benauenturaado

qu'acabou sendo contente!

O vida! que ja nam sente

nouydaades de ventura,

sacorda, qu'estaas dormente,

nam cuydes que te segura!

# Cantigua que sez Luys da Sylueira a señora dona Joana de Mendoça.

Sentido de quem nam sente, que y ra deos qu'ynda se senta descontente de contente 20 do que m'a myn nam contenta.

Noouos descontentamentos
lhe causem noouos desejos;
tantos arrependimentos
tenha de seus penssamentos,
25 qu'a my pareçam sobejos.
Qu'ynda de mym se contente,
tam descontente se senta,

& senta quanto nam sente do que s'agora contenta.

Outra de Luys da Silucyra.

Por cousas que jaa passaram & que despois nam lembraaram s julgo as qu'estam por vyr, nem quero naada sentyr porqu'estas m'escramentaaram.

O tempo daa nouidades,
daa mil cuydaados sobejos,
daa & tyra mil desejos,
faz & desfaz mil vontades:
as mais firmes nam duraram,
antes loogo se mudaram.
E poys tudo aa de vir
em fim a nam se sentir,
paassem com aas que passaram.

[F. 129<sup>c</sup>]

De Luys da Silucyra a dom Nuno Manuel, estando com el rrey em Syntra & ele em Lixboa.

Ui-m'em tamanha contenda com que de qua seruerya, que, aa myngoa da fazenda, me torney aa fantesia.

Conpro com vosco & vendo coma com senhor & amyguo; mas se dissesse o qu'entendo, mais diria do que diguo.

Esperança de proueyto faz fingir mil amizades,

muy cheas de seu rrespeyto,
muy vazias de verdades.
O odio nam apareçe,
o amor anda de fora:
seste'e o mundo d'aguora;
goay, de quem o nam conheçe!

Os rrostos andam afeytos a mil dessimulaçõões, tudo sam moodos & geytos:

10 soo deos sabe os coraçõões.

Nam ha hy lingoa que digua a tençam de seu senhor, da vontade mais ymmigua amostre-ela mais amos.

naturaes com falssa tinta,
mas oos boons conheçedores
loguo tudo se despinta.
Uiuem de manhas & d'artes,
trazem pesos & balança,
com que pesam e-esperança
que lhe pode vyr das partes.

[F. 130<sup>a</sup>]

Nam buscam amigos saãos,
nem menos esprituaes,
so mas querem nos temporaes,
temporaes & temporaãos,
Que venham loguo com fruito,
acabados de prantar:
estes prezam eles muyto,
so estes poem no seu pomar.

### Fym.

Trazem per grandes baixezas aagoa ao seu moynho,

sem olbar per que caminho, que nam curam de lympezas.
Buscam rrodeos, enguanos, perdem a vida & o ssono, pera a trazer per seus canos, que os nam synta seu dono.

# Ajuda de Garçia de Rresende a estas trouas.

Tudo se vay pola via
que dizeys em vossas trouas,
que nam sam para mym nouas,
so poys o tam certo sabya.
Desejaua de dizer,
nam ousaua começar;
pollo vos fostes fazer,
nam me quero mais calar.

Nam dura mais a rrezam que em quanto a obra dura, ynda que seja feytura, feyta soo yor vossa maão.
Como nam tem esperança do que de vos ham d'auer, loguo perdem a lembrança, que sempre deuiam ter.

Todos tyram aa barreyra [F. 130<sup>5</sup>]
d'auer fazenda & dinheyro;
ser onrrado & caualeyro
nam ha ninguem que o queira.
Que tenhays manhas, saber,
que sejays, quam boom quiserdes,
crede que, se nam teuerdes,
so que vos nam quer ninguem ver.

Quam poucos falam verdade, & a quam poucos se cre;

a quam poucos homem ve husar rrezam nem bondade. Quam poucos tem amizade verdadeyra com ninguem; se a mostram, he a alguem de que tem necessidade.

Seruem pouco, pedem muyto;
ve-lo-eys sempr'agrauar,
nam ter homens trazer luyto
10 por poupar & nam guastar.
S'alguem, como deue, guasta,
querem no loguo comer,
dizendo: que quer fazer
mais do qu'a rrenda lh'abasta.

loguo a outros de vos bem,
loguo a outros de vos mal;
compitem com quem mais tem,
desprezam quem menos val.
O que vos ouvem dizer
vam contar d'outra maneyra:
todo seu feyto he fazer
como ss'a jente mal queyra.

Fazer offereçimento
a quem quer c'officio tem,

fazer offerecimento
a quem quer c'officio tem,

fazer d'isto tem,
d'isto nam diguo o que ssento.

Em qualquer bem desfazer
a no mal acrecentar,
amiguos proues perder,
polos rricos trabalhar.

## Fym.

Presunçam sem ter saber, de dentro tantas baixezas, [F. 130°]

tantos moodos de vilezas,
tantos contrayros num sser,
Com qualquer pequeno mando
mudam tanto a condiçam,
sem olhar como, nem quando
as vidas s'acabaram.

# DE DOM LUYS DE MENESES.

De dom Luys de Meneses a huma dama que seruia, & vestio-se huum dia com huumas coartapisas de joguo d'enxadrez, & com estas se desaueo.

No joguo do tauoleyro
tem na dama jurdiçam,
tem todo poder ynteyro
des no rrey at'oo pyam.

5 Mas s'os lanços nam vam çertos,
ou sse çegua o entender,
pode o muyto bem perder
por trebelhos encubertos.

Em quanto esteue queda,

nunca o joguo se guanhou;

mas como s'ela mudou,

foy loguo mate na sseda.

Porque, como he tocada

& d'algum mao juguador,

perde todo seu primor,

perde o sser muyto prezada.

E quem tem d'isto paixam, rremedio nam poode ter nenhum melhor que fazer outra dama d'um piam.
E quem tiuer a rrezam, senhora, que vos sabeys

tomaraa, em que lhe pes, esta mesma saluaçam.

#### Rym.

Neste joguo de sentido
nam se torna o guanhado,
5 o perdido he perdido,
o deuido mal paguado.
Pois quem sse quiser goardar
d'oje auante de perder,
faça o que me vyr fazer,
10 que nom ey mays de juguar.

[F. 130<sup>4</sup>]

De dom Luys a huma dama que lhe nam rrespondeo a huum moto.

Senhora, rreposta maa se daa a qualquer pessoa, & a mym, nem maa, nem boa.

Uosso mai he tam oufano,

he tam mao de contentar,
que nam me quer enguanar,
nem me quer dar desenguano
porque s'dar.

Eu nam sey onde me vaa,
nem m'ey d'yr para Lixboa
sem rreposta maa, ou boa.

De dom Luys de Meneses, estando doente em Lixboa, a dom Pedro d'Almeyda, que veo d'Almerim.

> Eu nam vos fuy visitar, porqu'ey mester visitado,

mas do folguar
de serdes, senhor, cheguado,
perdey vos bem o cuydado.
Que nunca tanto folguey
com nada, ha muytos dias,
nem desejey
mays a vinda do Mexias
de que foy a vossa ley.

# Reposta de dom Pedro polos consoantes.

Outr'ora quando emforcar, [F. 130\*]

10 poys vyndes tam assomado,
nom queyxar,
qu'eu venho muyto picado
& muyto desenguando.
mil cousas vos contarey,

15 de las quentes, de las frias
que passey:
que nam ssam de longuas vias,
mas sam das vias del rrey.

# De dom Luys a dom Pedro, porque nam estaua aynda apousentado.

Que vos nam tenhays pousada,
aquy tenho eu a mynha,
mays varrida, mays agoada,
mays despejada
qu'a donzela da rraynha,
rrebycada.
25 Se vos nam veo a cama,
eu durmo numa tam boa,
que mao grado a vossa dama,
a da fama,
muyto dina de coroa.

Reposta de dom Pedro polos consoantes.

Com'ys dando a cajadada
tam dereyto como lynha
em quem deue de ser dada
& coytada,
5 da, que cuydaua que vinha,
acompanhada.
A que cuidays que me ama
j'aguora me nam magoa,
nem na busco, nem me chama,
40 antes ' crama
por vos outros de Lixboa.

De dom Luys a Garçia de Rresende com estas trouas que lhe ele mandou pedir.

Nam ha cousa que nam faça, [F. 130] senhor, soo por vos seruir, poys que vou dizer do praça

15 o que deuo d'encobrir.
Poys eu nam vejo o que dou, vede vos o que pedeys, que dom Luys per via: rrou!

20 fez o que lh'ele mandou.

Reposta de Garçia de Rresende polos consoantes.

Cousas que tem tanta graça, tam doçes para ouuyr, ter-m'ya por de maa rraça,

1) Orig. antres.

se as nam deesse empremyr.
Eu vejo bem como vou
& vos, senhor, como hys;
& poys eu quis,

5 contente estou
como quem bem açertou.

# DE JOAM AFFONSSO D'AVEYRO.

De Joam Afonsso d'Aaveyro a Vasco Arnalho, topando com ele num camynho, vyndo de Beeja.

Donde vyndes Vasco Arnalho?

"meu senhor, venho de Beeja,
donde leyxo tanta enueja
com que muytos tem trabalho.

Namorado, tam perdido
que'e o deemo,
de seus parentes temido,
dos amores tam vençido,
que dizer nada me temo."

Dizey, poys vindes de laa,
como vos hya d'amores,
ou sse vos daua fauores,
a que tal pena vos daa.
"Day-m'oo deemo que me leue,
nom m'alembreys,
que sse çedo ou em breue
ma senhora nam escreue,
lançar pedras me vereys."

"Eu andaua tam louçaão 20 & tam doçe como mel, mas muytos bebyam fel, se me vyam no seraão. Meu capuz, pardo, frisado, aluaçaão,

[F. 131<sup>4</sup>]

de veludo bem bordado, & meu beyço derrybado, que me daua polo chaso."

"Meus brozeguis de rrecramo,

bum fyno barrete pardo,

sem nunca m'achar couardo

com as cousas que mais amo:

Meu cabelo penteado,

que mataua,

de cote muy anafado,

hum punhal tam bem dourado

que o deemo s'espantaua."

"Meu gibam de seda rrasa, de muy fyno cremesym; todos dezyam por mym:"
"tu Vasco mata-la brasa."
"Pelotes rroxos, bandados, muyto fynos, per mil partes golpeados, com cores tam bem betados, que se tangiam os synos."

Uasco, maa rrayua te mate qu'assy andas namorado!
tu es penhor escusado
25 que sse vende d'arremate.
"Poys cuyday, o meu senhor!
assy deos m'ajude,
que hu tenho meu penhor,
por mays queyxume d'amor,
30 rreçeber posso saude."

### Fym.

Cant'eu nunca me vyera, se me laa fora tam bem: hy podera rrayuar quem
c'o meu bem lhe desprouuera.
"Nam se pode mays fazer,
senhor meu,
ca muy mal contrafazer
se pode, sem se ssaber,
quem quer bem como sandeu."

[F. 131<sup>b</sup>]

De Joam Affonsso d'Aveyro a Lançarote de Melo por parte de dona Mecia por huma mula que lhe prometeo goarneçyda para hum caminho, & nam lh'a mandou.

Em que vos posso paguar
a mula que me mandastes?

10 poys que sey que vos gabastes
em m'a bem atabyar.
Que segundo a chaparia,
que vejo no goarnymento,
muy muyto vos custaria

15 a que fez Joam de Faria,
quando foy oo saymento.

He de todas muy louuado o sombreyro com tabardo, por ser preto & nam pardo, 20 das minhas cores bordado.

Tambem a funda da sseela, de borcado preto rroxo, porque hey d'auer mazeela de homem que vejo coxo.

,,Ho quanto m'a mym descannssa estar ela oo caualguar!"
assy dizem ao selar,
nunca vy cousa tam manssa.

O estribo foy dourado, o melhor que nunca vy, de fylagrana laurado: nam vos fazem tays aquy.

Nunca vy melhor feyçam
de mula parda, tam parda,
comoquer que muyto tarda,
todos vos jsto diram.
Tem estranha andadura,
toda feyta per compasso,
nam lhe mingoa ferradura,
nem a vos foraa tristura,
poys que vos mostrays escasso.

[F. 131°]

### Fym.

Nunca vy tam bom cabelo,

15 nem mula tam anafada;

se traz a brida dourada,

nam he para mym dize-lo.

Poys do al que lhe diremos,

que nam seja muy perfeyta

20 al dizendo mentiremos,

pois ja mays nunca veremos

outra tal, nem tam bem feyta.

De Nuno Pereira a Lançarote de Melo, confortando o porque nam mandou a mula.

Cunhado, quanto me pesa
com estas donzelas tays,
so que nam olham a despesa,
ham por palhas os rreaes!
Muyto quedas no estrado
entam se vem as partidas,
que tenha outrem cuydado
so de mandar mulas goarnydas.
Canciencire ceral. II.

Nam nas leyxeys aforar d'andarem em mula vossa, prometer por paaçejar; o aal passe por hu possa.

5 Querem doçe goarnimento, mula tabardo, sonbreyro, & cuydam que çento & çento cagua-aly homem o dinheyro.

As donzelas busquem bestas;

to companhay nosso senhor,

nam cureys d'estas rrequestas,

envençoões de gastador.

Nam façays d'elas estima,

que tudo nelas perdeys;

to se nam for jrmaão ou prima,

nunca, nunca mula deys!

Muyto sabem de dar toques por hum "day qua'quela palha"; husam muyto de rremoques, como homem bem nam bailha Sedas, chapas & borcado, estribo & almofada; & cuydam, senhor cunhado, que nam custa jsto nada.

Deos nam pode jaa co' elas, tam maas sam de contentar: mylhor he nam conhεçe-las por tays gastos escusar. Seruyr moça de Tanor, cunhado, he meu conselho: Costança ou Lyanor, que contentam com espelho.

Damas querem myl arreos, antretalhos & borcados,

[F. 131<sup>4</sup>]

estribos copos & freos
esmaltados & dourados.
Querem nouas bordaduras,
d'enuençoões entretalhadas,
& outras çem mil duçuras
de mulas goarnementadas.

E jsto por vaydade
que se faz em Portugual:
seria mays carydade

o em esmolas ou em al!
As despesas que se fazem
com estas damas, myjo as,
que se mulas lhe nam trazem,
escarneçem das pessoas.

E tra-las homem na palma, & elas ham mays que dizer, que gasteys o corpo & alma, nam no querem conheçer.

E essa dona Meçya,

o que de vos mula esperaua, per ventura mal sabya vossa bolssa como estaua.

Quem s'aqueyxe, nam s'aqueyxe;
vosso syso tornay a vos:

quer vos tome, quer vos deyxe,
nam comeys do seu paão vos.

Deyxay as vos graçejar,
rryr de vos & dizer mal
& vos hy-uos a casar
como fez Fernam Cabral.

Uyua el rrey com que vyueys, vyuamos pay & parentes, & das damas nam cureis, que jaa mays nam sam contentes; C'os vossos despendey antes, & ss'elas mulas quyserem, os que fyngem de galantes, den-lh'as, se lh'as dar quiserem.

#### Cabo.

E sabeys que eu dyria
a aquesta tal vossa dama:
que buscasse outro Faria,
ou que ponha os pees aa lama.
Ou dizey: "ouuy, senhora.
10 sabeys vos como vos vay?
aluguay mula maa ora,
ou pedy a vosso pay."

# De Joam Affonso d'Aaveiro em que peede ajuda para casar.

Senhores, quero casar aguora, se deos quyser,

& quem c'omeu bem folguar, faraa bem de m'ajudar cada hum c'o que teuer.

Porque a dama nam tem alma, corpo, nem fazenda;

he filha de nam sey quem, nam ha nela mal, nem bem, se sse por vos nam emmenda.

De dama, nam de parenta, me dé cada hum sa peeça o que d'ela mays contenta; porque com vossa ementa me façays que mays nam peeça. Isto seja entendydo no corpo, & nam no al;

[F. 1319]

porque a corpo bem fornydo, jaa lhe sabeys, o marydo deos daraa o enxoval.

# De Jorge d'Aguyar.

Descriçam, syso, saber,

vejo ficar agrauados,
graça, gentyl pareçer,
outras que nam sey dizer,
por meus pecados.

Mas poys quer minha ventura,

que de vos meu bem rreparta,
ficando com gram tristura
dou d'aquessa fermosura
o vosso aar que me mata.

## De Françisco da Sylueyra.

Minha vida, que darey,

com que nam fyque culpado?

ou que maneyra terey?

poys que tudo quanto ssey

tendes em vos acabado.

Mas poys he forçado dar,

por melhor a goarneçerdes

& por mays a contentar,

dou-lhe que possa tomar

de vos os meus olhos verdes.

## Cantygua de Joam Affonsso d'Aaveyro.

Poys partis & me leyxais tam triste sem gualardam, tornay-me, meu coraçam, senhora, que me leuays. Coraçam, que fostes meu, se fosseys meu algum dya, nunca mays vos tornaria a quem tal pesar vos deu!

5 Mas poys vos vos contentays d'auer mal por gualardam, maatem-vos, meu coraçam, poys vos mesmo vos matays.

# DE BRAS DA COSTA. [F. 132-]

De Bras da Costa a Gracia de Rresende, quando veo a noua da morte do vysorrey & do marichal na Yndea.

Nesta viajem & hyda ¹ o que nela naueguar, bem se deue contentar co'a vyda.

s Nos tomemos bom castiguo c'o mal que vemos alheo, & tenhamos gram rreçeo amar de tanto periguo.

Nom façamos tal partida; 10 antes cauar & rroçar, de conselho contentar co'a vyda.

Por passar tanta tormenta, tempo & vyda tam forte,

45 & tam perto sser da morte antes nom quero pymenta.

Caa farey minha goarida em escreuer & notar, & me quero contentar

20 co'a vyda.

1) Orig. hydda.

Reposta de Gracia de Rresende polos consoantes.

Tenho tam avorreçyda tod'arte de marear, que nam ey nela d'entrar nesta vyda.

D'aqui tee moorte m'obriguo, que quarto, vyntena, meo, nem escreturas no sseo nam possam nada comyguo.

A esperança perdida
tenho de nunca tratar, & muyto mays d'enbarcar em tal hyda.

Tenho vyda tam ysenta, [F. 132<sup>b</sup>]
que, por mal que digua a sorte,

15 nam ey de saber o noorte,
nem m'am d'achar em ementa.

Esta tenho escolhyda,
d'esta me fuy contentar;
a qual nam ey, ssem medrar,

20 por perdida.

Grosa de Bras da Costa a esta troua, que dom Rrodriguo de Meneses mandou a seu jrmão dom Joam, confortando em seus amores.

Oo jrmaão! quanto desejo de poder-uos confortar. ey gram doo de vos sobejo, porque vejo
25 que vos nam presta chorar. E poys nysso nam guanhays, nam choreys; nam choreys, que vos matays,

ou dizey, porque chorais: dyr-uos-ey quam mal fazeys.

Grosa de Bras da Costa polos conssoantes.

Meu capuz, qua[n]do vos vejo
de todo ponto çafar,

s ey gram doo de mym sobejo,
porque vejoque nom poss'outro comprar.

E poys vos assy çafays
& rronpeys,

muyta tristeza me days
em buscar tres myl rreays:
vede quanto mal fazeys!

De Bras da Costa a Rruy de França, que sez huum moynho de vento em Euora com velas de paao & depois de pano, & nam lhe veo a lume, & soy no tempo que el rrey estaua pera yr a Goarda.

Cuydo que em grande grao [F. 132º] sereys rrico neste ano,

15 ora com velas de paao,
ora com velas de pano.
Assy salue deos minh'alma
& a liure de afronta:
eu vos ey medo a tormenta,

20 & assy aa grande calma.

Nom andeis magynatiuo,
poys vosso saber alarda,
nem cureys de byr aa Guarda,
pois que sois tam enventiuo.
25 O deemo seja catiuo,
poys tendes tanto saber,

que em morto & em vyuo vos teram bem que dizer.

De Bras da Costa a huuma sua prima que casou & mando a ele vesytar, e lhe rrespondeo que aquela noyte entrara em Batalha.

Senhora, d'essa batalha pregunto como vos vay, se disestes huy ou hay, ou se nam foy nemygalha. Porque no joguo da pela a primeyra vay de graça, assy cuydo eu, donzela, que ficastes amarela, sem vos dizerem prol faça.

De Bras da Costa a Bras Godinho sobre humas justas de cortiça que sez em Abrantes.

Rezam he que na justiça vos sejays hum principal, & vos dem offyçio tal 15 no Ssardoal, poys com justas de cortiça honrrastes a Portugal:

Assy vos deos faça bem. amem!

& outra tal vos aconteça, se foy de vossa cabeça, se vol'ordenou alguem. [F. 1324]

Grosa a este moto.

Se por muerte se quytasse my dolor.

Pues que me cayo em sorte aver mal por vuestro amor, plazer-m'ya, se por muerte se quytasse my dolor.

que amor me ha causado,
de moryr seraa forçado,
quando vyr vuestra partida.
Y pues tanto fuy de cote
de mys males lhamador,
plazer m'ya, sy por muerte
se quytasse my dolor.

# Cantigua de Bras da Costa a Costana, quando se foy para Castela.

Senhora, jentil donzela, por meu mal fostes naçyda! poys vos hys para Castela, que seraa de minha vyda?

Hys-vos vos d'aquesta terra, fico eu com muyta pena, saudade me daa guerra, d'onde morte se m'ordena.

Dobrada minha querela fica com vossa partida, poys vos hys para Castela: que seraa de minha vida?

De Bras da Costa sobre hum presente que lhe mandaua dom Rrodryguo, & foram no dar ao veador, que o rrecolheo, & mandou-lhe d'elle muyto pouca cousa.

Eu estou com muyta dor [F. 132°]

& de mym muy descontento
por hum honrrado presente
que me vinha certamente,

\$ & leuou-m'o o veador.

D'isto deuo fazer trouas
a quem m'o deu, dom Rrodriguo:
& neste caso eu vos diguo,
c'o senhor pa[r]tyo comyguo

Santarem com Torres-nouas.

# DE DUARTE DA GAMA.

Duarte da Gama ao secretaryo, quando se sez a ordenaçam em que desenderão doo.

Senhor, huuma ordenaçam vy do doo, & huma ley, pola qual todos e-el rrey deuemos beyjar a maão, porc'a todos he tam boa em jeral, que, desqu'estaa, em Lixboa nam se fez nenhuma tal.

Mas parece sem rrazam,

se vosso sogro morrer,

vossa molher doo trazer

& que vos andeys loução.

E assy por esta vya,

s'aqueçesse,

s'aqueçesse,

ella mesma vos faria,

se vos vosso pay morresse.

Quando deos Adam formou, bem sabeys como lhe disse: que com Eua se vnysse, 20 & per ssy os ajuntou.

Como pode loguo ser apartamento nos casados, qu'am de ter huum prazer, huum sentymento?

Querem mays alguns dizer,
que os sogros que sam pays;
mas eu, ymygos mortaes,
digo, que sam a meu ver.
Posto que fosse mays custa,
diguo eu,
que seria cousa justa
trazerem doo polo seu.

[F. 1327]

Digo mays naquesta troua,

que se deue defender,
quandoquer c'alguem morrer,
pôrem tumba sobre coua,
porque toda a carydade
da esmola

que se faz sem vaydade,
ho defunto mays conssola.

### Fym.

Em fym co'esta defesa
nos ganhamos a meu ver
alongarmos no viuer
em curtarmos na despesa.
polo qual com gram feruor
rrogar deuemos
pola vida do senhor,
de que tanto bem avemos.

# Grosa de Duarte da Gama ha troua de dom Joam de Meneses, em contrayro de sua grosa.

cada ora,

cada momento dizemos:
Perygoso he navegar,
mandando sobela jente,
que se mostra descontente
s em negar
a merçe que tem presente.

Que se mudam cada ora
de tenças pera comendas,
creçendo-lhe suas rrendas
sem demora,
com que compram as fazendas,
& quem vay de foz em fora, [F. 133\*]
nam vay por sua nobreza,
mas por yr contra proueza,

45 & ancora
com amarras na rryqueza.

Nunca mays pode tornar a ser o mundo desfeyto, nem perder homem o geyto de penar por serem pecado feyto.

O navyo pende aa banda, c'o patrão bem lhe pareçe, os mareantes guarneçe sem demanda, cada huum do que mereçe.

A rrazam nom he ouuyda d'aqueles que a nam tem, porque dizem mal do bem sem medida, o qual nelles se contem.
A vontade tudo manda quanto deue de mandar, sem nunca se desmandar

se desmanda, para tudo emmendar.

#### Fym.

E quem ha d'andar desanda, & com sobeja presunçam

5 a força d'ingratydam
d'outra banda
lhe desfaz sua rrazam.
Quem tem alma, nom tem vida, se a tem muy abastada,

10 que a vida descanssada
he perdida
ssegundo rregra prouada.

## Duarte da Gama sobela partyda del rrey pera Evora.

Aquesta rreal partyda,
de tantos contraryada,
15 nam foy certo emlegyda
del rrey, mas executada
por ser de deos ornada.
Que se quer nella vinguar
agora dos cortesaãos,
20 dos que vey edeficar
pera lhe querer tomar
de qua o ceo co'as mãos.

[F. 133<sup>b</sup>]

Mays alto do que sobyo
Menbrot queriam sobir,

25 & por tanto permetyo
faze-los d'aquy partyr
sem as lingoas dyuydir.

Nam çessam de se queyxar,
rreçebem muy grandes dores:

que farão estes senhores, quando ouuerem de leyxar vida, fazenda, fauores?

Os que tem tudo dobrado,

tem a pena tres dobrada,
os que tem huum soo cuydado,
tem a vyda descansada,
que sam os que nam tem nada.
Estes nam sentem mudança
opor nam terem que mudar,
os outros tanta abastança
tem, que nam podem leuar,
nem ousam de a deyxar.

A gram ynportunydade
de rrequerer moradias
ajuntou nesta çidade
os velhos de muytos dias
com os de pouca ydade.
D'alem de rriba de Coa
vem aquy a jubyleu,
nam creyo que de Lixboa
outra tanta jente boa
fosse ho do Zebedeu.

#### Fym.

Se comiguo nom m'engano,

com hum par d'estas partidas

vos vereys, antes d'hum anno.

poucos yr ter as feridas,

muytos buscar as guaridas.

E mays diguo que agora

co'esta começaraão

de partyrem pera fora,

co'a outra acabaraão.

& a corte alyjaraão.

[F. 133°]

## Duarte da Gama a huma senhora.

Nam sey se digua meu mal, vendo quanto me fazeys, poys sofre-llo me nom val, pera que nam me mateys.

D'uum cabo tenho desejo muy grande de o dizer, d'outro tenho outro pejo, que me faz nam no fazer.
D'outro tenho outro mal, que vendo que me fazeys, a que rremedeo nom val, pera que nam me mateys.

## Esparça de Duarte da Gama.

As cousas d'aquesta vida todas vem a huma conta, 15 poys vemos que tanto monta, ser curta, como comprida. quem d'ella parte mays çedo he liure de mill cuydados, quem vyue tem nos dobrados 20 afora sempre ter medo.

## Sancho de Pedrosa a Duarte da Gama.

A fama que de vos soa he tam prima, qu'eu a faço preceder toda Lixboa, poys nam tratão cousa boa se nom vossa neste paço.

O çeo trabalha tomar
co'as maãos de qua de fundo.
quem enprende de louuar
buum homem, que pode dar
ensaynança a todo mundo.

Mas a culpa que cometo vossa primeza m'atyra; minha simpreza rremeto a vos, que, dando no preto, conçertays tudo sem yra. Poys pregunto com rreçeo, rrespondey-me com fauor: qual das vidas he pior?

[F. 1334]

se o vyr por vos grosado.
sera menos meu cuydado;
mas ey medo, que crueza
nam queyra ver o trelado.
Socorrey, senhor, por vida,
de vosso propio louuor
& veres mays encendida
vossa fama, comvertyda
em mayor.

#### Moto.

La vida que syempre muere, que se pierde?

#### Reposta sua.

Como quem nauega a toa contra vento vay d'espaço, assy vay minha pessoa na vossa pondo a proa, temendo dar no adarço.

& querendo começar de louuar-uos, sam segundo he quem cuyda de prouar, que com deos podem estar os que jazem no prefundo.

Se soubera qu'era rreto,
vossas trouas nunca vyra,
antes, senhor, vos prometo
que buscara tal carreto
Com que loguo me partira:
das maas vidas sempre creyo
ser pyor a do amor
que se encobre com temor.

Uosso moto traz firmeza
de quem vyue desamado,
faz-me ser desesperado
do que vossa gentileza
sempre foy muy abastado.
Faz minh'alma ser sentida,
faz sentyr mays minha dor,
minha pena faz creçyda,
creçyda, sem ser sabyda,
meu senhor!

[F. 133°]

#### Grosa do moto.

Ha sydo tal my ventura

25 com la de quyen no me quiere,
que solo por my tristura
tengo por mucho segura
la vida que syempre muere.

Quanto mas som mis sentidos cercados de penssamientos, tanto mayores tormentos

1) Orig. cercadas.

sobre my som posseydos.
Y la gloria prometida,
quiere, que syempre m'acuerde
d'elha syendo feneçyda,
pues vyendo tam triste vida,
que se pierda, que se pierde?

Grosa de Duarte da Gama a hum moto de huma senhora que diz:

durara em quanto vyca.

Nam vos ver, nem vos me verdes cada vez mais me catyua, o temor de me nam crerdes, a pena por nam quererdes, durara em quanto vyua.

Uos me days cuydar por gloria, sospirar por galardam, vos me days por gram vitoria, 15 que vos traga na memorea, porque tenha mor payxam. ja nom pode mor crueza ser, que serdes tam esquyua: polo qual minha tresteza, 20 minha fee, minha fyrmeza durara em quanto viua.

[F. 1339]

Grosa de Duarte da Gama a este moto que ele fez das letras do nome d'huma senhora, & diz:

Na vyda maal & temor.

Quanto mays vossa lembrança acreçenta minha dor, tanto, sem fazer mudança,

trazerey por esperança: na vyda mal & temor.

Porque nisto estaa o bem.
senhora, que mais desejo,

& naquisto se contem
o nome todo de quem
faz meu dano ser sobejo.
mas poys de vos nom s'alcança
vitorea, menos amor,

sem aver mays segurança,
trazerey por esperança:
na vyda mal & temor.

## Duarte da Gama a este moto d'huma senhora que diz:

Desco no desear.

Sy con ssolo em vos penssar vida tam triste poseo, saquelho, que maas deseo, deseo no desear.

My deseo syn vytorya.

my beuir syn liberdad

me hazen de voluntad

recebir pena por gloria.

Y hazen, por mas doblar

los males em que me veyo,

que tanto quanto deseo

deseo no desear.

Esparça de Duarte da Gama a huma senhora, que pos em huum liuro seu hum moto que diz:

Gram myedo tengo de my. [F. 134°]

Temo yo lo que temya, y mas lo que vos temeys, temo mas lo que solya
temer, quando me partya
d'onde vos os partyreys.
Y con este tal sentydo
tantos temores me dy,
que, syn ser de vos partydo,
com temor de vuestro oluydo,
gram myedo tengo de my.

Duarte da Gama, estando ja apousentado em sua casa, a Dioguo Brandam, sobre huma carta que lhe mandou de nouas da corte, naquel lhe pedio que lhe mandasse algumas trouas.

Na carta, senhor, das nouas

que da corte m'escreueys,
me mandays & me dizeis
que vos mande algumas trouas:
dygo que sejam da vyda
em que vyuo,

poys a yso me comvyda
meu motyuo.

E diguo loguo primeyro,
que vyuo naquesta terra,
onde nunca tenho guerra
com Dioguo, nem porteyro.
Nem vejo menos agora
estar no centro,
quem sabeys, qu'estaua fora.
& nos d'entro.

25 Uyuo fora de dizer, ,,senhor, dizey-laa de mym," nem a Fogaça chaçym yr pousadas rrequerer. Nem vyuo em tanta mingoa, que rrequeyra a quem ja nom tem a lingoa muy ynteyra.

Tenho mays o, que nom tem [F. 134] quem estaa la ond'estays:
nunca ver officiays,
a que fale mal, nem bem.
Nem vejo corregedores
carreguados,
nem muyto menos doutores
perfylados.

Durmo sono muy ynteyro, & mays, como, quando quero; dos meus moços nam espero que me peçam ja dinheyro.

Manjadoyras tenho feytas, bem pregadas, para nunca ser desfeytas, nem mudadas.

Nunca peço emprestado
sobr'escryto, nem penhor;
polo qual viuo, senhor,
a meu ver, muy descanssado.

Tambem tenho ja perdido
a lembrança
de quem tem mays de medrança
ca seruydo.

Nam me lembra Portalegre,

Villa-real com Valença,

Tentugal com Oliuença,

que est'outros faz vir febre.

Nom me lembra Monsaraz

co'a-Ydanha,

porque deos, quando lh'apraz, tudo apanha.

Aluyto com Portymaão
Affonseca com Cascaes,

5 Carneyros, Corterreaes,
da memorea se me vaão.
La vay a-Feyra tambem,
porque leuou
o qu'ele nunca cuydou,
10 nem ninguem.

De Cezinbra que dyrey, & d'Arruda & de Nissa, se nam que por huma guysa de todos m'esqueçerey?

15 Do gram castelo rreal nam sey que digua, poys dize-llo me nam val a ter fadigua.

[F. 134°]

Barretos, Costas & Mellos,

Botelho por esta via,

Marchyonyo, Atouguya

com mil contos d'amarelos

Ante my tam esqueçydos

todos sam,

como se foram naçydos,

& eu nam.

Mas c'o este esqueçimento nam me leyxa de lembrar que vy Tanjere tyrar so a quem tem mereçimento.

Arzila d'esta maneyra fez mudança:
polo qual tenho lembrança verdadeyra.

Lembra-me Penamacor, como foy ja prosperado, & despoys foy desterrado do rreyno com tanta dor.

Lembra-me que s'espedio de Portugal o Prior do Esprital, como se vyo.

Por nam m'averdes por peco '
lembra-me Martym de Beça, '
å nam quero que m'esqueça
tambem Aluaro Pacheco.
Lembra-me que Per' Estaço
nam tem rrenda,

å que val mays a fazenda
que ho paço.

Lembra-me dos que disestes c'a Çofalla querem yr: se o fyzestes por rrir, merçe muyta me fyzestes. Se o dizeys de verdade, he rrazam que digua minha tençam & vontade.

Para Teyxeyra
he muyta rrazam que vaão,
para ver se perderaão
o que ouveram da primeira.
Se de quam pouco tyveram
se lembraram,
c'o que da Mina trouxeram
rrepousarão.

1) Orig. peço. — 2) Orig. beca.

[F. 134<sup>4</sup>]

De Ssoares de Rreynel
sobre todos mays m'espanto,
sem querer aver por tanto
yr Fernandez Manuel.

5 Estes fazem que rriqueza
nom desejo,
& mays ter por bem sobejo
a proueza.

Dizem qua qu'estays eleyto
para yr ond'estes vaso,
do qu'estaa meu coraçam
asaz cheyo de despeyto.
Se tendes determinado
tal fazer,
o consselho escusado
deue ser.

#### Fyn.

Pollo qual quero dar fym
ho processo começado,
sem vos dar outro cuydado,
se nam soo: que la por mym
Ho senhor conde beyjeys,
senhor, as mãos,
& que vos aconselheys
co' homeens saãos.

Duarte da Gama a huma senhora, que lhe disse, que lhe era o tempo tam contrairo que a nam leyxaua ser por elle.

o tempo nam me tem cuipa no mai que por vos s'ordena, mas antes vossa descuipa me mata, poys vos condena. Se por myn nam quereys ser, [F. 134°] ja, meu bem, soes contra mym, ordenaudo minha fym, sem m'a dar pola querer.

5 Minha door por vossa culpa em tal estremo s'ordena, que vossa mesma desculpa me mata, poys vos condena.

# Trouas que fez Duarte da Gama aas desordeens que aguora se costumam em Portugal.

Nam sey quem possa viuer
neste rreyno ja contente,
poys a desordem na jente
nam quer leyxar de creçer.
A qual vay tam sem medida,
que se nam pode soffrer,
nem ha hy quem possa ter
boa vida.

Huuns vejo casas fazer, & falar por antresoylos, que creyo, que tem mais doylos do qu'eu tenho de comer.

Outros guardarroupa quartos tambem vejo nomear, que ja deuyam d'estar d'ysso fartos.

Outros vejo ter cadeyras
de justo & de cruzado,
& chamarem-lhe d'estado:
nam entendo taes maneyras.
Outros vendem a erdade
por comprar tapeçarya;

dos quaes eu ser nam queria na verdade.

Outros sey que vão chamar suas mays "minha senhora,"

5 que muyto milhor lhe fora tal cousa nunca falar.
Outros se vão, por trazer cabeleyras, trosquiar, podendo-se desuyar

10 de o fazer.

[F. 134<sup>4</sup>]

Outros nom tem moradia mais de seys centos rreaes, os quaes querem ser yguaes c'os fydalgos de valya.

Outros por s'afydalguar andam a bryda contynos em syndeyros que sam dynos de coutar.

Outros vão trazer atados
huns lençinhos no pescoço,
que com gram pedra num poço
deuiam de ser lançados.
Outros, sem ser mançypados,
sendo menores d'ydade,
andam ja com vaydade
agrauados.

Outros, sem lhe pertençer, as molheres poem o "dom," avendo que he muy boom, sem d'aquisso se correr. Outros "paje" vão chamar a huum moço dos que tem, que as vezes lhe convem almofaçar.

Outros ham por cousa boa nam ter homens nem caualos, & despreçam os vasalos, por se vyrem a Lixboa.

5 Os quaes, se fossem lembrados das pendenças & das guerras, folgariam de ter terras & criados.

Ja nynguem nam quer vsar

da nobreza dos passados,

se nam vinte mil cruzados

ver se podem ajuntar.

S'alguum quer ser caçador,

nom he se nam de dinheyro:

nem ha ja nenhuum ' monteyro

gram senhor.

Frey Payo com sua rrenda monteyros & caçadores, escudeyros, seruidores lh'acharam & nam fazenda.

Tinha ley do caualeyro na maneyra do vyuer, & quys antes jsto ter qua dinheyro.

of almirante passado frey Payo ja preçedeo, poys na guerra despendeo mays do que tinha ganhado, & leyxou emdyvydado so seu fylho, como sabeys: mas em fym acha-lo-eys muy honrrado.

1) Orig. nenhua.

[F. 135\*]

C'os mortos quys aleguar, por pena nam padecerem os que d'isto carecerem, se os vyuos lhe louuar.

5 Os quaes se louuar quysesse, por ventura cesaria com temor que nam terya que disesse.

Outros querem yr andar
na corte, sendo casados,
& se fazem desterrados
d'onde deuiam d'estar.
Outros se querem vender
qu'andam com damas d'amores,
to que nam sam merecedores
de as ver.

Outros nam querem verdade falar com rrybaldaria, falando por senhoria
20 a homeens sem dynydade.
Ho vsura conheçyda, tratada por tanta jente, porque's no mundo presente tam creçyda!

Na cobiça dos prelados nom he ja pera falar, qu'em vender mays que rrezar & em comprar sam acupados. Huum soo nam meto aquy que se nam nomearaa, & cada huum tomaraa que he por say.

[F. 135<sup>4</sup>]

As donas por competyr em terem cousas de Frandes,

as fazendas muyto grandes
querem fazer destroyr.
As donzelas & lauores
a ysso tambem lh'ajudam:
5 nam sey porque nam se mudam
taes errores.

Os desuayrados vestidos,
que se mudam cada dya,
nom vejo nenhuma vya
10 para serem comedydos.
Que se huum galante traz
huum vestido qu'ele corte,
qualquer bomem d'outra sorte
outro faz.

huum capuz muyto comprido, polo rreyno foy sabydo, todos dam ja pelo chaao.
Quem o Portugues pintou em Rroma, como se diz, foy nisso muy boom juiz, & açertou.

A maneyra d'escreuer,
que costumam nos ditados,
25 he chamarem ja "preçados"
a myl homeens, sem o ser.
E quando na baixa jente
o costume for jeral,
ha de vyr a "principal",
so a "excelente".

Em qualquer aldeasinha achareys tal corruçam, c'a molher do escriuam cuyda que he huma rraynha.

& tambem os lauradores com suas maas nouydades querem ter as vaydades dos senhores.

[F. 135°]

Na Chamusca vy huum dya huma fylha d'huum vylaão lavrando d'almarafaão, o qual pera ssy fazya.

D'aquy vyrão os chapyns,

tambem os verdugados, & apos elles os trançados & coxyns.

O cauallo desbocado nunca se pode parar,

15 sem primeyro se canssar; entam logo he parado.

Assy creyo que faremos nos gastos demasyados, & depoys de bem canssados pararemos.

He prudençia conheçyda
por esta comparaçam,
nam nos yr el rrey ha mão
estes dez anos de vyda.

25 A qual lh'acreçentaraa
quem lh'a deu por muytos anos,
com que todos estes danos
tyraraa.

Bem assy como tyrou

outros muytos que sabemos,
com que tal descansso temos,
que ja mays nam se cuydou.
Se nos meterem em ordem
com força d'ordenaçoeens

tyrar-ss'a dos coraçocens a desordem.

A cidade de Cartago, depoys de ser destroyda, 5 fez em Rroma moor estrago que antes de ser perdida. Os Rromãos, desque vençeram, foram dos viçyos vençydos, & seus louuores creçidos 10 pereçeram.

Assy por nam pereçerem <sup>1</sup> [F. 135<sup>4</sup>] os tam antiguos louuores dos nossos predeçessores, conuem de nos rreprenderem 15 Dos vyçios & da torpeza, em que queremos vyuer, antes de sse conuerter em natureza.

Poys se eu em tays desordens 20 soo quiser ser ordenado, ey de ser apedrejado, sem me valerem as ordeens. Molhar-m'ey, em que me pes, polo tempo & sazam, 25 poys he natural rrasam a do Marques.

Se Martim Vaz de Syqueyra neste tempo s'acertaraa, que doçes cousas tocara so & por quam gentil maneira! Nom ha hy mays antremeses no mundo onyuersal

1) Orig. pareperem.

do que ha em Portugal nos Portugueses.

Em Rroma, segundo lemos, ordenaram dous censores,

5 os quaes eram rreprensores dos vyçyos & dos estremos.

Lembrauam oos principaes & os pequenos o que tinham,

& a todos donde vinham,

10 & seus pays.

#### Fym.

Assy no tempo presente nam serya muyto mal, auer hy offyçyal de desenganar a jente;

O qual em my acharia o que quero rreprender, & quyçaes arrepender me faria.

## DE TRISTAM DA SYLUA. [F. 135\*]

De Tristam da Sylua, a huma molher que nam podya ver.

Eu vy a quem os primores obedeçem todos juntos quantos sam; a quem todolos louvores se cre que neles tresuntos acharam.

Ho fremosura sem par, ho graça nam conheçyda, ho dama tam sengular!

quem vos tem tam escondida me pode rremedear.

Tristam da Silua, a huma molher que lhe mandou pedir trouas.

Mandastes que vos seruisse com trouas como Mançias, porque, quando se sentisse emfadada, que as visse vossa merçe alguns dias. Se por averdes payxam dalguma passada pena: a minha com mais rrazam deue vosso coraçam sentyr, pois que m'a ordena.

## De Tristam da Sylua a Sancho de Pedrosa.

Sabydo gram sabedor, antr'os honrrados honrrado, de gram bem mereçedor, ousado ordenador

5 de grandissimo cuydado.
Lounado dos mais lounados, de muyto dyna memoria, estymado d'estymados, & dos muyto esforçados

10 senhor de grande vytoria.

#### Pergunta.

Senhor meu, decraraçam

me manday, por me saluar;
querey-me rremedear, [F. 135]
nam me leyxeys condenar,

poys estaa em vossa mam.
Porque nam sey bem, nem mal,
estou muyto enleado,
querey-me vos decrarar:
s'a senhora syngular

pecou no oreginal,
ou se 'e fora de pecado.

## Sancho de Pedrosa polos conssoantes.

Ualydo comprendedor,
na ymynençya louuado,
dyno de grande senhor,
s nos trabalhos valedor,
na fama sobrelouuado!
Nesta vida antr'os prezados
possuys a mayor groria,
os famosos eyxalçados
s am por vos tam abayxados,
que nam tem cousa notoria.

#### Reposta.

O temor vençe rrezam: sojeyto vou a trouar, nam por rremedio vos dar; mas vos me quereys mandar 5 seruyr vossa condiçam. Para cousa tam rreal, poys esta jaa bem prouado, que posso mays aleguar em vos querer rreprouar, 10 poys nenhum em autual nela nunca foy achado.

## Pergunta de Sancho de Pedrosa a Tristam da Sylua.

Por nos nam ficar rremisso o bem da madre tresunta, conssyray o compremysso, 15 que diz jsso que rrespondo ha pregunta. Mas quem a sserue leal, rresponda por gentileza: quanto comprende de mal [F. 136<sup>a</sup>] 20 o pecado oreginal nesta ley de natureza?

Quem tal materya tocou com tam descreta eloquençia, mas sabe do que falou, & eu lhe dou sobre todos premynençia. Mas tomando por dotrina o motyuo mays profundo, demando: como s'encrina so a prima causa deuyna entender naqueste mundo?

## DE PERO DE BAYAM.

De Pero de Baiam, que soy camarcyro do prinçipe dom Affonso.

Como poderaa soffryr
el triste, que tal sostiene:
sym esperança beuyr,
y calhar y encobrir
ser el rremedio que tyene?

Amor se fuerça y quiere querer para prouyca-lhe, rrazon manda y rrequiere, que sufra y que se calhe.

Pues como podereis soffrer coraçon, quyen tal sostiene: syn esperança beuyr, y calhar y encobrir ser el rremedio que tiene?

#### Outra sua.

15 Tristeza, dolor, cuydado no parten de my sentydo: sabeys porque?
Es my seruiçio passado y el presente perdido 20 a falssa fee.

A falssa fee com enganho, sym piadad, sym mesura, sym doler-sse de my danho lhe plaze com my tristura.

5 Pues tam mal gualardonado me veyo, com gram gemydo yo dyree:
ser my seruicio passado y el presente perdido

10 a falssa fee.

[F. 136<sup>b</sup>]

## Outra de Pero de Bayam partyndo-sse.

Uenyd, venyd, pues party, cuydados y penssamiento! que cierto ya despedy todo plazer que senty, quando mas me vy contento.

Com vos seraa my beuyr
syn esperar alegria,
sospiros, lhoros, gemyr,
deseando noche y dia.
Porque quando me party
do queda my penssamiento,
naquel punto despedy
todo plazer que senty,
quando mas me vy contento.

## DE DIOGUO LOPEZ D'AZEUEDO.

Que quer mays, quem pode ver-uos, que soffrer pena creçida, poys o bem de conheçer-uos nom poode satisfazer-uos, que perqua por vos a vyda.

He tam alto o mereçer,
tam sobyda a perfeyçam,
com que deos vos quys fazer,
que'e vytoria padeçer
sem querer mays gualardam.
Quem ha ventura de ver-uos,
soffra, pene sem medida,
poys o bem de conheçer-uos
nom pode satisfazer-uos,
sque perca por vos a vida.

## DE GONÇALO MENDEZ ÇACOTO. [F. 136•]

De Gonçalo Mendiz Çacoto a huma dama que hya para o paço, & pedyo-lhe alguma estruçam do custume d'ele.

Poys em vossa merçe cabe huum louuor que nam sey dar, he melhor que eu me cale, poys, por muyto que vos guabe, a moor parte aa de ficar. Se vos quero comparar com outra cousa fermosa, certo estaa que terey grosa, saluo se for aleguar em o mays alto luguar da outra nossa senhora.

He, senhora, gram rrezam que diguais que desatyno, se a vossa perfeyçam

to eu teuesse presunçam de louvar nem dar ensyno.

E se mal faço, querya, senhora, que perdoeys, que mays pedras lançaria,

s'eu viss'o bem que fazia como vos mays que fazeys.

Estas cousas ha de ter no paço a jentil dama: dormyr jaa muyto na cama, 25 porque a possam menos ver. Uyr aa myssa muyto tarde, muyto tarde oo seraão, porque faz mays saudade, & nom pareçe liuindade
5 ante quantos aly estam.

Primeyramente devota, com temor, com caridade, na vontade dos paays posta; suas falas ou rreposta sejam sempre com verdade. Para muyto mays lounada, estymada por tal vya, quer liure, quer namorada, seja muyto mesurada, soffrida com cortesya.

[F. 1364]

Bom escreuer, bom falar, motejar & saber rryr, bom dançar & bom bailar, as cousas que sam d'olhar sabe-los muy bem syntyr. Senty-los que sam sentidos, conheçe-los fyngidores, guanha-los que sam perdidos, guaba-los que sam vençidos, polo serem por amores.

O mai sabe-lo calar,
& do bem ser pregoeyra,
& matar sem see matar,
nunca outrem desdenhar,
nem per ssy, nem per terçeyra.
Aconsselhar bem as damas,
& louua-los seruidores;
qu'assy s'ençendem as famas:
qual assopra nestas chamas,
tal se queyma em suas dores.

35

Aa de sser dyssimulada, temperada no seu rriso, naquylo que sabe nada s'amostre muy auysada,

5 que jaz nela todo auiso.
Nas cousas que bem souber, s'amostre mays ynoçente; & sse mal fez ou fizer, emmendaraa o que quyser, to em que pesa a toda jente.

Para gentyl dama ser,

aa de sser muy escoymada,

aa de querer, & nam querer,

que possam d'ela dizer

to que tyueram nunca nada.

Aa de querer ser querida

& ter maão nos mays senhores.

& da honrra tam prouyda,

que se sayba que'e seruyda

20 aa custa dos seruydores.

Quando tyuer nos seraãos algum parente ou amyguo, hynda que sejam muy saãos, tenham fora quatro maãos por tres he gram peryguo. Qu'aa de fora huns contadores, que da cabeça fazem pees, & ss'asomam nos fauores, faz s'um joguo dos amores que se jogua de rreues.

Aa de ser muy rrepousada & sem gritos a donzela, & que seja namorada, antes fale casy nada so que mil vezes de janela. [F. 136°]

Qua se entra em ser devassa & em tays primores sobeja, tudo per graça se passa, & nunca ja mays se casa, por fermosa qu'ela seja.

Avorreçe a a rraynha, quer lhe pouco bem el rrey, sua may nam he madrinha, & seu pay: "casa, nem vinha nunca, diz, eu lhe darey."
He de tudos desprezada, dos proues como dos rricos, d'uuns & d'outros enjeytada; nunca pode medrar nada, 15 nunca say de mexericos.

#### Hym.

Fermosura & fydalguya, erdeyra de mil rriquezas, sem nos meos de tal vya se converte em vylanya

com outras muytas prouezas.
Quando a dama nam enbyca & se consserua sem grosa, este'e a graça que lhe fyca; aa mais proue faz mais rrica,

a mais fea mais fermosa.

De Gonçalo Mendez a huma molher que se chamaua [F. 136] da Guerra, a qual nunca vira se nam aquela ora, nem fora naquela terra.

Uym alegre e-esta terra, parto triste, porque faz

minha paz ficar em guerra, pois m'a guerra satisfaz.

Quem na guerra faz por ela, nom tera nenhum socorro,

5 ja mays nunca seraa forro se see vyr catiuo d'ela.

Para sempre nesta terra tal catiuo je-ele jaz, em ter sempre crua guerra

10 & nunca segura paz.

#### Uilançete seu.

Quem de mym s'aconsselhar & leedo quiser viuer, perderaa todo prazer.

Sayba certo quem quiser,

15 poys prazer tam pouco dura,
que nom tem ninguem ventura,
que lhe dure quanto quer.

O rremedio qu'eu lhe der
de meu conselho morrer,

20 se leedo quyser vyuer.

Cantygua sua a huma molher que lhe mandou dizer que era casada.

Senhora, pues que casastes, plegua a dios, qu'aquel mismo que tomastes, como vos a my dexastes, 25 dex'a uos,

Assy burlada, desquerida
amadora
y d'amor desconoçyda,
assy juzguada y vençida,
Como yo de vos, senhora,
seays vos,
d'aquel mismo que tomastes,
pues por el vos me dexastes,
plegua dios!

[F. 137•]

Cantigua sua a huma molher que lhe mandou dyzer, que mundo era este que assy a trazia descontente.

- Nam pode descontentar-me o mundo, poys foy por nos em naçerdes nele vos, & querer em ssy cryar-me com saber por vos matar-me.
- sobre todas eyçelente,
  vossa fermosura he tal,
  que nam me pode dar mal
  de que fique descontente.
- Pois quem poderaa negar-me mor louuor que meus avoos, pois, se moyro, he por vos, & por vos quero matar-me, sem querer desesperar-me.

#### Outra sua.

25 Com fortuna desygoal naçy qual nom tem ninguem: se me bem fyzer alguem, compre-lhe que seja mal, porque o mal he jaa meu bem.

Poys do bem naçy priuado,

5 & mal tenho por amyguo,
quando m'eu vyr em peryguo
como posso ser lyurado
com o bem de meu ymyguo?
Com esta mezinha tal

10 nam me cure a mym ninguem;
antes d'este mal me dem
tanto, que me faça mal,
poylo mal he jaa meu bem.

[F. 137<sup>b</sup>]

## DE FERNAM CARDOSO.

De Fernam Cardoso, cheguando de Çafy, a dom Aluaro d'Abranches, dando-lhe nouas de laa & de dom Jorge Anrriquez.

Se me tendes a vontade que me tinheis em Çafim, eu cheguey e-esta çidade que para aver piadade, sem camysa & sem cotrym.

Tyray-me d'aquesta afronta com d'algumas que fyzestes, porque a que me laa destes, nam faço ja d'ela conta.

- hyrey beyjar essas maãos, como quem nunca vos erra; vos darey nouas da guerra que laa fazem os Cristãos:

  Toda a jente laa s'arisca, no Çoco dizem quem foje, & voss'amyguo dom Jorje
- Anda laa muy assomado,
  sem fazer nenhuma soma,
  aa brida no seu rrodado
  o rrabo lhe traz atado,
  por te mas honrrar, Mafoma.

anda sempre aa mourisca.

Polas rruas arremete, num muyto magro rroçym, dizendo: .,aa que gynete! este he para Almerym."

Tras bedem antre arçam
& lança pola çydade,
este perro, este cam,
tam cheo de vaydade,
de genrro do capitam.
Tem aa paz grande fastio,
gram fragueyro com gazelas,
& quando hymos no fyo,
manda mays que Jam Dornelas.

[F. 137°]

#### Fym.

Outras cousas qu'aqui calo,
dyrey, quando vos for ver,
que las vam aconteçer:
palhas he o qu'aquy falo
par'o qu'aveys de saber.
Socorrey-me neste dia,
poys estas vindas sabeis,
& goarday-uos, nam lançeys
este feyto a zombaria.

## Cantigua de Fernam Cardoso.

Desque conheçer-me ssey com' eu fuy para poder quaesquer cuydados soffrer, nunca sem eles m'achey.

Eles que s'anticiparam a tomar meu coraçam,

tam sem tempo & sem rrezam, crede certo que m'acharam do seu geyto & condiçam.

Começaram, começey

mil males de padecer, com'eu fuy par'os soffrer, nunca sem eles m'achey.

#### Outra sua.

E poys leuam de vyram,
nam m'afroxarem hum dia,
mas de mal em pior vam,
atee morte me faram
esta triste companhya.
& se per ventura eles
cuydam, que me dam a fym,
se eu sam o que cuydo d'eles
o qu'eles cuydam de mym.

## Outra & fym.

Uam obrando, vam fazendo myl pesares emnouados:
assy com'eu vou viuendo,
vou achando, vou soffrendo outros mais desesperados.
Ja d'eles desesperey de me deyxarem saber que couse-'e algum prazer,
poys, que cousa he, nom sey.

[F. 1374]

## Cantigua sua.

Se a mym o mal sobeja, & quem tem o que deseja nam poode ledo vyuer, qu'esperança posso ter que para desquansso seja?

Que meu mal nunca abrandara,

5 antes fora em creçymento,
por tempo sempre esperara
cousa com que desquanssara,
ou canssara meu tormento.
Mas quando jsto vou saber,

10 que quem tem o que deseja
nam pode leedo viuer,
desespero jaa de ver
cousa que desquansso seja.

### Outra sua.

E poys que tam certo vejo,

que nam m'aa de desquanssar

ter aquylo que desejo,

mas antes ss'aa de dobrar

o mal que tenho sobejo,

Buscarey vyda segura,

se & sera: a sempre tristura,

que por mays grande que seja,

quem teuer o que deseja,

teraa mor desauentura.

# Cantigua sua.

Nojos, desastres, cuydados, 25 que por minha fym fazeys, que seraa de vos, coytados, eu morto, desesperados, que fareys?

Quem com tanta lealdade 30 vos amou & vos seruio, quem ja mays vos nam sayo huum' ora ssoo da vontade.
Nojos mal aconsselhados, que fazes, quem achareys,

u'assy vos soffra os cuydados, males tam desesperados, que fazeys?

[F. 137°]

De Fernam Cardoso hyndo polas serras d'Anssyam.

Quem quiser passar seguro polas serras d'Anssyam, 10 deyxe fora o coraçam.

Sam tam asperas em cuydar, que quem foy desesperado & nelas ouuer d'entrar, aly lh'a de rrenouar todo seu tempo passado.

Quem se temer do cuydado & ouuer d'yr 'Anssyam, deyxe fora o coraçam.

#### Hym.

Quer solteyro, quer casado,
para mayor abastança,
s'ele jaa teue esperança,
aly ha de ser rroubado,
despojado da lembrança.
Quem d[e]seja esquiuança,
va-ss'as serras d'Anssyam:
fartaraa o coraçam.

# DE GRYGORIO AFFONSSO.

Arreneguos que fez Gregoryo Affonsso, criado do bispo d'Euora.

Arrenegue de ty, Masoma, & de quantos creem em ty. arreneguo de quem toma ho alheo pera ssy. 5 rreneguo de quantos vy de quem foram esqueçidos. arreneguo dos perdidos por cousas nom muy onestas. rreneguo tambem das festas 10 que trazem pouco proueyto. arreneguo do dereyto que se vende por dinheyro. arreneguo do palrreyro & de quem em ele cre. 15 arreneguo da merçe mays pedida de huma vez. arreneguo de quem fes ho rroim do boom senhor. rreneguo do julgador 20 que julgua per afeyçam. rreneguo da semrrezam & de quem per ella husa. rreneguo de quem rrefusa fazer bem a quem mereçe. 25 rreneguo do que padeçe

sem querer ser confessado.

[F. 1379]

arreneguo do casado.

mandado pella molher.

arreneguo de quem der

a rroys & chocarreyros.

- arreneguo dos dinheyros
  & tesouros soterrados.
  rreneguo dos leterados
  que nam husam do que leem.
  arreneguo dos que creem
- nas rriquezas d'este mundo.

  arreneguo do segundo

  que viueo com outro homem.

  arreneguo dos que comem

  ho alheo sem paguar.
- 45 arreneguo do palrrar & falar muyto sobejo. arreneguo de quem vejo husar sempre do que quer. rreneguo de quem disser
- rreneguo de quem consyguo nam despende do que tem. rreneguo tambem de quem fauoreçe ho rroim.
- rreneguo tambem de mym
  se creo en vaydades.
  rreneguo das poridades
  descubertas mays que a huum.
  arreneguo do gejum
- que se faz por nam ter pam.
  arreneguo da payxam
  sem nenhuma esperança.
  arreneguo do que damça
  sem outir tanger nem soom.
- rreneguo tambem do boom que husa de rroins manhas. arreneguo das façanhas, feytas per quem pouco val.

[F. 138<sup>a</sup>]

arreneguo do casal que nunca estaa em paz. arreneguo do rrapaz que sempre serue chorando.

- 5 vou tambem arreneguando de myl cousas que nam falo. arreneguo porque calo cousas mays sustançiosas. arreneguo das fermosas
- o cujas obras sam muy feas.

  arreneguo das candeas

  que nam dam muy craro lume.

  rreneguo de quem presume

  & mostra mays do que he.
- to rreneguo tambem da fe dos que nam sam bautizados. rreneguo dos namorados que, tendo tempo, nam pegam. Arreneguo dos que negam
- parentes & natureza.
  arreneguo da rriqueza
  avara & mal husada.
  arreneguo da casada
  que deseja ser solteyra.
- a quem segue pouca gente.
  rreneguo de quem consente
  posturas em sua casa.
  arreneguo de quem casa
- com molher muyto guarrida.
  rreneguo tambem da vyda
  emvolta em muytos viçios.
  rreneguo dos beneficios,
  avidos com symonya.
- so rreneguo da zombaria que loguo daa na verdade. arreneguo da çydade, rregida pellos tyranos.

rreneguo dos muy mundanos, despoys que ja ssam dos trinta. arreneguo da jnfynta nam viuendo d'ouro trapo.

- s arreneguo do maao papo de rroins meyxeriqueyros. rreneguo dos lejungeyros & tambem dos mentyrosos. rreneguo dos cobyçosos
- arreneguo de quinhentos, ou de todos os Judeus. arreneguo dos sandeus que leeuão as dos sesudos.
- dos que sabem que ho sam.

  rreneguo do capytam

  que sabe pouco da guerra.

  arreneguo de quem erra
- % ja mays nam se emmenda.

  rreneguo tambem da rrenda

  que l'e menos que o gasto.

  rreneguo tambem do pasto

  em que nam entra boom vinho.
- arreneguo do vezinho
  emvejoso & sandeu.
  rreneguo tambem do meu
  amyguo por jnteresse.
  arreneguo se quysesse
- o entender, nem ver mil cousas.

  rreneguo de quantos lousas,
  quantas arma o diabo.

  rreneguo do grande rrabo
  sem outros alguns onores.
- son que se pagam seruyços.

  arreneguo dos chouriços

  & comer fayto sem sal.

[F. 138<sup>a</sup>]

rreneguo do offiçyal que muyto folgua com peyta. rreneguo da que s'emfeyta, teendo ho marido çeguo.

- arreneguo tambem do preguo que he mays brando que ho paso. rreneguo tambem do vaso como chegua as orelha. arreneguo da consselha
- de moços & pouco lydos.
  rreneguo dos arroydos
  & do homem rreuoltoso.
  rreneguo do perfyoso
  que nam sabe ho que diz.

despoys que passa dos des.
rreneguo tam bem de Fes
com toda sua Mourisma.
arreneguo d'esta cisma

- A rreuolta da jgreja.
  rreneguo de quem peleja
  & vay contra ho padre santo.
  rreneguo de trajo tanto
  quanto vejo desonesto.
- rreneguo de tanto gesto quanto s'ora contrafas. rreneguo de quem nam tras ho syso em seu luguar. arreneguo do fallar
- soberbo & descortes.

  rreneguo de quem em tres
  pagas pagua o que deue.

  rreneguo de quem ja teue
  & despoys vem a pedyr.
- \*\* rreneguo do muyto rryr,

  & de quem chora de cote.

  rreneguo do sacerdote
  que viue como ho leyguo.

[F. 138°]

rreneguo tambem do meyguo & do homem muy fagueyro.
rreneguo do caualeyro
que nam tem bem de comer.

- a lenha em rroim mato.

  arreneguo do barato
  que despoys se torna caro.

  arreneguo do auaro
- que ja mays nunca se farta.
  rreneguo do que s'aparta
  de comprir a ley deuyna.
  arreneguo da doutrina
  de quem he mal doutrinado.
- arreneguo do julguado que se da a quem ho pede. arreneguo do que mede maos & boons d'uma maneyra. rreneguo da alcouuyteyra,
- rreneguo de quem nam sente ho bem & mal que lhe fazem. rreneguo dos que lh'aprazem os rroins mays que os boons.
- rreneguo tambem dos toons d'alguns doudos ou sam muytos. rreneguo tambem dos fruytos que se colhem da doudiçe. rreneguo da bebediçe
- which was a second of the seco
- rreneguo tambem do puto que em molher nunca entende. arreneguo de quem vende a rroim cousa por boa.

[F. 1384]

arreneguo da pessoa que se nam lembra da morte. rreneguo tambem do forte que, quando compre, he fraco.

- arreneguo do velhaco & do peco cortesaão.
  rreneguo do homem vaão & dos muy presuntuosos.
  rreneguo dos preçiosos
- rreneguo de mil costumes

  & de mym, se me contentam.

  rreneguo dos que s'asentam

  onde nam deuem estar.
- to rreneguo do pasear de contyno pela praça.

  arreneguo da maa graça

  & de quem nam tem vergonha.

  arreneguo de quem sonha
- sempre em cousas mundanas.
  arreneguo das oufanas
  & das que sam muy golosas.
  rreneguo das ouçyosas,
  cryadas em muytos viços.
- rreneguo de seus feytiços & das que tem rroim fama. rreneguo da gentil dama que quer bem a homem vil. arreneguo da sotyl
- rreneguo das rroindades, quantas sabem ordenar. rreneguo de quem gastar sua vida apos elas.
- rreneguo tambem d'aquelas que tomam muytos amores. arreneguo dos pastores que nam olham por seu guado.

[F. 138°]

arreneguo do gram estado & a rrenda casy nada. arreneguo da pousada em que ha muy pouca rroupa.

- 5 rreneguo tambem da pouca deuaçam que vejo aquy. rreneguo se nunca ly boas copras portuguesas. arreneguo das defesas
- que prouadas nam absoluem.
  rreneguo dos que rreuoluem
  criados com seus senhores.
  rreneguo dos seruidores
  que nam sam muyto fyees.
- rreneguo dos mynistrees
  que nam sam bem conçertados.
  arreneguo dos priuados
  que conselham mal seu rrey.
  rreneguo tambem da lley
- nam husada comumente.
  arreneguo do presente
  que çuja ambas as maãos.
  arreneguo dos jrmaãos
  que nunca sam bem avindos.
- arreneguo dos muy lindos & dos homens molheriguos. arreneguo dos jmyguos que ja mays nunca ameaçam. rreneguo dos que apraçam
- & conversam com rroins.

  arreneguo dos malsyns,

  nem se ha hy ja verdade.

  arreneguo da bondade

  que traz dano pera say.
- ss arreneguo, sse ha hy nenhuma rregra nem ordem. rreneguo da gram desordem que ha nos ecresyasticos.

arreneguo dos fantasticos & dos fracos rregedores. rreneguo dos pregadores que muy ryjo nam rreprendem.

- rreneguo dos que defendem que se nam faça justiça.
  arreneguo da preguyça & da grande agudeza.
  rreneguo da gentileza
- honde ha vil condiçam.

  rreneguo se acharam

  official que nam rroube.

  rreneguo se sey, nem soube
  julguador sem duas tachas.
- que bebem mays do que fyam.
  rreneguo dos que perfyam
  em cousas que nam entendem.
  rreneguo se os que prendem
- nam deuyam de ser presos.
  rreneguo dos muy açesos
  nestes amorinhos vaãos.
  arreneguo dos villaãos,
  postos em alguma honrra.
- arreneguo da desonrra
  que vinguada nam descanssa.
  rreneguo da muyto manssa,
  & tambem da muyto braua.
  arreneguo da que laua
- & enxugua quando choue.

  rreneguo se ha hy proue,
  nem boom homem estimado.

  rreneguo do muy jnchado
  & do cheo de vaa groria.
- arreneguo da memoria,
  nam do boom, mas rroim feito.
  rreneguo de quem tras preyto
  com puta ou poderoso.

[F. 1384]

rreneguo do muy yroso,

& do homem muyto mansso.

rreneguo se ha descansso
neste mundo de myseria.

s arreneguo da materia
dos que seruem ao demo.

rreneguo, se nam me temo
de dizerem, que praquejo!
pello que com este pejo
de muytos outros desysto,
creendo bem na fe de Cristo.

#### Hym.

# Grosa de Grigor[i]o Affonsso a este moto:

Quantos mas maler pessee, [F. 139e] tanto mas vucetro me vec.

Oluidar-me yo de vos no puede sser, ny lo creo; porque siempre ya, por dios, 15 quantos mas males posseo, tanto mas vuestro me veo.

Para m'acordar de my,
tengo nenguno sentido,
ny sé, triste, ssy naçy,
y com mil males anssy
de vos nunca me oluido.
Pues sabed, que de los dos
que amam com buen deseo,
soy yo vno que, por dios,
quantos males mas posseo,
tanto mas vuestro me veo.

## De Gregorio Affonsso a este moto:

Ado la fama namora. la vista deue matar.

Dubdo s'es mejor aora mirar-os, o no mirar, porque cierto, my senhora, ado la fama namora. 5 la vista deue matar.

El deseo y voluntad queriam que os amasse, el temor y la verdad no queriam em vos penssar, o que el ver-os me matasse. y anssy nenguna ora no me dexa el cuydar, porque cierto, my senhora, ado la fama namora, so la vista deue matar.

# DE JOAM RROIZ DE LUÇENA.

De Joam Rroiz de Luçena aa senhora dona Joana de Mendoça, porque lhe mandou a rrainha que nam sayse huns dias de pousada.

Senhora, viuey contente, nam vos de nada paixão, porque nam he sem rrazão, que, quem prende tanta jente, saiba que couse-'e prisão.

(F. 139<sup>b</sup>)

Porque sabendo a certeza
do mal c'a tantos fazeys,
nam creo que querereys
husar de tanta crueza
10 c'os catiuos que prendeys.
Mas cuydo, que differente
soys d'esta minha tenção,
& que, sendo solta então,
prendereys muyta mais jente
15 & em mais esquiua prisão.

# Grosa sua a esta sua cantigua.

Em graças tam acabada, coma discreta & prudente, em tudo tam eyçelente; poys sois de todos amada, 20 senhora, viuey contente. E aynda que vejays cousas feytas sem rrazão,

alargay ho coração, & que seião muytas mays, nam vos dê nada paixão.

Sede leda, se podeys,

5 poys tendes em vossa mão
as vidas de quantos são;
& não vos marauilheys,
porque nam he sem rrazão.
Que bem sabida a verdade

10 de vosso dano presente,
quem vos tem tam descontente,
husa de mais piedade,
que quem prende tanta jente.

Por ysso, senhora, tende

muyto grande coração,

ou muday a condição:

que rrazão he, que, quem prende,

sayba que couse-'e prisão.

Nam cureys de vos queixar, [F. 139°]
nem deys luguar aa tristeza,
folguay dama de folguar;
nam cureys de vos matar:
porque, sabendo a certeza
Da grande pena crecida,
gue days aos que prendeys,
sey que toda vossa vida
viuireys arrependida
do mal c'a tantos fazeys.

Nem creo que pode ser,

o que tam crua vos mostreys,

& vend'os vossos morrer,

de seu mal tomar prazer

nam creo que querereys.

Nem se pode sospeitar

de tamanha gentileza, que possa querer matar, nem com quem a muyto amar husar de tanta crueza.

- Que nam vos fez deos fermosa pera matar, nem mateys; mas quanto mais poderosa, deueys ser mais piadosa c'os catiuos que prendeys.

  Mas hey medo, que seiays do que diguo descontente; que creo que nam estays bem, nem mai c'os que matays; mas cuydo que differente
- Que por vos verdes vinguada, por vossa conssolação, por dardes pena dobrada, por fazer mal, apartada so ys d'esta minha tenção.

  Que como vos vy prender, loguo tiue sospeição, que avieys de querer a muytos mais mal fazer, & que sendo solta então.
- Entam compre de goardar que, se vossa merçe sente, qu'alguem ousa d'asomar, entam pera vos vinguar prendereis muyta mais jente.

  Mas não sey s'auera quem; [F.
- Mas não sey s'auera quem; [F. 1394]

  porque dos que viuos são

  huuns morrem por querer bem,

  outros viuos se mantem

  em mais esquiua prisão.

## A senhora dona Joana.

A cantigua assy grosada mande vossa merçe ler, & se for d'alguem tachada, sendo de vos emparada soguo pode pareçer.

E s'ela per si nam for tal que vos pareça bem, poys he em vosso louvor, valer-lh'a vosso fauor o que nam faz a ninguem.

# Reposta d'Ulises a Penelope, tirada do Sabyno de Latim em linguajem por Joam Rroiz de Luçena.

## Ulises a Penelope.

Tua carta, bem notada com piedosas palauras, a teu Vlises foy dada, assy como desejauas.

E nela bem conheçy tua mão, & entendy teu muy fiel coração; & foy me conssolação dos longuos males que vy.

Reprendes-me que tardey;
eu antes queria estar
contando-t'o que passey,
que ave-llo de passar.
A Greçia nam me lançou
neste luguar, ond'estou,
com oo fyngido furor,

que fingy, quando o amor em tua terra m'achou.

Porqu'entam ho não querer partir-me de ty tam triste sera causa de deter minhas vellas, como viste. Que nam cure d'escreuer, m'escreues, mas de fazer por mais assinha cheguar; so se ventos por m'estrouar fazem todo seu poder.

[F. 139°]

Ja na Troia, auorreçida de vos outras, nam estou; porque ja he destroida

15 & em çinza se tornou.

Deiphebo, Asio & Heytor, que te punham em temor, ja he tudo sepultado; & eu ando desterrado,

20 soffrendo tam grande dor.

De Kreso, por mym estroido, rrey de Traçia, escapey, & trouxe d'ele vençido os caualos que tomey.

25 & tambem na torre entrey de Palas, d'onde rroubey o fatal paladião, por ond'a destruição de toda Troia causey.

Nem menos eu fora estaua do caualo de madeyra, quando Casandra bradaua: "queime-s'em toda maneira! Porque d'entro nele estão

muytos Gregos, que darão morte a todolos Troianos, & com suas crueys mãos cruel g[u]erra lhe farão."

Archiles, que sepultado nam era como deuia, em meos ombros foy tornado a Thetis como compria.

Os Gregos nunca me derão ho louvor qu'eles diverão a mym, que tanto acabey; porem as armas levey d'Archiles c'aly perderão.

Mas a mim que m'aproueita? [F. 139']

que no mar são souertidas,
a frota toda desfeyta,
minhas companhas perdidas:
Tudo me fica no mar.
mas ho amor grande sem par,

que te tenho, me siguio;
em quanto passey se vio,

Nunca a Nereia virgem
com seus căis muy cobiçosos,
nunca Caribdis tambem
com seus mares fortunosos
Ho puderão quebrantar,
nem Antiphates mudar,
nem Partenope enganosa,
ynda que muy desejosa
foy de me fazer ficar.

sem hum' ora me deixar.

Nem aquela que tentou por magica me deter, nem a deosa que cuydou, rricas camas me vençer; aynda que me prometião ambas ellas que farião que nam pudesse morrer, se eu quisesse fazer o que m'ellas cometião.

E porem eu, desprezando
tal merçe, vou pera ty,
tanta fortuna passando
quanta por cheguar soffri.
E tu, por ventura medrosa,
d'outra molher rreçeosa,
& nam muy segura les
taquesta carta, que ves
escrita tam saudosa.

Tambem por ventura cres, que a causa de me deter seja Calipso ou Çirçes, & ysto te faz temer; qu'a mym me da tal paixão, quando Antinoo & Medão, Polibo leo tambem, c'o sangue todo se vem do corpo ao coração.

[F. 140°]

Triste de mym, que crerey?
qu'estas tu entr'essa jente
em conuites, eu que sey,
se te as tu castamente!

Mas tua presença ayrosa,
se a sempre vem chorosa
como se namorão d'ela?
& com tam justa quereia
nam deixas de ser fermosa?

E ey gram temor tambem, qu'estas ja pera casar, s'a tea, que te detem. antes qu'eu va s'acabar.

5 Ynda c'a noyte desteçes quanto todo dia teçes, ess'arte t'aa de fazer acabares de teçer a tea, se t'adormeçes.

nam me foraa mym mais são
Poliphemo me matar
na coua com sua mão?
Nam for'eu milhor vençido

to & morto & sepelido
do caualeyro muy forte
de Traçia, quando por sorte tera em Ysmaro detido?

Nam fora milhor ficar
no Inferno, onde m'achey,
pera Ditis contentar,
qu'escapar com'escapey?
Onde eu embalde vy
a may, que, quando party,
deixey viua, a qual finada
me disse, sem faltar nada.
quamt'em tua carta ly.

E disse m'os embaraços
de minha casa, & fogio,

& temdo a entre meus braços
tres vezes se m'espidio.
Protisilao vy estar,
que quis antes começar
a guerra, que nam temer

[F. 140<sup>4</sup>]

1) Orig. forte.

sobre Troya ally morrer, podendo o bem escusar.

Estaua bem auenturado
ally com sua molher,

que nam quis, ele finado,
mays nesta vida viuer.

E posto que sua vida
nam era toda comprida,
quis morrer com seu marido,
que morreo de muy ardido,
& ela de mal soffrida.

Uy Agamenom o forte,
que me fez muyto chorar,
disforme com noua morte,

to cou: a bem pera espantar.

E posto que nam ficou
na gram guerra, em que s'achou,
junto c'os muros de Troia,
nem nos mares de Euboia,

que a seu saluo passou;

Foy porem assy morrer de muyto cruas feridas, despois de offereçer as offertas prometidas.

25 A qual morte Cliptenestra tam cruamente lh'adestra, estranhos varões i sigindo, noua capa lhe vestindo, feyta com sua mão destra.

Mas que m'aproueyta ver, a molher d'Eitor & yrmāas ajuntadas ally ser entr'as catiuas Troiāas,

<sup>1)</sup> Orig. varees.

poys emir'elas escolhy a Hecuba, porque vy que hera ja velha feyta, por perderes a sospeita 5 d'outra molher & de mym.

A qual Hecuba agoirou minhas mãos & as fez temer, & em cadela se tornou, qu'a todos hya morder.

10 E a triste assy ladrando, suas desditas queixando, acabou sua querela, feyta rrauiosa cadela, nos desertos habitando.

[F. 140°]

ho mansso mar me negou;
Bolo, por me fazer mal,
todos seus ventos soltou.
E assy ando desterrado,
por todo o mundo lançado,
por onde me quer leuar
ho vento & ho brauo mar,
que me trazem destroçado.

Mas se Tiresias fora

25 da morte tal agoireyro,
como o eu acho agora
em meus males verdadeiro,
Que tudo o que me fingia,
que eu de passar auia

20 pola terra & pola mar,
ja ho acho, sem faltar
nada do que me dizia.

Palas se me ajuntou, ja nam sey em que rribeyra, & d'ally sempre me guiou coma boa companheyra.

Esta vez foy a primeyra que a vy coma estrangeira, despoys de Troia estruida, a yra demenuida, tornada ja prazenteyra.

Porque no que cometeo
Diomedes, eu pequey,

& sua yra s'estendeo
a todolos Gregos, qu'eu sey:
nem a ty nam perdoou,
Diomedes, mas causou,
que tu andases errando,

synda que pelejando
contra Troia t'ajudou.

Nem teuer o que Talamão oue na Troiãa rroubada, nem a forte Agamenão,
20 capitão da grande armada.
O tu bem auenturado
Menelao, que foste achado com tua molher no mar, sem te poder estrouar
25 nenhuma sorte nem fado!

Porqu'entam, ynda c'os ventos & os mares vos detinhão, vossos amores ysentos nenhum dano rrecebião.

C'os ventos nam estrouauão vossos beyjos, nem cessauão vossos braços d'abraçar, ynda que no brauo mar os fortes ventos soprauão.

[F. 140<sup>4</sup>]

E se eu assy estiuera
sempre contiguo no mar,
tua presença fizera
tudo sem pena passar.

Mas ja meus males estão
leues em meu coraçam,
porque sey qu'eu sendo absente
he Telemaco presente
contiguo, poys eu nam são.

foy a Pylo & a Esparta
por mares, que certo he,
como vy por tua carta.

Nam conssento em piedade.

15 que com tanta crueldade
de perigos se sostem,
porque certo nam foy bem
fia-llo da tempestade.

Aynda m'eu ey d'achar,

porqu'um profeta m'o disse,
entre seus braços estar:
mas ysto quem no ja visse!
E entam, quando eu cheguar,
tu so me as de abraçar,

sabe o dissimular.

[F. 140°]

Porc'a mym não me conuem guerrear tays caualeyros
ele m'o disse tambem,
c'assy dizem seus loureyros.
Mas por ventura em comendo,
ou em estando bebendo,
de supito cheguarey,

& cheguando vinguarey o qu'eles andam fazendo.

#### Fym.

E serão muyto espantados da não esperada yda

5 d'Ulises; & rrogo aos fados que venha çedo este dia.

O qual fara rrenouar ho amor grande sem par da antigua cama amada,

10 & entam tu, ja casada, começar m'as a lograr.

# Carta de Oenone a Pares, traladada do Ouuidio em copras per Joam Rroiz de Luçena.

## Argumento.

Sendo Pares ja creçido, andando na mata Yda, por proue pastor auido, 15 Enone foy sem sentido por ele d'amor perdida. E polo pomo dourado qu'aa deosa Venus julgou, d'ela lhe foy outorguado, 20 c'auia de ser casado com Elena que rrobou.

E pera aver de cobrar o que lh'era prometido, começou s'aparelhar, pera em Greçia naueguar, despois de ser conheçido.

[F. 1401]

E foy muy bem ospedado del rrey Menelao, c'ordena, por lhe fazer gasalhado, de lhe mostrar seu estado 5 & a fermosa rrainha Elena.

E loguo se namorou
da tam fermosa rrainha,
& com ela concertou
como d'ally a leuou

pera Troya, onde a tinha.
Mas Enone, muy sentida
de ver-ss'assy desprezada,
lh'escreue por despedida
esta carta tam dorida,

casy ja desesperada.

#### Oenone a Pares.

Se acabas tu de ler
esta carta que te mando,
ou sse a noua molher
t'o não conssente fazer,
so Ja de mym s'arreçeando?
E porem sem affeyção
a ley, que nela veras
que não tem, nem letra não
escrita com grega mão,
so com que tu não folguaras.

Oenone, nimpha onrrada
nas troiãas matas & serras,
se queixa, de ty agrauada,
porqu'era a triste casada
so contiguo, se tu quiseras:
& qual deos contrariou
a nosso voto & querer?
ou que pecado pecou

Enone, porque çessou de ser ja tua molher?

Porque boom he de soffrer mai que mereçido vem;

5 mas pena sem mereçer he muyto pera doer a quem na sem causa tem.

Ynda tu não eras nado, nem somentes conheçido,

10 quando eu, nimpha, jerada do gram rrio, era paguada de ter-t'a ty por marido.

[F. 141°]

E tu, que agora es tido
por filho del rrey Priamo,

15 por seruo eras auido,
& seruo eras marido
de mym, nimpha, porque t'amo.
Bem sabes tu que folguamos
muytas vezes entr'o guado,

20 cubertos com verdes rramos,
& que juntos nos deytamos
por aquele verde prado.

E quantas vezes jazendo em alta cama de feno, em baixa casa viuendo, nos cobrio neue, & sendo d'aquisto lembrada peno.

Dizi-me: quen te mostraua os boscos pera caçar?

So & em que luguar criaua seus filhos a besta braua que tu loguo hias matar?

Quantas vezes me ja achey por matos contiguo armado!

& quantas vezes andey
com os căis que eu criey
junta contiguo caçando!
Nos freixos ind'estaraa
5 meu nome escrito & notado,
ynda se neles leraa:
Enone, nome qu'estaa
com tua fouçe cortado.

D'um alemo sou acordada,

qu'esta apar d'uuma rribeyra,
en o qual esta notada
huuma letra, bem lembrada
de mym ja na derradeyra.
E assy como vão creçendo
seus troncos grandes erguidos,
bem assy ho vão fazendo
meus nomes, juos erguendo
em meus titolos creçidos.

Alemo, que assentado
co estas naquela rribeyra,
viue poys que teins notado
em teu tronco enuerruguado
hum verso d'esta maneyra:
Quando Pares ja viuer
contam veremos correr
o rrio Xanto & voluer
pera a fonte onde naçeo.

Xanto, volta, volta jaa,
corree agoas por detras!
Pares viue & viueraa
sem Enone, que choraraa
como tu rrio veras.
Aquele dia cortada
some trouxe bem mao fadairo;

[F. 141<sup>b</sup>]

naquele fuy eu trocada, naquele me foy mudada minha sorte ao contrairo.

Quando as tres deosas vierão

Juno, Venus & Minerua
& por juyz t'escolherão,
grandes dois te prometerão
todas tres, nuas na erua.
E entam tu espantado
todo te trasfiguraste,
de temor todo cercado,
tremendo, muy demudado;
lembra-te, que m'o contaste.

Eu nam menos espantada

loguo me aconsselhey,

he cousa muy prouada,

que me foy rreposta dada

com que muy pouco folguey.

Porque com faias cortadas

so goarneçeste gros'armada,

has naos ja acabadas

foram de pressa lançadas

na braua onda triguada.

Eu te vy certo chorar,
quando te de mym partiste:
pera que'e ysto neguar?
que mais te deue pesar
do amor que tu la viste.
Choraste, & viste chorando
meus olhos tristes, sentidos,
& ambos lagremejando
fomos assy sospirando,
pera sempre despedidos.

[F. 141°]

<sup>1)</sup> sie! Cancieneire geral, II.

Em teus braços fuy tomada & meu pescoço apertado, qu'a vide, que esta atada & nos nulmeiros empada, sonam esta mays arrecado. Quantas vezes te queixauas, que os ventos te detinham com contrayras ondas brauas! mas os teus nam enguanauas, to porc'o contrayro sabiam.

E tantas vezes tornaste
a me beijar naquel'ora,
qu'escassamente escuitaste
o que beijando estrouaste,

15 que foy ho "hyuos em bora."
& loguo fost'embarcado,
& as velas todas alçadas,
& com vento arrebatado,
& com o rremo apressado

20 as agoas brancas tornadas.

Os meus olhos te siguiam, em quanto te pude ver; as lagrimas que corriam a terra toda cobriam,

25 cousa pera se nam crer.

Com as quays, triste, coitada, aas verdes deosas do mar rrogaua pola tornada, pera vyrem tu'armada,

so quem me faz desesperar.

Polos rroguos qu'eu rroguey, tornaste, & nam pera mym: triste de mym, que farey! que ho rroguo em que andey, so foy pola coboça em fym. & estand'um dia assentada
em hum monte qu'est'a par,
d'onde bata onda quebrada
numa serra bem alçada,
5 d'onde se ve tod'o mar.

D'aqui eu primeyro vy
tuas vellas que chegauão,
& primeyro as conheçy,
quisera m'yr pera ty,
mas as ondas m'estrouauão.
E estando t'assy agoardando,
na proa de ta nao vy,
que luze de quando em quando
purpura, qu'em na olhando
loguo me d'ella temy.

Que tu nam acustumauas aqueles trajos trazer, & quanto mays te cheguauas, tanto mays craro mostrauas, o que ally vinha molher.

Nam abastou ysto ser, mas agoardey hum pedaço, que nam cry ate nam ver a adultera jazer emcostada em teu rregaço.

Entam chorando rrompy todas minhas vestiduras, em meus peytos me fery, todo meu rrosto carpy com tamanhas amarguras. A c'os grytos c'ally dey toda a mata fiz tremer; as lagrimas que chorey a minha casa as leuey, so pera com ellas viuer.

[F. 1414]

Assy veja eu Elena,
ja de ty desemparada,
queixar-sse com tanta pena,
que a, que me ella ordena,
s em ella a veja dobrada.
E agora dizem que vem
por mar, tam brauo & creçido,
a que diz que te quer bem,
& deixa-la o que tem
to por legitimo marido.

E quando nam tinhas nada, & eras proue pastor,
Enone era casada contiguo & de ty amada,

15 assy proue laurador!
Nam, que m'espantem agora tuas rriquezas, mas amo, nem por ser grande senhora, nem por ser chamada nora,

20 huuma das del rrey Pryamo.

[F. 141°]

Qu'ele deue de folguar c'uuma tal nora com'eu, deue-s'Ecaba d'onrrar de me poder nomear por molher d'um filho seu. Digna são de ser molher d'um poderoso varão, & desejo de o ser, & tambem saberey ter so hum çeptro na minha mão.

Nem, porque me eu deytaua contiguo por esse prado, nam me desprezes qu'amaua; que eu mais digna m'achaua pera hum leito dourado.

E em fym o meu amor mays seguio ha de ser, porque neubum vengador te pusera no temor, 5 que te põe essa molher.

Que pera s'Ellena cobrar arma-sse muy gross'armada: ysto foste la buscar! este dote t'am de dar 10 co' essa noua casada! A Heytor, que'e teu yrmão, deues tu de preguntar, ou a Deiphebo, que são os que t'aconsselharão 15 se lh'a deues de tornar.

E Priamo & Antenor, olha o que te dirão; que por ydade mayor he seu conselho milhor 20 qu'oo que t'estoutros darão. Que'e cousa muy perigosa tua terra auenturar: tua causa he vergonhosa, seu marido tem fermosa 25 rrazão pera batalhar.

E tu cuidas qu'aas de ter fiel amiga em Elena, c'asy, sen te conheçer, se deixou loguo vençer to de ty, cuja mort'ordena.

E deixou a seu marido, o menor filho d'Atreu, que se queixa, muy sentido, da molher despossoido, porque pousada te deu.

[F. 1419

Mas se no mundo a verdade, assy t'as tu de queixar, porque como a castidade se quebra, loguo a bondade se quebra, loguo a bondade nam se pode mais cobrar.

C'o bem, que t'agora quer, ja ho quis a Menelao, à agora ho faz jazer soo na cama, porque crer em Elena lhe foy mao.

O tu bem auenturada
Andromacha! que te tem
teu marido bem casada;
porem eu, triste, coitada,
diuer'oo de ser tambem.
Mas tu mais mudauel hes
qu'as folhas secas c'o vento
alça rrijo d'antr'os pes,
& loguo n'outro rreues
as abaixa nun momento.

Es muyto menos pesado qua huuma muy seca aresta, que c'o sol ameudado se seca sobr'uum telhado na meetade d'uuma sesta.

Lembra-me que tua yrmäa noutro tempo me bradaua na grande mata Troisa, & que com palaura väa assy me profetizaua:

"Que fazes, Enone, que?

porque semeas na area?

porque lauras & teys fe
em campo, que certo he

so que nem colheras auea?

Porc'uuma bezerra vem
Grega, que nos perderaa,
que a ssy, & a quem na tem,
& a nossa terra tambem,
5 tudo nos destruyraa."

[F. 142°]

"O deoses, com vossa mão alagay aquella nao! fazey que não venha, não! o quanto sangue troião

10 que traz nela aquele mao!"
Ysto dito com furor, suas damas a tomarão. foy tam grande minha dor, c'os cabelos c'o temor

15 todos se m'arepiarão.

O propheta nesta serra, quam verdadeira t'achey! vede-la Grega bezerra, em meus paçigos & terra, em meus paçigos & terra, d'entro neles a topey. Que'e adultera prouada, ynda que fermosa seja, de seu ospede rroubada sacrifica & põi obrada sacrifica & põi obrada sos deoses que deseja.

Ja outra vez a rrobou
de sua terra Teseu:
çerto Teseu a leuou,
s'o nome nam m'enganou.
c'o geyto que lh'ella deu,
D'um tal mançebo crerey
c'assy virgem a tornou?
par deos, nam no jurarey;
se preguntas como o sey:
amar-te m'o rreuelou.

Se com nome de forçada a tu queres desculpar, he desculpa mal cuidada, tantas vezes foy rroubada:

5 ela se deixa rroubar.

E Enone sem sentido ficara viuua em fym do enganoso marido, o Pares! qu'escarneçido to bem puderas ser de mim.

[F. 142<sup>b</sup>]

Porque hum dia eu estaua nestas matas escondida & gram companha passaua de Satiros que me buscaua 15 por toda a montanha d'Ida. E Fauno, que vinha armado c'um muy agudo pinheyro, na cabeça coroado, com grandes cornos alçado, 20 entr'os outros o primeiro.

Eu lhe rrespondy porem.
ho gram cercador de Troya
fielmente me quis bem,
& dias ha ja que tem

to de mym a mais rrica joya.
E luitando o arrepeley,
porque m'assy perseguia,
suas façes aranhey,
porem nunca o apartey

to do desejo que trazia.

Nem por preço do pecado nam pedy pedras, nem ouro, porque mal auenturado he o corpo que'e mercado,

nem vendido por tesouro.

Mas ele por me paguar
o qu'assy de mym tomou,
prouue-lhe de me mostrar
s as artes pera curar,
qu'ele primeiro enuentou.

E todalas eruas sabidas,
as que podem aproueitar,
em todo mundo naçidas,
so nes'ora me são trazidas,
sem nenhuma me prestar.
Ay mezquinha! c'o amor
com as eruas nam se cura,
porc'a mim qu'era a mayor
saquest'arte, a esta dor
que farey, c'aynda me dura?

E Apolo, qu'est'arte achou,
nam dizem que foy queimado
do mesmo fogo qu'eu sou?

& que as vacas goardou
del rrey Admetes no prado?
Bem sey que deos, nem a terra,
com quantas eruas criar,
nam podem mata-lla g[u]erra

zo que minha vida desterra;
& tu pode-la matar.

[F. 142•]

## Fym.

Tu podes, & eu mereço que ajas de mym payxão, porque eu nam te empeço com gregas armas, nem peço do que te dey gualardam.

mas poys por tua me dou & contiguo atequi minha vida se guastou, te peço qu'em quanto sou 5 viua, te lembres de my.

## LOUUOR DE FERNAM DA SILUEYRA.

De Fernam da Silueira, que das borcado pera huum jybam a quem sezer mylhor troua de louuor ha senhora dona Felypa de Vylhana, & ha de ser julguado per ella.

### Fernam da Sylveyra.

Troue quem souber trouar, digua quem souber dizer, louue, quem souber louuar, a dama mays singular que nunca se vyo naçer. a qual bem sabeys, senhores, sa feyçam vos nam enguana, esta he a de Vilhana dona Filipa, que dana minha vida por amores.

#### Outra sua.

E a quem na per milhor cobra [F. 1424] louuar, dou pera jubam borcado pera tal obra. quem tanto seruiço dobra, 15 mereça mor gualardam, Mas soo em synal de grado o borcado vestiraa, com que bem pareçeraa, ou mal, se for desayrado.

### Dioguo de Miranda.

Quem com vosco se presume ygoalar, erra, segundo estaa craro, que soys cume & o lume

5 de todalas d'este mundo.

Nem vos pode ninguem ver, que lhe lembre mays senhora, que ja foy, nem pode ser, nem d'estas que sam aguora afora.

### Joham Foguaça.

Quem aa d'ousar de guabar fermosura tam sobida!
poys nam ha naquesta vida vosso par,
Tyrando huma que aveno

Tyrando huma que syguo & porque m'ey de perder, aynda que o nam diguo, nem espero de dizer.

## Pero de Sousa Rribeyro.

Nam quero tyrar ninguem,
quero-uos tudo leyxar:
que bem sey que podeys dar
& fycar
com mays do que todas tem.
Huma merçe me fareys,
se me vyrdes namorado,
senhora, que m'empareys;
poys falo desenguanado,
sem querer nenhum borcado.

## Anrrique de Fygueyredo.

Nam estou tam de vaguar, [F. 142°]
que me possa pareçer
que ' cousa possa falar,
perque meas & colar
bem podesse mereçer.
Os louvores d'esta dama
a nosso senhor se dêm,
que segundo sua fama,
pera lhe louvar a rrama,

u eu nam sey no mundo quem.

### Dom Dioguo d'Almeyda.

Sey que fareis muy gram dano, sereys muyto de temer, se verdade he que nest'ano, que vos eu leyxey de ver, to creçestes em pareçer.

Eu aguora nam vos vejo, mas vos ereys tal emtam, que palhas he quantas sam; polo qual ver vos desejo.

#### Joham Guomez da Ylha.

- Tal he vosso pareçer, vossa fermosura tanta, syso, bondade, ssaber, que se nam pode dizer quanto nem quanta.
- Assy perfeyta vos fez quem por nos morreo na cruz, que te todas fareys pez & treuas, & de vos luz.

<sup>1)</sup> Orig. 986.

## Dom Dioguo Lobo.

Soys tam fermosa, tam lynda, que vos nam ouso dar guabo, porque na cousa ynfinda nam pod'omem hyr oo cabo.

Mas porque nam com rrezam meu yrmão culpa me dê, nam lhe diguo al se nam: que darey outro jubam a quem vos achar hum sse.

### Dom Aluaro d'Alayde.

de quem vos seruir & amar, d'outras manhas & beldade em vos nam ha que pyntar.

Fez vos deos tam graçiosa

tendes tam gentyl muela c'a par d'ela nenhuma outra donzela se pode chamar fermosa.

### Dom Pedro da Sylua.

Todas vos vejo passar quantas sam, senhora, prima, & quero que o saybays, a fora dona Guyomar, com que cotejar ' nam rryma fremosuras terreays.

E esta postaa de parte,
que me da muyta tristura,
tendes vos tal fermosura,
c'as outras podeys dar parte
80 & fycar a vos que farte.

1) Orig. cotorar.

[F. 1427]

### Jorge d'Aguyar.

Começar de vos louvar
he cousa que nam tem cabo;
querer vos também guabar
he mays que pedras lançar,
poys guabar-uos he desguabo.
Mas pois ninguem se enguana,
calem, calem seruidores,
bradem Anrriquez Vilhana,
poys com tal nome se guana
vençidos ser vençedores.

### Dom Rrod[r]iguo de Crasto.

Que posso por vos diser que ninguem aja por guabo? poys tendes tal pareçer, que soys o cabo se das que ssam & am de sser. Polo qual quem vos olhar dira, que loguo emprouiso deça deos do parayso & vos deo seu luguar.

## Dom Rrodriguo de Monsanto. [F. 143<sup>a</sup>]

nam cuydo que he saber,
de saber ninguem louvar
huma dama tam sem par,
como vos deos quis fazer.

C'ahymda que fermosura,
manhas & gualantarya
nam s'achasse,
deueys estar bem segura,
que o mundo se rrefarya

da que de vos sobejasse.

### Dom Martinho de Castel-branco.

Nam he cousa douydosa, mas de todos conheçyda, esta ser a mays fermosa, mays gentyl, mays graçiosa 5 d'esta vyda.

Muyto manhosa ssem par nam se sabe tal molher, saluo dona Guyomar, qu'esta me pode matar, 40 & dar vyda, se quyser.

#### Dom Guoterre.

Eu, que digua quanto ssey, nam cheguarey as metade, & mays diz-m'a mynha ley, que, se tocar na trindade,

15 pecarey.

Mas bem sabe todo mundo, qu'antre as de mays estima, senhora, soys vos a pryma, que deueys estar a cyma,

20 & as outras todas de fundo.

#### Dom Joam de Meneses.

Poys he cousa tam sabida, pareçer & descriçam saber ter em vos goarida, ante doo, de cuja vyda sofreça por vos afam; nam vos pese, se me fundo, em ter & crer, que soys vos dos dous deoses o segundo; soys o cabo das do mundo, sobre ser maa pera nos.

[F. 143<sup>6</sup>]

## Fym de Fernam da Silueyra.

Como engeytam os senhores sayos, que lhe vem mal feytos, assy estes trouadores engeytay-lhe seus louuores, 5 que vos nam fazem destreytos. Leyxem, quem teue poder de vos dar tal perfeyçam, louuar vosso mereçer; qu'ele o poode fazer, 40 mas outrem nam.

## LOUUOR DE NUNO PEREYRA.

De Nuno Pereira a huma dama que seruya.

Nam quisera ser naçydo, se vos eu nam conheçera, pola parte que perdera em nam ser por vos perdido.

Nam vos ter eu conheçyda, pera vos ver, nem seruyr, muy mays fora de sentir, que por vos perder a vyda. Perder-me & ver-me perdido & meu mal todo soffrera, mas, se vos nam conheçera, nam quysera ser naçydo.

## Françisco da Sylveyra.

Descansso be por vos canssar, & soffrer penas, prazer;

nem ey dor de rreçear, poys vos ey de soportar quanto quyserdes fazer.

Nam quysera ser naçydo, se por vos nam padeçera;

porque nysto mays perdera, qu'em me ver por vos perdido.

[F. 143°]

## Jorge da Sylveyra.

Sem seruir-uos nam he vida, nem viuer sem conheçer-uos, nem pode ser mays perdida
a vyda que sser sem ver-uos.
Se nam fora conheçido
de vos, nem vos conheçera,
nunca viua, se quisera,
sem ser vosso, ser naçydo!

### Dom Dioguo d'Almeyda.

Dygua mai sua ventura quem neste mundo naçeo, se naçeo & se morreo, se naçeo & se morreo, se naçeo & se morreo, se mosura. Eu ponho por mays sobydo meu mai, se ss'aconteçera que vos eu nam conheçera, c'a ter o mundo perdydo.

#### Dom Martinho.

nam naçerdes antre nos,
& ounyr nouas de vos
a outr'omem que vos vyra.
Ounera-me por perdydo,
se sse tal aconteçera;
ca se nam vos conheçera,
pera qu'era sser naçydo.

#### Dom Duarte de Meneses.

Que grorya he padeçer & morrer por vos, senhora!

25 & que gram moiyna fora,
nam vos ver, nem conheçer.
Nam quysera ser naçido,
nem nenhum bem nam quisera,
se vos eu nam conheçera,
20 para ser por vos perdido.

#### Pedr'Omem.

Ja me quyseram comer,
por qu'esta perfya tyue,
se pode dizer, que viue,
o que nam vos pode ver.
5 E poys jsto era sabydo,
que mao joguo deos fyzera
a quem naçera & morrera
nam sendo por vos perdydo.

[F. 1434]

#### Dom Joam Manuel.

Dama de tal pareçer,

quem cuyda viuer sem ve-la,
por jsso deue morrer,
& eu quero antes ter
a morte que mereçe-la.
Polo qual, se ssam perdido,
conforto me, que deuera
morrer, se viuer quysera
sem vos ver & ter seruydo.

## Pero d'Alcaçoua.

Quant'eu gosto de vos ver a façe volo dyraa, 20 & no talho se veraa o que engordo com prazer: Nem assado, nem cozydo, nem manjar, que me fyzera ser mays ancho que comprido, 25 se vos eu nam conheçera.

### Dom Joam Peregra.

Os viuos, que vos conheçem, he bem que d'ysso se guabem,

os mortos, se de vos sabem, sera a pena que padeçem,
E que se chame perdido quem de uer-uos desespera;

5 & s'eu tanto bem perdera, nam quisera ser naçydo.

#### Joham Moniz.

Se de mym nam soes seruida, eu nam quysera ser vyuo; ca por vos me praz a vida, 10 por viuer vosso catyuo. Se quysera ser naçydo sem vos conheçer, deuera matar-me, se nam morrera por nunca vos ter seruido.

[F. 143°]

### Garçia Affonsso de Melo.

causa de meu padeçer,
o quem podesse fazer
que me fosse piadosa,
E sentisse meu sentydo
da gram pena que soffrera,
se m'eu por seu conheçera,
sem d'ela ser conheçydo!

### Lopo Soares.

Com tantas jnfyndas dores,
com tantas jnfyndas dores,
qu'era possyuel soffrer
de morrer por vos d'amores.
Que seja por vos perdido,
por mays perdido m'ouuera,
se nunca vos conheçera,
nem teuera conheçydo.

1) Orig. nos.

## Joan de Saldanha & fin.

Nam se pode chamar vida, a de quem nunca vos vyo, poys nunca vyo, nem sentyo fermosura tam sobida.

5 Perdydo, mays que perdido, fora quem vos conheçera, se vyuera & morrera sem nunca vos ter seruido.

# LOUUOR DO CONDE DE BORBA.

Do conde de Borba ha senhora dona Lyanor Anrriquez.

Eu cuydey em vos louuar, & achey-me tam perdido, que perdy todo sentydo em querer nysso falar.

Qu'em guabar desguabaria
vosso grande pareçer,
poys dizendo fycarya
a mor parte por dizer.
Nam pode ninguem tomar
huum cuydado tam creçydo,
que nom saya do sentido,
se nysso quyser cuydar.

[F. 1434]

## Ajuda de Jorge d'Aguyar.

Poys triste, quando querya
a mym mesmo afegurar-uos,

me faleçe a fantesya,
dyguo, que milhor seria,
nam guabar-uos, mas mostr[a]r-uos;
& veraa quem duuydar;
que sam com rrezam perdido,

poys vos nam pode guabar
sem mostrar nenhum nacydo.

### Joan Foguaça.

Creo & tenho por fee, que por tam gram pareçer, quanto se pode dizer & escreuer,

- be nada pera o que he.

  Quem em vos quiser falar

  aa d'estar apreçebido;

  ca a de ser por vos perdido,

  sem ousar,
- 10 senhora, de vos guabar.

#### Duarte da Gama.

Nam ha syso, nem saber, descriçam, nem ousadia, que me possa dar poder, de poder por vos dizer quanto se dizer devia.

Mas diguo ssem duuydar, como quem no tem sabydo: que quem for por vos perdido, ante deos ss'aa de saluar.

## Manuel de Gooyos.

Nam conssente natureza
que possaes louvada ser,
porque, pera se fazer,
compria tanto saber
como tendes gentileza.

25 O que fyca por falar

O que fyca por falar do que nos tem pareçydo, c'o que temos padeçydo vo-lo podemos paguar.

[F. 144°]

#### Dom Joham de Meneses.

Se neste louvor entrasse, seria pera tachar a quem tanto s'enguanasse, que cuydasse, que vos podia louvar. Pera servir & adorar fuy eu naçido, & vos ssoo, para passar o que nam pod'alcançar nenhum humano sentydo.

### Dioguo Brandam.

Poys tendes na vida nossa mays poder que ninguem teue, o que louvar-uos ss'atreue, que digua mays do que possa, dyraa menos do que deue.

E poys vos ey d'anojar, pesa-me de ser naçido; mas folguo, por m'açertar em tempo que meu sentydo vos podesse contenprar.

#### Duarie de Leemos.

Nam s'enguane jaa ninguem,
nem deuem tempo guastar;
dexem louuar-uos a quem
mostrou bem,
se que vos fez por sse louuar.
Mas o que tenho sabido,
jsto, ssem mays duuydar,
he que nam pod'escapar
de perdido,
se senhora, quem vos oulhar.

## Anrrique Correa.

[F. 144<sup>b</sup>]

Sam tam altas d'entender as duçuras qu'em vos jazem, que se nom podem dizer, em quantas trouas se fazem.

5 Erro seria, guabar pareçer que'e tam sabido, que se nam pode alcançar c'o sentido.

### O conde do Vymioso.

Como se pode fazer,

lo louvar primor tam sobydo,

poys que vosso mereçer

nam he naçydo saber,

de que seja entendido.

En diguo, sem vos louvar,

de que tenho conheçido,

c'o mundo, por se salvar,

deve ser por vos perdido.

### Dom Manuel de Meneses.

Mostrou deos este poder,
por nos dar dobrada fee;

& em vos assy fazer
nos deu bem a entender,
seu poder camanho hee.
& poys sse quys esmerar
em vos com todo sentido,

nam deue nenhum naçydo
presumyr de vos louuar.

## Pero de Sousa Rrybeyro.

Senhora, acho-uos louuada em cheguando de caminho, & por serdes auysada,
vossa merçe he atalhada
d'uum seruidor c'adeuinho.
O que s'ouuer por prouido,
s goarde-sse de vos louuar,
ca louuor nam ss'aa de dar
em luguar tam mereçydo
& sabydo.

## Dom Affonsso de Noronha.

[F. 144°]

Nam sey como nynguem ousa

cometer tam grande errada,
que cuyda dizer-uos cousa,
de que vos fyqueys guabada.

Mas digua quem vos oulhar,
pera que quys ser naçido,
se se'espera de saluar
de nam ser por vos perdido.

### Garçia de Rresende.

Se vyr e-estes trouadores algum bom louuor vos dar, loguo podera tomar fantesya de contar algum de vossos primores.

Mas vy tam mal açertar o que era mays sabido, que nam quys nunca cuydar em louuar-uos, mas louuar quem por vos se ve perdido.

#### Fym.

### Do conde do Borba.

Nos louvores, que vos deram, eu me dou por bem culpado, poys em tudo o que disseram,
nam poderam
dar-uos louuor começado,
quanto mays ser acabado.

5 Acabey, sem acabar,
de sser perdido;
mas nam jaa de vos louuar,
antes soo em começar
perdy todo meu sentido.

# DA SENHORA DONA FELIPA D'ALMADA.

O que rrecobrar nom posso mundo do-ordem desygoal, faz, que nam desejo vosso bem, nem quero vosso mal.

Mays me praz, que assi viua [F. 144]
no limbo d'estes fauores,
que vossos tristes amores
me darem vida catyua.
pesa-me, que o msl vosso
ja cuydey de nam ser mal;
praz-me, porque sey & posso
crer aguora de vos al.

Ajuda do coudel moor.

Uisto quanto auenturo
polo pouco bem qu'espero,

vosso mal sentyr nom quero,
nein de vosso bem nom curo.
Leyxo-uos em quanto posso,
poys vos conheço por tal,
que nam he bem o bem vosso,
nem he mal o vosso mal.

Ruy de Sousa.

Nom ey por cousa segura nenhuum vosso bem que veja, & sey bem que nunca dura vosso mal, que muyto seja.
Conheçer est'erro vosso he ser cousa muy geeral,
s nam sser bem nenhum bem vosso, nem ser mal o vosso mal.

### Ruy Gonçaluez Rreyxa.

Desamo vossos fauores,
nom quero vossas lianças,
poys vsays de tays mudanças,
vos & vossos fazedores.
Amyguo fazer nam posso
de vos bom, nem cumunal:
poys desespero de vosso
bem, nam quero vosso mal.

### Fernam Peywoto.

conheçendo bem aguora
de vos mays que conheçia,
do mal vosso, que sentya,
me lanço de todo fora.
E do bem, que fyca, vosso,
por ser cousa em jeral,
eu o leyxo, se bem posso,
poys que tudo pouco val.

[F. 144°]

## Ruy Gonçaluez & fym.

Por sentyr vosso sobir, & ver vosso gram deçensso, se teme o bem o mai jnmensso que de vos se soy seguyr.

E do bem & fauor vosso, poys vejo que pouco val, eu m'arreedo, quanto posso, poys vos conheço por tal.

## DO CONDE DO VYMYOSO.

Do conde do Vymyoso a tres damas que see foram huma noyte do seram.

Rifam do Conde.

He rresam que vos lembreys, poys ver-uos nam nos deyxays, senhoras, que perdereys as vydas, que nos tyrays.

#### Sua.

R nam que possa ja sser, que d'outrem sejam vençidas, mas porque por vos nam ver as auemos por perdidas.

Seraa bem que vos lembreys do que nysso auenturays, que nos nam perdemos mays que quanto nysso perdeys.

#### Outra sua.

Que posso diser de my, que chegue ao que sento, 45 poys por ver-uos me perdy, & depoys que vos nam vy, vy dobrado perdimento: que com jaso vos folgueys, poys soys a que o causays,

[F. 1447]

lembre-uos, que perdereys a vyda, que me tyrays.

### De Jorge Barreto.

As vidas seram perdidas, nos seremos os guanhados, 5 poys que, sendo vos seruidas, nos liuramos dos cuydados. E se, como pareçeys, pareçeys & vos mostrays, ajnda nos tornareys 10 as vidas, que nos tyrays.

### Do craueyro.

Eu mays que outrem ninguem, porque nam desesperasse, queria que vos lembrasse, que sem ver-uos nam ha bem.

15 He rrezam, que vos lembreys, & tambem que conheçeys, c'as vidas nos tyrareys, s'este caminho leuays.

## De Manuel de Goyos, fym.

Esta vyda, sendo nossa,

nam perdemos em perde-la;
mas perdemos tudo nela
por perdermos cousa vossa.
Oo nam nos desempareys,
oo senhoras! nam percays

todo bem que nos fazeys,
p[o]ys que vendo nos matays!

Do conde do Vymyoso a huma senhora, que em hum seram pos os olhos num omem.

Olhe bem no seu olhar quem quiser seguir rrezam, que'e synal do coraçam.

Nas cousas que da a vontade, [F. 145]

bela soo tem o poder:
o engano he verdade,
a rrezam he o querer.
Tudo vem a pareçer
onesto co' a payxam,

se nam o que he rrazam.

#### Sua.

Todo ver dos olhos vem,
o olhar he com rrespeyto;
mil cousas pareçem bem
por querer, mas nam por jeyto.
& em concrusam do feyto,
la vam olhos & rrezam,
onde vay o coraçam.

15

### Sua.

Olhos aa pera culpar
de cousas que nam tem cura,

outros que com fermosura
naçeram pera matar.
Guay de quem aa de passar
ambas estas no serão,
se nuns soos olhos estão!

#### Sua.

25 Se alguem for agrauado dos seus olhos como sam, Canciencire geral. 11.

assy seia descanssado c'acuda a este rryfam.

### Ayres Telez.

Nam tenh'outro moor contrayro, nem outro mayor amyguo:

c'os olhos ando em desuayro de eles nunca comyguo.
Que, se me vem desejar de ver alguem no serão, seruem loguo aa tenção.

#### Sua.

Mas huma cousa que folguo [F. 145<sup>b</sup>] & me compre de calar.

nam posso dessymular;

c'os olhos m'acusam loguo.

& emtam vam ss'ajuntar

com muyto grand'afeycão

& sogyguam na rrezão.

#### Sua.

Mas façam no que quiserem, de tudo lhe dou perdam, por enguanos que me dam, quando ja m'os dar nom querem. poys quem aa de desejar, nam tem d'outra saluaçam, se nam olhos d'afeyçam.

## Luys da Sylveyra.

Nos olhos ha myl mofynas, 25 por onde rrezam nom val; ja sso mal he das mynynas, nam tomam, nem dam synal. Mas s'alguma embycar em olhar mal no serão, eu l[h]'ofereço hum bordam.

### Symão da Sylveyra.

A gentil dama bem quista, pera tudo bem fazer, aa-sse de perder de vysta & porem guanhar no ver.
E a qu'isto nam souber tragaa alguem pola mão.

### Symão de Sousa.

A rrezam he ja perdida, se ss'o falar nam perdesse, hynd'eu sey quem s'atreuesse achar mays males na vyda.

Mas o mylhor he calar & proua-la concrusam c'o fruto c'os olhos dam.

#### Uasco de Foes.

[F. 145°]

Quem for da minha hydade,
mal vos pode rresponder;
que pera saber & poder
ja nam tem se nam vontade.
Quando al quero cuydar,
ou me pareçe rrezam,
nam me deyxa mays payxam.

#### Dom Aluaro & Abranches.

Que meus olhos dem cuydado tenho lh'o medo perdido,

porc'o mays forte'e passado & soffrido.

Mas eu d'aquy me despedy, pera nunca com rrezam

afyrmar minha tençam.

### Garçia de Rresende.

O primeyro mouimento he dos olhos, quando vem, & sse daa conssentimento o coraçam, he jaa bem.

Isto he por mal de quem ha de soffrer a payxam, com rrezam, ou ssem rrezam.

#### Sua.

Tenho rrezam sem na ter, tenho vida ssem ter vyda,

tenho a pagua rrecebyda de meu mal ssoo polo ver.

Oo que dytoso perder, que grande satisfaçam he perda com tal rrezam!

#### Sua.

Quem bem vir a deferença, vera, que diguo bem nysto, que devo fazer pendença do que d'antes tinha vysto. Poys vos fostes causa d'isto, meus olhos, meu coraçam, sofrey, que tendes rrezam.

### Dom Gonçalo.

[F. 1454]

Se t'aquy olbey alguem, nam cuyde, ninguem c'olhaua se nam soo quem me mataua, quem aa muyto que me tem. Quem he meu mal & meu bem, meus olhos, meu coraçam 5 çedo o descobriram.

### Manuel de Goyos.

Nos seus olhos, nos alheos olhe cada hum por ssy, neles vejo eu em my o de qu'eles andam cheos.

10 E poys meos olhos sam meos do fym de meu coraçam, os outros também no sam.

#### Joan Rroiz de Saa.

Ajnda que s'ysto faça
pera m'a mym soo matar,

quem nam ha de perdoar
olhos de graça?
Estes nam s'acham na praça,
mas ve-los-es no serão,
nunca postos em foam.

#### Aluaro Fernandez d'Almeida.

A rrezam he menos parte para s'omem ajudar d'ela, cada huum pola su'arte; todos se perdem por ela.
E poys o qu'eu tyro d'ela, sam males sem concrusam, tyre-me deos a tençam.

### Diogno de Melo.

Toda dor, que traz cuydado, quem na bem sabe sentyr,